

FUENTES HISTORICAS ARAGONESAS

1

ANGEL CANELLAS

COLECCION DIPLOMATICA
DE LA
ALMUNIA DE D.^A GODINA

1176 - 1395



*Institución «Fernando el Católico» (C. S. I. C.)
de la Excm. Diputación Provincial
Zaragoza
1962*

FUENTES HISTORICAS ARAGONESAS

1

Angel Canellas

COLECCION DIPLOMATICA
DE
LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA
(1176-1395)

Edición facsímil



Institución «Fernando el Católico»

Zaragoza

2005

Publicación número 343
de la Institución «Fernando el Católico»
(Excma. Diputación de Zaragoza)
Plaza de España, 2
50071 Zaragoza
Tlf.: (34) 976 28 88 78/79
Fax: (34) 976 28 88 69
ifc@dpz.es

© De la presente edición: Institución «Fernando el Católico»

I.S.B.N.: 84-7820-800-3
Depósito legal: Z-2.435-2005
Reimpresión facsímil
Impreso en España
Novalia Electronic Editions
Novallas (Zaragoza)-Aragón

INTRODUCCIÓN

1. JUSTIFICACIÓN DE LA COLECCIÓN DIPLOMÁTICA

Entre Ricla y Calatorao, a la orilla derecha del Jalón, junto al arroyo Mediano y la acequia Vadillo, existía en el siglo XII la población de Cabañas, posible mansión desde la época romana en la vía de Cesar Augusta a Bílbilis y asentamiento agrícola musulmán, ocupado hacia 1120 en las expediciones reconquistadoras de Alfonso I por el valle del Jalón.

Antes de 1176, al menos, poseía tierras en este poblado de Cabañas la Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén. En sus inmediaciones, al sur, existía una almunia propiedad de Blasco Blázquez, quien al morir hizo entrega de sus tierras en favor de la Orden, y tal vez reservó el usufructo vitalicio de aquéllas en favor de su viuda Godina. Las propiedades que así recibió el Hospital en la Almunia de Cabañas, dependieron del priorato de Calatayud.

Así nace a la historia documental la actual villa de La Almunia de Doña Godina: los deseos del actual alcalde de la villa, sus facilidades para la consulta de los fondos documentales conservados en el archivo del Ayuntamiento, han permitido la confección de la adjunta colección diplomática, completada con un considerable número de piezas transcritas del Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, redactado en 1350 por iniciativa de su castellán de Amposta, fray Juan Fernández de Heredia: en total

noventa y siete documentos de los años 1176 a 1395. La lectura de estos textos y la consulta del índice exhaustivo de onomásticos, topónimos y asuntos que figuran en aquéllos, proporcionará sin duda al estudioso y en particular a los interesados por la historia de La Almunia, datos curiosos sobre su pasado en los siglos XII a XIV : gracias a ellos se aclarará la constitución de La Almunia de Doña Godina como población autónoma y el paulatino ocaso de su vecina Cabañas de Jalón, población matriz de aquélla; el lector rehará las lindes medievales de los términos, la nómina de las gentes y familias de la comarca, la carta de población, el acrecentamiento del patrimonio agrícola de los sanjuanistas, el régimen fiscal de las tierras, la conexión de La Almunia con la familia Jiménez de Urrea y, sobre todo, los sucesivos conciertos —de perenne actualidad— para la reglamentación de los riegos, utilización y apertura de acequias; tales son los principales asuntos iluminados ampliamente por esta colección diplomática.

2. LOS HOSPITALARIOS DE SAN JUAN DE JERUSALÉN EN ARAGÓN

La historia medieval de La Almunia de Doña Godina es en parte la de una bailía de la Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, análoga en muchos aspectos a la de otras muchas establecidas en Aragón. No es impertinente pues, una brevísima alusión al significado de esta Orden Hospitalaria y su implantación en tierras aragonesas.

La Orden de San Juan de Jerusalén, en España, fue esencialmente una institución hospitalaria administradora de los bienes dados por gentes de variada condición, en favor de los pobres y los enfermos. Hubo, pues, en ella una nota económica muy acusada: fundación de patrimonios cuyos ingresos o rentas mantendrían el Hospital de Jerusalén y, *a posteriori*, los diferentes hospitales creados por la Orden en España.

Donantes de toda condición ofrecieron sus bienes al Hospital Jerosolimitano y así lucraban los beneficios espirituales de la Orden, y de paso lograban para ellos y sus bienes la protección y privilegios temporales, otorgados a los hospitalarios por pontífices y reyes.

Estos patrimonios, generalmente agrícolas, nacían en torno a un fundo importante que se acrecía en sucesivas ampliaciones por vías muy variadas: los administraban freires que vivían en comu-

nidad monástica y que atendían en el hospital anejo a los pobres y peregrinos; a veces, en un sector independiente del monasterio vivían sorores hospitalarias, tal vez simples donadas que mantenían en usufructo sus bienes pero servían al monasterio sin crear comunidad monástica, y se aplicaban al cuidado de los pobres.

Sobre estos patrimonios agrícolas y ganaderos se asentaron encomiendas hospitalarias, con jurisdicción sobre amplias comarcas, y las más florecientes absorbieron paulatinamente a las modestas.

Pues bien: los Hospitalarios de San Juan de Jerusalén llegaron a Aragón en pleno reinado de Alfonso I, y a fines de éste el monarca les dio tierras y un buen estatuto fiscal privilegiado¹. Los estudiosos en curso² reconstruirán sin duda los pormenores de estos primeros años, íntimamente ligados al singular testamento del rey aragonés, que en septiembre de 1134 declaraba a los Hospitalarios coherederos de su reino.

La visita en 1140 del maestre Raimundo de Puy y el arreglo amistoso con Ramón Berenguer IV, príncipe de Aragón, de las compensaciones por incumplimiento del aludido testamento, autorizaron desde este año la aparición en toda ciudad aragonesa conquistada o por conquistar, y lo mismo en cada villa y castiello con más de treinta villanos, de sendos hombres de las tres leyes, que con sus patrimonios y familias quedaban adscritos al señorío de los Hospitalarios. Y en 1157, Ramón Berenguer IV y Petronila, para propagación de la fe y religión cristianas, y dominio y confusión de moros, añadieron pingües donativos al Hospital y la promesa de la décima parte de cuantas tierras se adquieran de sarracenos.

En relación tal vez con la separación del reino de Zaragoza, debió crearse el priorato hospitalario de Aragón, reunido a la castellanía de Amposta desde 1162, tras las paces de Sancho el Sabio de Navarra y Alfonso II de Aragón. En el priorato aragonés, la encomienda de Zaragoza con las conquistas territoriales del siglo XII, los privilegios y cesiones de hombres y tierras nuevas concedidos por los reyes, y las generosas donaciones de los ocupantes cristianos que en la primera hora habían obtenido asentamientos en los regadíos del Jalón, extendería en pocos decenios sus casas y explotaciones agrícolas a Grisén, Epila, Calatorao y Ricla, y muy pronto también a La Almunia de Cabañas.

¹ Cfr. el documento original conservado en Madrid, A. H. N., Orden Militar de San Juan de Jerusalén, privilegios reales, núm. 38 edición moderna de J. M. LACARRA, *Documentos para el estudio de la reconquista y repoblación del valle del Ebro*, Zaragoza, núm. 179.

² Prepara un estudio completo de la encomienda de Zaragoza, MARÍA LUISA LEDESMA, prof. de la Facultad de Letras de Zaragoza.

3. LOS PRIMEROS PROPIETARIOS DE LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

Las tierras de Cabañas de Jalón —existe además un Cabañas de Ebro— debieron de ocuparse hacia 1120, y desde este año vinieron a constituir con Ricla y Alpartir una tenencia militar, alguna vez nombrada en las fuentes documentales con la nomenclatura no muy exacta de "río de Jalón" ³.

Los beneficiarios distinguidos por Alfonso I, afincados en estos parajes, parecen ser de las familias Lope Jimenones e Iñigo Galíndez.

Poco sabemos de la familia de Lope Jimenones, señor de Cabañas en los años 1128-1133: los estudios genealógicos sobre base documental fidedigna, apenas esbozados, permiten por ahora imaginar a este primitivo señor de Cabañas como hermano de Iñigo Jimenones, que en los mismos años era señor de Ejea, Tafalla y Calatayud, y posible padre de los hermanos Lope y Sanz Iñigones de los que sucederán respectivamente las familias López de Luna y, por vía colateral, las de los Jiménez de Urrea⁴.

Importa también para la historia primitiva de Cabañas la estirpe de Iñigo Galíndez, que en los reinados de Pedro I y Alfonso I fue teniente de Alquézar, Peralta, Abiego, Sangüesa y Sos, y en los años 1123-1124 era señor de Ricla y Cabañas. De acuerdo con los datos genealógicos documentados, Toda, hija de Iñigo Galíndez, transmitió a su marido, Atón Aurelia, el señorío de Ricla y Cabañas, y éste, a su vez, a su hermano Lope López, señor de Sos y Calatayud. Probablemente al desaparecer la viuda de este último, Teresa Rodríguez, Ramón Berenguer IV concedió estas tenencias a Arnaldo Mir, conde de Pallars ⁵.

Desgraciadamente, con la información actual, es necesario adelantar medio siglo de historia local, para imaginar algo positivo sobre las personalidades afincadas en Cabañas y su Almunia: son éstas Blasco, Blázquez y su mujer, Godina; Rodrigo Jiménez de

³ He aquí la nómina de los tenentes del señorío de Ricla y Cabañas en el siglo XII, hasta la implantación del régimen de justicias: Iñigo Galíndez, 1123-1124 (señor de Alquézar, 1098; Peralta, 1103; Abiego y Sangüesa, 1116, y Sos, 1118-1124; en 1124 fue coseñor de Ricla y Cabañas con Atón Aurelia). Atón Aurelia, 1124-1129 (señor de Sos y Fuentes, 1128, año en que figura teniente de Ricla Per Ramón; casó con Toda, hija de Iñigo Galíndez). Lope López, 1130-1141 (señor de Sos y Calatayud, hermano de Atón Aurelia y casado con Teresa, hija del conde Rodrigo; los años 1138-1141 también figura como teniente de Ricla Pedro Ramón). Teresa Rodríguez, 1144 (viuda de Lope López). Arnaldo Mir, 1146-1177 (conde de Pallars; en 1160 es tenente, en su nombre, Rodrigo). García Alberó, 1182 (señor de Cabañas, casado con María, viuda de Galindo Aznar). Martín Pérez, 1186. García Ortiz, 1187. Berenguer Entenza, 1187. García Álvarez, 1192. Juan Daniel, 1208-1217 (en este último año figura ya como juez de Ricla).

⁴ Cfr. el apéndice A, entronque de las familias López Luna y Jiménez Urrea.

⁵ Cfr. el apéndice B, familia Galíndez.

Urrea, ahijado de Godina; Fortún de Tena, García Algaraví y Pedro Jimeno.

Blasco Blázquez, al parecer, fue el principal propietario de la comarca: su personalidad nos es desconocida: tal vez pudiera ser pariente de Fortún Blázquez de Tena, quizá antepasado de Fortún de Tena, otro de los heredados en La Almunia. En vida, dispuso de sus bienes de La Almunia en favor del Hospital de Jerusalén : algunos que dejó a su viuda Godina, pasaron también al Hospital por concesión directa de la viuda, y otras a través del ahijado de ésta, Rodrigo Jiménez de Urrea, hijo de Jimeno de Urrea y Oria, y nieto por vía materna de Sanz Iñigones; a la vista de tal prohijamiento es posible, pues, que la familia de Godina, nombre perpetuado en el actual topónimo de la antigua Almunia de Cabañas, se localice algún día entre los parientes de Sanz Iñigones.⁶ Godina, cuyo patrimonio peculiar se hallaba en Ricla, mediado el siglo XII, y ya viuda, edificó en Cabañas la iglesia de Santa María y San Juan, todavía en pie, y que dotó con casas suyas de La Almunia de Cabañas y tierras lindantes con otras ya propiedad de los Hospitalarios y que se extendían desde una torre (tal vez alguna del antiquísimo murallón anterior a la reconquista y del que aún queda alguna traza) hasta la acequia y viñedo de Almayech, en términos de Ricla.

Era, pues, Blasco Blázquez el verdadero propietario de una mitad de La Almunia: la otra mitad pertenecía por tercios a otras personas, sin duda emparentadas con Blasco Blázquez o los suyos. Propietario de un sexto fue Fortún de Tena, por vía materna al parecer: de este personaje sólo conocemos su relación con Guillén Arnald, hermano suyo, y la probable vinculación con los vizcondes de Lavedan; es hipotética su filiación con Lope Fortuñones, de Ricla, que figura en 1144, y la de éste, a su vez, con Fortún Blázquez de Tena, que florecía en 1123. Propietario de otro sexto parece García Algaraví: es el García Albero señor de Cabañas en 1182, casado con María, viuda de Galin Aznar (?). También tiene heredad en La Almunia de Cabañas Pedro Jimeno, casado con Sancha Rodríguez: llama consanguíneo suyo a Jimeno López. Todos estos propietarios en un decenio, tras la constitución de La Almunia de Doña Godina como población a fuero del Hospital de San Juan de Jerusalén, enajenaron en beneficio de éste sus tierras.

⁶ A. GIMÉNEZ SOLER, *El problema de la variación del clima en la cuenca del Ebro*, Zaragoza 1922, pág. 87, considera a Rodrigo Jiménez nieto de Doña Godina, basado en el documento de diciembre de 1176

4. LA CARTA DE POBLACIÓN HOSPITALARIA

Propietario el Hospital de San Juan de Jerusalén, de La Almunia, donde ha establecido una encomienda ⁷, en marzo de 1178 concedía un fuero o carta de población a sus habitantes presentes y futuros, Otorga ante todo estatuto personal de libertad e ingenuidad transmisible a las ulteriores generaciones; la protección del Hospital; exención de ir a la guerra, dejando este servicio a pura libertad de los vecinos; custodia de sus personas y bienes por el Hospital; impone como obligaciones un impuesto anual de sendas hanegas de trigo y ordio, sumisión al juez del Hospital en sus litigios, manutención a los freires que vivan en La Almunia, uso del horno del Hospital, permiso previo de éste para enajenar sus tierras, que sólo podrán adquirirlas otros vecinos de La Almunia que no sean caballeros o infanzones. La carta de población ha conservado los nombres de los primeros vecinos de La Almunia: Fortún Sanz, Sancho de Lucia, Fortún de Ariza, Pepeta, Pérez, Iñigo Caballer, Marco, Pedro de Codos, Sanz.

Concedió la carta el castellán de Amposta fray Pedro López de Luna, hijo de Lope Iñigones, que al final de su vida, en 2 de junio de 1177, ingresó en la Orden Hospitalaria, a la que dio importantes bienes en compensación y reconocimiento de una importante deuda que le saldaron, y seis meses después ya era castellán de Amposta; en su castellanía relámpago —pues en 1180 ya le ha sucedido Bernardo de Altés— logró para la Orden Grisén, asiento de una importante casa de dueñas hospitalarias. Por vía de su hijo Artal López de Luna, de su nieto Arnal y de su bisnieta Urraca, la casa de López de Luna entroncará con la de los Cornel.

5. DELIMITACIÓN DE TÉRMINOS Y ACRECIMIENTO DEL PATRIMONIO HOSPITALARIO

La primera delimitación de La Almunia de Doña Godina fue al parecer la definida por Sancho de Orta, mayordomo de Alfonso II (años 1176-1177): alude a ella el rey en documento de 1180, pero no indica cuáles fueron los términos. En 1196, Pardo, merino de

⁷ El comendador hospitalario de La Almunia más antiguo documentado es fray Domingo de Ricla, año 1178; sucesores suyos conocidos fueron: fray Berenguer, 1182; fray Fortún Sanz, 1187; fray Martín Pérez de Juvera, 1199; fray Fortuño, 1204; fray Pedro Torres, 1205-1207; fray Sancho, 1209; fray Esteban, 1210; fray Gil, subcomendador, 1216; fray Jimeno, subcomendador, 1238.

Alfonso II, estableció los límites con Almonacid: mojonares de las Piedras, cabezo de Bovones, Puy Petrosillo y Valsurda; la delimitación no impedía un mutuo aprovechamiento de pastos entre La Almunia y Almonacid. En 1264 el justicia de Aragón reiteraba estos límites precisando que los mojonares de las Piedras se hallaban, uno cerca del camino frente a Puy Ciresolo (hoy El Cerezuel), y otro en el cabezo de Bovones de arriba, enfrente de Almonacid, sobre la Penilla.

Al territorio de La Almunia se unió también el llamado palacio de Almazora, probables ruinas romanas⁸, que dio Pedro II en mayo de 1205 sus límites reiterados en 1321 en los amojonamientos entre Ricla, Chodes y Morata, eran: la Peña de Miguel, la sierra Madroñosa, la Muela Roya, el río Grío, la sierra de Ricla, la Val de Marcel Daymar y los Calicellos.

* * *

El patrimonio del Hospital se acreció desde los primeros años con numerosas donaciones de benefactores de la Orden: en 1182, compra de parte del molino de Canava y de tierras en La Almunia a Jimeno de Liax; en 1182, adquisición por cambio con otras tierras sitas en Alfinden, de las que tenía en La Almunia Rodrigo Jiménez, heredadas de su madrina Godina; en 1186, adquisición de tierras por donativo de Blasco de Cabañas, y por compra a Roldán y Sancha; en 1198, adquisición por cambio a Sancha, mujer de Blasco de Cabañas, de parte del molino de Canava; en 1199, adquisición de unos campos en La Almunia, por cambio a Martín y Soreta; en 1204, otro cambio con María, esposa de Fonton, de un huerto; hacia 1210, compra a Sancha de Alpartir de una casa en La Almunia; en 1216, cambio de un campo de García Fortis y Pascasio; así llegamos al año 1216, en que La Almunia de Doña Godina pasa a propiedad de Sancha Jiménez de Urrea, hija de Jimeno de Urrea y viuda de García Ortiz, aunque el Hospital se reserva la iglesia, algunos derechos, y prácticamente la bailía hospitalaria perdura en los años siguientes.

⁸ A. GIMÉNEZ SOLER, op. cit. supr., pág. 87, considera el palacio de Almazora núcleo primitivo de La Almunia de Doña Godina

6. AUGE MUNICIPAL DE LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

La carta de población atrajo a La Almunia cultivadores libres; Alfonso II autorizó en 1180 a escaliar cuanto pudieran los hombres libres y los del Hospital; subsistían desde la conquista también cultivadores exáricos, sujetos al pago de almauna, peita, alraz, pechera y yugaria, pago de tres sueldos por Pascua, Pentecostés y Navidad, y préstamo de ciertos servicios (seis yugos de bueyes para labrados del Hospital, una bestia mayor con su hombre para acarreo de mieses, un yugo con su hombre para la trilla durante un día, y una bestia cuando se necesitase para viajes, leña o acarreo de cereal).

Las tierras de La Almunia, aunque del Hospital, sometidas al abono de diezmos a la Iglesia de Zaragoza, y de cuartos al ordinario⁹, desde octubre de 1178 disfrutaron de un régimen tributario menos oneroso: los campos cultivados con fámulos y yugos propios abonan la mitad del diezmo; los cultivados por exáricos, el diezmo entero, igual que los molinos; los novalía están exentos de diezmo igual que los ganados propios del Hospital; los ganados de exáricos pagan el diezmo por la parte de éste y están exentos por la parte correspondiente al Hospital; los donados y encomendados del Hospital harán a su iglesia la reverencia debida; las heredades dadas en prenda abonarán los diezmos. En 1186 el Hospital acordaba con la Iglesia de Zaragoza la administración de la iglesia de La Almunia de Cabañas, a cambio de percibir la mitad de los diezmos, deducido el cuarto episcopal.

Esta asociación de la Iglesia Cesaraugustana con el Hospital llevó a concertar en 1250 la construcción de trujales, cubas y bodegas comunes, para la cosecha en común del vino, y previa separación de los derechos llamados del arcediano (el mensurático y la cena de cuartear, que era 15/0) y los cuartos episcopales, partirían por mitades la cosecha obtenida.

En 1246 el Hospital cedía a los vecinos de La Almunia sus heredades y la mitad del prado, más el agua de los domingos, a cambio de un módico rédito anual en especie; una treintena de estos vecinos han dejado su nombre en el documento, algunos oriundos de la comarca, a juzgar por sus toponomásticos. Al año siguiente se añade la donación de un terreno para ejido, en Onti-

⁹En 1158 las iglesias que tenía el obispado de Zaragoza en el Jalón eran : Riela, Cabañas, Epila, Rueda, Urrea, Alagón, Gallur y Pedrola.

naren, camino de Alfamén. Para evitar concurrencia en la venta de vino, en 1252 acordó el Hospital con el concejo de La Almunia la venta de los mostos hospitalarios en enero y junio; también el concejo accedió a facilitar carnero y aves en determinados precios al Hospital cuando lo necesitase para servicio del rey o de gente noble. Aquel mismo año se fijaba el día de la Virgen de septiembre para abono de treudos al Hospital de los quiñoneros de La Almunia. En 1269 el concejo de La Almunia obtenía del rey Jaime I la celebración de mercado semanal los miércoles¹⁰.

En 1312 el concejo de La Almunia, que se reunía en la iglesia de Santa María, reconocía el derecho del Hospital a designar el justicia, escribano y sayón de la localidad y que estas autoridades debían llevar en sus bastones las insignias hospitalarias; quedaba también en manos del señor Lope Jiménez el derecho a designar el corredor; por estos años gobiernan el concejo un justicia y dos jurados. El concejo reconoce la obligación de los vecinos y de los vasallos del Hospital a llevar a Zaragoza, a las casas del Hospital, las rentas en especie. También sabemos que abonaban cena juntamente con Cabañas y Alpartir (116/8 en el año 1313; para el año 1340 son 450/0). Finalmente la jurisdicción alta y baja, civil y criminal, reservada al rey, al venderla Juan I en 1391 al castellán de Amposta. La Almunia, junto con Cabañas y Alpartir, abonó el importe del retracto, a fin de que no saliese jamás del monarca.

7. VICISITUDES DE CABAÑAS DE JALÓN

Cabañas de Jalón, núcleo principal de la comarca, en donde elevara Godina su iglesia a Santa María y San Juan, fue cedido en 1210 por Pedro II al Hospital de Jerusalén con sus cristianos y moros, términos y pertenencias, aguas, acequias y tributos; el agua de Cabañas y de Ricla se destinaría por orden real a servicio de La Almunia de Doña Godina (como la llama ya el monarca) en cada semana; se adivina la predilección del Hospital por la incipiente Almunia. Pero, pese al auge de La Almunia, Cabañas seguirá por unos años en pleno apogeo: uno de los principales propietarios era Blasco Pérez, a quien correspondió la heredad de Cabañas al repartir con sus hermanos la herencia de su padre Pedro de Ayerbe, en 1196; también el Hospital iba acreciendo su patrimonio en esta

¹⁰ Cfr. J. MIRET SANS, *Itinerari de Jaime I el Conquistador*, Barcelona 1918, pág. 426

población: en 1209 un donativo de Alfonso de Cabañas, uno de los expedicionarios de Sicilia¹¹; al año siguiente Pedro II daba al Hospital el castillo y la villa, así como los tributos sobre ésta; y en 1212 los caballeros de Cabañas, cuya nómina personal recoge el documento, cedían sus posesiones del castillo al Hospital, aunque reservándose el derecho a refugio en su recinto en caso de guerra; y el Hospital concordaba el mismo año, con la Iglesia de Zaragoza, el abono de diezmos y de los cuartos episcopales (renovando acuerdos de 1186): las primicias, percibidas por el Hospital, se rebajaban a la mitad de su importe en favor de los vecinos desde 1210.

Se sucederán los bienhechores del Hospital de Cabañas: en 1217, Arnaldo de Fantova; en 1238, Jimeno de Villanova, que instituirá su sepultura perpetua en Santa María de la Almunia; en 1251, la viuda de éste, Oria de Cabañas (el documento es muy expresivo por la nómina de gentes de Cabañas que se consignan); de esta fundación funeraria en el recinto de la modesta iglesia románica elevada por Godina en honor de Santa María y San Juan, han llegado hasta nosotros las muestras de ulteriores enterramientos de los que aún se admiran hoy unas pinturas murales funerarias de principios del siglo XIV, en no buen estado de conservación. En dos de ellas figuran los nombres de las difuntas : una fue Oria Pérez, mujer de Martín Pérez de Huarrit (D'Oariz, según la inscripción), caballero este de Cabañas documentado en el año 1315¹²; la otra fue Guillerma Pérez, posible hermana de la anterior, casada con Miguel de Albero, de la familia de los Alberos, que se suceden en Cabañas desde mitad del siglo XIII al menos¹³; en otros frentes de la iglesuela, otras pinturas coetáneas representan a caballeros bajo una teoría de escudos hospitalarios, y otra, muy estropeada, la coronan escudetes con las armas heráldicas de los López de Luna¹⁴.

¹¹Cfr. J. ZURITA, *Anales...*, II, 58.

¹²Preside la figura yacente de la difunta una patética crucifixión, flanqueada por la Virgen y San Juan, y entre escudos con armas hospitalarias, figura sin duda el de los Pérez de Huarrit, cortado en cinco fajas, en dos de ellas sendos lobos pasantes y en la faja de la punta uno solo; cfr. facsímil fotográfico en F. Abbad Ríos, *Catálogo monumental de España: Zaragoza*, Madrid 1957, fig. 630.

¹³Sobre la figura yacente de la difunta, dos ángeles elevan al cielo la representación antropomórfica del alma, y encima, entre escudos con cruces hospitalarias, figuran las armas de los Albero, en banda. Cfr. facsímil fotográfico, F. ABBAD, op. cit. supr., figura 631.

¹⁴Se divisa la figura yacente del difunto rodeado de un cortejo y la clásica representación del alma volando al cielo socorrida por ángeles; la parte inferior, hoy lamentablemente perdida por la imposición de dos lápidas de sendas inhumaciones realizadas el siglo pasado. Cfr. facsímil fotográfico en F. ABBAD op. cit. supr., fig. 632; en la misma obra, facsímiles de los caballeros, figs. 633 y 634.

8. LOS RIEGOS DE LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

Singular valor tienen los problemas relacionados con el riego. En 1208 ya hubo pleitos entre Cabañas y Ricla sobre el aprovechamiento de la acequia de Canava¹⁵: Pardo, merino de Pedro II, dictó un arreglo, dando riego cuatro días a cada pueblo y prohibiendo a los de Ricla que los días de riego de Cabañas regasen viñas, campos, cáñamos, linos, cebollas, hortalizas; llenasen las albercas de lino o hiciesen correntías; los transgresores pagarían multas de 60/0, a repartir por tercios entre el cavacequia, el municipio y el rey.

En 1210, como ya se anotó antes, Pedro II dispuso que las aguas de Ricla y Cabañas rieguen un día a la semana los campos de La Almunia (del ocaso del sábado al ocaso del domingo), e impone la fortísima pena de mil morabedines de multa al transgresor.

En 1247 el Hospital, que había hecho una traída de aguas de Alpartir a La Almunia, la dejaron en beneficio de ambos pueblos : seis días para La Almunia —de lunes al atardecer del sábado—, y un día para Alpartir; establecieron el ritmo del riego, por actor o turno, una vez empezando por cabecera y otra por pie, y caso de no acabar su riego todos, la vez siguiente proseguía el riego donde se detuvo la vez anterior hasta consumir de fila en fila el ador o turno; si alguien no quería regar al llegar su turno, lo dejaría pasar, pero no podría regar hasta que le llegase el próximo turno; también se impusieron multas de 60/0 con un reparto tripartito análogo.

Jaime I, en 1250, concedía a La Almunia establecer dos abrevaderos en la acequia de Calatorao, que vertía a la del Rey, uno de ellos en Santa María y otro en el Partidero.

El régimen de la acequia de Canava se precisó más en 1315, por disposición del infante Jaime de Aragón: los puntos principales eran los siguientes: 1. Los de Ricla no pondrán traviesa alguna al terminar su término para que el agua se desvíe al Jalón, pues aun en los días de riego de Ricla, si algo sobra de agua deberá correr hacia Cabañas. 2. Los de Ricla, aun en días de riego de Cabañas, pueden regar sus hortalizas y llenar las albercas para macerar lino y cáñamo. 3. Ricla regará tres días: del ocaso del domingo al ocaso del miércoles, y otros tres días Cabañas: del

¹⁵ Lucas Ariza, según A. GIMÉNEZ SOLER, op. cit. supr., pág. 88, identificaba esta acequia con la llamada Vieja, que recogía las aguas de la de Michén, al final de ésta, donde se emplazó el molino de Canava.

ocaso del miércoles al ocaso del sábado. 4. Cabañas designará al cavacequia, dando su asenso los de Ricla en tres días; pero jurará el cargo ante el justicia de Ricla. 5. Si la acequia de Canava la destruyera inundación, mientras se repara cajero o márgenes, los de Ricla pueden usar tales aguas hasta que hagan la reparación los de Cabañas.

Pese a la claridad del reglamento de la acequia Canava, en 1324 hubo graves debates: Jimeno Pérez de Salanova, justicia de Aragón, aclaró que los de La Almunia con tierras en la vega de Cabañas podían regar del agua que bajase por Canava en los días de riego de Ricla y de Cabañas; pero los de Ricla cerraban maliciosamente el paso del agua poniendo traviesa en la boquera de un brazal sito entre Ricla y Cabañas los tres días de su ador, con lo que el agua iba al Jalón y no discurría por Canava hacia La Almunia y Cabañas; siendo así que La Almunia y Cabañas habían contribuido al pago de agua y alfarda por las cahizadas que tenían en las vegas de Cabañas. Como los de La Almunia estaban más bajos, acostumbraron a tener su cavacequia para evitar que los de Cabañas impidiesen el riego; ahora los de Cabañas abrían las boqueras sin volver el agua a matriz, y derivaban ésta a la acequia del Rey, regando así tierras suyas que jamás se regaron del agua de Canava, y se oponen a que La Almunia tenga su cavacequia. El punto de vista de Cabañas era que si ciertamente los de La Almunia con tierras en la vega de Cabañas, llamada vega de la Villa, sita más abajo de la acequia de la Noguera, podían regar tanto de la acequia Canava como de la de la Noguera, no así podían regar sus tierras de la vega llamada del Hospital, término de La Almunia, pues aunque a veces les habían dejado agua, siempre fue a título precario. El justicia falló en favor de La Almunia. Esta sentencia se confirmaría por el infante Pedro en 1335.

Finalmente en 1341 La Almunia compró por 4500/0 a Ricla agua de la acequia del Grío: los de Ricla herederos en Campdenavas —entre el Grío y los mojones del término de La Almunia—, pueden regar en ador con los de La Almunia, pero si tiran el agua pagarán multa de 40/0, y de 5 en el viñero del Grío; este convenio no se extiende a Campdenavas entre el viñero del Grío y la Plana, como es el caso de los términos de Michen y de Alcanicio¹⁶.

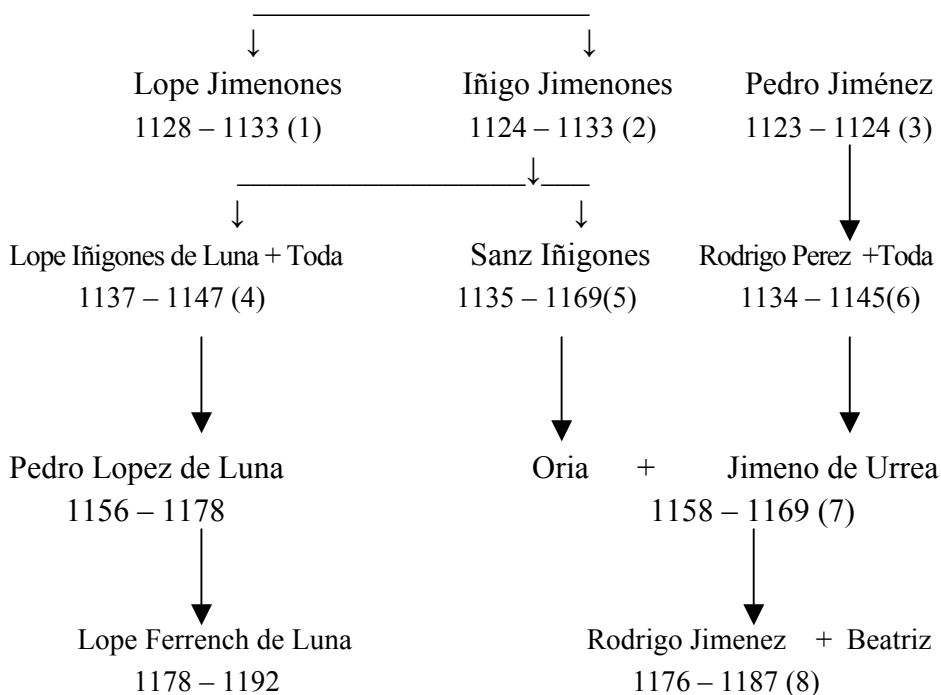
* * *

¹⁶Sobre ulteriores litigios relativos a los riegos de La Almunia de Doña Godina, consúltese A. GIMENEZ SOLER, *op. cit. supr.*, pág. 91 ; entre otras noticias, la condena de La Almunia en 1374, noticia sobre la acequia del Grío en 1400, etc.

Estos son los aspectos más importantes de la historia de La Almunia de Doña Godina en los tres primeros siglos de su vida colectiva. La edición completa de los documentos fidedignos, y el índice exhaustivo de personas, lugares, términos, instituciones, etc., que siguen a la colección, exime de una mayor extensión para estas consideraciones introductorias.

APENDICE A

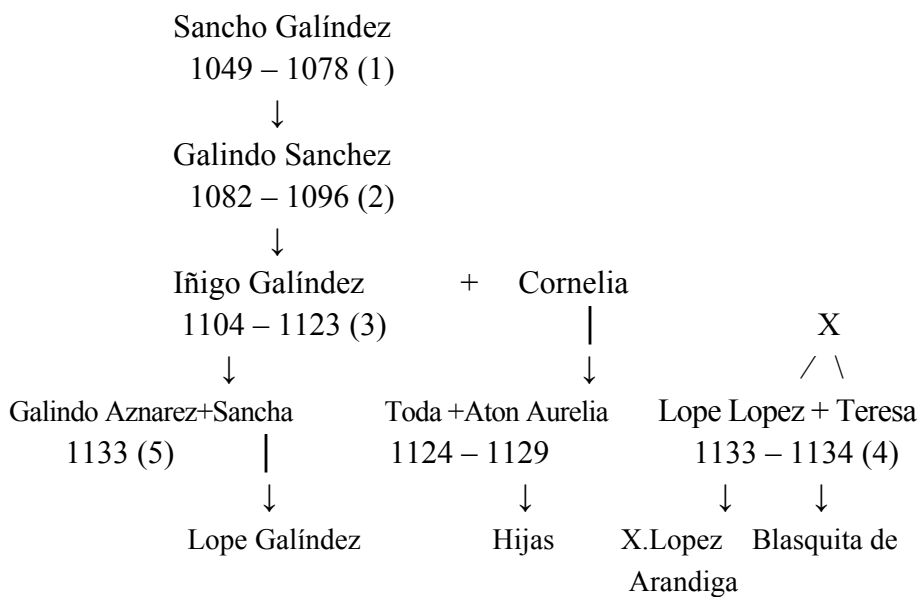
Entronque de las familias López Luna y Jiménez Urrea



- (1) Señor de Cabañas
- (2) Señor de Ejea, Tafalla, Calatayud
- (3) Señor de Turbena, Urrea
- (4) Señor de Tafalla
- (5) Señor de Marcuello, Daroca; sobrino de Cajal
- (6) Señor de Turbena, Epila, Calatayud
- (7) Señor de Epila
- (8) Ahijado de Godina

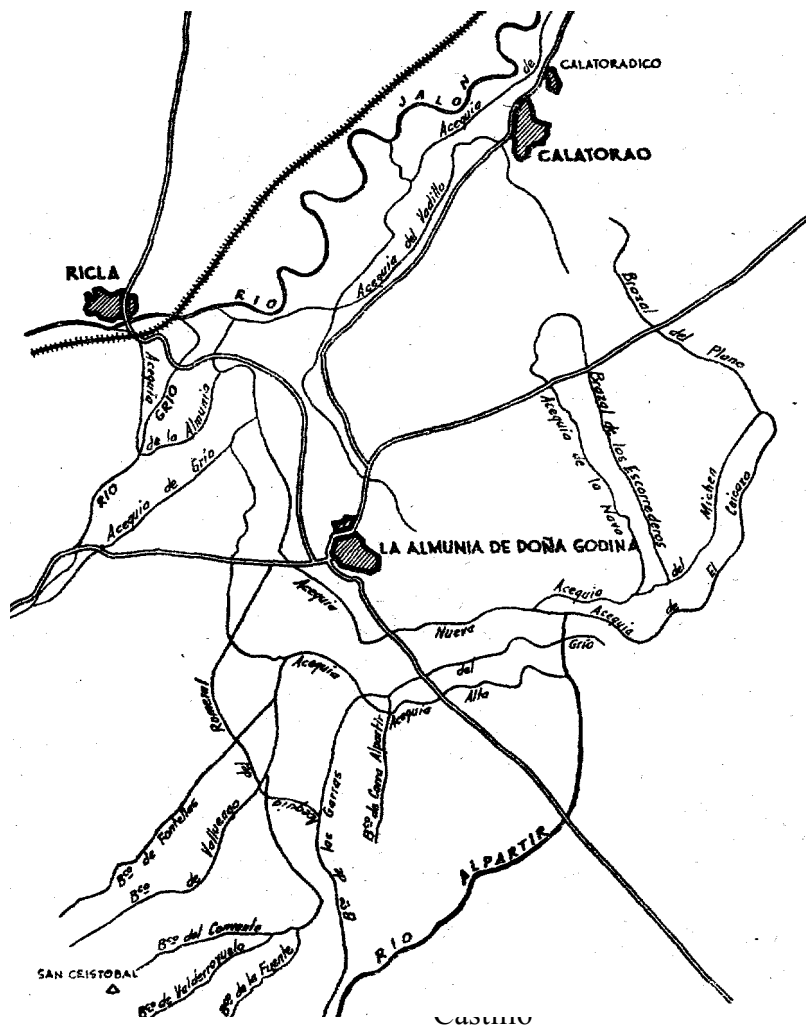
APENDICE B

FAMILIA GALINDEZ



-
- (1) Señor de Boltaña, Atarés, Sos
(2) Señor de Sos, Funes, Arguedas
(3) Señor de Sos, Ricla
(4) Señor de Calahorra, Mequinenza, Calatayud
(5) Señor de Salvazano

APENDICE C



ALPARTIR

Mapa de los riegos de La Almunia de Doña Godina

COLECCION DIPLOMATICA

1

1176, DICIEMBRE .

Doña Godina, viuda de Blasco Blázquez, concede a la iglesia de Santa María y San Juan, de la Almunia, unas casas en La Almunia y un molino en término de Ricla, para el culto y la iluminación de la iglesia.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Orden de San Juan, Encomienda de La Almunia, legajo 158; Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pp. 490 y 550.

Notum sit tam presentibus quam futuris quod ego dompna Godina que fui uxor de Blasco Blasquez cui sit requies edificavi illam ecclesiam in honore sancte Marie et beati Iohannis que est in illa Almunia de Cabanyas; et dono ad illam suprascriptam ecclesiam illas meas
5 casas que sunt in illa Almunia suprascripta que se tenent cum illas casas de Hospitale et cum illa turre et usque ad illa cequia et cum suas intratas et exitas et cum illa peza de illa Lena et cum illo orto frontero de illa turre et usque ad illa cequia et cum illa vinea de Almaiech que est in termino de Ricla. Similiter dono ad luminaria
10 huius supradicte ecclesie illum molendimum quem habeo in termino de Ricla. Tali pacto dono hec suprascripta dona, ut in mea vita ego sim, teneam et faciam cantare et inluminare istam ecclesiam; post meos vero dies fratres Hospitalis accipiant supradictam ecclesiam cum supradictis domibus et faciant cantare et illuminare cum supra-
15 dicto molendino et pro anima mea et animarum meorum defunctorum et omnium christianorum. Et ego Rodrigo filius de Ximen de Orreya quam dona Godina fecit filium sic laudo et confirmo et hoc signum + facio. Facta carta et donativo in manu prioris Willelmi in Calataiub et in Cesaraugusta. Testes sunt Vitales sacerdos et cappellanus in supra-
20 scripta ecclesia et Petrus sacerdos cappellanus in Cabanyas; ex fratribus Hospitalis Ximen de Sancto Petro, frater Bonet, frater Ochova et frater Sancius; et Matheo scudero de supradicto Rodrigo. Facta carta in manse decembre, era m.cc.xiiii.

1178, MARZO

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

Fray Pedro López de Luna, maestre de Amposta, de la Orden de San Juan de Jerusalén, concede carta de población a La Almunia de Doña Godina, dando libertad e ingenuidad, salvo pago de censo anual, diezmos y primicias, reserva de jurisdicción judicial, horno y previa licencia para enajenación de bienes.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, legajo 1, núm. 1. Copia simple en papel, siglo XVII. Precede en cabeza : "Carta puebla de La Almunia".—Al pie del dorso : "Antonio Tena", tachado y un pie a un tal D. Francisco... 296 x 210.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Privilegios Reales de la Orden de San Juan de Jerusalén. Copia en papel de 1.803.

In Dei nomine et eiusque divina clementia Patris et Filii et Spiritus Sancti amen. Ego Petrus Lopez de Luna, gratia Dei, custos Hospitalis Iherosolimitani et magister Amposte, una cum sorore sua domina Maior et omnes fratres nostros, tam presentibus quam etiam
 5 futuris, vobis populatores de illa Almunia nostra que est in termino de Riela, [facimus] cartam vobis qui hodie estis vel etiam qui venturi sunt ut populetis ibi nobiscumque et siatis liberi et ingenui vos et filii vestri et omnis generatio vestra per secula cuncta; preterea ut nobis tributum reddatis in unumquemque annum unam fanegam
 10 tritici et aliam ordei et decima et primicia Deo omnipotenti; et nullus ex nobis post hec aliquid de vobis petendo ad guerram nisi pro bono amore, vos autem sub nostra manu et protectione semper in etemum fideliter amando et honorando vivatis; et nullum alium seniore[m] neque aliud homo de vobis se iungat pro nulla facinore
 15 contra nostram contumaciam, quod si aliquis hoc fecerit pectet nobis sexaginta solidos. De iudiciis autem que inter vos evenerint semper iudicia Hospitalis teneatis et suum consilium habeatis. Fratres vero ibi stantes vel in alio loco vobis semper manuteneant; et custodient secundum suum posse, vos et homines vestros et omnes possessiones
 20 vestras et de omni directo vestro sine nullo ingenio firmiter et fideliter teneant. Si raptores vel latrunculi res vestras rapuerint et vobis acquirendi inventa fuerint et recuperando non valuerint fieri vobis sequantur et recuperent secundum suum posse, quia sic decet fieri. Ad furnum autem nostrum semper venire non diferatis coquendi panem
 25 vestrum et dandi quod iustum est; aliud vero inter vos nullus faciat quod contrarium nobis sit. Si quis autem ex vobis hereditatem suam vendiderit cum licencia Hospitalis hoc faciat, et ad vicinum suum de iam dicta Almunia, vendat et non ad nullum militem neque ad nullum infantionem, homo vel femina.
 30 Facta autem hec carta in mense marcio sub era millesima ducentesima decima sexta regnante rege Ildefonso in Aragone et in Barchinona et in Provençia et in Roselione et in Tortosa. Vidit et firmat Petrus Lopez de Luna custos sancti Hospitalis Iherosolimitani et magister Amposte in Aragone et Barchinona, Pallarensis et Ripacurcie.
 35 Vidit domina Maior in Grisenich et in Riela et in totum rivum Exalonis. Nos qui presentem cartam impetravimus scribere fratri nostro Ferrario. Testes qui hoc viderunt et audierunt de fratribus Hospi-

talís Arnaldus de Ales, Galindus Tornes, Sancius de Acusera, Arnaldus de Calataiub, Lupus de Filera, Petrus Dobarriz, Dominicus de Cirera,
40 frater Dominicus de dicta Almunia comendator, frater Sancius claviger; et de sororibus Hospitalis domna Elvira et domna Maria et damna Alegundia et domna Toda et domna Oria; et de vicinibus Almunie Fortunius Sanz et Sancio de Lucia et Fortunius de Fariza, Pepeta et Perez et Inigo Caballer et Marco et Borteri et. Petro de
45 Codos et Sanz. Quae quidem carta, etc. [se interrumpet].

3

1178, 25 OCTUBRE

ZARAGOZA

El Hospital de San Juan de Jerusalén y el Obispado de Zaragoza acuerdan el régimen de diezmos a abonar a la Iglesia de Zaragoza por las explotaciones agrícolas y ganados, del Hospital, de los exaricos, encomendados y donados.

Zaragoza, La Seo, Cartulario pequeño, fol. 20 recto, doc. 44.

In nomine Domini. Hec est convenientia que facta est inter domnum Petrum Cesaraugustanum episcopum et canonicos Cesaraugustane ecclesie cum fratribus Hospitalis Iherusalem, scilicet magistro Emposte nomine Bernardo de Altes et aliis fratribus
5 videlicet Roderico de Luna et Ponz Gras et Peregrino et Garcia de Pina et Dominico de Rica, laudamento et assensu Iohanniis prepositi et Bernardo archidiacono et Garcia archidiacono et Guillelmo archidiacono necnon et Roderico prioris et aliorum canonicorum sancti Salvatoris.
10 In primis isti predicti fratres cum domno episcopo conveniunt ut quoscumque agros seu vineas vel ortos excoluerint cum propriis famulis ac iugis sue domus, reddant omnium illorum fideliter medietatem decimarum ecclesie sancti Salvatoris et aliis ecclesiis omnibus per totum episcopatum quibus pertinent; omnium vero terrarum quas dederint ad excolendum exarichis reddant omnes decimas integre prefate maiori ecclesie et aliis ecclesiis. Et similiter fiat de omnibus molendinis. Universorum autem locorum novalia que nunquam culta fuerant que ipsi Deo iuvante potuerint excolere nullam reddant decimam sed totum habeant
15 libere. Preterea de omnibus gannatis quos domus Hospitalis proprios habuerint nullam reddant decimam sed totam habeant liberam; de exarichis vero pars fratrum non donet decimam, sed pars exarichorum integre donet decimam ecclesiis quibus pertinent, similiter eodem modo et de comendatis. Et omnes homo qui
20 in vita sua cum carta et sacramento dederit se ad domum Hospitalis Iherusalem sic quod non sit datus alicui ordini, fratres Iherosolimitani recipiant eum sicut proprium fratrem suum et sine aliquo obstaculo, illis faciendo debitum et reverentiam ecclesie sancti Salvatoris; et fratres Hospitalis faciant eum tanquam
25 unum de fratribus eorum. Et hoc fiat in corpore Cesaraugustane civitatis. De illis autem qui erunt extra Cesaraugustam per episcopatum et voluerint se reddere domui Hospitalis faciendo debitum et reverentiam quod ecclesiis quibus pertinent facere debeant, fratres Hospitalis recipiant eos et faciant pro eis tanquam propriis fratribus suis. Si vero fratres Hospitalis accepe-

rint aliquas hereditates in pignus, ut integre et fideliter persolvant decimas ecclesiis quibus pertinent vel pertinere noscuntur.

Huius suprascripte convenientie vel concordie sunt testes. Petrus de Fortian sacrista, Amaneus, Petrus abbati de Gallur; et
40 de laicis Dominico de Larues et Sancius de Ball.

Petrus Dei gratia Cesaraugustanus episcopus hanc cartam laudo et confirmo et hoc sig ✠ num facio. Ego Johannes prepositus hoc sig ✠ num facio. Sig ✠ num Bernardi archidiaconi. Sig ✠ num Garsie archidiaconi. Sig ✠ num Guillelmi archidia-
45 coni. Ego Rodericus prior pro me et pro toto conventu hoc sig ✠ , num facio.

Bernardus Dei gratia magister Emposte hanc cartam laudo et confirmo et hoc sig ✠ num facio. Signum ✠ Roderici de Luna. Sig ✠ , num Fonz Gras.—Sig ✠ num Peregrino. Sig ✠ num Garsias
50 de Pina. Sig ✠ num Dominici de Ricla.

Facta carta viii kalendas novembris era m.cc.xvi. Ego Benedictus canonicus pro iussione domini mei episcopi hanc cartam scripsi et hoc sig ✠ num feci.

4

1180, AGOSTO

BARBASTRO

Alfonso II, rey de Aragón, concede al Hospital de San Juan de Jerusalén La Almunia de Cabañas, que dio a la Orden el señor Blasco Blázquez, con los límites dispuestos por et mayordomo real Sancho de Horta.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Ordenes Militares, legajo 265, copia notarial de 1782, en papel.

In Dei nomine et eius divina gratia. Notum sit cunctis tam presentibus quam futuris quod ego Ildefonsus Dei gratia rex Aragonum, comes Barchinone, marchio Provincie, laudo et concedo domui Domini Hospitalis Iherusalem et fratribus ibidem Deo servientibus presentibus et futuris illam Almuniam de Cabannas, quam senior Blasco Blasquiz dedit eidem domui Hospitalis pro salute anime sue. Insuper,
5 ob remissionem peccatorum meorum dono ipsis fratribus Hospitalis dictis quantum habent tantum de tenencia et habuerunt usque hodie ipsi et sui populatores ad suam propriam hereditatem cum omni
10 franquitate et ingenuitate sine omni mala voce et ingenio ad faciendam inde totam suam voluntatem; et quod scalident ipsi et sui homines quantum potuerint in sua tenencia quam hodie habent. Similiter dono illis et concedo illam villam de Alpartir cum omnibus terminis suis heremis et populatis et cum omnibus pertinentiis suis sicut melius potest dici aut intelligi et sicut hodie melius habent et tenent
15 vel mihi pertinebant. Hoc autem totum dono, laudo et concedo dictis fratribus salva mea meorumque fidelitate per secula cuncta.

Supradictam autem concessionem Almunie de Cabannas laudo et concedo sicut Sancius de Orta meus maiordomus posuit inter fratres
20 Hospitalis et alia loca.

Item dono domino Deo et venerabili domui hospitalis Iherusalem et fratribus eiusdem domus presentibus et futuris in manu magistri Armengaudi unam de: ipsis zutis apud Cesaraugustam, que zuda est proprior aliis zudiis flumini de Ibero. Predictam autem zudam cum
25 omnibus egressibus et regressibus et cum stillicidiis et fenestralibus

que ibi fient dono et concedo in perpetuum Hospitali ad propriam hereditatem, et ipsi edifieent ibi domum Domini, videlicet ecelesiam ad serviendum Deo viventi, et quod pro salute anime mee Deum specialiter orent.

30 Si + num Ildefonsi regis Aragonum, comitis Barchinone, marchionis Provincie.

Facta carta apud Barbastrum mense augusti era m.cc.xviii, regnante ipso rege in Aragonie et in Barchinona et in Provincia, episcopo Petro in Cesaraugusta, episcopo Stephano in Hosca. episcopo Iohanne in Tirasona, Blasco Romeo in Cesaraugusta, Berengario de Entenza in Calataiub, Michaelae Sancte Crucis in Daroca et in Turol, Marcho in Hosca, Sancio Dorta maiordomo domini regis, Artaldo de Alagone domini regis signifero.

40 Ego Guillermus de Bonastre notarium domini regis hanc cartam cum litteris in xii linea rassis et emendatis scripsi et hoc sig + num feci.

5

1182, MARZO

Jimeno de Liar y Clarasol, su mujer e hijos venden a Galindo Tort y al Hospital de San Juan de Jerusalén su parte en el molino de 'Canana y un campo en La Almunia.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Ordenes Militares, Cartulario Magno de la Orden de San Juan, tomo III, pág. 497.

In Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris quod ego don Eximeno de Liax et uxor mea domna Clarasol et filiis nostris, vendimus ad vos don Galin Tort et toti conventi Hospitali Iherusalem tali parte quam nos habemus vel
5 habere debemus in illo molino de Chanava, sine ullo retenimento. In alia parte sic vendimus uno nostro campo quam habemus in illa Almunia. Habet affrontationes hoc predicto campo ex parte orientis Fertung de Novalla et de parte occidentis villa de illo prato; et sicut iste affrontationes includunt vendimus isto campo
10 suprascripto et cum illo molino de Canava per precio placibile quod inter nobis et vobis nos convenimus per xc solidos, et nichil remansit ad paccare. Et ego don Eximeno de Liax et uxor mea domna Clarasol donamus vobis fides de salvetate secundum usum terre don Blasco de Cabanyas et Guillem Texedor. Et sunt testes
15 Domingo Sardas et Petro Sardas. Facta carta in mense marcii sub era m.cc.xx.

Sig ✕ num don Eximeno. Sig ✕ num domna Clarasol. Sig ✕ num filiis. nostris qui hanc cartam rogavimus scribere et testes firmare et nostros signos facere. Est senior Garcia Albero in
20 Ricla et in Cabanyas, Eximen d'Orreia in Epila. Aliala vii solidos et medio.

Johan scripsit et hoc ✕ fecit.

1182, DICIEMBRE

Rodrigo, hijo de Jimeno de Urrea y Oria, cambia su heredad, sita en La Almunia de Doña Godina, por otra del Hospital de San Juan de Jerusalén, sita en Al findén.

Zaragoza, Archivo del Pilar, IX¹, 7¹² original, y copia Dr. Andrés, fol. 20v-4r. Partida por a. b. c.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Ordenes Militares, Cartulario Magno de la Orden de San Juan, tomo III, pp. 534-535.

In nomine Domini. Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris, quod ego don Rodrico filio de don Xemen de Orreya et de sua uxor domna Oria facio abinimento et cambio cum vobis fratribus del Hospital de Santi Johanis prenomatos fratres frater Garcia de Liesa comendator de la casa de Gesaraugusta et in rivo de Exalon, frater Xemen de Lavata et frater Galin Diesa. Et ego Raderico iam dicto dono vobis in cambio illa mea hereditate de illa Almunia qui fot de domna Godina; sic dono vobis herema et populata totam ab integram sine ullo retinimento et sine ullo ingenio et sine ulla mala voce cum exiis et regresiis earum et cum totos suos directos quomodo illa melius fot inde tenente et ego don Rodrico per illa. Sic dono vobis fratribus ista iam dicta hereditate in cambio quod habeatis et possideatis illam salvam et francham et liberam et quietam ad propriam hereditatem vos et successores vestros per secula cuncta.

5 Et similiter ego frater Garcia de Liesa comendator de la casa de Cesaraugusta et in rivo de Exalon et insimul cum fratre Xemen de Lavata et frater Galin Diesa per mandamentum de nostro magistro fratre Ermengo d'Aspa damus vobis don Rodrico per istam iam dictam hereditatem in cambio illa nostra hereditate de Alphinden

10 totam ab integram herema et populata sine ullo retenimento et sine ullo ingenio et sine ulla mala voce cum exiis et regresiis earum et cum tatos suns directos; et de insuper hoc damus vobis don Rodrico xii kafizatas de terra seminata in termino de Orreya, quod habeatis et possideatis illam salvam et francham et liberam et quietam ad pro-

15 priam hereditatem vos et successores vestros per secula cuncta. Et ego don Rodrico dono vobis frater Garcia de Liesa et vestris fratribus nominatos fidanzas de salvetate per fuero de terra de isto cambio quomodo est suprascripto don Petro de Orreya et don Benedet de Turbena. Et similiter ego frater Garcia de Liesa insimul cum istos

20 fratres prescriptos domus vobis don Rodrico fidanzas de salvetate per fuero de terra de isto cambio quomodo est suprascripto don Portoles de Foces et don Gazcho de Filera genero de Sancio Nequones de Darocha. Testimonias sunt de isto suprascripto qui viderunt et audierunt don Sancio de Stata et don Garcia de Epila. Facta carta

25 in mense decembrio era millesima cc xx. Martinus capellanus sancti Laurencii scripsit.

[H. 1182]

CABAÑAS

Blasco de Cabañas y su mujer Sancha declaran haber dado a la Orden de San Juan de Jerusalén un campo en La Almunia, pero niegan la donación supuesta del molino de Canava y declaran falso el documento acreditativo.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo II, pp. 532-533.

Principium scripti maneat sub nomine Cristi. Ego Blascus de Gabanyas una cum uxore mea Sancia, bone memorie et spontanea voluntate dedi pro amore Dei et anima mea vel parentum meorum ad Hospitalem sancti Iohannis uno campo meo quod
 5 habeo in Almunia, et isto campo dedit eis ante Petrum Sardasa ut habeant et possideant omnibus diebus vite fratres que ibi degunt in Hospitalem; et hoc firmiter sciant omnes homines quod nunquam eos dedi aliud. Quandam die aduxerunt ante me unam
 10 cartam scriptam et notificabat in ea quod datum habebat eis unum molinum quo vocitant de Canava. Quando hoc audivi mirum mihi feci quod nunquam istum molinum eos dedi nec pro anima mea nec pro illa causa quod in isto seculo fuisset; quando hoc audivi contradixi illam cartam et nolui eam concedere quia falsam erat. Hoc sciant filios vel parentes meos et cuncti omnes
 15 cristianos quod numquam istum molinum dedi ad nullus homo nec ad fratres nec ad Hospitalem, sed liberum et francum dimitto meos filios. Hanc autem cartam quod fratres mihi monstraverunt ante frater Berengarius qui erat comendator in Almunia et ante Petro Iuvera aliis contradixi et eam falsam, audientes et videntes
 20 qui hoc audierunt et viderunt dompno Amico de Cabanyas et don Eximeno de Lias et Petro Gabanyas et don Pelegrin et Garcia Navarro et alii multi.

1186. FEBRERO

ZARAGOZA

Roldán y su mujer Sancha venden al Hospital de San Juan de Jerusalén un campo sito en el término de La Almunia, por cien sueldos de dineros jaqueses.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Ordenes Militares, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pág. 534.

In Dei nomine. Hec est carta de venditionis quam facimus ego don Rolan hermano de don Artal et uxor mea domna Sancia et filiis vel-filiabus nostris. Vendimus vobis fratres Hospitalis Iherusalem per nomine frater [Fortunio Sanz, comendator] de Almunia unum; nostrum
 5 campum quam habemus in termino de Almunia per precium placibile que convenimus inter nos et vos per c solidos bonos jaccenses de ley et de precio, et sumus paccatos semper in manum vel de aliala. Et habet affrontationes isto suprascrjpto campo de una parte via publica qui vadit ad Almonezir et de alia parte illos campos de illo Hospital.
 10 Quantum istas affrontationes includunt atque dividunt sic damus vobis

fratres Hospitalis de isto suprascripto campo fidanza de salvetate per bonum forum terre don Domingo Cardos. Et sunt testimonias qui hoc viderunt et audierunt don Pelegrin et don Pedro Mercader de illa domo de Almunia et de illa domo de Cesaraugusta. Facta carta mense
15 februarii, era m.cc.xx.iii, rege Adefonso regnante in Aragonie et in Provenca, dominus Martín Petri in Ricla et in Cabanias, Iordan en la Ripera et in Calataiub. Petrus scribanus scripsit et hoc signum † signavit.

9

1186, NOVIEMBRE

RUEDA

Fortún de Tena entrega a la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén un tercio de la mitad de La Almunia de Cabañas, que ya poseía aquélla por él y su madre, y recibe del Hospital 155 morabetinos.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario. Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III pág. 552.

In Dei nomine. Notificetur cunctis presentibus alque futuris quod ego Fortunius de Tena bono animo et spontanea voluntate, dono firmiterque concedo in perpetuum pro anima patris vel matris mei in remissione peccatorum meorum domino Deo et beate Marie et sancto Iohanni
5 Bapstiste et sancte domui Hospitalis Iherosolimitani et vobis fratri Garcia de Lisa magistro Emposte et successoribus vestris tertiam partem de medietate de ipsa Almunia de Cabanyas heremam et populatam totam ab integro cum exiis et regressiis et pertinentiis suis sicuti ego melius habeo et habere debeo et fratres Hospitalis ex ea
10 parte fuerunt tenentes per matrem meam et per me, ut habeatis francum et liberum et ingenuum iure hereditatio ad omnes vestras vestrorumque voluntates faciendas secure et potenter absque vinculo ullius persone. Et ego frater Garcia de Lisa magister Amposte dono vobis Fortunio de Tena per istum supradictum donativum de helemoeinis ac de bonis hospitalis clv morabetinos. Ego Fortunius de Tena ut supradictum donativum sit melius firmum et stabilem vobis fratri Garcia de Lisa et successoribus vestris dono fidanza de salvetate secundum usum terre don Johannes de Tramacet. Huius rei testes sunt visores et auditores don Petro de Terga et don Gazco de Filera
20 gener de Sancio Enecones de Darocha. Facta carta apud Rodam in obsidione mensis novembris, era m.cc.xx.iiii. Dominicus levita notarius domini magistri Emposte hanc cartam scripsit et hoc sig ✠ num impresit.

10

1186, NOVIEMBRE

RUEDA

García Algaravi cede en censo vitalicio de veinte cahices de cereal un tercio de la mitad de La Almunia de Cabañas, en favor del Hospital de San Juan de Jerusalén.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 552. Documento partido por a. b. c. .

In Dei nomine, Sit notum cunctis presentibus atque futuris quod ego Garcia Algaravi dono Domino Deo et sancto Hospitali Iherusalem et vobis fratri Garcia de Lisa magistro Emposte et successoribus vestris in perpetuum tertiam partem de medietate de ipsa Almunia
5 de Cabanyas heremam et populatam totam ab íntegro cum exiis et regresiis et pertinentiis suis ad propriam hereditatem ad faciendam omnes vestras voluntates per secula cuncta; in tali vero pacto quod vos et successores vestros donetis mihi vel cui ego iussero omnibus diebus vite mee in civitate de Cesaraugusta annuatim in festo beatae
10 Marie mediante augusto xx kaficis cibarie medietate frumenti et medietate ordeí; post obitum vero meum predictos xx kaficios remaneant predicto Hospitali et fratribus in remissione peccatorum meorum. Et ego Garcia Algaravi ut supra dictum donativum sit melius firmum et stabilem vobis fratri Garcia de Lisa magistro Empeste et successo-
15 ribus vestris dono fidanzas de salvetate qui vobis faciant tenere et habere et possidere secure omni tempore supradictum donum don Fortunius Sancius de Epila et don Petro Noves. Huius rei testes sunt don Benedet de Turbena et don Garcia de Zaragoza filius de Sancio Ortinones zavalmedina. Facta carta apud Rodam in obsidione mense
20 novembris era m.cc.xx.iiii. Ego frater Garcia de Lisa magister Emposte consilio et voluntate fratris Fortunii Cabeza et fratris Petri de Orchean, fratris G. de Pina ceterisque fratribus damus vobis Garcia Algaravi per ipsa helemosina que donatis Hospitali et in antea quod quando volueritis accipere habitum Hospitalis fratres donent vobis
25 illum et recipiant vos in fraternitatem. Dominicus levita notarius domini magistri Emposte hanc cartam scripsit et hoc sig ✠ num fecit.

11

1186, 1 DICIEMBRE

ZARAGOZA

Guillermo, arcediano de Cabañas, y Armengol, prior del Hospital de Saint Gilles, acuerdan que las iglesias de La Almunia de Cabañas y Salilles. y la heredad de Aguilón las posea el, segundo, y el primero perciba la mitad de los diezmos.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 539-40.

Quod in scriptum redigitur sillogismo fallacie non sopitur. Igitur ut omnis calumpnia de medio tollatur in posterum et non possit quod hodie fit, successiones temporum oblivisci presentibus notum sit et futuris quod ego Guillelmus archidiaconus de Cabannis cum consilio
5 et voluntate domini mei R. episcopi, Petri prioris archidiaconi de Belchit, Iohannis prepositi sancti Salvatoris, Petri sacriste sancti Salvatoris et aliorum sociorum meorum, et ego Ermengaudus prior Hospitalis sancti Egidii cum consilio et voluntate Garsie de Liesa magistri Emposte, Fortuni Cabeza comendatoris in Cesaraugusta, fratris Rode
10 rici de Calataiub et aliorum fratrum nostrorum per magnas et longas discordias faciente Domino componimus et convenimus inter nos sub pena D aureos dato hinc et inde fiideiussore ipso R. Cesaraugustanus episcopus super ecclesiis Almunie de Cabannys et de Salellis et hereditate de Aguillon. In primis ita ut domus Hospitalis habeat et possideat predictas ecclesias in perpetuum et decantet eas et serviat et respondeat mihi Guillelmi archidiaconi de Cabannis aut successoribus meis de percipiendis fructibus isto modo scilicet, ut ego Guillelmus

archidiaconus et ecclesia de Cabannis habeamus de decimis domus
Hospitalis medietatem liberam et quietam sicut in alia carta inter
20 ecclesiam sancti Salvatoris et Hospitalarios est statutum. Decime
autem parrochianorum et exaricorum predictorum locorum colligantur
per unum hominem meum et per alium domus Hospitalis et cum
collecte fuerint tempore quartacionis eam ego Guillelmus archidiaconus
aut successores mei illuc sicut consuevimus ire et debemus per alias
25 ecclesias archidiaconatus et tunc deducamus quartum ut deduci solet
et debet et deducto quarto habeam ego Guillelmus archidiaconus
aut successores mei de residuo medietatem in pane et vino tantum;
aliam medietatem habeat domus Hospitalis cum omnibus aliis que in
predictis tribus locis scilicet in Almunia, Sallelis et Aguillon iure eccle-
30 siastico contigit avenire salvo tamen si quid pretermissum est iure
episcopali in omnibus. Medietatem autem habeat domus Hospitalis
cum omnibus illis que dicimus et sicut superius dicimus iure com-
pensatione servicii quod faciant in predictis ecclesiis, ne gravetur pon-
dere expensarum. Quod si alteruter pars suggestionem aliqua composi-
35 tionem quam facimus stare noluerit per eundem episcopum cogatur
stare aut pena reddere pretaxata. Ego R. Dei gratia Cesaraugustanus
episcopus laudo et confirmo omnia que precedunt et ad maiorem con-
firmationem hoc ✠ signum propria manu facio. Ego Ermengaudus prior
Hospitalis Sancti Egidii ad maiorem facti notitiam hoc sig ✠ num
40 propria manu facio. Ego Guillelmus arcedianus ut firmiter quod faci-
mus teneatur hoc sig ✠ num propria manu facio. Ego P. prior sancti
Salvatoris huic que fuit assensum prebeo et hoc sig ✠ num subscribo.
Ego Guillelmus prior sancte Marie easdem consentio et hoc sig ✠ num
propria manu facio. Ego R. archidiaconus idem laudo et hoc sig ✠
45 num facio. Ego I. prepositus Salvatoris idem volo et laudo et hoc
sig ✠ num facio. Ego P. de Fortia sacrista sancti Salvatoris volo
quod voluerint alii et hoc sig ✠ num facio. Ego G. de Liesa magister
Amposte ut omnia fidelius observentur hoc sig ✠ num facio. Ego F.
Cabeza comendator in Cesaraugusta id ipsum pro bono habeo et hoc
50 sig ✠ num facio. Ego frater Rodericus de Calataiub totum sicut su-
pradictum est laudo et volo et hoc sig ✠ num facio.

Facia carta Cesaraugusta kalendas decembris era m. cc. xx. iiii.
Petro de Osca scripsit et hoc sig ✠ num fecit.

12

1187, DICIEMBRE

RICLA

*Rodrigo Jiménez, hijo de Jimeno de Urrea, y su mujer, Beatriz, ven-
den a la Orden de San Juan de Jerusalén las heredades sitas en
término de Ricla; heredades de Doña Godina, por 535 morabeti-
nos ayares o lopinos.*

*Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la
Orden de San Juan, tomo III, págs. 497-9.*

Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris
quod ego don Rodrico Xemenez filio de Exemen de Orreya, et uxor
mea domna Beatrix placuit nobis bono corde et optima voluntate
quod vendimus ad vos don Fortun Cabeza frater et comendator
5 de illa domo Cesarauguste et vobis fratri Fortun Sanz comenda-
tori de illa Almunia et vestris fratribus Dominico de Ricla et
frater Petro de Orcheyan et frater Garcia de Pina et ad cunctis
vestris fratribus vel successores vestros qui estis de illo Hospi-
tal de sancti Iohanni que est de Iherusalem, sic vendimus vobis

- 10 tota illa nostra hereditate quale ad nos advenit de domna Godina
in termino de Rica quale nobis ibi habuimus et nobis ibi pertinet
sine ullo retenimento, prenominate casas et casales et hortas
et molinares et campos et vineas et sotos et pratales tota
15 ab integre herema et populata sine ullo retenimento vendimus
vobis; et de ista iam dicta hereditate quod vendimus vobis illas
casas qui sunt in illa villa de Ricla que dicitur del Postigo habent
affrontationes de una parte casas de domna Oria et de alia parte
illo meo et de tertia parte via publica; et illas hortas iam dictas
20 habent affrontationes de una parte hortas de Johan de Xalon
et de alia parte horcas de illa Cavalleria et de tertia parte illo
monte et illo brazal; et illo campo qui dicitur in termino de
Sancti Petri h. af. d. u. p. via publica et d.a. vinea de domna
Blasquida et d. tertia p. via publica de Zefadola; et illa vinea que
25 dicitur de sancti Petri que est de Abelamezan h.af. d.u.p. vinea
de Abinez et d.a. p. vinea de Sancta Maria et d.t.p. via publica;
el illo campo de Calvet h.af. d.u.p. via publica et d.a.p. campo de
Moferich et d. t. p. vinea de Sanc Bou; et illo campo de Aben
Baxa h.af. d.u.p. vinea de Muza Alaco et via publica et d.a. p.
30 campo de Jucef Almostbat; et illo campo de iuxta illa vinea de
Albrey h.af.d.u.p. campo de domna Blasquida et d.a.p. brazal unde
se rigat et d.t.p. vinea de Albrey; et illo campo qui se tenet cum
illa vinea del Spital h.af. campo de Alhozen et d. alias duas p.
brazal unde se regat; et illo campo de la Gualin h.af. d.u.p.
35 campo del Sepulcre et d.a.p. br. u.s. regat; et illo campo ad illo
orto de Tarin h.af.d. duas p. b.u.s. regat et d.t.p. campo de sancta
Maria; et illo campo del Banyo, h.af. d.u.p. campo de Aget et
d.alias d. p. b.u.s. regat; et illos campos duos al Bannolo h.af.
d.p.p. campo de Alhozen et d.a.p. campo de Mohamat del Rege
40 et d.t.p. campo de La Caballería; et illo campo de al Fraxnello
h.af. d.u.p. lila cequia major et d.a.p. brazal et d.t.p. campo de
Ramon; et illo campo de via de Cabanyas h.af. d.u.p. campo de
Zafadola et d.a.d.p.b.u.s. regat; et illo campo de Ripazo h.af. d.u.p.
campo de Muza filio de Ali et d.a.p. campo de Johan Clavero et
45 d.t.p. cequia u.s. regat; et illa vinea de Archas h.af.d.u.p. illo
flumen de Exalon et d.al.p. vinea de Fortun Serrano et el mont;
et illo campo del Moliniello h.af. d.u.p. c.u.s. regat. et d.a.p.c. de
Jucet Aborabe et d.t.p. campo de Jocef Abengabriel; et illo campo
del Algarce h.af.d.u.p. cequia u.s. regat et d.al.p. campo de los
50 fillos de Lazaro et d.t.p. campo de la Caballería; et illo campo
de Geu a la Bassa h.af.d.u.p. illo rigo et. d.a.p. campo del Hospital
et d.t.p. vinea de Jevalavacha; et illo alio campo h.af. d.u.p.
vinea de Jevalavacha et d.a.p. illo soto del Hospital et d.t.p. vinea
de Jevalavacha; et alio campo h.af. d.u.p. vinea de Jevalavacha
55 e.d.a.p. campo de Sancia Arrodis et d.t.p. campo de Sancio Flo-
tata; et illo campo de las Rippas h.af.d.u.p. cequia u.s. regat et
d.a.p. soto et d.t.p. campo de Johan de Xalon; et illo campo de la
Via h.af. d.u.p. campo de domna Oria et d.ap. campo del Spital
et d.t.p. via publica; et illo alio campo h.af. d.u.p. campo de For-
60 tun de Novallas et d.al.p. via publica et d.t.p. campo de Ximen
de Ricla; et illo campo de la Poteciella h.af.d.u.p. campo de For-
tun de Novallas et d.al.p. campo de Ximen de Ricla et d.t.p. via
publica; et illo campo de la Carrera h.af. d.u.p. campo de Johan
de Xalon et d.a.p. campo de Ximen de Ricla et d.t.p. via publica;
et illo campo del Cascallo h.af.d.u.p. campo de Johan Xalon et
65 d.a.p. via publica et d.t.p. campo de Johan de Novallas; et illo
campo de la cequia de Utriellas h.af.d.u.p. campo de domna Oria
et d.a.p. campo de Ximen de Ricla et d.t.p. cequia u.s. regat; et

- illo campo de la Nochera h.af.d.u.p. campo de Dominico Ferrero et d.al.p. campo de los fillos de Eza et d.t.p. brazal u.s. regat;
- 70 et illo campo qui se tenet cum illa cequia de Utriellas h.af. de u.p. campo de Jucef Abin Mazo et d.a.p. brazal u.s. regat et d.t.p. acequia de Utriellas; et illo campo de la Correola h.af.d.u.p. cequia de Utriellas et d.a.p. campo de Fortun de Novallas et d.t.p. cequia u.s. regat; et illos duos campos qui sunt de iuso illo
- 75 Castello h.af.d.u.p. campo de las Sorores et d.a.p. campo de Abinmaio et d.t.p.c.u.s. regat; et illo campo de la Correntia del Comte h.af. de u.p. c.u.s. regat et d.a.p. campo de Jucef Abin Mazo et d.t.p. campo del Comte; et illo campo del Quadriello h.af.d.u.p. campo de Fortun de Novallas et d.a.p. campo de Muza Allazo
- 80 et d.t.p. c.u.s. regat; et illo campo de la Canal h.af.d.u.p. campo de Fortun de Novallas et d.a.p. c.u.s. regat; et illo campo del Molino h.af.d.u.p. campo de Ebraym Allato et d.a.p. campo de la confratria et d.t.p. campo u.s. regat; et illo campo de la Correyra h.af.d.u. parte campo del Spital et d.a.p. campo de Ebraym
- 85 Allato et d.t.p. c.u.s. regat; et illo alio campo h.af.d.u.p. campo de Eiza Mazo et d.a.p. c.u.s. regat et de tertia parte campo de Johan de Xalon; et illo campo de Quadro h.af. de duas partes campo de Johan de Xalon et d.t.p. cequia u.s. regat; et illo campo de los Cerollos h.af.d.u.p. via publica et d.a. p.c.u.s. regat
- 90 et de t.p. cequia de Garcia de Azachera; et illo campo del Cortiello qui est de iuxta h.af. d.u.p. c.d. Garcia de Azagra et d.a.p. brazal u.s.r.; et illo campo h.af. de u.p. campo de las Sorores et d.a.p. via publica; et illos campos de la Albercha h.af.d.u.p. campos de la Confratria et d.t.u. brazal u.s. regat; et illo campo
- 95 del Spino h.af.d.u.p. cequia maior u.s. regat et d.a.p. campo de los Planos et d.t.p. lo Spino; et illo campo de Coliello h.af.d.u.p. cequia maior et d.al.p. campo del Hospital qui teniat Muza Baron; et illo campo de iuxta de la cequia h.af.d.u.p. campo de la Caballeria et d.a.p. campo de Ramon Civera et de a.p. cequia u.s.
- 100 regat.

- Sicut islas afrontationes includunt vel dividunt sic vendimus vobis ista suprascripta hereditate totam ab integram herema et populata cum suas aquas et suas intradas et suas exidas sine ullo ingenio et sine ulla mala voce per precio quod placuit
- 105 inter nos et vos per d.xxx.v. morabetinos, alifara pagata, aiares vel lupis bonos et de peso. Et dedistis illos nobis et nos venditores tenemus inde nobis bene per paccatos de isto abere et sumus inde manifesto omni tempore, et ut habeatis vobis frater Fortun Cabeza et vobis frater Fortun Sanz et cunctis fratris
- 110 vestris vel sucesores vestros qui estis de illo Hospital de sancti Iohan qui est de Ierusalem ista suprascripta hereditate totam ad integrum salvam et francham, liberam et quietam et ingenuam per vendere vel per impignare vel per totam vestram propriam voluntatem facere per secula cuncta.
- 115 Et ego don Rodrigo Ximenez et mea uxor domna Beatrix damus ad vos don Fortun Cabeza et ad vobis frater Fortun Sanz et ad cunctis vestris fratribus vel sucesores vestros qui estis de illo Hospital de sancti Johan domus vobis fidanzas de salvetat per forum terre de ista hereditate et de predicta venditione quo-
- 120 modo est suprascripto don Garcia Ortiz et don Johan Ximenez de Maria. Testimonias sunt de isto suprascripto don Amico genero de Maria d'Assa et don Lop genero de domna Tota de Pere Ennez et don Petro de Ricla et don Garcia Gascon justicia de Ricla. Facta carta in mense decembris era m.cc.xx.v. Martinus
- 125 scripsit.

13

1193, 14 ABRIL

Pedro Jimeno y su mujer Sancha Rodríguez donan al Hospital de San Juan de Jerusalén la honor que tienen en Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de San Juan de Jerusalén; tomo III, pág. 550.

Super omnia et in omnibus in Christi nomine. Sit notum cunctis quod ego Petrus Exemeno et uxor mea domina Sanxa Rodriguez per nos et per omnes nostri donatores sumus vobis domino Deo et sancto Hospitali Ierosolimitano de ipsa nostra honore quam nobis habemus
5 in loco vocato Cabanyas; sicut melius nos habemus vel habere debemus sic donamus vobis domino Deo et ad domo Hospitali propter salvamentum anime nostre vel parentum nostrorum per cuncta secula; sed ita tamen donamus vobis domino Deo et domo sancti Hospitali et ad conventum eiusdem domo que vos habeatis et teneatis et exple-
10 tetis secure potenter omniaque tempore, et ab introitibus et regressibus earum et terris vineis cultis et heremis et omnia in omnibus que ipsa honore habent vel habere debent sic donamus vobis suprascriptos fratribus de domo sancte Emposte. Et facta ipsa donatione in presentia et in potestate fratri F. preceptori Emposte et B. de
15 Paiana et fratri Ventruellus Dei gratia capellanus et fratri A. Vitalis et G. de Vidues in presentia de ipsis fratribus et de omni conventu Petrus Exemino et uxori mee domine Sanxe donamus vobis ipsa honore suprascripta. Actum est hoc xviii kalendas madii anno Domini m. c. xc. iii. Sig ✠ num Petrus Exemeno qui hec donatione facio et confirmo. Sig ✠ num uxori mee domine Sanxe. Sig ✠ num Exemeno Lobiz consanguineo meo. Sig ✠ num G. Arnaldus de Sancto Petro. Sig ✠ num fratris Michaelis de Luna. Sig ✠ num F. preceptori Amposte. Sig ✠ num Bernardus de Paiana. Sig ✠ num G. de Vidues Signum ✠ A. Vidal. Petri Levite qui hoc scripsit die et anno
25 quod supra (*signo*).

14

1196, FEBRERO

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

Pardo, merino de Alfonso II, rey de Aragón, limita los términos de La Almunia de Doña Godina con los de la aljama mora de Almonacid, y dispone mutuo uso de pastos en yermo y labrantío de ambos pueblos en sus respectivos términos.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1, núm. 5. Signatura antigua ligamen 1, núm. 9. Al dorso varias anotaciones archivísticas: "Carta del partimiento del termino de la Almunia e de Almonezir" (s. XIV) ; y otras tres posteriores. Pergamino grueso y amarillento, 188 por 166 mm., original, escritura Carolina de ductus grueso y módulo alargado.

Manifestum sit omnibus hominibus quod ego Pardo merino domini regis Aragonum, veni ad illa Almunia de Hospitali Sancti Iohannis que fuit de domna Godina pro contentione que habebant fratres cum

sarracenis de Almonazir per terminos; et pro ista contentione mandavit dominus rex a Pardo suo merino quod departisse istos terminos de illa Almunia et de Almonazir, quod nunquam magis non vidisset clamantes ad fratribus Hospitalis nec ad sarracenis de Almonazir. Et per isto mandamento quod dominus rex fecit a Pardo suo merino, venit Pardo ad illa Almunia illos terminos departir et dedit, per terminos ad Almuniam : de illos mollonares de las Petras in directo al cabezo de Bovones et in directo al puio Petrosello intrante de Valle Surda, et sicut illos terminos de Alpartil departent cum illa Almunia et deinde contra ad Almonazir, sedeant terminos de Almonazir. Et isto terminamento fuit facto a placere de fratribus Hospitalis et de sarracenis de Almonazir et de christianis milites et infanzones et sarracenis de Ricla et de Cabannas. Et in tali convenio quad illo ganato de illa Almunia intret in termino heremo de Almonazir et ibi habeat pastum; et si predicto ganado intraverit in populato et fecerit malum pignorent ad malefactores per illo coto quod mitterent inter sarraceni de Almonazir et vicini de Almunia; et similiter illo ganato de Almonazir intret in termino heremo Almunie et ibi habeat pastum; et si predicto ganado intraverit in populato et fecerit malum pignorent ad malefactores pro illo coto quod mitterent sicut suprascriptum est. Et sarraceni de Almonazir non laborent in termino Almunie si non cum amore fratribus et vicini Almunie; et similiter vicini Almunie non laborent in termino Almonazir si non cum amore sarracenorum. Et hoc suprascripto fuit facto in presentia hominum bonorum; et sunt testes de hoc suprascripto qui hoc viderunt et audierunt et in loco fuerunt: Lupo de Arandega milite et Guillelmo de Belchit et Rodrico de Barbastro et Garcia Gascon iusticia de Ricla et Pelegrino de Cabannas milite et don Amigo et Petro Sardas. Factum fuit hoc mense februario era M^oCC^aXXX^aIIII^a. Ego Johan Testa per mandamento domini mei Pardi merini hoc scripsi et hoc signum feci✠.

15

1196, 20 SEPTIEMBRE

Blasco Pérez y sus hermanos reparten la herencia recibida de sus padres, Pedro de A.yerbe y Oria, entre otras tierras, las de Cabañas del río Jalón.

Zaragoza, Archivo del Pilar, signatura IX, 1, VIII, 22. Carta original, partida por alfabeto.

Hec carta divisionis quam facimus ego don Blasco Petriz et fratres meos don Alvaro Petriz et Micael de Burbaguena, qui fuimus filios de don Petro d'Aierb et de damna Oria uxore sua. quibus sit requies ... Divisimus de nostras hereditates... de predicto patre nostro et matre, et tetigit in parte ad me don Blascho Petriz omnem hereditatem quam habemus in Cabannas que est circa Ricla et Calaturab, et in suos terminos... Tetigit in parte ad nos don Alvaro Petriz et Micael de Burbagena... omnem hereditatem quam habemus in Puinvincent et in suis terminis et in illa Aldea Nova que est circa Alpitell et Tardienta, et omnes hereditates quas habemus in Aierb et in Sancta Maria de Biscarrues et in campo de Clave...

Fidanzas... don Petro Bergua filium de domna Iusta de Zarnalt et don Garcia de Montagnana nostro cognato... don Petro
15 Puio nostro germano et don Fortunio Lopez de Basal... Testes...
don Didago filio de don Garcia de Illoca et don Micael de Fraga
milites.

Facta, carta et divisione mense septembris vigilia sancti
Mathei Apostoli sub era m.ce.xxx.iiii. Vicencius scripsit et hoc
20 sig ✕ num fecit.

16

1198, ABRIL

Sancha, esposa de Blasco de Cabañas, confirma la donación hecha por su marido, de la cuarta parte del molino de Canana, a favor del Hospital de San Juan de Jerusalén.

Madrid, Archivo 'Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t....III, págs. 495 y 579-80.

Notum sit cunetis hominibus tam futuris quam presentibus quod ego domna Sancia uxor de don Blascho de Cabanyas insimul cum meos filias et filias de bono corde et de bona voluntate atorgamus totum illum donativum quod don Blascho de Cabanyas fecit et dedit
5 a Deo et a illos fratres sancti Iohannis del Spital, scilicet illa quarta parte de molino de Canava tale parte quam nos ibi habemus vel habere debemus; sumus inde hanc paccatus stamus inde manifesto. Et ego domna Sancia insimul cum meos filios et filias totos in simul domus vobis domnus Martinus Petri de Iovaria comendator domus
10 Hospitalis sancti Iohannis et cuncti fratres sancti Iohanni qui hodie ibi sunt vel de hodie in antea ibi fuerint fidanza de salvetate per forum terre per solvere vobis predicta quarta parte de predicto donativo et laxo don Lop de Arandega. Testes stunt qui viderunt et audierunt don Pelegrin de Cabanyas et Garcia de Cabanyas. Et ego
15 Martinus Petri de Iovaria per mandamento et voluntate F. Cabeza magistri Emposte dono vobis uno poldro. Facta carta mense aprilis era m. cc. xxx. vi. Iohannes capellanus scripsit.

17

1199, FEBRERO

Fray Martín Pérez de Juvera, preceptor de La Almunia, cambia dos campos sitos en término de Biala por otros dos sitos en término de La Almunia propiedad de Martín y su mujer Soreta.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Ordenes Militares, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, páginas 535-536. Documento partido por a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m.

Notum sit cunctis hominibus tam presentibus quam futuris quod ego dompnus preceptor don Martin Pedriz de Joyera de illa Almunia et don Pedro Iovera et aliis fratribus qui hodie sunt et antea vene-

rint, placuit nobis bono animo et spontanea voluntate et camiamus
5 ad vos don Martin et ad uxorem vestram dompnam Soreta : damus
per camiis duos nostros campos quam nos habemus in termino de
Ricla; primo campo de illo Bannolo habet affrontationes de una
parte campo de Abingbar et de alia parte campo de Mahomat del
10 Rey et de alia parte campo de illo Hospital et de alia parte cequia
de Cabanyas; et alio campo qui esta ad illa Talaca habet affronta-
tiones de una parte campo de Arnalt de Borja et de alia parte
campa de Iucef de Gurrea et de alia parte Xalon et de alia parte
brazal unde se rigat. Sicut iste affrontationes includunt ita camiamus
15 vos istos campos salvos et liberos et ingenuos per vendere et per
impignare et per tota vestra propria voluntate facere vos et filii
vestri et omnis generatio vestra per secula cuncta amen.

Et ego don Martin et mea uxor dompna Soreta placuit nobis bono
anima et spontanea voluntate et camiamus ad vos dompnus preceptor
20 don Martin Pedriz de Iovera de illa Almunia et fratre Petro de Iovera
et ad alios fratres qui hodie sunt et antea venerint ut habeatis vos
istos duos campos quam nos habuimus in termino de illa Almunia.
Et habent affrontationes istos campos de tres partes campos de illo
Hospital, de quarta parte via de Cabanyas. Sicut iste affrontationes
25 includunt ita camiamus cum vos fratres de illo Hospital quad vos
habeatis salvos et liberos et ingenuos per vendere et per impignare
et per totam vestram propriam voluntatem facere per secula cuncta
amen. Sunt fidancias ex parte fratre don Martin Pedriz de Iovera
et fratre Petro de Iovera et aliis fratribus qui hodie sunt et antea
30 venerint don Terron filio de dompna Boneta per fuero de terra. Sunt
testimonias qui viderunt et audierunt de parte de Martin et de Soreta
et de istis camiis don Jordan Johan neto de Matheo. Sunt fidanzas ex
parte Martin et sua uxor Soreta quod damos ad illos fratres de illo
Hospital ad don Martin Pedrid de Iovera et ad alios fratres qui hodie
35 sunt et antea venerint per foro de terra Dominico de Epila. Sunt
testimonias qui hoc viderunt et audierunt de istis camiis de part de
illo hospital Petro Terralla. Blasco Terralla. Era m. cc xxx. vii, facta
carta in mense februarii. Ego Iordamus scripsi.

18

1204, FEBRERO

LA ALMUNIA

Fran Fortún, del Hospital de San Juan de Jerusalén, de La Almunia, cambia un campo por un huerto y veinte sueldos de dineros, con María. viuda de Fontón, y sus hijos.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Ordenes Militares. Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén; tomo III, pág. 536. Documento partido par a. b. c

In Dei nomine et eius gratia. Hec est carta et memoria de camio
quod fecerunt inter Hospitalem et dompna Maria, et de suis filiis vel
filiabus qui fuerunt de Fontón. In primis ego frater Fertunius cum
5 consilio de don Martin Pedriz preceptor Cesarauguste et de aliis fra-
tribus qui sunt in Almunia scilicet frater Dominicus et frater Petrus
de Fonteillas et frater Petro de Muriello facio istum camium, quod
camio unum nostrum campum per unum ortalem cum vos dompna

Maria et vestros filios vel filias qui fuerunt de Fonton. Et vos
dompna Maria et vestri filii vel filie donastis ad frater Fertunio
10 xx solidos de denarios in pagamento per illum melioramentum quod
habebat campum Hospital. Et habet affrontationes istum predictum
campum de Hospitale de una parte campum de ipsamet de dompna
Maria et de suis filiis, et de II^a parte campum de Canbriel, et de
III^a parte campum de filio de Haborelel, et de quarta parte brazal
15 unde se rigat. Et habet affrontationes isto predicto ortal de I^a parte
ortal de Teleras, et de II^a parte ortal de ipsamet de dompna Marie,
et de tertia parte ortal de dopmna Oria, et de IIII^a parte campum
de Hospitale. Sicut predictae affrontationes includunt val dividunt per
totas partes sic facio ego frater Fortunius et isti fratres qui sunt
20 suprascripti istum camium sine enganio et sine mala voce. Et ego
dompna Maria et filii mei vel filie qui fuerunt de Fonton facimus
istum camium sine enganio et sine mala voce. Et nos fratres qui
sumus suprascripti damus ad vos dompna Maria istum predictum
campum ut habeatis salvum et liberum vos et filii vestri qui
25 fuerint de Fonton et omnes generatio illorum usque ad posteritas
per secula. Similiter ego dompna Maria et filii mei vel filie damus
ad vos fratres istum predictum ortale salvum et liberum per secula
cuncta. Et de hoc quad est suprascriptum est fidanza de parte Hospi-
talis don Guillen de Belchit et de parte de dompna Marie et de suis
30 filiis Habohalil qui erat alami. Sunt testes visores et auditores don
García Gascon et don Terron et Zalema Alfayat et Iucef filius de
Chavachala de unaquaque parte per manu factas fuit. Facta carta in
mense februario. Et Sancio scripsit et hoc signum † fecit. Era mille-
sima cc xl ii.

19

1204, DICIEMBRE

Miguel de Suñén se ofrece a la Orden de San Juan de Jerusalén en su casa de La Almunia, y entrega los bienes muebles e inmuebles sitos en Suñén.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs 495-6. Documento partido por a. b. c.

Notum sit cunctis hominibus presentibus et futuris quod ego
Michael de Sunyen dono corpus et animam mean Deo et sancte
Marie et sanctissimo Hospitali Iherosolimitano in manu et in
potestate de fratre Martini Petri de Iuvera et de frater Pere de
5 Iuvera et de frater Sancius et frater Fortunio in domo Almunia
cum totum quantum ego habeo in termino de villa que dicitur
Sunyen vel habere debeo, herema et populata, scilicet unas casas
et uno orto et una vinea, xiiii cim. inter oves et capras et una
vacca cum sua filia et meo lecto cum una archa. Et habent af-
10 frontationes predictas domos ex una parte casas de Domingo de
la Moza et de alia parte casas de mea filia Gracia et de tertia
parte via publica; et predicto orto habet affrontationes ex una
parte campo de Epila et alia parte orto de meo neto et de tertia
15 parte via publica et de iiii parte brazal unde se rigat; et predicta
vinea que est duas pedonadas habet affrontationes ex una parte
vinea de Garcia frater de don Jordan de Sunyen et de alia parte

vinea de don Adan de Cabanyas et de tertia parte brazal unde
se rigat. Sicut iste affrontationes includunt vel dividunt per
circuitum cum totum hoc mobile sicut superius scriptum est sic
20 dono iam dictas casas de celo usque ad abyssum ad predicto
Hospitali et alia hereditate que est suprascripta tota ab integro
cum omnibus introitibus et exitibus suis sine ingenio et sine
mala voce et absque ullo retinimento; et habeatis illum salvum
et liberum et quietum per vestram propriam hereditatem iure
25 hereditario per dare et per vendere et per impignare et per
facere inde totas vestras proprias voluntates vos et omnis poste-
ritas vestra per secula cuncta. Et ego frater Martin Pedriz lu-
vera preceptor in Aragon per mandamento de don Eximinus de
Lavata et cuan consilio et voluntate fratrum nostrorum domus
30 vobis don Michael de Sunyen in domo Hospitalis propter hoc
donativo quod vos facitis ad domo Hospitalis panem et aquam
et vestimenta humilis sicuti unum ex nostris fratribus et quali-
cumque hora vos volueritis accipere abiturum de domo Hospitali
fidanza de salvetate qui fuerint in predieto Hospitali. Et ego don
35 Michael de Sunyen dono vobis predicti fratres prenominate
Hospitali fidanza de salvetate per forum terre per salvare iam
dicto donativo sicut superius scriptum est don Jordan de Sunyen.
Testes sunt de hoc suprascripto qui hoc viderunt et audierunt
don Adam neto de don ? et Dominico Ballestero. Fact carta in
40 mense decembris in era m.cc.xl.ii. Dominicus scripsit.

20

1265, MAYO

CALATAYUD

Pedro II, rey de Aragón, concede a la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalem el lugar llamado Palacio de Almazora y delimita sus lindes.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1 núm. 10 (inserto en documento de 12 de agosto de 1321). Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 529.

Notum sit cunctis quod ego Petrus Dei gratia rex Aragonum,
comes Barchinone et dominus Montispesulani ob remedium et salu-
tem anime mee meorumque parentum concedo et dono Deo et domui
Hospitalis Iherosolimitani locum illum qui appellatur palacium de
5 Almazore cui volo et assigno talis habere terminos, videlicet, de
penna sancti Michaelis usque ad Molam Rubeam et ex alia parte de
illis callecellis sicut aque vertunt usque ad illum barrancum de Martel
Aymar et usque ad illam pennam de Ricla, et de illa penna de Ricla
usque ad illum rivum. Predictam autem donationem in hunc modum
10 facio quod predictam domus et fratres eiusdem perpetuo locum illum
iure hereditario habeant, teneant et possideant salva mea meorumque
fidelitate. Datum apud Calataiub mense madii per manum Ihoannis
de Berax domini regis notarii et mandato eius scripta sub era
M.CC.XL.III. Signum + mei Petri regis Aragonum comitis Barchinone
15 et domini Montispesulani. Testis Arnaldus de Alascone maiordomus,
Garsia Romei, Acenarius Pardi, Assalitus de Gudal, García Ortiz,
Petrus Sesse. Signum ✕ mei Iohannis de Berax.

1207, AGOSTO

Fray Pedro; comendador del Hospital de San Juan de Jerusalén en La - Almunia; cambia una tierra en la rambla del Griu por otra sita en el camino de Alcañiz a Samper, propiedad de los hermanos Ibrahim y Muzara hijos de Morón.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 536-7. Documento partido por a. b. c. d. e. f. g. h.

Hec est carta et memoria de camiis quod fecerunt illos frayres de Hospital de Sancti Iohannis. In primis fratre Per qui est comendador del Almunia et fratre Fortunyo et fratre Sanxo et fratre Per clavero totos insimul fecerunt camio cum Ebraym filio de Moron et
5 cum sua hermana Muzare de bono corde et de bona voluntate et sine enganyo. Donaron los frayres ad Abbraym et ad sua hermana una peza que est a la ranbla de Griu, et habet afrontationes de oriente peza de Tarron filio de domna Boneta, de occidente pena de Stephan de Amico, de tertia parte via publica, de quarta parte peza de Abo-
10 galaf; et illos moros Ebraym et sua hermana donant ad illos frayres una peza en Alcaniz in via ubi vadunt ad Santper, et habet afrontationes de oriente publica, de occidente pena de filios de Xarafadiola, de tertia parte via publica, de quarta parte vinea de don Albert. Quomodo includunt istas affrontationes ita camiamus istas pezas cum.
20 exiis et regresiis eorum in tali convenio qual illos frayres non demandent parte ad Ebraym neque ad sua hermana neque suo germano non demandent partem ad illos frayres in illa peza de Alcaniz per secula cuncta amen. Et est fianza de cascuna parte don Mahomat de Abderrahmen. Et sunt testimonias de ambas partes Terron filio
25 de dona Boneta et Abogalil. Facto carta in mense agosto era m. cc. xl. v. Dominicus sacerdos scripsit.

1207, SEPTIEMBRE

RICLA

Mahoma del Rey y su hijo Abuzeid se hacen exáricos del Hospital de San Juan de Jerusalén por la heredad que fue de Blasco Bázquez, y antes tuvo Muza Muza en el término de Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pág. 511.

Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris quod nos frater P. de Torres preceptor Almunie cum preceptum et voluntate et cum consilio fratri Martinus Andos magister et de fratri Nicholay preceptore Cesarauguste vel de aliis fratribus que in Almunie sunt fratri R. cappellanus; fratri Fortunius,
5 fratri P. de Muriello, fratri S. de Tena, fratri P. de Fontellas facimus avenimentum scilicet cum don Mohamat de Rex et cum

filio suo Abceyd. Hoc fuit factum in presentia bonorum hominum
Riela cristianis et sarracenis et in tali modo fuit factum: quod
10 don M. et filio suo Abceyd facti sunt exarichos de illos pauperes
Ultramare vel domo Hospitalis eiusdem propter illam hereditatem
que fuit de Blasquo Blasquez et solebat tenere Muza Muza
et post Mahomat de Rey et Abceyd filii eius acceperunt illam per
15 preceptum fratris Hospitalis quos sunt superius scripti ipsam
hereditatem in tali modo ut faciant certum servicium a domo
Hospitalis sicut faciunt alteros sarracenos de Aragon a domino
rege sine ulla arte et sine ullo malo ingenio et sine mala voce;
et si don Mohamat et fill eius Abceid vel alio homo que hereditas
20 ista tenuerit si noluerint facere et complere totum hoc
sicut in ista carta est scriptum quod illos fratribus Hospitalis ut
habeant potestatem de eicere ad totum hominem qui tenuerit
illam hereditatem de foras et postea mittant illos fratres cui
voluerint ut illa hereditate que faciat totum servicium directum
a domo Hospitalis.
25 Est autem filia hereditate in termino Cabanyas et debet esse
ix kafizadas de terra; de super hoc una vinea et unas domos que
fuerunt de Alegret iuxta fornum don Ramon Xemenez. Et don
M. et filio suo Abceid acceperunt ipsam hereditatem in tali modo
ut non habuissent potestatem vendere nec alienare illam nisi
30 cum voluntate et placere de fratribus Hospitalis. Deinceps in
antea don M. et filii eius Abceid vel toto homo qui tenuerit eam
hereditatem debent facere et donare a domo Hospitalis unoquoque
anno vi iugos de boves per laborare suam hereditatem ut
opus habuerint et in qualicumque hora petierint, et si non pos
35 sent habere boves habeant de bestias maiores; ipsos iugos habent
a donare per unaquaque Pascua iii solidos, per Pascha Florida
iii et per Pentecostem iii et per Natal Domini iii per al raz vineas
iiii solidos. Et quando las meses durent ad eram debent dare una
bestia maior cure suo homine duos dies per ducere mesem domo
40 Hospitalis de illo loco ubi eius fratribus voluerint. Et per trillare
debent donare quali hora fratribus quesierint un iugo de bestias
maiores cum homine suo et cum tota sua endereza sicut pertinet
opus de trillar uno die. Et si domo Hospitalis habuerit opus sua
bestia per viam facere vel per ligna ducere ver per cibariam ut
45 fratribus de domo Hospitalis accipiant illam quando voluerint.
Et don Mohamat et filii eius Abceid ita respondeant et faciant
totum debitum que facere debent ad domos Hospitalis sicut permisum
habent et est scriptum sicut bonos exarichos faciunt sine ingenio
ullo, scilicet de almauna, de peitam, de al raz, de pechera,
50 de iugaria et de totum debitum que faciunt illos exarichos de
illa terra ad domino rex sic faciatis vos ad nobis; et illos
fratribus Hospitalis teneant in rectum a don M. et filii eius A.
sicut tenent alios suos exariquos de omnibus hominibus. Et de
hoc suprascriptum sunt fidanzas de parte domo Hospitalis
55 Roderico Barbastro, Muca Falaco. Huius rei sunt testes auditores
visores ex utraque parte Guillelmum de Belchit, Petrulla
Addua, Xemeno, Ibrayem Abianfra. Facta carta in mense septembris
era m.cc.vl.v. Sancius scripsit et hoc signum fecit.

1208, AGOSTO

RICLA

Pardo, en nombre de Pedro II, dispone el Estatuto de Regantes de Cabañas y Ricla, para liquidar las diferencias que existían entre unos y otros.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pag. 568.

Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris quod homines de Cabannas tam milites et moros et cristianos habebant magno clamore et magnam querimoniam de homines de Ricla et de milites et de moros et de cristianos de illa aqua; et venerunt cum clamore denante illo rege, et mando illo rege a don Pardo que los adobase et finisse ex utraque parte; et fecerunt avenencias que finisse de cascuna parte per secula cuncta amen: que Ricla rigasse quatuor dies et Cabannas quatuor dies; et in illos quatuor dies de Cabanas que non rigasent in Ricla neque vineas neque campos neque canyamos neque linos neque cebollas neque ortalicias neque corren-
5 cías neque albergas de lino; et nullo homine qui tocasse illa aqua in istos quatuor dies de Cabanyas que peytasse lx solidos de die et lx solidos de nocte si tocava nullo fructu; et nullus homo qui regarat et non tornara illa aqua a la matre que peche lx salidos; et si era
15 per aqua tomar vel cequia mudare et per nullam rem fecissent per medietate illos de Ricla et illos de Cabanyas sive a dineros sive de fusta; et quale homine sive de Ricla sive de Cabannas que fuisse preso in illas conveniencias que habuisse a peytar nulla colonia, fecissent tres partes: prima de rege, secunda de concello, et tertia de cava-
20 cequia. Farta carta in mense augusto era m. cc. xl. vi. Dominicus cappellanus scripsit intus in Ricla in anno de illa lacusta. Petrus rex Aragonum, episcopus Raymundus in Cesaraugusta, episcopus Garcia Frontin in Calatayud, Johan Daniel in Ricla.

1209, JUNIO

CABAÑAS

Alfonso de Cabañas, con asenso de su mujer María Zaragoza, concede para después de su muerte al Hospital de San Juan de Jerusalén un campo sito en término de Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pkg. 554. Documento partido por a. b. c.

Notum sit omnibus quod ego don Alfons de Cabanyas facio destinamentum in mea memoria et in meo sensu cum laudamento et mandamento de domna Maria Cesaraugusta uxor mea cum sua voluntate quando fui ad Ceciliam cum don Michael de Luesia et cum
5 regina que erat soror de rege Araganis. In primis laxo ad domum Hospitalis et ad pauperes de Ultramare uno meo campo quod habeo in termino de Cabanyas; et habet afrontationes predictum campum de una parte campum de don Blasco Pedriz et de IIª parte campum

- de don Amigo et de tertia parte et de quarta parte brazal unde se
10 regat. Sicut predictae afrontationes includunt vel dividunt per totas
partes sic laxo et dono firmiter predictum campum cum suas intradas
et suas exidas sine ullo retenimento et sine mala voce, si ego don
Alfons transiero de hoc seculo ad alium. Et ego domina Maria uxor
de don Allons laudo et mando et corroboro hoc destinamentum et.
15 hanc cartam sine ulla contradictione sicut superius scriptum est ut
fratres Hospitalis et pauperes de Ultramar habeant et possideant
predictum campum liberum et quietum per vendere et per alienare
et propriam voluntatem facere usque ad posteritas eorum. Et de hoc
sunt spondaleros don Petro Cabanyas et don Domingo Caballero.
20 Et fuit factum in presentia de frater Petrus de Fabregada et de don
Garcia abbat de Cabanyas et don Simon Ballestero. Fuit facta carta
in mense junio era m . cc. xl. vii. Sancius scripsit et hoc signum ✕
fecit.

25

1210, MARZO

CABAÑAS

Martin de Andués, maestre de Amposta, en nombre del Hospital de San Juan de Jerusalén, de La Almunia, concierto, con los vecinos de Cabañas que éstos perciban la mitad de las primicias de las tierras que tienen en La Almunia.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 566.

- Notum sit omnibus tam presentibus quam futuris quod ego frater
Martin d'Andues magister humilis Emposte facio abenimento cum
illis vicinis de Cabanas de illa primicia de termino eorum populato-
ribus Almunie cum consilio et cum voluntate de frater Garsias Rufas
5 preceptor domus Cesarauguste et de rivo Xalon et de frater Stepha-
nus preceptor Almunie vel de aliis fratribus qui sunt in Almunia
scilicet frater Arnaldus Botet et frater Petrus de Narbona et frater
Petrus de Fonteillas super multas reixas et super grandes opposi-
tiones quas habebant inter illos et fratres domus Hospitalis. Propter
10 hoc nos fratres qui sumus in presenti et qui sunt futuri usque in
finem perpetuum facimus talem compositionem cum vicini de Ca-
banyas qui estis in presenti scilicet don Amigo et don Petro Cabanyas
et don Xemen Pedriz de Marra et don Ramon Xemenez et don Alfons
et don Dominico Caballero et don Valero et don Garcia Navarro et
15 Iohan de Sancta Lucha et Garcia de Anyon vel aliorum vicinorum
que habent hereditatem in illa villa de Cabanyas et habebunt usque
in finem perpetuum; et est talis compositio inter nos fratres et vos
vicini de Cabanyas, quod accipiatis medietatem primicie de Cabanyas
scilicet de illis hereditatibus quibus pertinent et habent et habebunt
20 et laborent et laboraverunt usque in finem mundi populatores nisi
de hereditatibus Almunie fratrum vel de pauperibus Ultramar. Et
fuit hoc factum in presentia bonorum hominum fratribus et de mili-
tibus et aliorum laicorum qui sunt suprascripti ut non habeant con-
tentiones nec rixas de ista primitia usque in finem perpetuum inter
25 fratres Hospitalis et vicinos de Cabanyas. Fuit facta carta in mense
marcio et Sancio scripsit per mandamentum de fratribus Hospitalis
et de vicinis de Cabanyas et fecit et scripsit hanc lineam quam est
suprascripta per hoc quod opus erat et feeit hoc signum ✕. Era
m. cc. xl. viii.

1210, 6 SEPTIEMBRE

TERUEL

Pedro II, rey de Aragón, concede a la Orden de San Juan de Jerusalén el castillo de Cabañas, y agua de Meta y Cabañas los sábados y domingos para riego de La Almunia de Dora Godina a cambio de los judíos propiedad del hospital, radicantes entre el río Segre y Ariza, y unos moros de Huesca y Zaragoza, excepto los judíos que se mencionan.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Orden de San Juan, legajo 160, Pergamino 520 x 280, falto de sellos y partido por a. b. c.; Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, páginas 554-6. Documento partido por a. b. c. d. e. f. g. h.

In Cristi nomine. Sit notum cunctis quod nos Petrus Dei gratia rex Aragonum et comes Barchinone bono anima et spontanea voluntate, per nos et omnes successores nostros damus et concedimus, laudamus et corporaliter tradimus domino Deo et eius gloriose genitrici
 5 semper Virginis Marie et beato Iohanni et vobis fratri Eximino de Lavata magno preceptori Hospitalis in Hispania et fratri Eximino de Morieta priori de Navarra et fratri Martino de Andos castellano Emposte et per vos domui et fratribus Hospitali Ierosolimitano presentibus et futuris in perpetuum in concambium et commutationem
 10 perpetuam omnium iudeorum et iudearum quos vos et Hospitale habetis et habere debetis aliquo modo a flumem Sicore usque Fari-
 zam vel in aliquo loco totius Aragonis et unius mauris quem habetis in Osa et alterius quem in Cesaraugusta habetis, preter Rabbi Asser Abinbentalca et filium suum Azday et nepotes suos; ambos fratres
 15 Salamone et Azday Abinhariz posteritatesque eorum, quos omnes et eorum posteros universos cum omnibus bonis suis habeatis et habendis vobis et domui Hospitalis dimittimus et concedimus habendos et perpetuo possidendos, castellum et villam scilicet de Cabanyas que sunt iuxta Riclum cum cristianis et mauris omnibus que ibi sunt
 20 vel erunt unquam et cum omnibus terminis et pertinentiis suis cultis et incultis cum aquis et cequis suis cum calonis, peytis, pedidis, cenis, precariis omnibus aliis que nos ibi habemus et accepimus et habere et accipere debemus aliquo iure aliquo modo, aliqua ratione vel causa. Damus et vobis et aquam de Ricla et de Cabanys ad opus Almunie
 25 vestre que dicitur de domna Godina a die sabbati in sero apparentibus stellis continue usque ad diem dominicam sequentem in sero apparentibus stellis et sic per singulas septimanas in perpetuum; quam quidem aquam accipere vobis licet libere et sine omni contradictione in pace ubicumque ea accipere volueritis sine dampno tamen alicuius.
 30 Si vero in ea accidienda dampnum aliquo videatur alicui inferri emendetur illud statim a vobis secundum arbitrium et cognitione duorum aut trium bonorum hominum. Hec autem omnia suprascripta habeatis teneatis et possideatis integre et sine omni contrarietate per secula cuncta per vestram hereditatem propriam francam liberam et ingenuam et immune ad dandum vendendum impignorandum commutandum
 35 et ad omnes alias voluntates vestras inde perpetuo faciendas sine omni vestro vestrorumque retentu salva fidelitate nostra et omnium successorum nostrorum. Quicumque auteum hanc aquam impedire vel contra hanc donationem venire attemptaverit a Deo sit maledictus,
 40 iram et indignationem nostram et penam mille morabetinorum se noscat sine dubium incursum.

Et nos predicti fratres Eximinus de Lavata magnus preceptor
Hospitalis in Hispania et frater Eximinus de Morieta prior de Navarra
et frater Martinus de Andos castellanum Emposte per nos et per
45 domum et pauperes et fratres Hospitalis habita deliberatione et
pleno consilio cum sabiori et meliori parte fratrum nostrorum dona-
mus, laudamus concedimus et difinimus vobis domino Petro regi Ara-
gonum et successoribus vestris in perpetuum omnes judeos et judeas
et eorum progenies et posteritates cum omnibus rebus et possessionibus
50 suis quos et quas per donationes vestram vel patris aul matris vel
sororis vestre aut avorum vestrorum vel alicuius antecessorum
vestrorum sive de genere vestro sive etiam ex donatione conmutatione
emptione, legato vel alio quolibet iure ab aliqua persona ecclesiastica
vel layca habemus vel habere debemus a flumine Sicore usque Farizam
55 vel in aliquo loco totius Aragonum et illum maurum quem habemus
in Cesar Augusta et eorum progenies atque posteritates vel eidem regi
et vestris remittentes et difinientes ex toto duo milia et quadragentos
morabetinos alfonsinos pro quibus obligati nobis erat exitus vestri
de Osca et vineaticum iudeorum. Si quod etiam ius habemus in aliquo
60 judeo vel judea qui non sunt ex toto nostri totum vobis donamus
concedimus et perpetuo difinimus. Excipimus autem ab hac difini-
tione et concessione prefatos Rabbi Aser Abinbeltaca et filium suum
Azday Abinhariz et eorum omnes posteritates quos omnes et eorum
posterios universos cum omnibus bonis suis habitis et habendis nobis
65 et domui Hospitalis in perpetuum retinemus habendos et possidendos
sicut in cartis factis ipsis et nobis plenius continetur. Omnia autem
instrumenta et carte quecumque inde habemus vel ipsi iudei habent
sive generalia sive specialia temporalia vel perpetua exceptis omnibus
instrumentis predictorum Rabbi Aser et filii et nepoti eius ab hac
70 die in antea volumus esse cassa et irrita et penitus adnichilata ita
quod nec nos nec ipsi iudei nec mauri nec aliquis nomine nostro vel
eorum aliqua carta vel instrumentum inde confectum preter instru-
menta preminatorum quatuor iudeorum audeat vel presumat osten-
dere publice vel privatam.

75 Datum Turolii viii idus septembris per manum Ferrarii notarii
nostri era m.cc.xl.viii.

Sig ✕ num Petri Dei gratia regis Aragonum et comitis Barchinone

Sig ✕ num fratris Eximini de Lavata magnis preceptoris Hospitalis
in Yspania. Signum Eximen de Morieta prioris de Navarra. Signum
80 fratris Martini de Andos castellanus Emposte qui omnes hec omnia
supradicta firmamus concedimus et laudamus.

Ego Guillelmus de Roda mandato predictorum fratrum scripsi in
hac carta firmata eorum et testis subscribo. Testes huius rei sunt,
frater Fortunius comendator de Casis novis, frater Guillelmus de
85 Rota cappellanus domini regis, frater Eximen cappellanus fratris
Eximeni de Lavata.

Garsias Romei, Acenarius Pardi maiordomus Aragonum, Fortunius
Valerii, don Ladron, Pedro de Crexello, Gaucerandus de Cartalano,
R. de Monteregeali, Guillelmus de Orta, Arnaldus de Alascuno, Asalitus
90 de Gudal, Artallus de Artusella, Marchus de Lizana, Rodericus de
Lizana, P. de Falces, P. iusticia Tirasone, et multi alii.

Ego Ferrarius notarius domini regis hoc scribi feci mandato ipsius
loco die et anno prefixis.

[H. 1210]

Sancha de Alpartir vende a los Hospitalarios de San Juan de Jerusalén unas casas en La Almunia de Doña Godina, que fueron de Fortuito, por cuarenta sueldos de dineros jaqueses.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 534; incompleto.

In Dei nomine et eius gratia. Hec est carta de venditione quam facie ego domna Sança d'Alpartil cum consilio et cum voluntate et cum placere et cum mandamento de fratre Petro de Fabregada vel de aliis fratribus qui sunt in Almunia, scilicet frater Arnaldus et
5 frater Petrus de Narbona et frater Petrus de Fonteillas. Placuit ad omnes libenti animo et spontanea voluntate quod vendimus unas casas in Almunia de dompna Godina, et habent affrontationes predictas casas de una parte casas de Hospitale, et de secunda parte casas de Dominico de Epila, et de tertia parte casas de Dominico
10 Aznar et de alia parte era et de parte intrada via publica. Sicut predictae affrontationes includunt vel dividunt per totas partes sic vendo ego dompna Sancia cum mandamento et cum placera de fratribus qui sunt suprascriptos totas ab integras sicut fuerunt de don Fortunio soltamente sine ullo retinimento. Et fuit pretium quod
15 convenimus et placuit nobis et vobis xl solidos de denarios de bona moneta iachesa curribile in Aragona et aliala paccata; et de istos denarios acceperunt fratres qui sunt suprascripti medietatem et nos venditores accepimus predictos denarios semper de manu et tenemus nos bene per paccatos de vobis de predicto habere et stamus inde de
20 manifesto omni tempore. Et ego dompna Sancia et fratres qui sunt suprascripti damus fidanza...

1211, 26 ABRIL

CABAÑAS

Domingo Alegret y su mujer Armisén se ofrecen al Hospital de San Juan de Jerusalén y donan un campo sito en Cabañas

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pág. 556.

In nomine Domini nostri Iesu Cristi. Sciendum est quod ego Dominico Alegret et uxor mea Armisen ambos insimul de bono bono animo et spontanea auctoritate donamus Deo et beate Marie et beati Iohannis et domus eiusdem et ad illos pauperibus
5 Ultramar scilicet corpus et animas nostras et unum nostrum campum in karitate illa que nos habemus in termino de Cabañas scilicet in illo soto, et tenet x fanegas ordeí semenatura. Et tali sacramenta habemus factum super iiii evangelia ut essemus fideles per bonam fidem in omnia rebus iam dietus Hospi-
10 talis sancti Iohannis sine ingenio. Habet affrontationes isto prenominate campo de una parte campo Hospitalis eiusdem, de

secunda vero parte campo de Muza Ferrero, de tertia parte suo
brazal unde se rigat. Sicut istas predictas afrontationes inclu-
dunt et in circuitu dividunt per totas partes sic damus vos ad
15 domum Hospitalis propter amorem Dei et pro animabus patrum
et matrum nostrarum vel defunctorum nostrorum ut habeatis
illo campo salvum et quietum et franchum cum egressiis et re-
gressiis suis scilicet per dare et per vendere, impignare, per ca-
miare et per facere propria vestra voluntate sicut hereditas
20 vestra per cuncta secula. Ego Armisen et virum meum Dominico
in tali pacto fecimus hoc sacramentum, ut nos non habeamus
licentiam dandi alicui ordini in vita et in morte nisi domus Hospi-
talis. Et corpus nostros damus sepellire in cimiterio Hospi-
talis et non in alio loco. Ego Dominico et ego Armisen insimul
25 damus a domo Hospitalis et a don Garcia Ruphas preceptor
baiulie Cesarauguste et aliis fratribus qui ibi sunt et erunt fi-
danza de salvetate Garcia Navarro de Cabanyas per salvan fa-
cere ista suprascripta donatione. Huius rei sunt testes de hoc
per manus factas, don Valero de Cabanyas et don B. Xemenez.
30 Facta donatione hac in mense aprilis ultima ebdomada martis
die era m.cc.xl.ix. Bartolomeus notarius scripsit hoc per pre-
ceptum suprascripti bonorum omnium.

29

1211, 31 MAYO

ZARAGOZA

*El Capitulo General de la Orden de San Juan de Jerusalén, vista la devo-
ción del rabino Aser, lo recibe en la común sociedad de la Orden, jun-
to con su hijo Azday y sus nietos.*

*Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden
de Jerusalén, t. III, págs. 563-4. Documento partido por a. b. c.*

In Christi nomine. Notum sit omnibus quod Petrus Dei gratia rex
Aragonum et comes Barchinone attendens et considerans suo diligen-
tius providere profectui voluit dedit concessit laudavit et corporaliter
tradidit domino Deo et beato Iohanni Babtiste et eius sancto ordini
5 castrum et villam de Cabanis in concambium et commutationem per-
petuam pro omnibus judeis quos habebat a flumine Sicore usque ad
Farizam preter rabbi Aser Abinbentalcan et eius filium Azday et
nepotes suas ambos fratres Salomonem et Azday Abinhariz et eorum
posteritates sicut in domini regis et fratrum Hospitalis carta per
10 alphabetum divisa pleniter continetur. Predictus vero dominus rex
diligenter providens et manifesto cognoscens ipsum rabbi Aser ordinem
Hospitalis elegisse et sibi pro ceteris complacuisse divino intuitu et
ipsius rabbi Aser precibus noluit eum aliis asociare judeis sed volens
eum honoratum retinere et libertate omnimoda decoratum tum eius
15 fidelitate et devotione quam erga eius patrem et matrem habuit tum
quia et eius comodo et honori semper intendere proposuit et eum
virum providum et discretum cognovit, ideo dimisit eum predicto
ordini Hospitalis et ei pleniter omnes cartas donationis et franquitas
sibi factas a domino illud rege eius patre et ab eodem Petro rege
20 sibi concessas et datas pleniter concessit et confirmavit.

Nunc igitur Martinus de Andues castellanus Emposte et magister
Hospitalis in partibus Aragonis et Michael de Exea comendator Em-

poste, Ennecus de Andues comendatori sancti Petri de Calanda, Ber-
trandus Anuls comendator ibidem, Guillelmus de Bentos comendatoris
25 Cervarie, Arnaldus de Belbenzi comendator Barahinone, Bernardus
Benedicti comendator Gerunde, Arnaldus de Alvarino comendator de
Banyolas, Garsia Pintus comendator de Alguadra, Fortunius de Luna
comendator Sexene, Alfonsus de Stada comendator Barbastri, Luppus
de Grisenich emendator Osce, Ferrandus de Fiore comendator de
30 Pina, Garsias de Ruphis comendator Gesarauguste, Alamandus de Graz
comendator de Remolins, Fortunius de Polnar comendator de Castilis-
car, Jordanus comendator de Grisenich, Michael de la Sella comendator
de Mallen, Vincencius de Barbastro comendator de Anyon, Ennechus
comendator de Calatayud, R. de Aysclas comendator de Aliaga et
35 fr. Garsias Ortiga aliisque plures fratres Hospitalis nominati omnes
in simul congregati in capitulo generali facto apud Cesaraugustam
mense maii videntes et cognoscentes devotionem et fidelitatem vestram
quam vos rabbi Asser erga nos et ordinem nostrum semper habere
proposuistis, considerantes etiam quam diligentes et fideliter modis
40 quibus potuistis nostro intendistis servicio comodo et honori et quia
semper magno fuistis desiderio desiderabilis ad nostrum pre ceteris
ordinem attendere et remanere nobiscum et quia nos vos virum esse
providum et discretum cognovimus, ideo corde puro et voluntate
sincera per nos et omnes alios fratres Hospitalis presentes et futuros
45 laudamus et perpetuo munimine confirmamus illam cartam compo-
sitionis factam inter vos et Emiminum de Lavata olim defunctum
priorem sancti Egidii et castellanum Emposte cui sit requies et alios
fratres quam plurimus sicut in carta compositionis pleniter continetur.
Et nos insuper in honore Dei et beate Marie Virginis eius gloriose
50 genitricis et beati Iohannis Bapstiste recipimus in communi societate
nostra et beneficio vos predictum rabbi Asser et filium vestrum Azday
ac nepotes vestros Salamonen et Azday et omnes posteritates vestras
cum omnibus bonis vestris habitis et habendis bona fide promittentes
Deo et obedientie nostre quod vos et vestra omnia ubicumque sunt
55 vel fuerint sicut nos ipsos et nostra defendamus et emparemus et
ab omni dampno et gravamine vos illesos habere faciamus et nullam
omni tempore de vobis faciamus obligationem mutationem vel alie-
nationem sed semper vos et vestra vetrotrumque successorum sicut
nobiscum honorifice retineaemus. Tamen si nos predicti fratres Hospi-
60 talis presentes vel futuri aliqua ratione vel causa de vobis rabbi Aser
et aliis predictis aliqua fecerimus obligationem concambium vel alie-
nationem quod absit ut nos vel aliquis nostrum tantam faciamus
iniuriam vel contra tantum sacramentum nostrum tan devote et fide-
liter factum alicuius amore prece vel precio venerimus vel aliquid
65 de predictis convenienciis diminuerimus et plenarie et fideliter com-
positiones inter nos et vos factas non compleverimus laudamus ut
pena subsequenti dampnemur et sine remedio puniamur, et insuper
volumus et concedimus libere et plena vobis damus licentiam et
potestatem pignorandi nos cum domino rege vel cum aliis senioribus
70 et amicis vestris donec prius vobis dampnum illatum plenarie res-
tituatur.

Quicumque autem contra hanc institutionem in presenti generali
capitulo facta et tam devote concesam in aliquo venire presumpserit
75 tam concambio commutatione quam alienatione et obligatione aliqua,
iram Dei omnipotentis et omnium sanctorum eius incurrant et
extorrens a corpore Christi cum Iuda proditore et Datan et Abiron
incurrant et eant nisi resipuerit ad Tartara non redituri et ne eis
statim aliqua pena desit a consorcio et beneficio spirituali et corporali
se sentiet penitus alienos et remotos et sint de cetero a Deo et a

80 domino Papa et prelati ecclesie et a fratribus nostris presentibus et futuris interdicti excommunicati et a virtute Altissimi et sanctorum suorum et gloria Paradisi penitus separati et penas infernali sine aliquo remedio puniantur.

Data Cesarauguste ultima di mensis madii sub era m.cc.xl.nona.

85 Huius rei testes sunt Guillelmus Tarba, Petrus Iterii, Galacianus de Tarba, Acah Almeridi, Samuel Frangeri, Abraym Catalano et multi alii. Melendus Conzalbi prior Portugalis, Petrus Oharriz tenens prioris Legionensis, Gonterrus Remiri prior Castelle, Garcias Ortiga vicarius, Eximinus de Lavata magni preceptoris olim defuncti, Martinus de
90 Andues castellanus Eposte et magister Aragonis, hanc cartam perpetuo munimine confirmamus. Ego Guillelmus scriptor curie Cesarauguste iussu predictorum hanc cartam scripsi et hoc sig ✠ num feci.

30

1211, AGOSTO

CABAÑAS

Blasco Pérez cambia dos campos sitos en la clusa de Cabañas, con otro propiedad de Pedro de Cabañas y su hija Elvira.

Zaragoza, Archivo del Pilar, arm. IX, caj. 1, lig. 10, doc. 7.

Perg. original, roto en el borde inferior, forma edicto, partido por a b c k.l m., en grupos de tres letras.

In Dei nomine et eius gratia. Hec est carta de abinimento et de camio quam facio ego don Blasco Pedrez cum vos don Petro de Capannas et cum vestra filia domna Albira. Placuit nobis et vobis et dono vobis in camio duos meos campos quos abeo in
5 illa Clusa de Cabannas per uno vestro qui est in Agello. Et illo uno campo abet affrontationes de una parte campo quem dicunt illa Horra et de alia parte campo de Domingo Breton et alia campo Pero Ralla et de alia campo de Johan de Xalon et de alia brazal; et illo alio campo abet affrontationes de una
10 parte campo de Enneco Sorio et de alia parte brazal et de alia campo del Forno et de alia parte illo sentero. Sicut iste affrontationes includunt per circuitum sic dono vobis predictos duos campos in camio et cum exiis et ingressis sine ullo retinimento et sine mali voce; et quod abeatis illos salvos quitios liberos
15 per vendere et dare cuicumque volueritis vos atque filii vestri et omnis generatio vel posteritas vestra per cuncta secula. Et simiter ego don Petro Cabannas et mea filia domna Albira illo campo quod vobis damus in camio abet affrontationes de duas partes brazales et de alia parte campo don Alfons et de quarta
20 parte campo de illo Hospital. Sicut iste predicte affrontationes includunt sic damus vobis predicto campo toto ab integro sine ullo retinimento et sine mala voce et quod abeatis illo salvo quitio libero per vendere et dare cuicumque volueritis vos atque filii vestri et omnis generatio vel posteritas vestra per cuncta
25 secula. Et ego don Blasco Pedriz dono vobis don Pedro Cabannas et ad vestra filia domna Albira fidanza de salvetat de supra scriptos campos ad fuer de terra don Enneco de Calatorau, et similiter ego don Petro Cabannas et mea filia domna Albira damus vobis don Blasco Pedrez fidanza de salvetat de supra-

30 scripto campo ad fuer de terra don Enneco de Calatorau. Et sunt testimonias de hoc suprascriptum rogati et manu positi don Exemen Pedriz et don Garcia Navarro.

Facta carta in mense augusto era m.cc.vl.viii. Egidius scripsit.

31

1212, 15 FEBRERO

CABAÑAS

Los caballeros de Cabañas ceden a San Juan de Jerusalén su parte en el recinto del castillo, reservándose acogerse al mismo con sus haberes en caso de guerra.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 556-7. Dividida por a. b. c.

Notum sit cunctis omnibus tan presentibus quam futuris quod nobis militibus et dominas de Cabanas totus in simul placuit nos de bono corde et de bona voluntate scilicet don Blasco Perez et don Amigo, don P. Cabanyas, don Xemen Periz, don Ramon Xemenez, 5 don Valero, don Per de Bezons, don Dominico Cavero, dompna Urraca Martinez, don X. de Liax, don Alfons, don Armengot, Raymundo filio don Garcia Cabanyas, Dominico Alegret, Maria filia P. Sardas scilicet donanus et concedimus totam illam partem quos nos habemus intus castello de Cabanyas heremum et populatum de celum usque ad abys- 10 sum cum introitibus et exitibus suis scilicet primum domino Deo et beata Marie et beati Iohannis Babtiste et pauperibus Ierosolimitani et ad domo Hospitalis et eiusdem fratribus presentis et futuris scilicet fratri P. de Torres preceptore Almunie, fratri Rodericus de Barbastro, fratri M. de Baylo clavigero, fratri P. de Narbona; facimus 15 hanc donationem nos militibus de Cabanyas suprascritis in tali convenio, ut si fuerit guerra scilicet de Castilla, de Navarra vel per inimicis et nos voluerimus intrare in illo castello predicto per defendere de nostros inimicos ut illos fratribus qui tenuerint illo castello colligant nos intus corpus et nostros averes ut possumus nos 20 emparare.

Facta hanc donationem mense februario alio die sancti Valentini sub era m.cc.l. Bartolomeus scripsit in ecclesia sancti Nicholais de Cabanas.

32

1212, OCTUBRE

ZARAGOZA

Concordia entre el Hospital de San Juan de Jerusalén y el Arcedianato de Baroca, del Cabildo de San Salvador, de Zaragoza, sobre los diezmos de Agello, de las rentas reales de Cabañas y de los predios de Cabañas cultivados por gentes de La Almunia de Doña Godina.

Zaragoza, La Seo, Cartulario pequeño, fol. 129 v.

In nomine Domini. Lis est inter domum Hospitalis et Garciam archidiaconum Darocensem super decimis redituum de Cabanis, quos redditos domus Hospitalis ratione donationis domini

- regis percipit in Cabannis; quorum scilicet reddituum dominus
- 5 Garcias archidiaconus prefatus decimas petit; et est lis inter prefatas personas super decimis prediorum termini de Cabannis, que predia ab hominibus Almunie de Cabannis excoluntur, quorum prediorum fructuum dictus Garcias archidiaconus a domo Hospitalis omnes decimas petit ratione termini de Cabannis.
- 10 Item est lis inter predictos super decimis de Agello quarum domus Hospitalis quarum domus Hospitalis petit medietatem a prefato Garsia archidiacono, episcopi deducta quarta.

- Hec autem lites ex verbis instrumenti compositionis cuiusdam inter domum Hospitalis et Guillelmum quondam archidiaconum
- 15 composita oriuntur. Tandem placet Lupo commendatori domus Hospitalis Cesarauguste cum consilio tamen fratrum suorum et domino Garsia prefato archidiacono ut hec lites in manu domini prioris sancte Marie compositione amicabili terminentur, ita Raimundi episcopi Cesaraugustani et Fortuni archidiaconi et
- 20 videlicet quod domus Hospitalis habeat et retineat sibi omnes decimas hereditatis sue de Agello illius scilicet hereditatis quam modo habet in Agello et eius territorio, ita quod dominus Garsia archidiaconus et successores sui in prefatis decimis nichil accipiat. Habeat etiam prefata domus de residuis decimis de Agello
- 25 I kaficium frumenti singulis annis in perpetuum quod donet ei dictus Garsias archidiaconus et successores sui. Si vero domus Hospitalis terram aliquam preter hanc quam modo habet in Agello contigerit adipisci in ea quidem habeat dictus archidiaconus medietatem decimarum sicut in instrumento inde com-
- 30 posito continetur, quod quidem instrumentum inter dominum P. episcopum Cesaraugustanum quondam et domus Hospitalis super decimis omnibus fuit factum.

- Et dominus Garsias archidiaconus Darocensis habeat integre omnes decimas regalium de Cabannis preter pectam sive que-
- 35 stiam sive servitium aliquod extraordinarium, et preter furnum vel furnos et exercitum sive hostem vel cabalгатam et horum redemptionem, in quibus nichil accipiat Garsias archidiaconus aut sui. Habeat etiam dictus Garsias decimas omnes termini de Cabannis, quem terminum homines Almunie de Cabannis exco-
- 40 lunt vel excoluerunt seu laborant, salvo in omnibus prefatis capitulis iure episcopi seu directo, salvo etiam iure archidiaconi et eorum successorum quo ad quartam episcopi. Si quod vero instrumentum vel instrumenta contra capitula superius comprehensa inventum fuerit vel inventa iuribus careat quando
- 45 ad presentia capitula hoc instrumento in suo robore duraturo. Si quidem alterutra partium huic compositioni contraierit premissa monitione alteri parti D aureos persolvat, hac compositione nichilominus valitura.

- Horum autem omnium testes sunt: D. Gombaldus prior,
- 50 D. Giraldu archidiaconus, D. Petrus Bertrandi, D. Berengarius sacrista, D. Petrus Sancii, D. Bernardus Bou; de fratribus D. Ferrarius comendator sancti Petri, D. frater Dominicus Oscensis, D. frater Petrus de Torres, D. frater Iohannis de Grisenich, D. Dominicus archipresbiter, D. Ennechus Garcez.

55 Actum est hoc mense octobris, sub era m.cc.l.

- Sig ✕ num Sancii qui hoc scripsit. Sig ✕ num Gombaldi prioris. Sig ✕ num Fortunii archidiaconi.- Sig ✕ num Giraldi archidiaconi. Sig ✕ num P. archidiaconi. Sig ✕ num Berengarii sacrista. Sig ✕ num Petri Sancii. Sig ✕ num B. Bovis. Sig ✕ num
- 60 Ferrarius comendator sancti Petri. Sig ✕ num Dominicus Oscen-

sis.— Si ✠ num frater Petri de Torres.— Sig ✠ num fratri Iohan-
nis de Grisenich. Sig ✠ num G. Botet iudex ordinarius in vicaria
Ilerdense subscribo. A. de Epila, E. Garcez.

Ego Raimundus Cesaraugustanus episcopus hoc sig ✠ num
65 facio.

33

1216, 15 MARZO

LA ALMUNIA

*Los Hospitalarios de San Juan, de La Almunia, cambian un campo sito en
La Almunia, en el brazal de La Noguera, por otro sito en el prado,
propiedad de Garcia Fuertes, y Pascual y sus esposas.*

*Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden
de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 537-8. Dividida par a. b. c.*

Sit notum cunctis quod ego frater Lупpo comendator Cesarauguste
domus Hospitalis cum auctoritate et voluntate fratrum nostrorum
Almunie quos aderant ibi videlicet fratris Egidio subcomendator Al-
munie, fratri Martini tenens villa coelore, fratris Guillermo clavi-
5 geri ibi, fratris Dominico, fratri Pardo merino, Raymundo cappellano,
Petro Longares cum assensu eorum facio cambium vobiscum Garsie
Fortis et Pascasio cum uxorum vestrarum Marta et Gracia. Dono
etiam vobis et laudo uno campo nostro in cambio quam habemus in
10 Almunie, illo que se tenet cum brazal de la Noquera. Habet affronta-
tiones hoc campo suprascripto: de una parte affrontant in illa cequia
maiore, ex alia parte affrontat in illo brazal de la Noquera, de tertia
autem parte affrontat in campo Michael Pastor, de quarta parte
affrontat in campo Oria Rigal. Sicut predictae affrontationes includunt
15 vel dividunt in circuitu de campo suprascripto ita dono et laudo
vobis ut habeatis hoc campo salvo libero quieto cum introitibus et
exitibus suis sine mala voce alicui persone vel sine ullo retentu sicut
nobis pertinet aut pertinere debet ulla causa ulla ratione sicut melius
dici et plenius vel intelligi potest ad utilitatem vestram. Deinde
20 habeatis licentiam et potestatem de suprascripto campo dare ven-
dere alienare impignorare adcomutare et per facere propriam ves-
tram voluntatem et omni generatio vestra per cuncta secula. Et da-
mus vobis fidanza de salvetate per foro de terra videlicet Garsia
Martino qui est justicie ut faciat vobis campo predicto salvo et quieto
25 per secula cuncta.
Similiter ego Garsia Fortis et ego Pascasio cum uxorum nos-
trarum Marta et Gracia placuit nobis libenti animo et spontanea vo-
luntate quod facimus cambium vobiscum frater Lупpo comendator
et fratrum vestrorum predicti presentis et futuris. Damus vobis
etiam atque laudamus unum campum in cambium quod habemus
30 in Almunia; habet affrontationes iam dicto campo de una parte
afrontat in prado et in via publica, et ex aliis tribus partibus afron-
tat in campis Hospitalis. Sicut predictae affrontationes includunt vel
ambiunt in circuitu de campo suprascripto ita damus et laudamus
vobis ut habeatis hoc campo salvo libero quieto cum introitibus et
35 exitibus sine mala voce alicui persone vel sine retentu nullo sicut
nobis pertinet aut pertinere debet ulla causa ulla ratione sicut melius
et plenius dici vel intelligi potest ad utilitatem vestram et domus
Hospitalis. Deinde habeatis licentiam et potestatem de suprascripto

campo dare vendiere alienare impignorare conmutare et per facere
40 propriam vestram voluntatem et fratrum vestrorum presentibus et
futuris per secula cuncta. Et damus vobis fidancia de salvetate per
forum de terra, videlicet don Fortes ut faciant vobis domus Hospi-
talis predicto campo salvo et quieto per cuncta secula. Huius rei sunt
45 testes per manu qui audierunt et viderunt vel intelligerunt hec omnia
iam dicta ex utroque parte Bernardo Coxetrice, Adriano Sebastiano.
Factum cambium et cartam mense marcius medium, era autem
m. cc. quingentesima iiii. Bartolomeus scripsit et hoc signum fecit.

34

1216, MAYO

Sancha Jiménez, hija de Jimeno de Urrea, entrega a la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén su heredad de Epila y tierra en Plasencia, a cambio de recibir en usufructo vitalicio la villa de La Almunia de Doña Godina, excepto su iglesia, y la casa de Cabañas y de Alpartir, aborando de éstas anualmente el tercio de los frutos.

Madrid, Archivo. Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 523-5.

In Dei nomine. Sit notum cunctis tam posteris quam presentibus quod ego domna Sancia Xemeniz filia Ximeni de Orreya et uxor Garsias Ortiz, bono corde et optima voluntate do et offero corpus meum et animam mean in vita et in morte Deo
5 et beate Virginis Marie sanctoque Iohanni et sancte domui Hospitalis Iherosolimitani et fratribus et pauperibus ibi Deo servientibus in manibus et posse fratris Raimundi de Iscles magistri Emposte et in presentia aliorum fratrum videlicet fratris Martini de Aybar comendator domui de Calataiub et fratris Lupi
10 pi comendator domui Cesarauguste et fratris Jordan comendator domui de Grisenich et fratris Garsias Pinto comendator domui de Mallen et fratris Fortunii de Pomar comendator domui de Anyon et fratris Petri Tizon comendator domui de Remolinos et fratris Michaeli de Arasella comendator domui de Aliaga et
15 fratris Bernardi de Alcarraz et fratris R. de Cassalla et fratris Dominici de Auricula et fratris Martini Crespo et fratris Benedicti de Bunnol et aliorum fratrum, ita quod de cetero non mihi liceat ad aliam religionem transmeare et in eiusdem Hospitalis cimiterio corpori meo eligo sepulturam et pro remissione anime Garsie Ortiz cui sit requies et anime mee et animarum patris ac matris mee et omnium parentum meorum tam vivorum quam defunctorum dono et concedo predictae domui Hospitalis et fratribus et pauperibus ibidem Deo servientibus totam illam hereditatem quam ego habeo et habere debeo in Epila et in suis
25 terminis, videlicet unos casales et iiii campos in regativo et totos illos albares. Et illos casales habent affrontationes de duabus partibus vias, de tertia casas que fuerunt Luppi Quoquinario; et unus campus habet affrontationes de una parte campum de filies Petri de Orreya. de alia cequia, de tertia via, de quarta
30 campum sancti Salvatoris; secundus campus habet affrontationes de duabus partibus brazal unde se rigat, de tertia campum de filios Petri de Orreya, de quarta campum Petri Ximeniz de

Borja; tertius campus habet affrontationes ex una parte brazal, de alia campos Petri de Orreya de tertia rivi Xalonis; quar-
35 tus campus habet affrontationes de duabus partibus brazal, de tertia campus de filios Petri de Orreya, de quarta illo prado de illos Aragoneses.

Preterea dono predicto Hospitalis xx kaficia de terra in re-
gativo in termino de Plazencia rixi Xalonis et ccc morabetinos
40 alfonsinos bonos aurei et recti ponderis aut hereditatem qui tantum valeat in rivo Xalonis ad cognitionem bonorum hominum. Tamen si forte transiero ab hoc seculo antequam habeam paccatos predictos ccc morabetinos dicto Hospitali aut hereditatem qui tantum valeat dono et mitto in tenencia et in potes-
45 tate dicto Hospitali omnes illos redditus et exitas quas ego habeo et habere debeo in Plazencia de rivo Xalonis ita ut eas teneant et explectent usque integre sint paccatos predictos ccc morabetinos computando tamen et accipiendo in paga annuatim hoc quod inde acceperint sicut valuerit in mense januarii,
50 et fratres qui illas exitas acceperint sint credito solo simplici verbo sine sacramento et testibus.

Item dono et concedo predicto Hospitali omnem tertiam partem de pane et vino quod ego colligam in Plazencia de Rivo Xalonis et in Cabanyas super Alagone fideliter tantum quantum
55 eas tenuero.

* * *

Et nos fratres Raymundus de Yscles magister Emposte cum consilio et voluntate predictorum fratrum et aliorum plurium damus vobis domne Sancie Eximenez de Orreya illam nostram
60 villam qui dicitur Almuniam de domna Godina et domum nostram cum omnibus hereditatibus et directis quas ibi ullo modo habemus extra illam ecclesiam quam retinemus ad opus pre-
fate domus Hospitalis cum omnibus suis directis scilicet decimis primiciis oblationibus et defuntionibus nisi tantum quod vos habeatis et recipiatis decimam casei et lane ab integro salvo
65 tamen iure episcopi et medietatem decime de corderos et de cabritos omnibus diebus vite vestre.

Preterea damus vobis illam domum de Cabanyas et de Alpartil cum omnes illas hereditates et directis quos ullo modo domus Hospitalis ibi habet, tali vero conveniencia iam dictas casas et
70 hereditates simul cum illa hereditate quam vos dedistis domui Hospitalis ut eas teneatis posideatis et explectetis omnibus diebus vite vestre et quod detis domui Hospitalis et fratribus presentibus et futuris in unoquoque anno tertiam partem de vino quod de supradictis hereditatibus vos vel vestris colligetis et habe-
75 bitis et tertiam partem similiter de pane et vino quod habebitis de Placencia et de Cabanyas omni occasione remota sicut de alias domibus Hospitalis dant et debent dare; verumtamen non habeatis licentiam nec potestatem dandi vendendi impignorandi vel alio aliquo modo alienandi iam dictas hereditates, sed post
80 obitum vestrum statim revertantur predictas hereditates domui Hospitalis ab integro cum omnibus melioramentis quos ibi feceritis et in ipso die ibi fuerint sine ullo impedimento seu contradictio sicut eas inveniemus et sine aliquo vestro vestrorumque retentu nisi tantum quantum dimitatis per vestra anima ubi
85 vos volueritis de vestro proprio sed non de fructibus nostrarum hereditatum vel etiam de melioramentis quos ibi feceritis. Si forte volueritis accipere habitum Hospitalis statim vobis doneatur ad libitum vestrum et voluntate vos tenendo tamen iam dictas

hereditates in vita vestra si volueritis sicut superius conti-
90 netur.

* * *

Et ego domna Sancia Xemenez hoc suprascriptum laudo et
confirmo atque concedo et convenio Deo et vobis fratre Raymun-
do magistro Emposte et prefatis fratribus bona fide super
sancta iiii evangelia tactis manibus totum hoc superius dictum
95 est attendere et complere et domus Hospitalis et omnibus rebus
suis emparare et defendere et manu tenere secundum meum
posse.

Huius rei sunt testes dompnus Martinus de Vera et Daroca
et Raymundus Gascon Sancta Crucis et Guillelmus de Pambel
100 et Petro Bernardi de Epila.

Actum est hoc mense madii era m.cc.l.iiii anno ab Incarna-
tione Domini m.cc.xvi. Sig + num Sancii hoc scripsit mandato
predictorum et in xv linea et in xvii suprascripsit et in prima
linea similiter. Ego frater Aymericus de Face Sancti preceptor
105 humilis Hospitalis in partibus Cismarinis hanc paginam concedo
et firmo.

35

1217, 28 MAYO

La Orden de San Juan de Jerusalén cambia dos campos sitos en Ricla y Cabañas, respectivamente, por otro campo sito en Cabañas, propiedad de Arnaldo de Fantova y su esposa Elvira.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pág. 561.

Sit notum cunctis presentibus et futuris quod nos frater
Raymundus de Aysclas catellanus Emposte et magister Arago-
num placuit mihi libenti animo et bone voluntati cum consilio
et voluntate fratrum nostrorum videlicet fratris Luppi comen-
5 dator Cesarauguste tenens locum magistri Aragonum et alii
fratribus quos sunt in domo Hospitalis Almunie, fratris Egidius
sub comendator ibi, fratris Raymundo de Anyon clavigero de
Longares, fratris Martinus de sancti Genesii, facimus cambium
vobiscum dompno Arnaldo de Fantova et cum domna Elvira
10 uxore vestra. Damus vobis per cambium duos campos quos habe-
mus, unus est in termino Ricla et alium est in termino de Ca-
banyas. Habent affrontationes iam dictos campos duos quos
damus vobis, illo campo de termino de Ricla afrontat ex una
parte campo don Arnaldus de Fantova et domna Alvira, ex alia
15 parte via pública; secundo campo de termino Cabanyas afrontat
ex una parte campo de Iucef Oro ex alia parte campo Lop
Ntas (?), tertia parte campo Arnaldus de Fantova, quarta vero
parte afrontal brazal unde se rigat et campo Garsie Aion.

Similiter sit notum cunctis presentibus et futuris quod ego
20 domnus Arnaldo de Fantova et domna Elvira uxor mea placuit
nobis libenti animo et bona voluntate que fecimus cambium
vobiscum frater R. Asclas castellanus Emposte et fratris Lupp
comendator Cesarauguste et cum aliorum fratrum vestrorum
scripti presentes et futuris, damus vobis per cambium unum
25 campum quod habemus in termino Cabanyas per duos campos

quos vos dedistis nobis similiter in termino Gabanyas et Riela. Habet afrontationes iam dicto campo de Cabanyas que vobis damus ex una parte afrontat campo de Guillelmo de Blanchato, ex alia parte campo domna Guisabella, tertia parte campo de filia
30 Ali Alacun, de quarta vero parte afrontat brazal unde se rigat et campo de Blasco Periz. Sicut iam dictas affrontationes includunt vel dividunt in circuitu de illos iii campos predicti ita sumus paccati omnes suprascripti cambiatores de iam dicto cambio unde sumus de manifesto omni tempore deinde ut habea-
35 mus unusquisque ex nobis nostros campos sicut hoc cambium est scriptum desuper salvos, francos, quitos sine ullo retentu et sine mala voce ulle persone cum pertinentiis suis introitibus et exitibus eorum sicut melior posit dicere vel intelligi potest et ut habemus unusquisque potestatem et licenciam nostro
40 cambio dare vendere impignorare dimittere alienare commutare per hereditate et per facere propriam nostram voluntate et posteritas nostra per cuncta secula. Et vos fratribus iam dicti presenti et futuri damus vobis domnus Arnaldus de Fantova et dompna Elvira uxor mea damus vobis fratribus scripti fidanza
45 de salvetate ad Garsia Breton de iam dictum cambium per forum de terre. Sunt testes per manu ex utraque partium Iohan Daniel iusticia de Riela et Iohan Marchos; alii Dominico Xemenez castellan. Factum cambium mense madii utima dominica quotum era m.cc.l.v. Et nos frater R. Aiscla magister Aragonum cum volun-
50 tate et auctoritate et fratris G. Lупpo comendator Cesarauguste, fratris Dominicus Auricula comendator de Riela et fratris Petri de Maria laudamus et confirmamus iamdictum cambium ab integro et hanc cartam scribere mandamus. Bartolomeus scripsit et sig † num hoc apposuit et per alphabeto paginara divisit.

36

1223, 15 JULIO

SITIO DE BURRIANA

Jaime I a petición de fray Hugo de Folcalquier, castellán de Amposta, de la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén, hace exención de tributos para las propiedades de los súbditos de la Orden, tanto cristianos como judíos o moros.

Archivo municipal de La Almunia de Doha Godina, pergamino sin signatura moderna (antigua: lig. 2 núm. 31), en mal estado de conservación; 280 por 180 mm.; copia del siglo XIII. Otra copia inserta en traslado notarial de 23 de mayo de 1325.

Hoc est translatum bene et fideliter factum XI kalendas decembris anuo Domini M.CC.XXX.II a quadam carta bullata qui sic dicit:
"Manifestum sit omnibus quod nos Iacobus Dei gratia rex Aragonum et regni Maioricarum, comes Barchinone et Urgelli et dominus
5 Montispesulani pie ad memoriam reducentes bonam et laudabilem voluntatem quas predecessores meos erga domum Hospitalis Iherosolimitani et fratres semper habuerunt, idcirco corde bono et animo volenti per nos et omnes succesores nostros precihus et amore venerabilis et dilecti nostri fratris Ugoni de Folcoalquerii castellani Emposte
10 damus laudamus et concedimus in perpetuum domino Deo et eidem domui Hospitalis sancti Iohannis et prenominato castellano et fra-

tribus presentibus et futuris quod ab hac hora in antea ab homi-
nibus domus Hospitalis christianis scilicet iudeis et sarracenis quos
alicubi in toto regno Aragonum et Cathalonia habere noscuntur vel
15 in futurum ex largitione nostra et concessione aut successorum nostro-
rum aut aliorum collatione fidelium aut emptione aut commutatione
aut aliis justis modis ibi acquirere potuerunt, nullam questiam vel
peytam, nullam toltam vel fortiam, nullam hostem vel cabalgatam
vel apellitum vel eorum redemptionem aliquam, nullumque malum
20 servitium nullumque bovaticum vel monetaticum, nullumque herba-
ticum ver carneragium nullumque usaticum, nullamque lezdam vel
portaticum vel consuetudinem novam aut veteram, constitutam vel
constituendam, nullamque aliam exactionem vel demandam regalem
vel vicinalem que dici vel nominari possit, queramus aut deman-
25 demus unquam aut demandari sinamus in aliquo loco terre nostre
ullo modo; facientes cum hoc presenti scripto perpetuo valituro fra-
tres domus Hospitalis et eorum homines et feminas cuiuscumque
dignitatis vel legis vel conditionis sint ubique per totam terram
nostram cum omnibus rebus et mercibus suis propriis francos, li-
30 beros, ingenuos et immunes ac penitus alienos a supradictis omnibus
et singulis per secula cuncta; ita quod neque nos neque nostri neque
aliquis homo noster vel alienus supradictis fratribus Hospitalis vel
eorum hominibus ubicumque sint vel erunt in tota terra nostra
aliqui de predictis audeat demandare unquam, vel ad illorum aliquid
35 dandum vel solvendum vel faciendum quod cogitari possit distrin-
gere vel fortiare presumat aliqua ratione; predictis aut fratribus do-
mus Hospitalis et eorum hominibus presentibus et futuris ubicumque
sint vel erunt hanc franchitatem, et libertatem perpetuam et conce-
sionem et donationem damus et facimus et indulgemus quantum hoc
40 die dictum est et concessum sit nobis et predecesoribus nostris; quia vero
omnia ea que a predecesoribus nostris et nobis ipsis iuste et secun-
dum Deum facta sunt et concessa domui Hospitalis et fratribus eius-
dem debent semper inviolata manere; ideo omnia privilegia et que-
libet alia instrumenta, omnesque donationes, concessionem et franqui-
45 tates eidem domui Hospitalis et prenominate castellano et fratribus
eiusdem presentibus et futuris laudamus concedimus et presenti
scripti sub nostro patrocinio communimus decernentes eam firmitatem
perpetuo obtinere sicut melius dici potest et intelligi ad communem
utilitatem sepedicte domus Hospitalis et fratrum. Et confirmamus atque
50 laudamus prenominate domui et fratribus omnes res et possessiones
suas quas nunc habent alicubi in tota terra nostra vel in antea dante
Domino poterunt adipisci sicut in eorum privilegiis et instrumentis
inde confectis a predecesoribus nostris et nobis ipsis plenius
continentur. Preterea volumus et mandamus ut fratres domus Hospi-
55 talis Crucis insigne ferentes si aliquam in causam traxerint vel ab
aliquo tracti fuerint aut eos super aliquo casu placitari contigerit
non donent nec dare teneantur unquam in aliquo loco terre nostre
aliquam iusticiam vel caloniam vel expensas baulis, vicariis aut illis
sub quorum examine litigaverint. Mandamus ergo firmiter et districte
60 maioridomus, merinis, repositariis, iusticiis, zalmedinis et iuratis,
iudicibus, alcaidis, baulis, vicariis curiis pedagiariis lezdariis statutis
et statuendis et aliis nostris subditis universis presentibus et futuris
ut hanc cartam nostram et omnia que in ea continentur firmiter
teneant, observent et faciant ab omnibus et ubique firmiter observari
65 et non contraveniant nec contravenire permitant aliqua ratione. Qui-
cumque autem contra hanc cartam venire in aliquo attemptaverit
iram Dei omnipotentis et gloriose Virginis Marie omniumque sancto-
rum incurrat et de comunione corporis et sanguinis Christi fiat penitus

- alienus et ne pena corporalis ei desit nostram et successorum nostrorum se sciat perpetim inimicum et post ammissione rerum suarum a nobis tanquam traditorem graviter sine aliquo remedio puniendum. Datum in obsidione Burriane idus iulii anno domini millesimo CC trecentesimo tertio. Sig + num Iacobi Dei gratia regis Aragonum et regni Maiarice, comitis Barchinone et Urgelli et domini
- 75 Montispesulani. Testes huius rei sunt. D. Illerdensis episcopus, S. Cesaraugustanus episcopus, P. Dertusensis episcopus, D. Segorbiensis episcopus. Ferrandus infans Aragonis, D. de Alagon maiordomus Aragonum, R. de Lizana, P. Cornelli, D. Maza, Valles de Bergua, Asalitus de Gudal, Guillelmus de Montecatheno, Guillelmus de Cardona,
- 80 P. Petri iusticie Aragonum. Sig † num Petri Iohannis scriptoris, qui mandato domini regis hoc scripsit loco et die et anno prefixis."

37

1238, ENERO

Jimeno de Villanova y su mujer Oria se ofrecen al Hospital de San Juan de Jerusalén eligen sepultura en Santa María de La Almunia y entregan a ésta tres campos sitos en el término de Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 557-8. Dividido por a. b. c .

Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris quod ego dompnus Eximinus de Villanova et uxor mea dompna Oria de puro corde et bona voluntate stando in nostro sensu et in nostra memoria damus et offerimus nos metipsos domino Deo et beate Marie

5 et sancto Iohanne Bapista et sanctissimo Hospitali Ierusalem et pauperibus eiusdem domus corpus et animas in vita et in morte in manu et potestate venerabilis fratris Petri de Alcala ita ut deinceps non habeamus potestatem nec licentiam dandi nec dimittendi atque mutandi alieui ordini vel religioni nisi predicto Hospitali de Ierusalem et pauperibus eius et fratribus ibidem Deo servientibus; et eligimus sepulturam in cimiterio sancte Marie del Almunia. Et ego frater Petro de Alcala preceptore baiulie domus Hospitalis Cesarauguste et de Almunia cum consilio et voluntate fratrum nostrorum scilicet

10 fatris Eximni tenenti locum comendatoris in La Almunia et fratris Eximini de Albero et fratris Michaelis de Baylo et aliorum fratrum qui ibi sunt accepimus vobis damno Eximino de Villanova et uxori vestre domna Oria per nostros donatos in vita et in morte corpus et animas ad honorem Dei et beate Marie et beato Iohanne et pauperibus domus Hospitalis de Ierusalem. Et ego dompnus Eximinus de

20 Villanova et uxor mea dompna Oria cum concesione filiorum meorum scilicet de Adam et de Francha et de Ferrera et de Stephania damus et constituimus cartam caritatis ad domum Hospitalis et pauperibus Ultramare, scilicet tres campos quos habemus in termino de Cabanas pro remedio animarum nostrarum et patrum vel matrum ac parentum defunctorum. Et primo campo qui est in agro et dicitur ad Benaldum, habet affrontationes ex prima parte campo de dicto don Eximeno de Villanova, et de secunda parte campo de Audacalem et de tertia parte campo de don Pero Lopez de Cabanyas et de quarta parte illo brazal unde se rigat. Et secundus campus qui est in illa Clausa habet affrontationes ex duabus partibus campos domus Hospi-

30 talis et de tertia parte habet illa Clausa, affrontationes ex duabus
partibus campos domus Hospitalis et de tertia parte illis cequia de
Garvia et, de quarta parte illo brazal unde se rigat. Et tertio cam-
pus est similiter in dicta Clusa, habet affrontationes ex una parte
35 de III^a parte illa cequia de Garvia et de IV^a parte orto de Audacalem.
Sicut iste affrontationes includunt vel dividunt per circuitum dictos
campos sic damus et concedimus vobis domno Petro de Alcala comen-
datori domus Hospitalis Cesarauguste et de Almunia et fratribus vestris
40 qui hodie sunt et in antea erunt; et de presenti de illis vos
investimus cum introitibus et exitibus suis sine ingenio et sine mala
voce et absque ullo retentu ut habeatis illos salvos et franchos libe-
ros et quietos per vendere et impignare et dare et alienare et facere
inde vestram propriam voluntatem sicut hereditas vestra per secula
45 cuncta sub tali vero forma quod ego dompnus Eximinus de Villa-
nova et uxor mea dompna Oria teneamus dictos campos in comanda
de vos fratribus domus Hospitalis in diebus vite nostre et post obitum
nostrum ut vos dictos fratres domus Hospitalis accipiatis dictos cam-
pos cum omnibus melioramentis suis quos ibi inveneritis eum fructu
et sine fructu absque ullo elongamento sicut superius scriptum est.
50 Huius rei sunt testes manu positi don Domingo Breton et don Garcia
Orti Navarro; visores et auditores don Lop Ferrench de Lucenich et
don Lop de Arascues.

Facta carta mensis ianuarii sub era m. cc. lxx. vi.

55 et hoc sig † num fecit.
Martinus scriptor qui concesione predictorum hanc cartam scripsit

38

1238, 27 OCTUBRE

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

Marta Juanes establece en testamento un legado de ocho sueldos jaqueses sobre la viña que posee en La Almunia de Doha Godina, para sufragios por su alma y en beneficio de la mensa de la casa que tiene la Orden de San Juan de Jerusalén en La Almunia.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 529-30.

Quoniam nullus in carne positus mortem carnis evadere possit, ideo ego domna Marta Iohannis in mea existens memoria timens penas inferni et cupiens pervenire ad gaudia paradisi facio meum testamentum cum voluntate et concesione filiorum
5 meorum et de meis fratribus et de omnibus consanguineis meis quod si Deus voluntate de me facere quod migravero ab hoc seculo inter meos propinquos nulla contentio oriatur. In primis laxo pro mea anima et de meo viro et pro animabus patris ac matris mee et omnium parentum memorum VIII solidos dena-
10 riorum Iaccensium monete curribilis in Aragon. Ea mando ut dictos VIII solidos exierit de illa mea vinea quam habeo in Almunia de illa mea medictate quam mihi tangerit de illo fructu quod inde exierit. Ea adhuc mando ut dictos denarius dentur annuatim viii dies post festum sancti Michaelis; de illos V soli-
15 dos sunt dati ad tres clerigos pro Dei amore et faciant orationem pro nobis, et mando quod alios tres solidos sunt dati in quacumque anuo ad mensam domus Hospitalis sancti Iohannis del Al-

munia. Et dictos denarios statuo ego domna Marta Iohannis ut
annuatim dentur in dictis locis per omnia secula seculorum
20 tantum quantum de predicta vinea potuerint exire. Et insuper
rogo et mando a don Lope Arroyo et a don Johan filius de don
Dominico Breton ut habeant potestatem pignorandi ad totum
hominem qui laboraverit predictam vineam per predictos VIII
solidos; et insuper mando ut omnes homo qui hanc vineam com-
25 paraverit vel tenuerit faciat annuatim dictum incensum ad
dictum terminum; et si forte noluerit facere ut fratres Hospita-
lis del Almunia et mei spondalarii omnes insimul habeant po-
testatem per dictum incensum graviter pignorare. Spondalarii
sunt: don Lop Arroyo et don Johan filius de don Domingo Bre-
30 ton; visores et auditores don Domingo Breton et don Dominico
Arroyo. Factum fuit hoc testamentum in ultimo mercoles mensis
octobris sub era m,cc.lxx. sexta.

Martinus scripsit per precepto predictorum hoc testamentum
scripsit et hoc sig ✕ num fecit.

39

1246, 24 MAYO

La Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén concede a los habitantes de La Almunia de Doña Godina las heredades que allí posee, la mitad del prado y agua de los domingos, reservándose el retracto en enajenaciones, y prohibiendo éstas en favor de nobles y clérigos, así como un censo anual de una arroba de trigo y otra de cebada por cahíz de tierra.

Madrid. Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 545-6. Dividida por a. b. c.

Sciunt igitur preseas etas et noscat postera quod nos frater Petrus de Alcala castellanus Emposte una cum assensu et voluntate venerabile domine Urrache Jordanis comendatricis domus Hospitalis de l'Almunia et venerabilium fratrum nostrorum premissorum, scilicet fratris
5 Petri d'Asin et fratris Egidii comendatoris domus Hospitalis Cesa-
rauguste et fratris Gonzelmus comendatoris domus Hospitalis Calataiub et fratris Eximini capellano nostro et fratris Iohannis capellano domine U. Jordanis et fratris Petri de Fraga et aliorum fratrum nostrorum per nos et omnes posteros nostros in perpetuum non de-
10 cepti nec attracti, nec vi aut metu compulsi, non per errorem aut dolum inducti nec aliquo circumuenti ex certa mea et liberalis scientia bona animo ac spontanea voluntate concedimus domus pariter et firmamus et titulo perfecte donationis de presenti tradimus in perpetuum vobis Dominico Bafallur et Garcia Almadec et Dominico Lon-
15 gares et Ochova et Dominico Sancii Aragones et Dominico Petri et Guillelmo Merchant et Martino Scribe et Petro Provencal et Petro Superiubero et Iohanni de Petro Pellipario et Petra de Duranda et Dominica Iohannis Fornero et Iohanni Cortes et Michaeli de Aldecla et Iohanni de Grisenich et Garcia Cabanyano et Dominico Estaraz
20 et Pascasio et Eximino Tellero et Egidio de Sabinyan et Egidio de Marach, et Mateo Pellipario et Sancio Felices et Petro Garcia de Cabanyas et Dominica Magallon et Martino Garcia et Garcia Bielias at Martino Sancii et dompno Raymundo archipresbitero et Sancio de Mallen et Garcia Sancii et Iohanni de l'Almunia et Petro de Sebas-

25 tian et Petro Criado, videlicet, universis et singulis et omnibus aliis
populatoribus vobiscum habitantibus in perpetuum et omni poster-
ritati vestre uni post alium per secula cuncta, omnem hereditatem
nostram ab integro de l' Almunia domne Godine. Predictam siquidem
hereditatem nostram cum omni medietati prati ibidem siti damus
30 vobis et vestris et omnibus aliis populatoribus presentibus et futuris
cum omnibus aquis dierum dominicarum nobis pertinentibus et aliquo
iure pertinere debentibus cum ingresibus et regresibus afrontatio-
nibus et suis pertinentiis universis a celo in abisuum cum omnibus
vobis rationibus partibus atque actionibus realibus et personalibus
35 nobis competentibus vel competenturiis in dicta hereditate vobis et
vestris damus et de presenti ex illa in plenam et corporalem posesio-
nem ducimus vos et vestros ad habendum tenendum possidendum
explectandum dandum vendendum impignorandum alienandum commu-
tandum destinandum et ad omnes vestras vetrorumque voluntades
40 inde vita et morte perpetuo faciendum sicut melius plenius et sanius
dici scribi et excogitari potest ad vestrum vestrorumque commodum
et profectum et omnium aliorum populatorum vobiscum volentium
habitare, excepto quod nullatenus venundetur nec ad possessionem
retroatur aliquo iure vel aliqua ratione militibus infancionibus nec
45 aliis ordinibus nec sancta ordini clericatus, salvo iure tamen et domi-
nio Hospitalis; predictam vero hereditatem cum omni integritate vobis
tradimus dando vos et vestri populos qui aliquid ex dicta heredi-
tati possideant annuatim per cuncta secula nobis et nostre domui
Hospitalis de unaquaque katificiata terre pro tributo in quolibet festo
50 sancte Marie mediantis augusti unam arrobam boni tritici et aliam
arrobam boni ordeii ad iustam mensuram Cesarauguste sine omni
nostra nostrorumque missione infra domum nostram de l'Almunia
delatas. Verumtamen retinemus in dicta hereditate terminum decem
dierum ita quod si aliquis vestrum voluerit de cetero vendere aliquid
55 ex sua dicta hereditate vel tota quod prius hoc scire faciat in l'Almu-
nia fratribus Hospitalis per decem dies quam si fratres emere volue-
rint de decem solidos inde habeant meliorem forum ex precio, vide-
licet quod quilibet alius emtor non fieret sed vere persolvere per
eadem. Volumus igitur et concedimus quod vos et vestri habeatis
60 dictam hereditatem francham liberam quietam adque securam non
teneamini aliquam peitam nec aliquam aliam exactionem; verumtamen
ex omnibus aliis propter iam dictam hereditatem que Deus vobis
deinceps lucrari promiserit teneamini et faciatis inde nobis prout alia
vicinitas consuevit. Insuper nos predicti fratres et succesores nostros
65 qui ex hinc in antea erunt in simul et quilibet in solidum tenemus
vobis et vestris in perpetuum dictas aquas omnium dierum dominica-
lium et omnia alia supradicta facere, tenere possidere et explectare
libere et pacifice et quiete prout melius excogitare poteritis ad
vestrum profectum et bonum absque aliquo aliquarumque contrarie-
70 tate. Et hec omnia supradicta et singula vobis et vestris in pepe-
tuum damus et concedimus tradimus et firmamus irrevocabile per-
manere renunciantes cum iuris divini et humani scripti et non scripti
auxilio preter quam dictum est quod contra quemcumque bonorum
nostrorum posesorem posset nobis aliquo sufragari. Et ut presens
75 scriptum maius robur obtineat firmitatis sigilli nostri pendens mu-
nimine id fecimus consignari. Et nos dicti populos per nos et
posteris nostris convenimus et per stipulationem promittimus vobis
predictis fratribus et vestris hec omnia supradicta fideliter attendere
et complere sicut superius continetur. Testes presentes cum hoc fieret
80 asisterunt dompnus Raymundus archipresbiter Rivi Xalonis et dompnus
Stephanus et dompnus Sancius de Lop Gacha permanentes in l'Almu-

nia. Et dompnus Iohannes filius fratris Michaelis permanente in Cabannis. Actum est hoc viii die in exida mensis madii era m. cc.lxxx. quarta. Sig ✕ um Martini scribe qui eius mandato domini castellani Emposte hoc scripsit.

40

1247, 11 ABRIL

ZARAGOZA

Fray Pedro de Alcalá, castellán de Amposta, concede a La Almunia y a Alpartir el agua de riego de los Hospitalarios en Alpartir y señala las normas de su aprovechamiento.

La Almunia de Doña Godina, Archivo municipal, documento sin signatura; traslado en papel del año 1371.

Noverint universi presenten paginam inspecturis quod nos frater Petrus de Alcalano castellanus Emposte habito pleno consilio et deliberatione venerabilis domine Urrache Iordanis comendatricis de l'Almunie et venerabilium fratrum nostrorum
5 scilicet fratris P. de Granana et fratris Goncelmi comendator domus Hospitalis Calatayud et fratris Luppus de Viscarra noster capellanus et fratris Iohannis capellanus domine Urrache Jordanis et fratris Sebastianus claviger de eadem et aliorum fratrum multorum bono corde ac spontanea voluntate et per ser-
10 vicium quem fecistis domui Hospitalis de viginti morabetinos et quindecim kaficia tritici, domus et concedimus pariter et firmamus et titulo perfecte donationis de presenti tradimus in perpetuum vobis hominibus del Almunia et de Alpartil, videlicet
15 universis et singulis et omnibus aliis populatoribus vobiscum habitantibus in perpetuum et omni posteritati vestre uni post alium per secula cuncta illam aquam nostram de Alpartil quam abstraximus (?) et adduximus ad la Almuniam qui vulgariter dicitur Almunia domine Godine. Predictam siquidem aquam nostram domus vobis et vestris et omnibus aliis populatoribus
20 presentibus et futuris cum omnibus iuribus et pertinentiis suis que ad dictas aquas pertinent vel pertinere debent aliquo iure vel aliqua ratione usque ad istum diem et hodie in isto die de predicta aqua cum hac carta vos investimus, unde volumus et concedimus et laudamus quod vos predicti homines de la Almu-
25 nia et de Alpartil dictam aquam habeatis et teneatis, expletetis et possideatis per vestram hereditatem propriam francham liberam et quietam atque securam penitus ad dandum vendendum impignorandum alienandum et ad omnes voluntates vestras et vestrorum per cuncta secula faciendas sicut melius et plenius
30 dici et intelligi potest ad vestri vestrorumque comodum et salvamentum, sub tali vero forma: ut homines de la Almunia dictam aquam habeant sex dies scilicet lunes, martes, miercoles, ioves, viernes, sabado usque ad solem positum; et de sabado sole posito usque ad dominicum solem positum habeant dictam aquam ho-
35 mines de Alpartil. Mittimus in coto quod pectet sexaginta solidos de nocte et quinque solidos de die; similiter mittimus in coto quod si aliquis homo de la Almunia abstulisset dictam aquam ad alium in suo ador pectet sexaginta solidos. Et etiam mandamus ut omnes homines de la Almunia et de Alpartil de

40 dicta aqua rigent per ador in tali modo: ut incipiant ador unam
vicem in capite aque et aliara vicem quod incipiant in pedibus; et
si forte omnes non potuissent in uno ador totum rigandi con-
sumare, in illo loco ubi defecisset aquam ibi inceperunt in aliam
45 vicem ad rigandum de fila in fila usque sit dictum ador consu-
matum. Et omnis homo qui rigaverit de dicta aqua et non rever-
terit aquam ad matrem pectet sexaginta solidos. Et si forte
aliquis homo habuerit ibi qui noluerit rigare in suo ador, di-
mittat transire aquam et non habeat potestatem impedire aquam
ad alios usque veniat sua ador aliam vicem. Et si forte aquam
50 impediēbat pectet sexaginta solidos. Et si forte evenerit quod
aliquis homo de la Almunia vel Alpartil fuisset captum et habuis-
set a peytare, dictum cotum fecissent in tres partes, prima
Hospitali, secunda de concilio et tertia illius cui forciam fuerit
factam. Et ut premissa firmiter observentur presentem cartam
55 sigilli nostre munimine roboramus.

Facta carta xi dies intrante mense aprilis era millesima du-
centesima octuagesima quinta.

Sig ✕ num Martini scribe qui eius mandato domini castella-
ni Emposte hoc scripsit.

41

1247, 24 MAYO

Fray Pedro de Alcalá, castellán de Amposta, en nombre de la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén, cede a La Almunia de Doña Godina un terreno para eras y ejido en la partida Ontinares, camino de Alfamén.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, lig. 1 núm. 11.

*Signatura antigua, lig. 1. núm. 15. Alguna nota dorsal de ar-
chivo. Pergamino, original, 178 por 154, escritura carolina alar-
gada, de gran pesantez.*

Notum sit omnibus quad nos frater Petrus de Alcala castellanus
Emposte cum consilio et voluntate et assensu venerabilis domine
Urrache Iordanis comendatrici domus Hospitalis Almunie et fratrum
nostrorum scilicet fratris Petri de Granana et fratris Goncelmus
5 commendator domus Hospitalis Calataiub et fratris Egidii comenda-
tor domus Hospitalis Cesarauguste et fratris Lupus de Vizcarra noster
capellanus, damus vobis concilio de l'Almunia unum nostrum locum
per eras et per exitum ad opus de vestris ganatis grossos et minutos;
et dictum locum est in via de Alfamen qui vocatur Ontinaren, et habet
10 affrontationes de prima parte via de Almonezir et de illas vineas de
Dominico Longares et de dompno Matheo et de domno Egidio et de
dompno Martino scriptor qui sunt super illa cequia Cubiti; et de alia
casas de Petro Criado; et de quarta campo de dompno Andreo de
dompna Sari qui est iuxta maiolo de dicta domno Martino scriptor.
15 Sicut iste affrontationes dictum locum includunt vel dividunt per
circuitum sic damus vobis totum ab integro a celo usque ad abyssum
cum pertinentibus et exitibus suis et universis suis pertinentiis nobis
pertinentibus et aliquo inde pertinere debentibus; sub tali vero forma
dictum locum vobis damus, quod nullus homo vel femina habeat
20 potestatem nec licentiam faciendi in dicto loco casas neque ortum

neque vineam magis de quantas aunt factas quando predictum donativum fuit concessum, sed semper sit eras et exitum sicut est constitutum et in hac carta est scriptum. Facta carta octavo dies in exitu mensis madii era M.CC.LXXX quinta. Sig ✕ num Martini qui hoc
25 scripsit.

42

1249, 15 MARZO

Los Hospitalarios de San Juan de Jerusalén conceden a censo en Cabañas tres campos a Pardo y Mahoma, hijos de Abdallah Ferruch.

Madrid. Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 581. Dividido por a. b. c.

Notum sit omnibus quod ego frater Petrus Luppi comendator domus Hospitalis Cesarauguste et tenens locum magistri in Aragonie cum concilio et voluntate et asensu domine Urrache Iordanis comendatrix domus Hospitalis Almunie et de Cabanyas et de Alpartil et fratrum nostrorum cum eadem dompna Urracha in l'Almunia permanentes videlicet fratris Iohannis cappellanus et fratris Sebastiani et fratris Guillelmi de Val claviger et aliorum fratrum nostrorum et donatum damus vobis Pardo et fratri vestro Mahomat filiis de Abdalla
5 Ferruch permanentes in Cabanyas tres campos nostros quos habemus in eadem ad tributum ut teneatis et expletetis ipsos totos ab integro tantum de termino quantum don Dominico Felicis et don Blasco de Perola et don Petro filio iusticie de Ricla tenuerint nostram hereditatem quam habemus vel habere debemus in Ricla. Et primus campus
10 del Molino qui fuit del Sepulcro habet afrontationes de prima parte via del Molino et de alia campo de Martin Lopez et de alia campo Hospital et de quarta brazal de aqua unde se rigat. Et secundus campus de Taler de Figuera habet afrontationes de prima parte orto de dompna Janula et de alia campo de domna Navarra et alia rivo
15 mediano et de alia campo de Asalit. Et tertius campus est in soto de Cabanyas et habet afrontationes de prima parte cequia, de alia brazal del Soto et de alia vinea de don Miguel Navarro et de quarta campo de la Abadia.

Sicut iste afrontationes dictos campos includunt vel dividunt
25 per circuitum, sic damus vobis in tali convenientia quod detis nobis et successoribus nostris de tributo annuatim duo Kaficia et medio tritici et duo kaficia medio ordei bono et mundo donandi atque accipiendi ad iustam mensuram Cesarauguste et ipsum persolvatis nobis annuatim in mense augusto sine omni occasione et excusatione remota;
30 et dictos campos non vendatis nec alienetis sed melioretis ipsos secundum vestrum posse et ad dictum terminum rendatis nobis vel successoribus nostris absque ulla mala voce. Et ego Pardo et ego Mahomat predicti sub dictis conditionibus a vobis predictis fratribus dictos campos recipimus et promitimus dare vobis atque persolvere
35 dictum tributum ad dictum terminum et attendere et tenere omnia sicut superius continetur. Huius rei testes sunt don Dominico Felices et don Blasco de Perola permanentes in Ricla. Facta carta mediante mense marcio era m.cc.lxxx. septima. Sig ✕ num Martini qui hoc scripsit.

1250, 21 MARZO

Fray Pedro de Alcalá, castellán de Amposta de la Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, y Urraca Jordán, comendadora hospitalaria de La Almunia, Cabanas y Alpartir, conciertan con Miguel, arcediano de Daroca, la recolección común y reparto de cosecha y de diezmos de La Almunia.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pág. 540-41. Documento partido por a. b. c.

Zaragoza, La Seo, Cartulario pequeño, fol. 129 v.

Notum sit omnibus quod nos frater Petro de Alcala castellanus
 Emposte cum consilio et voluntate venerabili domine Urrache Iordanis
 comendatricis Almunie et Cabannis et Alpartil et venerabilium fratrum
 nostrorum premisorum videlicet fratris Iohannis de Villalobos et fra-
 5 tris Petri de Castilla et fratris Michaelis de Pinos capellanorum caste-
 llani Emposte et fratris Dominico Domengis et fratris Luppi de Barba-
 rie et fratris Iohannis cappellanorum dicte domine Urrache Iordanis et
 aliorum fratrum nostrorum facimus avenimentum et convencionem
 vobiscum dompno Michaeli archidiacono Daroca sub tali forma: quod
 10 vos et nos faciamus unos torculares et unum cellarium ad opus con-
 gregandi totam decimam uvarum del Almunia et faciamus vinum et
 omnes expensas que necessaria fuerint ad coligendas uvas et vinum
 faciendum simul per medium et ponamus ibi cupas in illo cellario
 similiter per medium; quod cellarium et cupe et torcularia sint semper
 15 ad congregandum decimas que pertinent in dicta Almunia archidia-
 cono Darocensi et fratribus domus Hospitalis. Similiter decime totius
 civarie ibidem in illo communi cellario si fieri poterit congregen-
 tur extractis prius iuribus archidiaconalibus scilicet mensuraturiis et
 cena quartandi videlicet quindecim solidis, et tracta quarta domini
 20 episcopi quod residuum fuerit fldeliter inter fratres domus
 Hospitalis et archidiaconum Darocensem per medium dividatur. Ita
 quod dictus archidiaconus recipiat istam medietatem cum iuribus
 supe-rius expressis et fratres domus Hospitalis recipiant aliam
 medieta-tem sicut superius continetur. Et ne de cetero aliqua
 25 ~~quibuscumque~~ ~~quibuscumque~~ fratres domus Hospitalis et archidiaconi Daroce, loca
 de quibus iste decime sunt habende et colligende que debent divi-
 dere inter archidiaconum Darocensem et fratres domus Hospitalis
 hic concorditer duximus exprimenda videlicet de illo brazali quod
 dicitur de illa Noquera versus villam de l'Almunia sive sit rigativum
 30 sive sit albale e quibuscumque personis excolantur, iste hereditates
 omnes decime tam vini quam panis inter fratres domus Hospitalis et
 archidiaconum Darocensem dividantur et sortiantur ab utraque parte
 sicut superius est expresum. Sciendum vero est quod omnes alie
 decime omnium illarum hereditatum de dicto brazali de illa Noquera
 35 verso Capannas quas hodie homines de illa Almunia habent et possident
 et excolunt vel de cetero habebunt et posidebunt quolibet titulo sive
 qualibet ratione, sive excolantur ab ipsis hominibus del Almunia, sive
 de Cabannis, sunt integre et totaliter archidiaconi Darocensis quia semper
 eas habuit et posedit sicut suum ius proprium ecclesie de Cabannis.

40 Et ego dopmnus Michaelis archidiaconus Darocensis cum
assensu et voluntate domini mei Arnaldi Dei gratia Cesaraugustani
episcopi predicta omnia laudo aprobo et concedo. Adhuc est talis
conditio quod ad coligendum omnes illas decimas que pertinent simi-
45 liter fratribus domus Hospitalis et archidiaconis Darocensis, archi-
diaconus ponat suum hominem et fratres domus Hospitalis ponant
similiter alium hominem qui dictas decimas congregent et coligant
fideliter quousque dividantur sicut superius est expressum. Testes
presentes cum hoc fieret asisterunt Raymundus archipresbiter rivi
Xalonis et Martirio Sancieri baiulo domine Urrache Jordanis, et dompnus
50 Egidius filius predicti archipresbiteri et Iohannes Armiger perma-
nentes in l'Almunia. Actum est hoc xi° dies in exitu mensis marcii
era millesima cc. lxxx octava. Sig + num Martini, scribe qui mandato
et concesiones predictorum hoc scripsit. Ego Arnaldus Cesaraugustanus
episcopus subscribo.

44

1250, 10 DICIEMBRE

ZARAGOZA

Jaime I, rey de Aragón, concede a los vecinos de La Almunia de Doña Godina dos abrevaderos en la acequia de Calatorao, uno en Santa María y otro en el Partidero.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1 núm. 6 (signatura antigua leg. 2 núm. 26). Varias notas dorsales de archivo, en una del XVI se alude a que este doc. "está en el almarío de los privilegios de la Almunia" Pergamino, original, 118 por 168 mm., plica de 18 mm. Sello pendiente sobre corre-huela de badana, módulo 58 mm.; cera oscura, una sola impronta, ecuestre a la izquierda, estado regular (análogo núm. 67 de catálogo de Sellos Españoles de M. Pidal). Escritura aragonesa cursiva.

Noverint universi, quod nos Iacobus Dei gratia rex Aragonum, Maioricarum et Valentie, comes Barchinone et Urgelli et dominus Montispesulani, concedimus vobis hominibus de Almunia de rivo de Exalon, que est ordinis Hospitalis Iherusalem, quad habeatis duos
5 abrevaderos in cequia de Calatorau que vertatur cequia domini regís; unum abrevaderum videlicet in loco qui dicitur Santa María et alium in loco qui dicitur el Partidero. Sicut dictos abrevaderos consuevistis habere ita videlicet eos habeatis quod nullus super ipsos vos impedi-
10 ad quos presentes pervenerint quod vos iuvent et defendant de eis qui vos super ipsis voluerint molestare. Datum Cesarauguste IIII idus decembris anuo Domini M° CC° quinquagesimo

1251, 10 JUNIO

RICLA

Oria de Cabañas, viuda de Jimeno de Villanova, da a doña Godo de Foces, comendadora de La Almunia, Cabañas, Alpartir y Grisén, sus heredades de Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 530-2.

Noverint universi quod ego domna Oria de Cabanyas uxor quondam Eximeni de Villanova et donata Hospitalis Iherusalem, pro remedio anime mee et dicti Eximeni et parentum nostrorum ad honorem Dei et Matris eius et beati Iohannis Babbtiste et
 5 pauperibus Ultramaris in manu et in posse venerabilis dompne Godo de Focibus comendatrix Almunie et de Cabanys et Alpartil et Grisenich bono corde et animo volenti et cum hac presenti scriptura perpetuo valitura facio meum donativum vobis dompne Godo de Focibus et pauperibus Hospitalis sancti Iohannis Ultra-
 10 marinis quibus hodie sunt et in antea erunt; et dono vobis meum corpus et mean animam et omnem hereditatem et omnes posesiones quas habeo et habere debeo et omne ius quod habeo et habere debeo in posesionibus et hereditatibus mobilibus et immobilibus que sunt in termino de Cabanys et de omnibus aliis locis ubi aliquid habeo
 15 vel habere debeo et posidere sive dicte posesiones perveniant mihi ex parte dicti Eximini sive ex parte mea, videlicet unas casas et una hera et unum ortum et duas vineas et xiii campos. Et dictas casas habent affrontationes de prima parte casas de dompne Petri Luppi de Cabanys et de alia casas de Alfacar et
 20 de alia via publica. Et dicta hera habet affrontationes de prima parte hera de dompna Jamila et de alia hera dompni Petri Luppi de Cabannys et de alia hera dompne Felice. Et dictus hortus habet affrontationes de prima parte ortum dompni Michaelis Navarri et de alia ortum dompni Iohanni Bajuli et de alia ortum
 25 Martini Luppi et de quarta viam publicam. Et prima vinea que dicitur de illa Axarea habet affrontationes de prima parte campum domne Jamila et de alia vineam Eximeni de illa Albergueria et de aliis duabus partibus vias publicas; et secunda vinea est in Agra et habet affrontationes de prima parte vineam de prima
 30 parte vineam de Alfonso et de alia vinea dompne Sancie de Ysurre et de alia viam publicam et de quarta brazale unde se rigat. Et primus campus qui dicitur de illas Morenas haber affrontationes de prima parte campum domni Garsie Alvero et de alia campum domne Navarra et de aliam viam publicam et de quarta
 35 brazale unde se rigat. Et secundus campus de Congosto habet affrontationes de prima parte campum Petri Luppi filii quondam Michaelis de Anyon et de alia campum sancte Marie et de alia via Michaelis de Anyon et de alia campum sancte Marie et de alia via publica et de quarta brazalem unde se rigat. Et ter-
 40 tius campus qui dicitur de Soto habet affrontationes de prima parte cequia de illa ribera et de alia campum Hospitalis et de alia campum dompne Jamile et de alia campum domni Petri Luppi de Cabannys. Et quartus campus qui dicitur de Maria Jordanis habet affrontationes de prima parte campum de Ar-

- 45 mengot et de alia via publica et de alia campum dompni Michaelis Navarri et de quarta brazale unde se rigat. Quintus campus qui dicitur de Multas Azofras habet affrontationes de prima parte campum Michaelis Navarri et de alia campum Hospitalis et de tertia brazalem unde de rigat. Sextus campus qui dicitur
50 del Aben Jarran habet affrontationes de prima parte campum sancte Marie et de alia campum de dompna Jamila et de alia campum de Pozo et de quarta brazale unde se rigat. Septimus campus qui fuit Martini Petri habet affrontationes de prima parte campum de dompna Jamila et de alia campum de Agino
55 de Castello et de alia campum sancte Marie et de quarta brazale unde se rigat. Octavus campus qui dicitur de Figueral habet affrontationis de prima parte Figueral de Pardo et de alia campum dompni Michaelis Navarri et de alia campum dompni Petri Luppi de Cabannys et de quarta via publica. Nonus campus qui
60 dicitur de Cal de Figueral habet affrontationes de prima parte campum de dompna Navarra et de alia cequia de Garvia et de alia campum de illa Mezquita et de quarta brazalem unde se rigat, Decimus campus qui dicitur de dompna Marta habet affrontationes de prima parte campum de illa Mezquita et de
65 alia cequia de Garvia et de alia campum de dompna Jamila et de alia parte campum de Fatima de Serrano. Undecimus campus qui dicitur de Pelegrina habet affrontationes de prima parte orto de Jucef Longo et de alia campum dompni Petri Puerorum et de alia campum dompni Michaelis Navarri. Duodecimus cam-
70 pus qui dicitur de Armengot habet affrontationes de prima parte campum de Mohamat Canova et de alia via publica et de alia campum de Pardo et de quarta cequiam unde se rigat. Tertius decimus campus qui fuit de Pardo habet affrontationes de prima parte campum de dompna Navarra et de alia campum de dompna
75 Jamila et de alia campum de Petri Luppi quondam Michaeli de Anyon et de alia campum de Alfazan.

Sicut iste affrontationes dictas casas et dicta hera et dictum ortum et dictas vineas et dictos campos includunt vel dividunt per circuitum sic sine aliquo retentu et voce mala totius persone
80 viventis contradictio dono vobis dompne Godo de Focibus et pauperibus Hospitalis Iherusalem predictam hereditatem hereman atque populatam totam ab integro a celo usque ad abysum cum introitibus et exitibus suis et omnibus iuribus et pertinentiis suis que ad dictam hereditatem pertinent vel pertinere de-
85 bent aliquo modo aliqua ratione usque ad dictum diem et hodie in isto die de predicta hereditate cum hac carta vos investio ita quod dictum donativum quod ego dicta dompna Oria faciam cum carta vel sine carta nom valeat; unde volo et concedo et laudo quod vos dicta dompna Godo de Focibus et predicti pau-
90 peres dictam hereditatem habeatis teneatis per vestram hereditatem propriam francam liberam et quietam atque securam penitus ad dandum vendendum impignorandum alienandum et ad omnes voluntates vestras et vestrorum per cuncta secula faciendas sicut melius plenius dici et intelligi potest ad vestrum
95 vestrorumque commodum et salvamentum. Et pro maiori vestra securitate ego dompna Oria sepedicta dono vobis fidancia quod dictum donativum et dictam hereditatem faciat vobis salvum per bonum forum terre dompnum Blasco de Pola permanente in Ricla qui vobis et vestris dictam hereditatem salvara et securam
100 faciat habere tenere possidere in pace sicut superius scriptum est. Et ego dictus dompnus Blascus de Pola libenter modo vobis et vestris in hoc donativum fideiussorem concedo et constituo

sicut superius continetur. Huius rei testes sunt rogati et manu
positi dompnus Dominicus Felices iusticia de Ricla et dompnus
105 Raymundus quondam archipresbiter rivi Xalonis.

Actum est hoc decimo die intrante mensis iunii era m.cc.lxxx.
nona. Sig ✕ num Martini scribe qui concessione predictorum
hanc cartam scripsit.

46

1252, 18 JUNIO

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

El Hospital de San Juan de Jerusalén de La Almunia y el Concejo de la villa conciertan el régimen para la venta de vino y suministros para abono de censos reales.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pág. 542. Documento partido por a. b. c.

Cum contentio esset inter comendatorem domus nostre de Almunia et concilium eiusdem ville super venditione vini et aliorum multorum tandem pro bono pacis et compositione amicabili utroque partis, nos frater F. Roderici domorum Hospitalis per Yspaniam humilis comendator et frater P. de Alcalano castellanus Emposte de voluntate et
5 asensu multorum fratrum ibidem nobiscum existentium facimus vobiscum iuratis et concilio de la Almunia compositionem in hunc modum quam per nos volumus perpetuo observari. Statuimus quod comendator de Almunia posit vendere vinum suum per totum mensem
10 ianuarii atque iunii et hiis duobus mensibus non liceat vobis vinum vendere in grosam atque minutum in villa seu extra villa et si quis vestrum hoc fecerit pectet nobis lx solidorum; sed elapsis istis duobus mensibus quod licite positis et sine contrario per totum annum vendere vinum vestrum secundum voluntatem vestram. Volumus etiam
15 et concedimus vobis iusticie et iuratis et concilio de Almunia quod homines vestri de Alpartil et de Cabannias iuvent vobis in cena regis quando vobis advenerit secundum potentiam eorum et secundum quantitatem cene. Et est pactum inter nos et vos quod si carnem ad opus regis vel cuiusdam nobilis habuerit necessariam comendator de Almunia quad vos teneamini dare carnerum pro tribus solidis vivum et
20 gallinam pro iiii denariis et pullum pro duobus denariis. Hanc autem compositionem per nos et nostros decernimus perpetuo inviolabiliter observari. Et vos iustieia et iurati et consilium de Almunia per nos et nostros predictam compositionem laudamus concedimus et firmamus. Ad maiorem autem cautelam nos frater F. Roderici magnus comendator et nos frater P. de Alcalano castellanus Emposte predictam cartam sigillorum nostrorum munimine roboramus. Facta carta xiii calendas iulii sub era m. cc. xc. Signum ✕ R. scriptoris domini castellani Emposte qui de voluntate utriusque partis hec
25
30 scripsit.

1252, 18 OCTUBRE

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

Godo de Foces, comendadora del Hospital de San Juan de Jerusalén en La Almunia, concierta con los quiñoneros que usufructúan a censo su here-dad de La Almunia el abono en cereales del tributa anual, el día de la Virgen de septiembre.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 541-2. Documento partido por a. b. c.

Notum sit omnibus quod ego dompna Godo de Focibus comendatrix domus Hospitalis Almunie et Grisenich cum consilio et concesione fratris Petri Eximini de Araciel comendatoris domus Hospitalis Cesa-rauguste et tenentis locum magistri in Aragone et fratris Iohannis
5 cappellani et fratris Michaelis de Baylo et fratris Iohannis de Leserim et aliorum fratrum et donatum vobiscum in dicta Almunia commo-rantes facimus conventionem vobiscum quinonariis qui tenetis here-ditatem nostram Almunie ad tributum qui hodie estis et in antea eritis quod quisque vestrum qui aliquid ex dicta hereditate tenueritis ut
10 persolvatis nobis et nostris successoribus qui hodie sumus et in antea erunt dictum tributum intus in domo nostra Almunia bone cibarie tam tritici quam ordeí dandi adque accipiendi et dictum tributum quad sit partitum annuatim ad festum natiuitatis sancte Marie mensis septembris; et quicumque de predictis quinonariis qui de predicta
15 hereditate aliquid tenuerit et ac dictum terminum non habuerit solum dictum tributum ut amittat illam hereditatem quem ipse tenuerit; et deinde non habeat ipse ullam querimoniam a nobis adque fratribus Hospitalis. Et nos predicti quinonarii ita nos obligamus vobis sicut superius scriptum est. Huius rei testes sunt rogati et manu positi
20 dompnus Ferrandus de Fontova conmorans in Cabannis et Dominicus Breton iusticia in l'Almunia. Facta carta xiiii die in exitu mensis octobris era m.cc.nonagesima. Sig + num Martini notarii publici in dicta Almunia qui concesione predictorum hanc cartam scripsit.

1253, JUNIO

CABAÑAS

Godo de Foces, comendadora del Hospital de San Juan de Jerusalén en La Almunia y Grisen, cambia un campo sito en Cabañas por otro propiedad de Alfonso, hijo de Miguel Navarro.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 562-3. Documento partido por a. b. c. Edición abreviada de formulismos.

Notum sit omnibus quad nos dompna Godo de Focibus comenda-trix domus Hospitalis Almunie et Grisenich cum consilio et asensu fratris Petris Eximini comendatoris domus Hospitalis Cesarauguste et

5 fratrum nostrum in la Almunia nobiscum commorans videlicet fratris Iohannis de Leson et fratris Michaelis Navarri et fratris Michaelis de Baylo facimus cambium vobiscum Ildefonso filio dompni Michaelis Navarri; et cambiamus unum campum nostrum quem habemus in illa vega de Cabanys per alium campum vestrum que habetis in eadem Cabanys in loco qui vocatur Morenas. Et dictus campus noster affrontat de prima parte cum campo Garsie Magistri et de secunda cum campo luminarie sancte Marie Almunie et de tertia cum campo sancte Marie Cesarauguste qui vocatur de Esteva et de quarta cum cequia de Cabanys ad qua rigatur. Sicut iste affrontationes dictum campum includunt vel dividunt per circuitum sic sine retentu aliquo et voce
10 mala totius persone viventis contradictio illum vobis camiamus per alium campum vestrum totum ab integro... et damos vobis fidancia... domum Ferrandum de Fontova permanentem in Cabannis...

15 Similiter ego predictus Ildefonsus... facio cambium... unum meum campum quem habeo in Cabannis in loco qui vocatur Morenas... affrontat de I parte cum campo domne Navarre et de II cum campo Ferrarie filie quondam Eximini Navarri... Fidanciam... dompnum Ferrandum de Fontova...

Huius rei rogati sunt testes, domnus Garsias Pastor et domnus Valerius quondam dompni Garsie Navarri et permanentes in dicta
25 Cabannis. Facta carta vii die in exitu mensis junii era m. cc. xc. prima.

Sig ✕ num Martini publici notarii in la Almunia qui concesione predictorum hanc cartam huius cambii scripsit.

49

1256, OCTUBRE

ZARAGOZA

Pedro Gualid lega a la Orden de San Juan de Jerusalén unas casas y una viña, sitas en La Almunia de Daña Godina.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pág. 532.

In Dei nomine. Sit omnibus notum quod ego Petrus Gualit bono corde et animo volente dono et ofero corpus meum et animam meam Deo et beate Marie sue matri et pauperibus Hospitalis terra Sancta Iherosolimitani et domui Hospitalis sancti
5 Iohannis Cesarauguste et vobis dompno fratri Petro de Alcala comendatori dicte domus Cesarauguste et omnibus fratribus presentibus et futuris commorantibus dicte domus; et eligo meam sepulturam in iminterio sancti Iohannis domus Hospitalis Cesarauguste et quod non possim de cetero in alio ordine
10 mihi donare nec intrare; et post dies meos habendo uxorem in casamento et filiis legitimis dimitto dicte domui Hospitalis cc solidos Iaccenses monete curribiles, et nisi habuero uxorem nec filiis legitimis post dies meos et dimitto et dono dicto Hospitali unas domos et unam vineam quam habeo in Almunia et in
15 suis terminis. Et dictas domos habent affrontationes ex duabus partibus vias et de alia domos Stephani et de alia domos Egidii de las Heras; et dicta vinea habet affrontationes ex una parte vineam Egidii Archipresbiteri et de alia viam, de alia vineam confratrie et de alia cequiam vicinalem. Sic dimitto et dono
20 post dies meos predictas domos et vineam dicto Hospitali et

vobis predicto preceptori et fratribus presentibus et futuris quod vos et quicumque volueritis post dies meos predictas domos et vineas haheatis teneatis possideatis et explectetis et per vestram propriam hereditatem francham et securam ad vendendum dandum alienandum et ad omnes voluntates vestras et vestrorum per cuncta secula faciendas. Et etiam retineo me ad opus meum omnia alia bona mea mobilia et immobilia ad faciendam mean propriam voluntatem. Testes huius rei sunt Martinus Scriba del Almunia, Egidius filius Archipresbiteri. Hoc est actum in mense octobre era m.cc.xc. quarta.

Sig ✕ num Petri de Gualit publici notarii Cesarauguste qui hoc scripsit et in quarta linea superius emendavit ubi dicitur meos.

50

1258, , 24 AGOSTO

TABUENCA

Alfonso, infante primogénito de Aragón, confirma el convenio de riego estatuido entre Cabañas y Richa, por Pardo, en agosto de 1208.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 568.

Noverint universi quod coram nobis Alfonso infante illustris regis Aragonum primogenito et herede comparuit apud Riclam Ferrando de Fantova miles et Martino Sancii habitantes in Cabaneis per se et toto concilio de Cabaneis ex parte una, et Dominicus Felices iustitia et Ferrarius filius Michaelis Ferrarius, Martinus de Carbalan, Eximinus nepos iustitie et Bartholomeus de Iohannes Marques iurati de Ricla per se et toto concilio de Ricla ex altera. Proponebat siquidem dicti Ferrandus de Fontova et Martinus Sancii quod habebant aquam divisam cum concilio de Ricla et quod debebant ipsam aquam habere

et uti ex ea per quatuor dies qualibet herdomada et quod de hoc erat confectum instrumentum pactionis seu convenientie inter eos in quo quidem instrumentum continebatur quod qui contra hoc in aliquo adveniret quod peccaret penam in ipso instrumenta sive calompniam est statutam. Et in continenti ostenderunt coram nobis ipsum instrumentum convenientie cuius tenor talis est:

"Notum sit omnibus... (1208 agosto, Ricla, Convenio de don Pardo; cfr. doc. 23.) Iohan Daniel in Ricla."

Quo instrumento predicto presentibus partibus lecto et publicato pars concilii de Ricla concesserunt, illud instrumentum et ea que continebantur in eo et dixerunt etiam quod pigebat eos quia instrumentum illud non observabatur inter eos.

Nos igitur infans predictus viso et intellecto predicto instrumento et auditis rationibus utriusque partis et habito peritorum consilio sententiando dicimus et mandamus quod predictum instrumentum dicte convenientie et omnes qui continentur in eodem teneantur et compleantur in perpetuum inter concilium de Ricla et concilium de Cabanas supradictos et penitus irrevocabiliter observentur. Et qui contravenit peccet et solvat penas et colonias positas et statutas in predicto instrumento et convenientie supradicto.

Lata apud Tahuengam infante exprimente, ix kalendas septembris anno Domini m.cc.l.viii

Sig ✕ num Poncii de Agde domini Alfonsi scriptoris qui de mandato ipsius hanc scripsit sententiam loco, die et anno quo supra.

1259, 19 SEPTIEMBRE

ZARAGOZA

Fray Pedro de Alcalá, comendador del Hospital de San Juan de Jerusalén, de Zaragoza, concede a censo a Pedro Cardona y su mujer Inés, y sucesores, unas casas y una viña en La Almunia.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 546-7. Documento partido por a. b. c.

Noverint universi quod ego dompnus Petrus de Alcala comendator domus Hospitalis sancti Iohannils Iherosolimitani Cesarauguste cum assensu et voluntate fratris Petri Sancii militem et fratris Raymundi Crabaym priori dicte domus Cesarauguste et fratris Raimundi de Luc camerarii dicte domus et fratris Ferdinandi Baldovin et fratris Egidii de Lagunarota et fratribus predicti domus et omnes successores nostros placuit nobis bono corde et spontanea voluntate et cum hoc instrumento publico perpetuo valituro damus et concedimus vobis dompno Petro de Cardona et uxori vestre dompne Agnes et omnibus vestris
 5 succesoribus nunc et in perpetuum ad tributum quasdam domos que fuerunt de dompni Petro d'Embit in l'Almunia et quandam vineam in termino de l'Almunia qui dicitur Los Longares. Et dicte domos habent affrontationes ex duabus partibus vias publicas, ex
 10 tertia parte cum domibus que fuerunt dompni Stephani de Cosuenda, et
 15 quarta etiam parte cum domibus dompni Egidii de las Eras. Et dicta vinea habet affrontationes ex prima parte cum vinea dompni Egidii del Archipresbiteri, ex secunda parte cum via que vadit de Cabanyas in montis, ex tertia parte cum vinea confratrie sancte Marie, ex quarta
 20 etiam parte cum brazale del Fondon de los Longares. Sicut iste affrontationes dicte domus et vinea includunt vel dividunt per circuitum sic illas vobis et omni generationi ac posteritati vestre damus et concedimus ad tributum per cunctis diebus, scilicet per lxxx solidos denariorum usualis monete in Aragone, quos denarios de vobis habuimus et numerando recepimus et ad voluntati nostre plenarie pac
 25 cati vestri fuimus, quos denarios fuerunt ad profitum dicte domus Hospitalis sancti Iahonnis Cesarauguste, renunciantes omni exceptioni non numerate non tradite non recepte nobis pecunie fraudis et doli et totius exceptioni et doli et totius executioni et omni legum auxilio. Tamen quod detis nobis et omnibus successoribus nostris de tributo
 30 annuatim ex predictae domibus de pane unam robam, dimidiam tritici et dimidiam ordei; et de predicta vinea similiter detis nobis annuatim dimidium kaficium tritici et dimidium kaficium ordei. Et hoc tributum solvatis annuatim in festo sancti Michaelis mensis septembris domus hospitalis sancti Iohannis Cesarauguste et salvo nostro
 35 tributo et ordinis et clericis et militibus et infanzonibus quod non vendatis dictam hereditatem, volumus et concedimus quod habeatis teneatis possideratis predictam hereditatem omni tempore salvam francam liberam quietam atque securam, ad dandum vendendum impig
 40 nandum comutandum et alienandum et ad omnes voluntates vestras vestrorumque profectui et salvamento sicut melius et plenius et utilius potest dici et intelligi sive excogitari ac si esset hic specialiter expresum. Et ego dompnus Petrus de Alcala comendator domus Hospitalis sancti Iohanilis Ierosolimitani Cesarauguste, et frater Raimun-

45 dus Crabaym priori dicte domus Cesarauguste et fratris Raymundi de
Luc camerarii dicte domus et frater Ferdinandus Baldobi et frater
Egidius de Laguna Rota et fratribus predicte domus Cesarauguste
damus et concedimus et firmiter confirmamus vobis dompno Petro
de Cardona et uxori tue dompne Agnes et omnibus successoribus
50 vestris dicte domus et vineam ad tributum et omnia predicta que
superius continetur concedimus, et promittimus vobis salvare dictas
domos et vineam nunc et semper; et constituimus vos esse fideiusso-
res salvitatis; et ut tutiores inde sitis obligamus vobis omnia bona
habita et habenda ubique domus Hospitalis sancti Iohannis Cesa-
rauguste, et sigillo nostro munimine roboramus. Testes huius rei
55 rogati sunt dompnus Iohannes Sorio filius dompni Garsie Orti Na-
varri et dompnus Martinus de Anyon filius domni Dominici de Con-
suenda habitantes in l'Almunia; de Cesaraugusta fuerunt testes de
hoc contractu dompnus Gillelmus Meseguerii habitante in parrochia
sancti Pauli Cesarauguste et dompnus Raymundus Galafre habitante
60 in parrochia sacte Marie Maioris Cesarauguste. Actum est hoc duo-
decim dies in exitu mensis septembris era m. cc. xc. septima. Ego
Peregrinus de Arbos publicus notarius Cesarauguste hiis interfui et
hoc scripsi et sig ✕ num meum apposui.

52

1260, 8 MAYO

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

*La Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén, concede exenciones tri-
butarias y protección a Miguel y Juan, hijas de Sancha Grella, de las
tierras que poseen en La Almunia.*

*Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden
de San Juan de Jerusalén, tomo III, pp. 547-8. Documento
partido por a. b. c.*

Notum sit omnibus quod nos frater Bernardus de Salanova tenens
locum castellani Emposte cum voluntate et concessione nobilissime do-
mine Godo de Focibus comendatrix domus Hospitalis sancti Iohan-
nis Almunie et Grisenich et fratris Raymundi de Crabray comenda-
5 toris domus Hospitalis Cesarauguste et fratris Gombaldi de Valleforte
comendatoris Calataiubi et fratris Petri Sancii militis et fratris Ar-
naldus Montis Ferreri militis affranquimus et securamus vobis dompno
Michaeli et vobis dompno Iohanni filiis quondam Sancii Orella et
vestris nunc et in perpetuum quod vos et vestri non teneatis dare
10 nobis et nostris successoribus nec universitati ville nostre Almunie
de ix kaficia terre quis vos habetis in terminis predicti Hospitalis,
ubique vel de cetero habebitis de quicumque modo vel de quicumque
causa de infancionis de sarracenis aut de clericis aut ordinis vel de
hominibus servitutis domini regis; quod detis nobis et nostris succes-
15 soribus in perpetuum de qualibet kafizata ordei tam de vineis quam
de agris de tributo xii dineros et in quicumque anno in festo sacte
Marie mediantis augusti proximo veniente usque ad unum, annum
continuum completum, et deinde annuatim nunc et in perpetuum
Et non teneatis nobis et nostris sucesoribus dare aliqua peyta aliqua
20 questia aut demanda seu alio servicio aut constitutio vetulo aut novo.
et etiam convenimos vobis et vestris servare custodire et defendere

ab omni peitia et questia et demanda et forza ex parte domini regis
et de nulla altera persona ratione omnium immobilium que hodie
habetis in termino ordinis Hospitalis sancti Iohannis Babtiste. Et si
25 forte vos et vestri comprabitis de cetero domos et vineas aut agros
de hominibus Hospitalis faciatis de illis quod vos comprabitis ab eis
illum debitum et servitium quod ipsi solebant facere. Et vos habi-
tando in villa nostra de l'Almunia ratione omnium mobilium vestrum
que hodie habetis et de cetero Deus dederit vobis ad lucrandum facia-
30 tis vestrum debitum et servitium sicut vicinitas vestra consuevit. Et
vos et vestri habeatis potestatem et franquitatem vendendi impigno-
randi alienandi et faciendi vestram propriam voluntatem de omnibus
bonis vestris tam mobilibus quam immobilibus salvo etiam dictum
tributum. Et nos predicti dompnus Michael et ego dompnus Iohannes
35 filii quondam Sancii Orella convenimus vobis predictis fratribus et
successoribus vestris qui hodie sunt et in antea erunt quod teneamus
et atendamus omnia supradicta prout superius continetur. Huius rei
rogati sunt testes dompnus Martinus Sancii bajulo et dompnus Egi-
dis filius quondam dompni Raymundi de Alpartil conmorantes in
40 dicta Almunia. Actum est hoc viii die introitu mensis madii era
m. cc. xc. octava. Sig ✕ num Martini publici notarii Almunie qui hoc
scripsit.

53

1264, 5 DICIEMBRE

LA ALMUNIA

Martín Pérez, justicia de Aragón, sentencia ordenando a los hermanos Miguel y Juan Orella, que tributen al Hospital de San Juan de Jerusalén, en Cabañas, por las heredades que poseen en Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 566-7.

Noverint universi quod coram nobis Martino Petri iusticia Ara-
gonum comparuerunt frater R. Crabaym comendator domus Hospitalis
Cesarauguste agens ex una parte et Michael Orella et Johannes Ore-
lla frater eius defendens ex altera; et petiit dictas comendator in
5 hunc modum: "Justitia: conqueror Michaellem et Iohanem Orella pre-
dictis pro eo que tenent et possident quaedam hereditates in termino
de Cabanyas de quibus debent servire Hospitali et non faciunt; quare
peto ipsos compelli ad serviendum ex predictis hereditatibus in Ca-
banyas prout alii homines et ibidem habitatoribus de suis heredita-
10 tibus consueverunt servire; et est certum quod ibi debent servire
de hereritatibus quia iam pater illorum servivit inde in Cabannas".
Et predicti Michaelis et Iohannes Orella responderunt quod verum
erat quod pater eorum servierat in Cabannas ut ipsi pluries viderunt
de una vinea et tribus campis quos ipsos nunc possident, ideo quia
15 erant in termino de Cabanyas; sed quia universitas hominum de Ricla
compellebant ipsos ad serviendum pro ipsis in Ricla ideo non servie-
vant in Cabannas. Affrontationes vinee sunt hec: ex I parte in cequia
et in campo unus de Pietas; campus vero alter afrontat in brazali unde
se rigat ex duabus partibus et in campo de Jamila; alter affrontat in
20 campo Pascasie et in brazali unde rigatur et Hospitali; tertius autem
affrontat in brazali unde rigatur et in alio brazali et in campo de los
de na Jamila. Cumque super hoc partes sententiam petivissent, nos
dictus iusticia habito peritorum consilio super premissis per man-

dato domini regis sententiando dicimus : quod predicti Michael Orella
25 et Johannes Orella vel quicumque dictam vineam et dictos campos
tenuerit teneatur servire pro ipsos in Cabannas et non in Ricla nec
in alio aliquo loco cum nullam defensionem sive rationem sufficientem
proposuerint ad sui defensionem cum nobis eonstiterit ex confesione
30 partium predictarum quod dicta loca sunt in termino, de Cabannas
et pater dictorum Michaelis et Johannis Orella consuevit iam pro illis
servire in Cabannas. Testes sunt dompnus Eximinus de Podio, damp-
nus Gondisalvus Perez, archidiaconus Valencie et dompnus Rodericus
Petri de Caseda.

Datum apud Almuniam nonas decembris anno Domini m. ducen-
35 tesimo sexagesimo quarto.

54

1264, 16 DICIEMBRE

MALLÉN

Martín Pérez, justicia de Aragón, condena en contumacia a varios vecinos de Cabañas para que sirvan al Hospital de San Juan de Jerusalén, en Cabañas, por las heredades que poseen en su término.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 567.

Cum ad querelam quam frater R. Crabay comendator domus Hos-
pitalis Cesarauguste proposuit coram nobis M. Petri justicie Arago-
num a Michaele Orella et Johanne fratre eius, Paschala, Iohannes
Breton et ab aliis qui tenent ut dicitur de hereditatibus de Cabannas
5 de brazali de la Mola versus Cabannas quod debebant servire ex illis
in Cabannas essent scitati legitime per dominum regem et per nos;
et ipsi per se vel per idoneum procuratorem nec coram domino rege
nec coram nobis voluerunt comparere, ideo nos dictus iusticia de con-
silio domini regis et aliorum sapientium predictos Michaelem et Ioha-
10 nem Orella, Paschalam, Iohanem Breton et alios qui tenent de here-
ditatibus que sunt infra predictum brazalem de la Mola versus Ca-
banas reputamus contumaces et propter eorum contumaciam adjudi-
camus quod serviant de predictis hereditatibus in Cabannas causa rei
servande. Datum apud Mallen xvii kalendas janeri anno Domini.
15 m. cc. lx. quarto.

55

1264, 19 DICIEMBRE

RICLA

Jaime I, rey de Aragón, ordena a M. Pérez, justicia de Aragón, limitar los términos entre Cabañas y Almonacid, y el justicia ejecuta la orden real.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 2 núm. 4. (Signatura antigua, al dorso, lig. 1 núm. 10.) varias notas dorsales archivísticas: "Es del departamento de los terminos entre los de Cabanyas et de Almonecir" (letra XIV); "De Cabanyas et de Almonezir sobre los mullanes de los términos" (letra XV); "Confirmación de mullonacion de los terminos de Almonezir y Cabanyas con comisión del rey don Jayme al justicia de Ara-

gon. Está en el almarío de las scripturas comunes de la Almunia" (letra del XVI); "Mojonacion en Almonezil" (letra XVI ex.). Pergamino, original, formato de edicto, 213 por 147, altura de plica inferior, 24; lazo de trenza de cáñamo por dos orificios romboidales; falta el sello pendiente. Escritura aragonesa.

Noverint universi quod nos M. Petri iusticia Aragonum recepimus litteram a domino rege sub hac forma :

"Iacobus Dei gratia rex Aragonum, Maiorice et Valencie, comes Barchinone et Urgelli et dominus Montispesulani, dilecto suo M. Petri iusticie Aragonum, salutem et gratiam. Dicimus et mandamus vobis
5 firmiter quatenus visis presentibus dividatis terminos de quibus contendunt homines de Cabannas et homines de Almonezir, et divisionem quam vos inde feceritis promittimus perpetuo habere firmam atque ratam. Datum apud Riclam XIII kalendas ianuarii anno Domini
10 M^o CC^o LX^o quarto."

Cuius auctoritate ad dictos terminos personaliter accessimus et vocatis partibus ipsisque presentibus vidimus predictos terminos de quibus vertebatur contentio et eosdem divisimus in hunc modum: Nos M. Petri iusticia Aragonum supradictus visis predictis terminis
15 ipsos sic divisimus, videlicet, de mollonare de las piedras positum prope viam in directo de podio Çiresolo et directe ad mollonare de las piedras quod est positum al cabezo de Bovones sobirano erga Almonezir super la Peniella. Mandantes auctoritate predicta quod sicut predicti termini dictis mollonibus terminantur sic sit terminus
20 de Cabannas illud videlicet quod est versus Cabannas et aliud quod est versus Almonezir sit similiter terminus de Almonezir. Testes sunt: Rocha portarius domini regis et Egidius del Arcipreste. Datum apud Riclam XIII kalendas janerii anno Domini M^o CC^o sexagesimo quarto.

Sig ✕ num Dominici Martin scriptoris predicti dicti iusticie Aragonum qui de mandato eius hoc scripsit.
25

56

1265, FEBRERO

GRISÉN

El Hospital de San Juan de Jerusalén concede a censo una landa sita en La Almunia, a García Jimeno de Oto.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 548-549. Documento partido por a. b. c.

Noverint universi quod ego frater Raymundus de Crebayn comendator Cesarauguste cum voluntate et atorgamento fratris Eximini de Luna comendatoris Castelli Siscarii et de Pilot et fratris Iacobi de Burgia tenenti locum comendatori in Grisenich, damus et concedimus et deliberamos vobis Garsias Exemeni d'Oto et vestris cui vos
5 volueritis ad tributum illam landam que fuit dompno Eximini d'Urreya quod nos habemus in Almunia sicut confrontat cum vinea nostra et soto vicinal et brazal unde rigatur. Sicut iste dicte affrontationes predicta landa includunt et dividunt determinant et assignant per circuitum sic damus et concedimus et in presenti ab illa vos investimus
10 et potenter inde facimus ut habeatis illam vos et cui vos volueritis per vendere et inpignorare dare commutare et alienare replicare ad

omnes vestras voluntates faciendas modo et omni tempore; tamen
excepto quod non vendatis nec transmuetis ad alteram religionem
15 vel ad militibus; et detis nobis et fratribus Hospitalis presentibus et
futuris annuatim de tributo predicta landa in mense ianuarii xviii
denarios monete bone Jacense vobis inter quidquid predicta landa
habeat teneat et possideat. Et ego dietus Garsias Eximini d'Oto accipio
a vobis supradictis fratribus predicta landa ad tributum et promitto
20 et convenio vobis bona fide legalis persolvere dictum tributum annua-
tim in mense ianuarii in bene et in pace ut supradictum est. Et oblige
et assigno vobis fratribus Hospitalis presentibus et futuris ut habeatis
dictum tributum omni tempore super vinea mea de Almunia qui est
iusana qui affrontat cum vinea nostra et Xalon vetulo et predicta
25 landa et meas vineas. Et huius rei sunt testes manu positi fuerunt
dompno Michaelis Petriz de Alagon et Sancius Petriz de Pola. Facta
carta in castro Grisenich in mense februarii sub era m.ccc.tertia.
Sig + num Iohannis Petriz publicus notarii Grisenich qui pro iussu
supradictorum illorum hanc cartam scripsit et per litteras divisit.

57

1266, 10 MAYO

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

*Composición arbitral entre el Hospital de San Juan de Jerusalén y los
vecinos de Ricla, sobre ciertas posesiones sitas en el brazal de La
Muelo que se dirige a Cabañas.*

Zaragoza, La Seo, Cartulario pequeño, fol. 206 v., doc. 717.

Noverint universi quod cum controversia esset inter dompnum
Arnaldum de Fontova et dompnum Ferdinandum de Fontova,
dompnum Gundisalvum de Fontova, dompnum Blascum de Pe-
rola, Sancium Gomez, Petrum de Iusticia, Eximum de Uno
5 castro, Salvatorem de Dominico Sibilia, Bartholomeum Cabello.
Navarrum et Garsiam Cabellum et omnibus aliis militibus,
infanzonibus, laboratoribus ac aliis vicinis universis de Ricla ex
una parte, et fratrem Raymundum de Crabaym comendatorem
domus Hospitalis sancti Iohannis Iherosolimitani Cesarauguste
10 ex altera, super quibusdam possessionibus sitis a brazali quod
dicitur de la Mola versus Cabanas et super aliis etiam querimo-
niis, tandem partes predictae in presentia venerabilis prioris ac
domini A. Dei gratia Cesaraugustani episcopi et dompni Blasqui
Petri de Tirasona superiunctarii rivi de Aranda et dompni Rai-
15 mundi de Peralta canonici Ilerdensi constitute, taliter compo-
suerunt concorditer et amicabiliter super dictis possessionibus:
quos homines universi vicini de Ricla tam milites, infanzones
quam alii, et similiter universi homines Hospitalis a festo proxi-
mo Pentecostes usque ad unum annum continue completum
20 utantur bene et in pace in loco filo sicuti actenus uti consueve-
runt sine preiudicio utrisque partis iuris, exceptis tribus campis
et quadam vineam que peyten comendatori predicto vel alio qui
pro tempore fuerit, secundum quod predictum Martinum Petri
iustitiam Aragonum dicto Hospitali extitit adiudicatū, prout
25 in eius sententia plenus continetur; itaque ille vet illi qui possi-
dent dictos campos et vineam non teneantur pro eis dare peytam
cum vicinis de Ricla nisi tantum Hospitali predicto; presentibus

ad hoc adhibitis testibus vocatis et rogatis dompnus Michael de la Sella milite et Bernardo justicia de Epila.

30 Quod es actum apud Almuniam dompne Godine die lune, x die intrante madii, era m.ccc.iiii.

Sig ✠ num Ferdinandi Tutelani publici notarii Cesarauguste qui hoc scripsit.

58

1271, 12 OCTUBRE

BARCELONA

El infante don Pedro, lugarteniente del rey Jaime I, concede protección general a los Hospitalarios de San Juan y sus bienes sitos en el reino de Aragón.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo II, pág. 168.

Noverint universi quod nos infans Petrus illustris regis Aragonum primogenitus et tenens locum eiusdem, ad preces venerabilis magistri Hospitalis Iherosolimitani qui super hoc per suas litteras specialiter nos rogavit, recipimus et constituimus
5 sub nostra protectione, custodia, comanda et guidaticio speciali, vos fratrem Raymundum de Crebayno ordinis Hospitalis, et omnia castra, villas, loca, hereditates, possessiones ordinis Hospitalis, et omnes homines et feminas habitantes in eisdem et de cetero habitaturos. Et generaliter omnia bona ipsius Hospitalis, mobilia et immobilia, habita et habenda quecumque sint
10 et ubique per omnia loca totius donationis et iurisdictionis dicti domini regis patris nostri et nostre, in eundo, stando ac et redeundo per terram, mare videlicet stagnum et quamlibet aquam dulcem; ita quod nullus confidens de nostri gratia vel amore
15 audeat vel presumat vos vel homines dicti Hospitalis aut aliqua bona Hospitalis vel hominum predictorum in aliquo loco iurisdictionis domini regis et nostre invadere, capere, detinere, marchare vel impignorare culpa crimine vel debito alieno, nisi vos vel ipsi homines principales fueritis debitores vel fideiussores
20 pro allis constituti, nec et in hiis casibus nisi prius in vobis vel ipsis fatica inventa fuerint de directo; mandantes firmiter vicariis, baiulis, curtis, zalmedinis, iusticiis et universis aliis officialibus et subditis domini regis et nostri presentibus et futuris quod dictum guidaticum nostrum firmum habeant et observari, et homines et bona predicti Hospitalis tanquam propriam
25 domini regis et nostra manuteneant, protegant et defendant, et non permitant ab aliquo vel aliquibus occupari vel et aggravari, vobis tamen fratre Raymundo et hominibus predicti Hospitalis facientibus, querelantibus vestris iusticie complementum.
30 Quicumque autem contra dictum guidaticum nostrum venire in aliquo atemptaverit, iram et indignationem nostram et penam mille morabetinorum absque remedio aliquo se noverit incursum, dampno illato vobis primitus et plenarie restituto.

Datum Barchinone iii idus octobris, anno Domini millesimo
35 ducentesimo septuagesimo primo.

1285, 13 DICIEMBRE

ROMA

Honorio IV concede a la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén el privilegio de estar libres de excomunión, interdicto o gravamen alguno que pretendan imponer autoridades eclesiásticas que no sean el propio Pontífice Romano.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, lig. 1 núm. 18 (inserto en documento de 12 de marzo de 1260).

Honorius episcopus servus servorum Dei venerabilibus fratribus archiepiscopis et episcopis et dilectis filiis abbatibus prioribus, archipresbiteris et aliis ecclesiarum prelati ad quos littere iste pervenerint salutem et apostolicam benedictionem. Cum dilecti filii fratres Iherosolimi Hospitalis nullum habeant episcopum vel prelatum preter Romanum Pontificem et speciali prerogativa gaudeant libertatis, non decet vos in eos vel clericos aut ecclesias eorum in quibus potestatem ecelesiastica non habetis absque mandato vestro excommunicationis vel interdicti sententiam promulgare, sed si quando vos vel subditos vestros iidem fratres iniuste gravaverint per vos aut nuncios vestros id romano pontifici significare debetis ac per ipsum de memoratis fratribus iustitiam obtinere. Inde est quod universitati vestre per apostolica scripta percipiendi mandamus quatenus in predictos fratres sive clericos aut ecclesias eorum in quibus auctoritatem nequaquam habetis excommunicationis vel interdicti sententiam promulgare nullatenus presumatis nec eos alias indebita vexatione gravetis sed erga ipsos vos totaliter habeatis quod non habeant adversus vos materiam querelandi; scituri quod si mandatum nostrum neglexeritis in hac parte dimittere non poterimus quoniam eisdem fratribus in sua iusticia si apud nos querelam iterum deposuerint efficaciter providere curemus. Datum Rome apud sanctum Petrum idus decembris pontificatum nostri anno primo.

1252, 25 OCTUBRE

BARCELONA

Jaime II, rey de Aragón, confirma los privilegios otorgados a la Orden de San Juan de Jerusalén por sus antecesores Pedro II, Jaime I y Alfonso III, y se reserva percibir la mitad del impuesto sobre moneda en tos lugares donde se acostumbra aunque sean de la Orden, concediendo a ésta la otra mitad.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, lig. 1 núm. 13 (inserto en traslado notarial de 23 de mayo de 1325).

In Dei nomine. Noverint universi quad coram / nobis Iacobus Dei gratia rege Aragonum, Sicilie, Maiorice et Valentie ac comite Barchinone personaliter constitutus venerabilis frater Bernaldus de Miravallibus tenens locum castellani Emposte nobis pro se et venerabili fratre Ferrando Petri magno comendatore domus Hospitalis sancti

Iohannis Iherosolimitani in Spannia et aliis fratribus dicti Hospitalis humiliter supplicavit quod privilegia, franquitates, libertates et immunitates et donationes ac concessiones quas dicti fratres et homines Hospitalis habent ab antecessoribus nostris dignemur eis benigniter
10 confirmare. Unde nos Iacobus rex predictus attendentes legalitatem, fidelitatem, favorem, auxilium et servitium que dicti fratres Hospitalis nostris predecessoribus et nobis exhibuerunt et nunc nobis exhibent et annuente Domino exhibituri sunt in posterum seu etiam prestituri
15 Domine laudabilem voluntatem quam predecessores nostri erga domum dicti Hospitalis et fratres hactenus habuerunt et considerantes quod nostre interest regie maiestatis ea que a nostris predecessoribus data sunt et concessa et maxime religiosi et piis locis approbare et inconcusse facere observari, precibus et supplicationibus dicti tenentis locum
20 castellani Emposte specialiter inclinati, exhibitis nobis et perlectis privilegiis et aliis instrumentis donationum et concessionum antecessorum nostrorum et specialiter / quodam privilegio quod sic incipit:

"In Christi nomine. Sit notum cunctis quod nos Petrus Dei gratia rex Aragonum, et comes Barchinone, attendentes karitatis et misericordie studia, etc. Et fuit factum Osce quinto idus septembris era millesima CC^a quadragesima sexta." Et finit: "Ego Ferrarius notarius domini regis hoc scribi feci mandato ipsius, loco, die et anno prefixis".

Viso etiam quoddam alio privilegio domini regis Iacobi Dei gratia
30 regis Aragonum / et regni Maiorice, comitis Barchinone et Urgelli et domini Montispesulani avi nostri cuius tenor talis est:

"Manifestum sit omnibus quod nos Iacobus Dei gratia rex Aragonum... [1223, 15 julio, Sitio de Burriana; cfr. doc. 36.] ...hoc scripsit, loco die et anno prefixis."

35 Viso etiam quodam alio privilegio domini regis Alfonsis Dei gratia regis Aragonum, Maiorice et Valentie ac comitis Barchinone fratris nostri bone memorie quad sic incipit:

"Noverint universi quod nos Alfonsus Dei gratia rex Aragonum Maiorice et Valentie ac comes Barchinone, predecessorum nostrorum
40 sequentes vestigia etc. Et fuit factum Valentie X kalendas februarii anno Domini millesimo CC octuagesimo octavo." Et finit: "Signum Petri Marquesii notarii dicti domini regis qui mandato eiusdem hoc scribi fecit et clausit loco, die et anno prefixis".

Idcirco nos Iacobus Dei gratia rex Aragonum, Sicilie, Maiorice et
45 Valentie ac comes Barchinone predictus, per nos et omnes nostros presentes et futuros laudamus, approbamus et confirmamus vobis dicto fratri Bno. de Miravallibus tenenti locum castellani Emposte et aliis fratribus Hospitalis et hominibus eiusdem christianis videlicet iudeis et sarracenis presentibus et futuris ipsa privilegia et omnia alia et
50 singula contenta in ipsis et omnia alia privilegia atque dona et munificentias que olim data et concessa predicto Hospitali et fratribus eiusdem a nostris / predecessoribus hactenus extiterunt prout melius dici et intelligi potest ad utilitatem et commodum dicte domus Hospitalis et fratrum et hominum predietorum Promittentes quad contra
55 predicta vel eorum aliqua non veniamus nec aliquem venire faciemus aut promitemus aliqua ratione, immo ipsa omnia et singula supradicta vobis et successoribus vestris observavimus et observari inviolabiliter faciemus, mandantes firmiter et expresse universis procuratoribus, supraiunctariis, vicariis, baiulis / merinis, zalmedinis, curiis,
60 iusticiis, iudicibus, alcaldis, iuratis, paciariis, adenantatis, lezdariis, pedagiariis et aliis universis officialibus et subditis nostris presentibus et futuris quod predictam laudationem et approbationem et confirma-

tionem nostram firmam habeant et observent vobis et fratribus domus
Hospitalis Iherosilimitani et hominibus eiusdem cuiuscumque condi-
65 tionis existant omnis et singula supradicta, et observari faciant et non
contraveniant nec aliquis contravenire permittant aliqua ratione. Ab
hac autem confirmationem retinemus et volumus quod nos habeamus
et recipiamus medietatem monetatici hominum quos domus Hospitalis
Iherosolimitani habent in terra nostra in locis ubi monetaticum est
70 solvi consuetum et fratres Hospitalis habeant et recipiant aliam me-
dietetatem, et quod receptio et collectio dicti monetatici fiat per unum
hominem nostrum et per unum fratrem seu hominem Hospitalis prout
in dicto privilegio dicti domini regis Alfonsi / fratris nostri continetur.
Si quis autem aliquis privilegiorum vestrorum casu aliquo presumeret
75 violare iram et indignationem Dei et nostram et penam mille aureo-
rum absque remedio se noviter incursum. Quod est actum Barchi-
none octavo kalendas novembris anno Domini millesimo CC nonagesimo
secundo regnorum nostrorum Aragonum anno secundo, Sicilie vero
septimo. Signum † Iacobi Dei gratia regis Aragonum. Sicilie, Maiori-
80 carum et Valencie ac comes Barchinone /. Testes sunt Raymundus
Rogerii comes Pallarensis, Guillelmus de Angularia, Berengarius de
Podio Viridi, Berengarius de Entença, Raymundus de Angularia,
Sig † num Guillelmi de Solanis dicti domini regis scriptoris qui man-
dato ipsius domini regis hoc scribi fecit et clausit cum litteris appositis
85 in linea prima ubi scribitur 'Valencie' et rasis in vicesima ubi scribitur
'nostris' et appositis in vicesima tertia ubi scribitur 'huius rei', loco,
die et armo prefixis

61

1311, 1 OCTUBRE

ZARAGOZA

El Hospital de San Juan de Jerusalén y los de Cabañas conciertan la ayuda anual para los trajineros que lleven a Zaragoza cargas consignadas a los Hospitalarios.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo, III, págs. 575-6.

Señan todos que como pleyto e demandas se habian a fer por
el honrrado e religioso don fray Ponz de Flaza comendador de la casa
de Zaragoza de la orden de sant Johan de Jerusalem demandant de
la una part, e don Domingo de Chodas procurador de los cristianos
5 de la villa de Cabanyas vasallos que son del dito Spital con carta
publica de procuracion feyta por mano de Alexandro de la Siella
publico notario de Cabanyas defendient de la otra, los ditos comen-
dador e procurador amos ensemble fueron ante el honrrado e sabio
don Bartholomeo de Slava caballero e fizieron composición segunt
10 que se sigue:

"Et yo dito don Domingo de Chodas en nompne procuratorio e
por el poder a mi dado en la dicha procuración e por auctoritat de
aquella quiero e atorgo e fago composición con vos dito senyor com-
endador e los comendadores sucesores vuestros qui por tiempo seran
15 que todos aquellos homes cristianos que son o seran en el dito lugar
de Cabanyas que habrán bestias, que lleven pan o otras cargas una
vez en el anyo cada un anyo a la ciudad de Zaragoza a la casa del
dito Spital; e vos dito comendador o vuestros sucesores comendadores

que por tiempo seran que dedes vianda a los homes, e a las bestias
20 cebada el dia que seran en Zaragoza."

"E nos don fray Ponz de Flaza comendador sobredito por nos e
por nuestros sucesores comendadores de la dita casa de Zaragoza
del dito Spital que por tiempo seran prometemos dar vianda a los
homes sert del dia que sera e a las bestias cebada, que aduran pan
25 o otras cargas a la dicha casa de Zaragoza una vez en el anyo cada
un anyo el dia que seran en la dita casa del dito Spital de sant
Johan de Zaragoza."

Testimonias desto son don Ferrant Gil de Frescano clerigo e don
Francisco Perez de Byhescas vecino de Zaragoza. Feyto fue esto
30 el primer dia del mes de octubre era m. ccc. xl. nona. Sig ✕ no de
mi Domingo Lopez de Montaltet notario publico de Zaragoza qui esto
scrivir fiz.

62

1312, 19 OCTUBRE

LA ALMUNIA

La Almunia concierta con el Hospital de San Juan de Jerusalén la designación de autoridades judiciales, la entrega del censo en especie, y nombramiento de corredor.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 542-3.

Manifiesto sia a todos homes que era m. ccc. cinquanta, dia jueves,
xix dias andados del mes de octubre en presencia de mi notario e
de los testimonios de iuso scriptos cridado concello por la villa de
l'Almunia doña Godina sicut costumbrado es plegar en la iglesia
5 de Santa Maria de l'Aimunia alli do muytas veces yes acostumpnado
de plegar et present el noble don fray Ramon d'Ampurias tenient
lugar por el senyor maestre en la castellania d'Amposta et fray Ponz
de Flaza comendador de la casa de Zaragoza e de fray Arnal de Les
comendador de la casa de Calatayud et don Stephan Perez justicia
10 e don Johan Martin Pellillero e don Domingo Sancho de Orella jurados,
Domingo Sanchez infanzon e don Lope Martin filio de don Aparicio
e don Pedro Lodosa fillo de don Pedro Lodosa e don Miguel de Longares
e todo el dito concello, atorgaron e reconoxieron al dito castellan
e al Espital su senyor debia meter justicia por si, escrivano en
15 en la cort e sayon que levase baston con senyal del Espital en el
dito lugar de l'Almunia e que les placia. Encara atorgaron e reconoxieron
que debian ellos levar una vegada en cada un anyo el pan del
Espital quando fuesen por la senyaria del Espital requeridos a
la casa de Zaragoza. Empero fue dito entre el dito castellan e con-
20 cello e atorgado que tractasen e declarasen el dito castellan con
algunas personas ciertas del concello los quales el dito concello
stablirian la manera e como se debia llevar e quales bestias e que
darian de provision a la bestia que cada uno levaria e a cada home.
Encara atorgaron e reconoxieron que ellos ante el tiempo don Eximen
25 Durreya e don Lop Ximenez fillo suyo metian corredor en el dito
lugar de l'Almunia; mas en tiempos de don Lop Ximenez metía el
corredor don Lop Ximenez, porque el corredor se avinia con el e quel
daba un anyo x sueldos e otros xx sueldos e otros lx y axi del
adelant. Empero si pertenecia la corredoria meter corredor a la

30 orden o al concello que lo dexavan en el dito castellan a su
conciencia e voluntad. E el dito castellan e justicia e jurados e concello
requirieron e mandaron a mi notario que de todas las ditas cosas
de suso ditas que les fizies carta publica. Testimonios son desto
35 don Jayme Castel, Arnalt de la Siet d'Orgel caballero e Pero Guallart
sabio en dreyto vezino de Zaragoza e Miguel Perez rector de la
Fuent de Xalon et don Domingo Martin d'Alpartil vecino de l'Almu-
nia. Feyta la carta en dia de suso scriptos. Sig ✠ no de mi Domingo
Nadal notario publico del Almunia doña Godina qui a todas e cada
40 unas cosas de suso ditas present fue e a requerimiento e voluntad
del dito castellan e concello esta escrivi e mi signo y pus.

63

1312, 20 OCTUBRE

LA ALMUNIA

El Hospital de San Juan de Jerusalén concuerda con los jurados de La Almunia el transporte a Zaragoza de los censos en especie que La Almunia abona cada año a los Hospitalarios.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 543-4.

Manifiesto sia a todos homes que dia viernes xx dias andados del
mes de octubre en la era de mill e ccc e cinquanta, en presencia de
mi notario e de los testimonios diuso scriptos en las casas del Spital
del Almunia cridado e plegado concello de la dita villa del dito lugar
5 antel noble senyor fray Ramon de Ampurias tenient lugar del senyor
maestre en la castellania d'Amposta e present fray Arnalt Soler com-
mandador de Mallen et de fray Ponz de Flazan comendador de la casa
de Zaragoza e don Steban Perez justicia e don Domingo Sancho de
Orella e de don Juan Martin Pellilero jurados e don Johan Fuertes
10 e don Miguel de Longares e don Martin Aznar e todo el dito concello.
Et el sobredito noble con voluntad e atorgamiento de los ditos justi-
cia e jurados e concello declaró que todo home vezino del Almunia
e vasallos del Spital que hayan una bestia o mas o un jugo que are
de bueyes o de yeguas que sea tenido de levar carga de cibera a la
15 casa del Spital de Zaragoza una vegada en el anyo quando que sean
requeridos por la senyoria del Spital. Et el que no habra bestias de
carga nin jugo que labre de bueyes o de yeguas que non sea tenido
de levar. Et declaró encara aquel Spital fuese tenido e sea de dar
pan e vino a los hombres que levaran la civera e a la bestia que
20 levara un kahiz que den vi almudes de civada e qui menos III almu-
des e asi a cada una bestia en esta forma segunt que levaran mas
o menos. Testimonias son desto Miguel Perez rector de Fuent de
Xalon e Pero Guallart sabio en dreyto vecino de Zaragoza e don Pedro
Sanchez infanzon e don Domingo Martin d'Alpartil stantes en l'Almu-
25 nia. Feyta carta dia e era de suso scriptas. Sig ✠ no de mi Domingo
Nadal notario publico de l'Almunia doña Godina qui a todas e a cada
unas cosas de suso ditas present fue a requerimiento e voluntad del
dito castellan e conceylo esta carta scribie mi signo y pus.

1313, 3 ABRIL

ZARAGOZA

El procurador de La Almunia de Doña Godina, Cabañas y Alpartir presenta documento del infante Jaime de Aragón disponiendo el pago de la cena del año por aquellos concejos, y el representante del infante recibe su importe.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, pergamino, lig. 1 núm. 22 (signat. antigua: lig. 1 núm. 7), 403 por 320, original, letra aragonesa.

Sepan todos que era millesima CCC^a quinquagesima prima dia martes tres dias entrantes del mes de abril en Zaragoza dentro en el Hospital don Ramon Rich, procurador de Ramon de Ribas de casa del senyor infant don Jayme primogenito del muy alto don Jayme por
 5 la gracia de Dieus rey de Aragon, con carta de procurador feyta siete dias par andar del mes de marzo era sobredita scripta por Miguel Perez Guerra notario publico de Zaragoza, en presencia de mi notario e de los testimonios diuso escriptos devant el dito Ramon Rich aparecio don Pero Miguel vezino de La Almunia que yes cla-
 10 mala de doña Godina en voz et en nompne de los concellos de la dita Almunia, de Cabanyas et de Alpartiel, e presentó e fizo leir por mi notario diuso scripto una carta del dito infant siellada en el dorso, de la qual la tenor yes a tal:

"Infans Iacobus illustrissimi domini regis Aragonum primogenitus
 15 ac in regnis et terris eiusdem procurator generalis, fideli suo Ray- mundo de Rippas de domo nostra, salutem et gratiam. Ex parte hominum de La Almunia fuit nobis humiliter intimatum quod vos ratione cene quam pro parte nostra exigitis seu exigere debetis a comendatore domus Hospitalis Cesarauguste tam pro se quam por hominibus
 20 loci predicti de La Almunia et de Cabannis et de Alpartil pignorastis tamen ipsos homines de La Almunia; de quo de vobis si ita est quam plurium admiramur, eo quia ratione predicta ipsos homines tantummodo ut predicitur pignorastis verum cum iidem homines, asserant se esse paratos solvere partem ipsos in predictis contingentes, et quod
 25 dictus comendator contradicit solvere partem ipsam contingentem mandamus et dicimus vobis quatenus prefatis hominibus solventibus vobis partem eos contingentem in predictis compellatis predictum comendatorem ad solvendum vobis cenam predictam iuxta carte nostre cene predictae continentiam et tenorem, restituendo eisdem si qua pignora
 30 ratione predicta ut permititur per vos facta existerit. Datum Osce pridie kalendas aprilis anno Domini millesimo. CCC^o XIII^o. Stephanus."

Et la dita canta leyda el dito Ramon Rich assi como procurador dixo obeir la dita carta e seer pareyllado a seguir el mandamiento del senyor infant. Et de todas estas cosas el dito don Pero Miguel
 35 rogó a mi notario que l'en ficiesse carta publica testimonial. Testimonias son desto don Pero Castillo et Domingo Sisamont vezinos de Zaragoza. Feyto fué aquesto anno dia et mes de suso ditos.

Sig ✕ no de mi Juhan de Prohome notario publico de Zaragoza qui a todas las cosas sobreditas present fué e con mi mano esto scrivi.

- 40 Sepan todos homes como yo Ramon Ric vezino de Zaragoza procurador qui son de Ramon de Ribas de casa del senyor infant don Jayme del muyt alto senyor don Jayme por la gracia de Dios rey de Aragon primogenito la qual procuración fue feyta VII dias por andar de marzo era M^a CCC^a quiquagesima prima scripta por Miguel
- 45 Perez Guerra notario publico de Zaragoza, en voz e en nompne de los concejos de La Almunia, de Cabanas et, de Alpartil atorgo e viengo de manifesto que es avido e recebido de vos don Pero Miguel vecino de la dita Almunia, cient e sixanta seys solidos e ueyto dineros jacenses por la part a los ditos conceios tocant de la cena desde present
- 50 ano del dito infant, con los quales CLXVI solidos VIII dineros yo do quitos e absueltos a los ditos conceios por lur part de la dita cena deste present anno del dito infant et fago ent a vos e a los ditos conceios est present alvara por todos tiempos valedero. Testimonias son desto dan Pero Castellon et Domingo Sisamont vezinos de Zaragoza. Feyto fue aquesto tres dias entrantes del mes de abril era
- 55 M^a CCC^a quinquagesima prima. Sig ✕ no de mi Juhan de Prehome notario publico de Zaragoza qui esto escribe.

65

1315, 19 MAYO

RICLA

El infante don Jaime de Aragón declara el régimen de aprovechamiento del agua de la acequia de Canava por los concejos de Ricla y Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 567-70.

- Pateat universis quod coram nobis infante Iacobo illustrissimi domini regis Aragonum primogenito ac in regnis et terris eiusdem procuratore generali comparuit Montanarius de Siscar miles, Petrus Fontova filius Petri Raymundi de Fontova quondam, Gondisalvus
- 5 Ferdinandi et Michael Navarro procuratores seu syndici universitatis et totius concilii de Ricla prout de ipsa procuracione fidem fecerunt per quodam publicum instrumentum auctoritate Petri Luppi de Catharat notarii publici de Ricla confectum xix diebus transactis mensis aprilis era m. ccc. l. iii, ex una parte; et Martinus Petri de Huarrit
- 10 miles procurator seu syndicus universitatis et totius concilii de Cabanys ex altera facta nobis fidem fide similiter de suo procuratorio per quodam publicum instrumentum auctoritate Alexandri de la Siella publici notarii de Cabaneis confectum xviii diebus transactis mensis maii, era m. ccc. l. iii. Predicti utriusque partis procuratores nobis
- 15 suplicando monstrarunt quod licet super contentione aque fluentis perfluentis per cequiam vocatam de Canava que pretenditur vel discurrit ab ipso loco de Ricla versus locum de Cabaneis prelibatum olim inter ipsas partes exorta, inclitus infans Alfonsus illustris domini Iacobi recordationis inclite regis Aragonum proavi nostri primogenitus quandam antiquam convenientiam inter partes initam per suam decreviset sententiam perenniter observandam, attamen quia a quibusdam
- 20 citra temporibus nova inter eos super infrascriptis videlicet fuerat disensionis materia subscitata nobis humiliter suplicarunt ut nos quorum principaliter intererat ad concordiam revocare discordes debere-

25 mus controversiam huiusmodi tollere et ad partium commodum breviter terminare.

Visa igitur et in nostro consilio recensita prefati infantis Alfonsi declaratione sive sententia in qua inserta est antiqua convenientia supradicta cuius tenor noscitur esse talis :

30 " Noverint universi quod coram nobis Alfonso... [1258, agosto, Tabuena; cfr. doc. 50.] ...die et anno quo supra."

Et prestito nobis assensu a procuratoribus utriusque partis predictis et auctoritate et potestate per predictas universitates eis plene concessa ac facultate plenaria nobis per eosdem impensata declarandi
35 corrigendi mutandi addendi detrahendi vel minuendi sententie vel convenientie supradictis et contentis in eis tam amicabiliter quam per compositionem aut aliquomodolibet prout nobis expediens videretur, de assensu et voluntate utriusque partis, pronunciamus sententiamus et declarando discernimus quod homines de Riela predicti infra
40 dies eis ad rigandum concessis rigent et rigare possint ex dicta aqua prout hactenus usi sunt honores et predia seu possessiones eorum et alia ipsa aqua utantur prout voluerint et eis necessarium fuerit, ita tamen quod non ponant neque unquam ponere possint paradam aliquam vel traviesam in cequia memorata in fine videlicet termini de
45 Riela, immo in cotinenti brazale circa ipsam traviesam vel paradam consistens vel factum per quod aqua defluit versus rivum de Exalone et alia similia omino claudantur et penitus obstruantur, taliter quod cum quilibet ipsorum hominum de Riela rigaverint vel aquam ipsam necessariam non habuerint aquam etiam ipsam infra dies assignatos eisdem non possint ad rivum de Exalone vel ad alia queque loca
50 diverti, sed tota integre vel pars ipsius si qua super fuerit dum rigaverint aut dum alia dicta aqua utentur possint discurrere et libere fluere versus locum de Cabaneis vel ad terminos eius sine impedimento et obstaculo cuiuscumque.

55 Cum autem quilibet ipsorum hominum de Riela rigaverit vel alia versus fuerit aqua ipsa statim illam reducat et reducere teneatur iam dicte cequie seu matrici.

Elapsis vero diebus hominibus de Riela ut predicatur deputatis, prefati homines de Cabaneis diebus eis indultis vel assignatis habeant
60 ipsam aquam et ex ea rigent et rigare possint honores predia et possessiones eorum et alia utantur aquam predictam prout ea usi sunt et eis in dicta sententia et convenientia est concessum, declarantes ac etiam discernentes quod etiam in diebus hominibus de Cabaneis assignatis prefati homines de Riela possint ex dicta aqua rigare dumtaxat
65 caules cepe spinargia porros et alia ac alia quelibet ortalicia eorundem ad adendum habilia. Et etiam aquam ipsam penare et ex ea replere foceas vel alberchas in quibus dequoquitur seu aptatur linum vel canapum quando quatiens eis necessarium imminet, ita tamen quod statim tornent aquam eadem iam dicte cequie sive matrici ut
70 superius continetur.

Declarando quod homines de Riela possint recipere et uti ut premitur aquam predictam perpetuo quolibet septimana per tres dies tam de die quam de nocte continue a die dominica scilicet post solis occasum usque ad diem mercurii proximo tunc sequentem post solis occasum,
75 et eadem die mercurii ipsamet hora dicti homines de Cabanis recipiant et utantur aquam predictam tam de die quam de nocte continue per alios tres dies perpetuo qualibet septimana ab ipsa videlicet die mercurii hora predicta usque ad diem sabbati proximum tunc sequentem post solis occasum.

80 Preterea pronuntiamus et declaramus et dicimus quod cavacequia constitutus ad custodiendum aquam tam in diebus de Riela quam die-

bus de Cabannis statuatur et ordinetur fidedignus et idoneus per homines de Cabannas de voluntate tamen et asensu iusticie de Ricla qui pro tempore fuerint et unius iurati de Ricla per ipsum iustitiam
85 eligendi. Si tamen dicti iusticia et iuratus infra triduum postquam per homines de Cabanis fuerint requisiti electionem vei ordinationem dicti cavacequie nequeverint vel noluerint interesse, dicimus quod homines de Cabannis ipsum cavacequam posint sine illorum asensu statuere et libere ordinare. Dicimus autem cavacequia semel in principio cuiuslibet anni iuret et iurare teneatur in posse et eoram iusticiam de Ricla in suo officio bene et legaliter se habere cui de illis omnibus qui contra declarationem seu sententiam dicti infantis Alfonsi vel nostra quacumque attemptare presumpserit credatur proprio iuramento. Et iusticia de Ricla presens vel qui pro tempore fuerit
95 teneatur absque citatione requisitione aut aliqua causae cognitione dare et in continenti tradere dicto cavacequie pignora valencia penam sive caloniam in quas homines de Ricla iuramento proprio declaraverint incidisse. Si tamen illa die qui in penas vel calonias ipsas inciderint dictus iusticia vel eius locum tenens aut in defectu eorum
100 iurati de Ricla inde per cavacequiam fuerint requisiti alia ad hec minime teneantur. Demum moderantes dictam penam lx solidos in convenientia supradicta contenta illam ad quantitatem xxx solidos reductis sic quod cum aliquis dictam penam lx solidorum incurrerit ab illo tamen xxx solidos et non amplius exigantur. Discernentes quod
105 calonie sive pene in quas actenus aliqua partium quomodo incurrerit non exigantur de cetero sed relaxentur undique et amicabiliter remitantur.

Ceterum declaramus quod si ex aqueductum rivi de Griu aut ex aliarum aquarum inundatione vel impetu predicta cequia de Canava
110 seu ipsius margines vel caxeria destruebantur vel rumpebantur, dum tamen manu vel opere hominis se aliquo alio artificio factum, non fuerit, quod homines de Ricla sine incursu alicuius pene possint quodcumque acciderit accipere aquam ipsam et prout voluerint ea uti donec eadem cequia vel eius margines seu caxeria sive azut per dictos
115 homines de Cabanis et propriis eorum sumptibus fuerint reparati.

Predicta igitur omnia de asensu et voluntate partium prout continentur superius singulariter et districte pronunciamus sententiamus declaramus atque discernimus per partes ipsas et ab utroque earum debere perpetuo inviolabiliter observare prelibata sententia seu declaratione
120 nostra non deniant in omnibus et per omnia in suo robore firmitate manentibus et in posterum valituriis; in quorum omnium testimonium huiusmodi nostram pronuntiationem declarationem sive sententiam utrique parti tradi precepimus nostri sigillo appenditio communita.

125 Lata in villa de Ricla quarto decimo kalendas junii auno Domini millesimo ccc quinto decimo presentibus dictis procuratoribus, presentibus etiam testibus venerabili Eximino Cesarauguste episcopo, Bernardo de Fonollario, Petro Sancii de Calataiub consiliaris dicti domini infantis.

130 Petro de Serone notario eiusdem domini infantis, Dominico Martini, de Aladren iurisperito Cesarauguste et pluribus aliis.

* * *

Qua sententia lata Montanarius de Siscar, Petrus Fontova, Gondisalvus Ferdinandi et Michaelis Navarro procuratores concilii de Ricla et Martinus Petri de Huarriz procurator concilii de Cabannis
135 supradicti nomine procuratorio supradicto et, ex potestate eis plenaria a prefatis conciliis impartita statim in presetitia dicti domini infantis,

laudaverunt, approbarunt, concesserunt atque firmaverunt expresse
predictam pronuntiationem sive sententiam et omnia et singula con-
tenta in ea. Et promisserunt nomine illorum quorum proeuratores
140 existunt eam perpetuo inviolabiliter observari.

Actum fuit loco die die et anno et presentibus quibus supra.

Sig ✠ mum Dominici de Biscarra scriptoris predicti domini infantis
ac domini regis auctoritate notarii publici per totam terram et domi-
nationem eiusdem qui de mandato eiusdem domini infantis hanc
145 sententiam scribi fecit et clausit loco die et anno prefixis.

66

1320, 10 OCTUBRE

ZARAGOZA

*Fray Martín Pérez de Orós, castellán de Amposta, en nombre de la Orden
de San Juan de Jerusalén, entrega a García Sánchez de Muro el campo
del Congosto, en Cabañas, a treudo durante diez años.*

*Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden
de San Juan de Jerusalén, tomo III, págs. 581-2. Documento
partido por a. b. c.*

Sejan todos como nos don fray Martin Perez d'Oros caste-
llan d'Amposta con consello e atorgamiento de los honrrados
sabios e religiosos don fray Belenguer de Loret et don fray
Ramon de Capiella caballeros et de don fray Sancho Lopez de
5 Anyon freyres de la orden del Spital de sant Iohan de Jerusa-
lem, damos a treudo a vos Garcia Sanchez de Muro vecino de
Cabanyas un campo pertenecient al dito Spital sitiado en ter-
mino de Cabanyas et campo que yes dito el campo del Con-
gosto que afruenta con campo de sancta Maria e con cequia
10 del molino del dito Spital et con campo de sancta Maria la
Mayor de Zaragoza, de janero primero vinient entro a diez
anyos continuament complidos; es a saber cada año por ii
kafices et i faneca tritici balanti de trehudo bel, limpio e mer-
cader de dar e de prender mesura del Almunia; los cuales vos
15 o quien quiere quel dito campo por tiempo tenra o posedira
paguedes cada anyo al comendador que yes o por tiempo sera
de la casa de Zaragoza o a qui el querra en nompne suyo por
la fiesta de sancta Maria de septiembre dentro en el lugar del
Almunia aduyto a vuestra propia mision. E yes condición que
20 vos o qui quiere quel dito campo por tiempo tenra oposedira
aquel non podades vender, dar, camiar, empenyar partir ni po-
sar sobre trehudo nin en alguna manera alienar a ninguna per-
sona en ninguna manera. Et vos que siades tenido a todas e
cada unas cosas que nos y el dito Spital seriamos tenidos de
25 fer por razon del dito campo. Et si por aventura vos o qui-
quiere quel dito campo por tiempo tenra o posedira, non pague-
redes al comendador de la dita casa de Zaragoza qui es o por
tiempo será el dito trehudo quiscun anyo en el dito termino en
el dito lugar del Almunia como dito yes o a un mes pasado
30 del dito termino adelant e non compliades las ditas condicio-
nes, quel dito contracto sia nullo et el dito campo sea caydo
en comisso, e quel dito comendador que yes o tiempo sera de
la dita casa de Zaragoza por su propia autoridad sines licen-

35 cia de algun jutge se pueda emparar del dito campo e de la
 posesion de aquel con todo el melioramiento que feyto y sera.
 Et vos que seades tenido pagar a él el trehudo que debredes
 del tiempo pasado et vos pagando al dito comendador que yes
 o por tiempo sera de la dita casa el dito trehudo quiscun anyo
 en el dito termino e cumpliendo las ditas condiciones todas e
 40 cada unas segunt que dito yes prometemos vos non toller el
 dito campo en todo el tiempo, ante tener vos en aquel enca quel
 dito tiempo sia complido dius obligación de todos los bienes de
 la baylia nuestra de la casa de Zaragoza mobles e sedientes.

Et yo dito Garcia Sanchez de Muro dius la dita forma e
 45 condiciones de vos hondrado savio e religioso don fray Martin
 Perez d'Oros castellan sobre dito el dito campo a trehudo recibo
 por todo el dito tiempo e prometo e convengo dar e pagar al
 dito comendador qui yes o por tiempo será de la dita casa de
 Zaragoza o a qui el querra en nompne suyo el dito trehudo
 50 quiscun anyo en el dito termino en la villa del Almunia adueyto
 a mi propria misión como de suso dito yes et fer e a tener e
 cumplir todas las sobreditas cosas e condiciones como ditas
 son de part de suso, et si misiones convenan a fer, al dito co-
 mendador que yes o por tiempo sera de la dita casa por razon
 55 de recibir el dito trehudo quiscun anyo del dito termino ade-
 lante o por cumplir las ditas condiciones aquellas todas a el
 prometo cumplidament refer e emendar de las quales sea creydo
 por su simple palabra sinestimonias e jura e tambien por
 las misiones como por el dito trehudo; e por cumplir las ditas
 60 condiciones obligo ende al dito comendador qui yes o por tiempo
 será de la dita casa todos mis bienes mobles e sedientes avidos
 e por aver en todo lugar, et renuncio a dia de acuerdo e a x dias
 por cartas e a todas e cada una otras excepciones de dreyto et
 de fuero ley de uso et de costumpne et de observación que a
 65 mi podies ayudar e valer e al dito comendador nozer contra al
 tenor de aquesta present carta. Et nos ditos don fray Belen-
 guer de Loret, don fray Ramon de Capiella et don fray Sancho
 Lopez d'Anyon freyres sobreditos laudamos e atorgamos la dita
 carta en todas cosas e por todas cosas. Feyto fue esto diez dias
 70 entrant el mes de octubre era m.ccc.l.viii. Sig ✕ no de mi Pero
 Calvo notario publico de Zaragoza qui esta carta escrevir fiz
 e cerré.

67

1321, 16 ABRIL

VALENCIA

Jaime II, rey de Aragón, encarga a Domingo de Tarba, juez de la curia del infante Alfonso, procurador general, para que resuelva el litigio surgido en la detimitación de términos entre Morata, Riela y Chodes.

Archivó municipal de La Almunia de Doña Godina, doc. num. 27 (inserto en documento de 17 de agosto de 1321).

Iacobus Dei gratia rex Aragonum, Valencie, Sardinia et Corsice, comesque Barohinone ac sancte Romane Ecclesie vexillarius, amiratus et capitaneus generalis, fidei suo Domengio de Tarba iudici curie inclitis infantis Alfonsi karissimi et primogeniti et generalis procura-
 5 toris nostri comitis Urgelli, salutem et gratiam. Cum nos contentioni

exorta inter homines locis de Morata, de Ricla et de Chodes super terminis ipsorum locorum commiserimus dilecto Sancio d'Antillione de Erillo tunc superiunctario Tirassone et Sancio Eximini de Ayerbe iudici curie nostre fine debito terminandam, et ipsi negotiis occupati
10 circa decisionem dicte contentionis non possint intercedere, idcirco eandem vobis comittimus per presentes; mandantes vobis quatenus dicta nostra comissione memoratis Sancio d'Antillione et Sancio Eximini facta in aliquo non obstante resumpto processu habito coram eis vocatis qui evocandi fuerint ad loca sive terminos super quibus est
15 dicta contentio personaliter accedatis et continuando processum per testes fidedignos privilegia, instrumenta et alia documenta legitima curetis scire diligentissime veritatem. Qua recepta ad dividendum dictos terminos procedatis prout inveneritis faciendum, ponendo in ipsis fitas sive mullyones ad perpetuam rei memoriam, ne inter
20 homines dictorum locorum super eo deinceps scandalum oriatum, sed quod remanerit in statu tranquilo. Nos enim super predictis vobis comittimus plenarie vices nostras. Data Valencie, xvi kalendas madii anno Domini millesimo ccc xxi.

68

1321, 12 AGOSTO

BOSQUE DE FONCILLAS

Domingo de Tarba, en representación del rey de Aragón, limita los, términos entre Ricla, Morata y Chodes, pero los procuradores de La Almunia de Doña Godina interponen testimonio de antiguo deslinde efectuado por Pedro II, rey de Aragón, en 1205, y se niegan a admitir el deslinde propuesto.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1 núm. 10 (signatura antigua, ligamen 1 núm. 4). Pergamino original, 322 por 523 cm. Escritura aragonesa.

Noverint universi quod anno Domini millesimo CCC° XX° primo, die mercurii pridie idus augusti in nemore prope fontem vocatum de Fontellis qui est communis inter terminos loci de Almunia et de Ricla, in presentia venerabilis domini Domengii de Tarba iudicis seu divis-
5 soris deputati per magnificum principem et dominum dominum regem Aragonum, terminorum super quibus erat contentio inter universitatem hominum de Ricla et hominum de Morata necnon et loci de Chodes, presentibus Petro Egidii de Azarol iusticie Ricle et Michaelae Navarro, Petra Fontova filio dompni Petri Raymundi de Fontova quondam, Exi-
10 mino de Guerguer, Dominico Choto, Petro Lupi Zoncarrat vicinis loci de Ricla ac pluribus aliis hominibus universitatis eiusdem loci de Ricla, comparuit frater Raymundus de Timor commendator domus sancti Iohannis Hospitalis Cesarauguste et apendiciorum eius de quibus est locus, de Almunia dompne Godine ac Iohanne de Melero procurator uni-
15 versitatis hominum ipsius loci de Almunia cum instrumento publico confecto per Stefanum Petri notarium publicum dicti loci de Almunia, confecto XXII^a dierum mensis junii era millessima CCC^a L^a III^a et dixerunt quod datum erat intelligi dicto comendatori ac hominibus de Almunia quorum dictus Iohannes erat procurator, quod dictus Do-
20 mengius venerat ad dividendum quosdam terminos mandato dicti domini regis super quibus erat contentio inter homines dictarum

universitatum de Ricla, de Morata et de Chodes, inter quos terminos
 erat termini qui fuerunt et sunt dicti Hospitalis et pertinuerunt et
 pertinent, ad ipsum Hospitale ex donatione eidem facta per clarificum
 25 principem et dominum dominum Petrum recollende memorie regem
 Aragonum ut patebat per publicum instrumentum de donationis sigillo
 pendenti dicti domini regis sigillatum quod incontinenti coram pre-
 dictis ibidem legere fecit ut cuius tenor talis est:

"Notum sit cunctis, quod ego Petrus... [1205, mayo, Calatayud; cfr.
 doc. 20.] ... Signum ✕ mei Iohannis de Berax."

Necnon et ex possessione continua et antiqua qua homines dicti
 loci de Almunia fuerunt et sunt scaliando; arando, seminando, coligendo,
 lignando et segetes et ligna ad ipsum locum de Almunia, deducendo
 ganata sua tam grossa quam minuta ibidem pacendo de nocte et de
 35 die acabanyando et hoc a XXX^a et uno anno et una die supra et a XL^a
 annis supra et auctoritate tempore scitura cuius memoria hominum
 in contrarium non existit; et quod ipsi erant parati incontinenti pediare
 terminum predictum in dicto instrumento donationis contento et ad
 oculum ostendere dicto iudici et aliis quibuscumque dicentibus se
 40 habere ius in dicto termino de boga ad bogam seu de fita ad fitam ut
 in dicto instrumento continetur, et probare per testes sufficientes
 secundum forum quod ille erat terminus contentus in prefato instru-
 mento donationis et quod de illo fuerunt et erant in possessione ipsum
 Hospitale et homines de Almunia et predecessores eius pro omne
 45 tempore quo supra dictum est, assignato tamen tempore competenti eis
 ad dictos testes producendos cuius termini fines seu mullyones sunt
 et erant isti: de pinna vocata santi Michaelis per serram serram
 vocatam de la Madronossa usque ad molam Rubeam et de ipsa pinna
 sancti Michaelis usque ad calicellus et de illis calicellis per serram
 50 usque ad vallem vocatam de Marcel Daymar et ipsa valle usque ad
 serram de Ricla et de dicta serra usque ad rivum vocatum de Griu et
 de dicto rivo sicut vadit serra usque ad dictam mollam Rubeam. Et
 cum dicti homines de Ricla qui ibidem presentes erant cum iudice
 prefato pediassent ut intellexerunt dictos terminos supra specificatos
 55 et ad dictum Hospitale et homines de Almunia pertinentes ipsis non
 conveniens nec convictis nec citatis ipsorum preiudicium et gravamine,
 dixerunt quod non consentiebant dicto pediamiento sic quod factum erat
 per dictos homines de Ricla nec alicui alteri facto per quamcumque de
 universitatibus predictis, immo expresse contradicebant eisdem; et
 60 quod requirebant dictum domnum Domengium de Tarba iudicem seu
 divissorem quod ipse dictum terminum non divideret nec aliquo modo
 ad divisionem ipsius procederet cum essent dictorum Hospitalis et
 hominum de Almunia ut apparebat per dictum instrumentum, et erant
 aperti probare per testes suo loco et tempore coram iudice seu divisore
 65 competenti et etiam coram eo si ipse poterat cognoscere de eisdem et
 recipere dictos testes; dixerunt etiam quod ipsi per eis nec nomini
 dicti Hospitalis nec nomine illorum quorum dictus Iohannis erat
 procurator non consentiebant in aliqua divisione quam dictus Do-
 ramengius faceret seu facere intendebant de termino prefato inter
 70 homines dictarum universitatum cum dictus terminus pertinent ad
 dictum Hospitale et ad dictos homines de Almunia et esset suum ut
 est supradictum, et fuerunt protestati de omni iure quod compete-
 bat et competere poteret Hospitali predicto et dictis hominibus de Almunia
 in termino prefato quod remaneret eis salvum in omnibus et per
 75 omnia Et procurator qui se dicebat nobilis dompne cometisse et
 hominum de Morata dicte requisitioni et protestationi non consentit
 immo expresse contradixit et dicit quod dictus iudex non debebat
 super se dare propter predicta qui non faceret divisionem terminorum

80 super quibus erat contentio inter dictam nobilem et dictas universi-
tates hominum de Morata et de Ricla. Et dictus domnus Domengius
iudex et divissor dixit quod ipse faceret quod debebat et de foro et
ratione esset faciendum. Et dicti comendator et procurator requisierunt
me notarium infrascriptum ut de omnibus et singulis supradictis eis
85 conficerem publicum instrumentum. Actum est hoc anno et die et
mense supradictis presentibus testibus ad hoc specialiter adibitis et
rogatis Lупpo de Aysa iurisperito Cesarauguste et Blasio de Exea
notario dicti iudicis et auctoritate regia.

Sig ✕ num mei Martini Luppi de Albero auctoritate domini regis
notarii publici per totum regnum Aragonum qui in omnibus et sin-
90 gulis supradictis presens fui et ad requisitionem supradictorum co-
mendatoris ac procuratoris Almunie hoc publicum instrumentum
propria manu scripsi et suprascripsi in XXIII linea ubi dicitur
hoc':

69

1321, 17 AGOSTO

LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

*Juan Melero, procurador de La Almunia de Doña Godina, procede a exten-
der citaciones a vecinos de varios Lugares afectados en la delimitación
de términos l efectuar en Cabañas entre Morata, Ricla y Chodes.*

*Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1 núm. 27
(signat, ant., lig.1 num. 5.). Pergamino, 410 por -690 mm. Buen
estado, letra aragonesa semicursiva, en aragonés y parte en
latín.*

Manifiesto sea a todos que era millesima ccc quinquagesima nona
dia lunes, xvii dias andados del mes d'agosto en el lugar del Almu-
nia present don Pero Pallomo vecino d'Epila et en presencia de mi
notario e dellos testimonios de iusso scriptos pareció don Juhan de
5 Mellero procurador della universidad del conceylo del Almunia con
carta de procuracion feyta per mano de don Stevan Perez notario
publico del dito lugar del Almunia, feyta xxii dias andados del mes
de junyo era m. ccc.l tertia e por mi dito notario de iusso scripto
presentó al dito don Pero Pallomo e layr fizo una carta en paper
10 abierta e siellada en el dorso del hondrado e savio don Domenge de
Tarba judge della cort del senyor infant don Alfonso, de la qual
la tenor es a tal:

"Venerabilibus ac discretis universis et singulis officialibus do-
mini regis vet allis quibuscumque hominibus iurisdictionum infra
15 regnum Aragonum, Domengius de Tarba iudex curie illustrissimi do-
mini infantis Alfonsi ac ad infrascripta a domino rege delegatus,
salutem et paratam ad eorum beneplacita voluntatem. Noveritis me
a domino rege recepisse litteras continencie subsequentis:

"Jacobus Dei gratia rex Aragonum... [1321, 16 abril, Valencia;
20 cfr. documento 67.] ...xvi kalendas madii anno Domini millesimo
ccc. xx. i"

"Sane cum pars comendatoris sancti Iohannis Iherosolimitani do-
mus de l'Almunia que vocatur de dona Godina et universitas dicti
loci intendant testes producere ad eorum intencionem fundandam
25 super terminis super quibus controversia actitatur inter universa-
tatem hominum concilii de Ricla de Morata et de Chodes et prenomi-
natos comendatorem et homines de l'Almunia super qua partitione se
opposuerunt; ideoque ex parte domini regis et auctoritate presentium

vos requiro quantumquibet vestrum in suo districtu compellatis
30 testes quos pars dictorum comendatoris et hominum de l'Almunia
vobis duxerit nominandos ut veniant coram me ad locum de Caban-
nis ad peribendum veritatis testimonium in premissis, hinc ad diem
martis que erit viii kalendas septembris; super his enim taliter vos
habendo ne ob defectum testium habeat iusticia deparare. Datum in
35 loco de Cabannis prope Riclam xviii kalendas septembris anno domini
millesimo ccc xxi."

La qual presentada e leyda el dito procurador requirió e dixo al
dito don Pero Palomo que él asi como procurador del dito conceylo
por actoridat de la dita carta lo requiría que fuesse en el lugar de
40 Cabanyas antel dito judge al dia en la dita carta asignado a fer
testimonio de verdat, et requirió a mi notario de iusso scripto que
de la dita presentacion de la dita carta e requisición le ficies carta
publica. Et el dito don Pero Palomo dixo que era parellado de fer
el mandamiento del dito judge delegado del senyor rey. Testimonias
45 fueron desto Miguel Orella clerigo e don Stevan Felices vecinos del
dito lugar del Almunia.

* * * *

Item despues daquesto aquest dia mismo del suso dito en el lugar
del Almunia sobredito present don Bertollomeu Pelilero vecino de
Cosuenda et en presencia de mi notario e dellos testimonios de iusso
50 scriptos parecio el dito don Juban del Melero procurador sobredito
e presentó al dito don Bertolomeu e por mi notario de iusso scripto
leyr fico una carta de suso scripta del sobredito don Domenge la
qual presentada e leyda el dito procurador por actoridat de la dita
carta et assi como procurador requirió e dixo al dito don Bartolo-
55 meu quel que pareciese en el lugar de Cabanyas devant el dito judge
ad aquel dia por el signado a fer testimonio de verdat. Et de la dita
presentacion de la dita carta e requisición requirió a mi notario de
iusso scripto que le ficies carta publica. Et el dito don Bartolomeu
dixo que era parellado de fer el mandamiento del dito judge. Testi-
60 monias desto fueron don Pero Longares e Domingo fillo de don Juhan
del Ama vecinos de l'Almunia.

* * * *

Item después desto en dia mismo lunes en el lugar del Pueyo present
don Juhan Crespo tenient lugar de jurado e en presencia de
mi notario e de los testimonios de iusso scriptos parecio el dito don
65 Juhan Mellero procurador del dito conceylllo de l'Almunia e presentó
e por mi dito notario leyr fizo una carta en paper de suso scripta
antel dito don Juhan Crespo la qual presentada e leyda el dito pro-
curador requirió e dixo al dito tenient lugar de jurado que el asi
como procurador e por actoridat de la dita carta le requiría que el
70 le mandas citar ad aquellos que el le signaria, e de la dita presentacion
e requisicion requirio a mi notario de iusso scripto que yo
l'en ficies carta publica. Et el dito tenient lugar de jurado dixo que
era parellado de fer el mandamiento del dito judge e qu'el signas el
dito procurador a qui queria fer citar qu'el lo citaria luego, que
75 el corredor no era alli. E el procurador sobredito signole a don Juhan
Corbaran e el dito tenient lugar de jurado a su puerta de su casa
presentes los testimonios al dito don Juan Corbaran. Testimonias
fueron desto don Martin de Paracuellos e don Felip de Pietas veci-
nos del dito lugar del Pueyo.

80 [Lunes 17 agosto: Fraxno, a Juan Silvestre lugarteniente de ju-
rado, requiere el procurador de La Almunia que cite y se hace en

- sus puertas pues no hay corredor en la villa, a Gil de Maros hermano de don Marco el abad, Pero Lopez de Fraxno, Per Aladren, Juan Serano, don Garcia hijo de don Bartolomé de Moros; tambien cita a
- 85 las puertas de sus casas a Juan Gonzalvo, don Silvestre, don Bartolome, don Aparicio asignados por el procurador. Testigos Domingo Perez hijo de Martin Perez, Martin hijo de Juan de la Torralva vecinos del Fraxno.]
- [Martes 18 agosto, en lugar de Sabiñan, presente Gil de la Peña
- 90 vecino y jurado de Sabiñan, Juan de Melero procurador de La Almunia requiere para unas citaciones; Gil de la Peña manda a Juan Bernart baile del lugar citar a Jimeno don Bartolomeo de Ricla, y Per Alpartil. Testigos Ferrando de Concesso y Juan de Ateca vecinos de Saviñan.]
- 95 [18 agosto en el lugar de Calatorao, requiere a Domingo d'Arbus tenient lugar de justicia que cite para comparecer de testigos en Cabañas a unos vecinos; los cita el sayon de la dicha corte Gil Cocho; son Domingo Lazaro y Martín de Ricla. Testigos Mateo Sanchez d'Algarve juez de Calatorao y Gil Cocho sayon.]
- 100 [19 agosto, en Cariñena ante Juan don Pedro jurado del lugar, se requiere y cita por el baile Pedro Saliellas a Martin d'Alpartil, Juan Fuertes, Domingo Alpartil, vecinos de Cariñena. Testigos Guillen Cristian y Miguel de Alagon.]
- [Jueves 12 dias por andar de agosto, en el lugar de Almonacid
- 105 ante la puerta de la mezquita presente don Albocacim alcalde por el noble don Pedro Martinez de Luna, se requiere a citar a don Aparicio de don Martin Gil; se manda a Mecor el corredor lo cite en su casa. Testigos Pascual de Pardiellos vecino de Cosuenda y don Ali el Pardo alfaquí de Ricla.]
- 110 [Viernes 11 dias por andar de agosto, en Epila ante Domingo Andreu justicia, cita Bartolomeu del Spich sayon a Martin de Olit y Domingo de Olit vecinos de Epila, testigos Eximen Garcés clerigo y don Pedro Palomo vecinos de Epila.]
- [El mismo dia en Ticenich ante Diego Martinez de Sumangos al-
- 115 cayde del lugar, se cita a don Pedro d'Aynzon, Juan del Castellar, Garcia Albarracin. Testigos Domingo Santcliment vicario de Ticenich y Julian del Compare.]
- [Idem en Calatorao ante Domingo Muerra justicia del lugar; el sayon Bartolomé Crespo cita a Marco Starach, Juan Blasco, Miguel
- 120 Starach. Pascual Moresano, Domingo Andreu, Andreu d'Aguaron, Miguel de Veya, Garcia Blasco, Martin Soro, Garcia Martin, Lazaro Sanz. Testigos Domingo Manz y Pedro Ferrero.]
- [Sabado 10 dias por andar, en Alpartil ante don Miguel Garces de Falces hondrado y savio, caballero, alcayde, que manda a Pascual
- 125 Perez lugarteniente suyo que cite a Garcia Ségura, Martin Cabeza, Domingo Martin de Frayno, Pedro Garcia, Pascual de Pietas, Gil de la Cuesta, Pedro Cabeza, Domingo. Aparicio, Martin d'Añon, Domingo Navarro. Testigos fray Bernart Vida, prior del lugar, y Jimeno de de Ainzon notario de la Almunia:]
- 130 [A 9 dias por andar de agosto, en Ricla ante Pedro Gil d'Azarol justicia se cita a Domingo el Choco y a Jimeno Lopez don Diago, por el sayon Garcia. Testigos Sancho Gomez de Parrolls y Miguel Navarro vecinos de Ricla.]
- Sig ✕ no de mi Martin Lopez d'Albero por auctoritat del senyor
- 135 rey notario publico por todo el regno d'Aragon qui a todas e cada unas cosas present fue a e requisicion del sobredito procurador esta carta scrivie e sobrescrivie en la xviii linea do dize 'a don Domingo Alpartil'.

1323, 19 MARZO

BARCELONA

Jaime II, rey de Aragón, a ruegos de fray Sancho de Orós, de la castellania de Amposta, confirma los privilegios reales otorgados a la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén, salvando el abono de la mitad del impuesto de moneda, y añadiendo la exención de tasas judiciales en litigios de la Orden ante la Curia regia.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1 núm. 13 (inserto en traslado notarial de 23 de mayo de 1325).

Nos Iacobus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Sardinie et Corsice ac comes Barchinone, attendentes nos olim bono animo et spontanea voluntate necnon pietatis intuitu confirmasse, aprobasse et ratificasse privilegia per predecessores nostros data et concessa domine nostro Iesu Christo ac gloriose Virgini Marie matri eius necnon fratribus Hospitalis sancti Iohannis Iherosolimitani et hominibus et feminis eiusdem christianis, judeis et sarracenis prout in privilegio nostro confirmationis ipsius sigillo majestatis nostre appenditio communito plenius continetur cuius series sic se habet:

10 "In Dei nomine. Noverint universi quod coram nobis Iacobus... [1292, 25 octubre, Barcelona; cfr. doc.. 60.] ...ubi scribitur 'huius rei', loco die et anno prefixis."

Attendentes insuper humilem supplicationem venerabilis et religiosi fratris Sancii de Oros tenentis locum castellani Emposte et aliorum fratrum castellanie eiusdem nobis exhibitam continentem quod iamdicta privilegia tam sibi et aliis fratribus Hospitalis quam hominibus et feminis suis quos habere consueverunt et quos noviter adquisiverunt fueruntque ordinis quondam Templi, debeamus de benignitate regia confirmare et noviter dare et concedere quamquam per officiales et homines nostros in aliquibus partibus et locis terre nostre in parte seu in aliquibus capitulis infringerent eisdem privilegia supradicta eo pretextu, quia dicunt dictum Hospitalem et homines vestros non fuisse privilegiis supradictis; attendentes etiam a tempore nostre confirmationis predictae non fuisse tantum tempus elapsum quod possit dici per usum contrarium fuisse prescriptum per nos vel officialem nostrum contra privilegia supradicta seu aliquis contingisse propter quad dicta privilegia sublata dicatur seu aliquid ex eisdem; idcirco libenti animo, spontaneo motu ac voluntate, nos dictus Iacobus Dei gratia rex Aragonum supradictus per nos et nostros presentes pariter et futuros, laudamus, approbamus, ratificamus et rata approbata et laudata habere volumus omnia et singula privilegia supradicta ac inmunitates et franquitates in eisdem privilegiis contentas, necnon ad tollendum omnem dubium et scrupulositatem et eiciendam prescriptionem sicut dici possit ac cogitari necnon et usum contrarium. Si quis contra dicta privilegia seu aliquid predictorum usus fuit hactenus in aliquibus locis seu partibus terre nostre, iterum et de novo omnes et singulas inmunitates et libertates in dictis privilegiis seu in aliquo predictorum contentas vobis prelibato fratri Sancio de Oros tenenti locum castellani Emposte et ordini Hospitalis et successoribus vestris perpetuo concedimus atque domus quacumque prescriptionem seu usu contrariis retroiectis; volentes ac expresse concedentes quad vos dietus locus tenens in dicta castellania Emposte et alii fratres 'castellanie eiusdem

et vestri successores et ceteri fratres Hospitalis et homines et femi-
45 nas qui nunc sunt in dicta castellania et in futurum erunt tam illi
qui fuerunt ab antiquoordinis Hospitalis predicti quam illi qui fue-
runt ordinis quondam Templi et alii quos donatione, emptione, per-
mutatione seu quecumque alio titulo acquirere poteritis vel habere,
50 sunt franchi, liberi et immunes ab omni questia regali et vicinali
peyta, toltam, fortia, oste, cavalcata, appellitum et eorum omni red-
emptione, omnique malo servitio veteri seu antiquo, omni bovatico
et monetatico, herbatico, carnio, usatico omnique lezda, portatico,
consuetudine nova seu veteri constituta vel contituenda omnique alia
55 exactione vel demanda regali vel vicinali qui dici vel nominari possit
et etiam cogitari itaque nos seu successores nostros seu quicumque
alii nostro nomine aut successorum nostrorum a vobis dictum locum
tenentem castellani ac futuris castellanis et fratribus Hospitali pre-
sentibus et futuris ne ab hominibus vel feminis dicti Hospitalis aut
60 ordinis quondam Templi christianis scilicet et iudeis et sarracenis
castellaniam iamdicte quos alicubi in tota terra nostra habere nos-
citur vel in futurum ex largitione seu concessione nostra et succes-
sorum nostrorum aut aliorum collatione et donatione emptione ex
cambio seu permutatione aut aliis iustis modis habere seu acquirere
65 poteritis non habeamus seu exigamus seu exigere et habere permit-
tamus ullam questiam, peytam, nullam toltam vel forciam, hostem
vel cavalgatam vel appellitum vel eorum redemptionem aliquam nul-
lumque malum servitium, nullumque bovaticum vel monetaticum,
nuquam herbaticum vel carnaticum, nullumque usaticum, nullamque
70 lezdam vel portaticum vel consuetudinem novam aut veterem, consti-
titum vel contituendam nullamque aliam exactionem vel demandam
regalem vel vicinalem que dici vel nominari possit queramus aut
demandemus unquam aut demandari sinamus in aliquo loco terre
nostre ullo modo; facientem cum hoc presenti scripto perpetuo vali-
75 dicti Hospitalis quam ordinis quondam Templi castellanie predictae
cuiuscumque dignitatis vel legis vel conditionis sint ubique per totam
terram nostram cum omnibus rebus et mercibus suis propriis fran-
chos perpetuo liberos ingenuos et immunes ac penitus alienos ab
omnibus et singulis supradictis. Ita quod nos neque nostri aut offi-
80 ciales nostri neque aliquis alius pro parte nostra supradictis fra-
tribus Hospitalis vel eorum hominibus presentibus et futuris ubi-
cumque sint vel erunt in tota terra nostra iam adquisita vel in pos-
terum acquirenda aliquid de predictis audeat demandare unquam vel
ad illorum aliquid dandum vel tollendum vel faciendum quod cogi-
85 tari possit distringere vel fortiare presumant aliqua ratione predictis
aut fratribus domus Hospitalis et eorum hominibus presentibus et
futuris dicte Castellanie ubicumque sint vel erunt hanc firmitatem et
libertatem perpetuam et concessionem et donationem damus facimus
90 et indulgemus quamvis hac die datum est et concessum sit eis a
predecessoribus nostris; quia vero ea omnia que a predecessoribus
nostris et nobis ipsis iustum et secundum Deum facta sunt et con-
cessa domui Hospitalis et fratribus eiusdem debent semper inviolata
manere. Idcirco omnia privilegia et quelibet alia instrumenta omnes-
95 que donationes, concessionem et franquitates eidem domui Hospitalis
et prenominato locumtenenti castellani Emposte et futuris castella-
nis et fratribus eiusdem Castellanie presentibus et futuris laudamus,
concedimus et de novo damus et presentis scripti patrocinio commu-
nimus, decernentes ea firmitatem proprio obtinere sicut melius dici
100 potest intelligi ad communem utilitatem sepe dicte domus Hospitalis
et fratrum eiusdem, et confirmantes atque laudantes et de novo dantes

105 prenominate domui et fratribus eiusdem omnes res et possessiones
 suas quas nunc habent alicubi in tota terra nostra presenti pariter
 et futura vel in antea dante dominio poterunt adipisci sicut in eorum
 privilegiis et instrumentis inde confectis a predecessoribus nostris
 et nobis ipsis plenius continetur. Ab hac utem confirmationem et de
 novo donationem et concessionem retinemus et volumus per nos habea-
 mus et recipiamus medietatem monetatici hominum quos domus Hospi-
 110 tialis Ierosolimitani habet in terra nostra in bois ubi monetaticum
 est solvi consuetum et, fratres Hospitalis habeant et recipiant aliam
 medietatem; et quod receptio et collectio dicti monetatici fiat per
 unum hominem nostrum et per unum fratrem seu hominem Hospi-
 tialis prout in dicto privilegio dicti domini regis Alfonsi fratris nostri
 de quo predicatur longius continetur. Preterea volumus, concedimus
 et declaramus quod dictus castellanus seu alii fratres Hospitalis in
 115 causis quas habent adversus aliquos seu aliqui contra eos ratione
 obligationum quas fecerunt seu fecerint in curia nostra seu vicario-
 rum, baiulorum seu aliorum officialius nostrorum non teneantur
 unquam dare in aliquo terre nostre tertium, quartum vel quintum
 seu aliam iustitiam vel caloniam consuetam vel non consuetam nec
 120 expensas occasione predicta factas solvere baiuliis, vicariis seu illis
 cum quibus seu sub quorum examine ipsos castellanum et fratres
 obligari contingerit ac etiam litigare nec a fideiussoribus per ipsos
 castellanum et fratres datis atque dandis necnon et a quibuscumque
 aliis qui principaliter vel quocumque modo sint predicto castellano et
 125 fratribus probatibus legitime debida pro quibus homines predicta seu
 quicumque alii obligati existunt fuisse redacta et conserva in usus
 proprios dicti castellani et fratrum ac etiam Hospitalis usu contra-
 rio hactenus observato in aliquo non obstante; mandantes firmiter
 et districte procuratori eiusque vices gerentibus, vicariis, baiulis,
 130 curiis, ceterisque officialibus et subditis nostris presentibus et futuris
 quod ratificationem et aprobationem, declarationem ac concessionem,
 nostram huiusmodi teneant perpetuo inviolabiliter et observent et
 teneri et observari faciant inconcusse et non contraveniant nec aliquis
 contravenire permittant. In cuius rei testimonium presentem privile-
 135 gium nostrum fieri et bulla nostra plumbea appenditia iussimus insig-
 niri. Datum Barchinona quarto decimo kalendas aprilis anno Domini
 millesimo CCC vicesimo tercio: Signum ✠ Iacobi Dei gratia regis
 Aragonum, Valentie, Sardinie et Corsice ac comitis Barchinone. Testes
 sunt honorabilis Iohannes Toletanus archiepiscopus domini regis filius,
 140 inclitus infans Raimundus Berengarii domini regis natus. Berenga-
 rius Vicensis episcopus, Poncius Barchinonensis episcopus, Otho de
 Motitecatheno Signum ✠ Francisci de Bastida predicti domini regis
 scriptoris qui de mandato ipsius hoc scribi fecit et clausit cum litte-
 rie rasis et emendatis, in linea V^a ubi dicitur 'etiam' et in linea XXXI^a
 145 ubi dicitur 'fratris nostri' et in linea LIII^a ubi legitur 'hominem' et
 in linea LIIII^a ubi scribitur 'baiulis' et etiam in linea decima ubi
 dicitur 'ab hac'.

71

1323, 21 MARZO

BARCELONA

Jaime II, rey de Aragón, advierte a las autoridades del Reino que ha confirmado los privilegios disfrutados por la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén, y encarga sean respetadas.

*Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, lig: 1 núm. 13
(inserto en traslado notarial de 23 de mayo de 1325).*

"Iacobus Dei gratia rex Aragonum, Valencia, Sardinie et Corsice comesque Barchinone ac sancte Romane ecclesie vexillarius amiratus et capitaneus generalis, fidelibus suis procuratori eiusque vices gerentibus vicariis, curiis, baiulis, merinis, zalmedinis, supraiunctariis, iusticiis, lezdariis, pedagogariis ceterisque officialibus nostris vel eorum loca tenentibus ubicumque constitutis ad quos presentes pervenerint, salutem et gratiam. Cum nos confirmavimus nunc et de nova dedimus et concessimus privilegia, franquitates et inmunitates per nostros progenitores data et concessa ac per nos olim etiam confirmata ordini Hospitalis et fratribus eiusdem confirmavimus etiam et de novo concessimus eadem ordini Hospitalis quedam privilegia concessa per dictos progenitores nostros fratribus Ordinis Templi quoadam prout in privilegiis confirmationis et donationis nostre de novo factarum per nos ordini Hospitalis predicto plenius videbitis continere, idcirco vobis dicimus et mandamus quatenus confirmationes ac donationes de novo factas ut predicatur ordini Hospitalis predicto teneatis et observetis et teneri et observari inviolabiliter faciatis dicto ordini Hospitalis fratribus et hominibus eiusdem prout in privilegiis donationis et confirmationis ipsius videbitis contineri, et non contravenientis nec aliquam contravenire permittatis aliqua ratione. Datum Barchinone XII kalendas aprilis anno Domini millesimo (CCC) vicesimo tertio."

72

1324, 11 ENERO

ZARAGOZA

Jimeno Pérez de Salanova, justicia de Aragón, sentencia el pleito pendiente entre La Almunia de Doña Godina y los de Cabañas sobre el uso del agua sobrante de la acequia de Canava, confirmando el uso por las de La Almunia de tal agua en los días del turno de riego de los de Cabañas y Ricla, así como su derecho a tener un cavacequia. Apelada la sentencia por los de Cabañas, el justicia concede plazo de diez días, tras la presencia del rey en Aragón. para reclamar ante el tribunal real.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Codina, núm. antiguo, lig. 3 núm. 28; sin signat. moderna; pergamino original, 665 por 825 mm., escritura aragonesa cursiva. Mal estado de conservación y tinta desvaída. Partido por a. b. c. parte superior.

Noverint universi cum coram venerabili et discreto dompno Eximino Petri de Salanova iusticie Aragonum causa verteretur inter dompnum Stephanum Petri et Petrum Biota procuratores universitatis hominum Almunie de dona Godina cum instrumento procurationis confecto secunda die introitus mensis augusti era millessima trecentessima quinquagessima nona per Dominicum Vidal notarium publicum del Almunia, seu Petrum Pomar procuratorem substitum a dictis procuratoribus del Almunia cum instrumento substitutionis confecto vicesima prima die introito mensis augusti era predicta, ex una parte; et dompnum Luppum Martin de Lagunilla et Michaelem Luppi de Cabannis et Juceffium Andezalem procuratores hominum concilii de Cabannis cum instrumento procurationis confecto era millessima CCC^a quinquagessima nona die dominica vicesima tertia die introito mensis augusti seu Vincencium de Sebenue et Garsiam de Casius procuratores substitutos a dicto Michaele Luppi cum instrumento substitu-

tionis confecto III^o idus septembris anno Domini millesimo CCC^o XX^o primo per Garsiam Petri d'Albero notarium generalem ex altera; dictus Petrus Pomar petitionem suam proposuit in hunc modum:

- 20 "Coram vobis venerabili et discreto dompno Eximino Petri de Salanova iusticie Aragonum ego Petrus Pomar procurator substitutus a dompno Stephano Petri et Petro Biota procuratoribus concilii universitatis del Almunie de dona Godina et hominum dicte ville heredum cequie de Canava, conqueror et conquerendo propono contra universitatem hominum tam infantionum et non infantionum cristianorum
- 25 quam etiam sarracenorum loci de Cabannis rivi Xalonis et contra heredes habentes seu possidentes hereditates et possessiones sitas in vega eiusdem loci de Cabannis que consueverunt et debent rigari ex aqua profluenti per dictam cequiam vocatam de Canava et contra quemcumque procuratores pro eis in iudicio legitime intervenientem,
- 30 dicens et asserens contra eos, quod cum homines del Almunia habentes et possidentes hereditates in vega de Cabannis vocata vega de la Villa et etiam in vega vocata del Espital et in aliis terminis del Almunia consueverint fuerint et sint in possessione vel quasi a tanto tempore scitra cuius hominum memoria in contrarium non existit rigandi
- 35 pacifice et quiete in facie hominum de Cabannis et heredum habentium et possidentium hereditates et possessiones sitas in vega eiusdem loci de Cabannis; que consueverunt et debent rigari ex aqua profluenti per dictam cequiam hereditates quas in dictis vegiis et aliis terminis del Almunia tenebant et possidebant tenent et possident ut suas, tam
- 40 cum alfaldis aque trium dierum adoris hominum de Ricla discurrentibus per cequiam de Canava videlicet die lune die martis et die mercurii, quantum aqua dicte cequie adoris trium dierum de Cabannis videlicet die jovis die veneris et die sabbati usque ad solis occasum."
- 45 "Et etiam cum homines de Cabannis et vicini eiusdem loci heredes habentes seu possidentes hereditates et possessiones sitas in vega eiusdem loci de Cabannis que consueverunt et debent rigari ex aqua profluenti per dictam cequiam qui sunt et esse consueverunt superiores rigarunt et rigaverant possessiones suas, claudebant et claudere
- 50 consueverunt boqueras et reducebant et reducere consueverunt dictam aquam ad cequiam matricem et permitebant discurrere aquam per cequiam prefatam versus dictas vegas et alios terminos loci del Almunia ad hoc, ut homines del Almunia rigarent et rigare possent possessiones suas prout facere consueverunt; super quibus etiam alfal-
- 55 dis aque trium dierum adoris hominum de Ricla quia homines de Ricla dimittebant boqueras apertas et non reducebant dictam aquam aad cequiam prefatam et quia parabant travessiam in dicta cequia prope boqueriam cuiusdam brazalis quod est medium inter vegam dictorum locorum de Ricla et de Cabannis dictis tribus diebus adoris
- 60 sui et permitebant aquam ire maliciose per dictum brazalem versus rivum Xalonis ad hoc, ut dicta aqua non proflueret per dictam cequiam de Canava versus dicta loca del Almunia et de Cabannis ut consueverat et debebat, fuit mota questio inter homines universitatis de Ricla et de Cabannis coram religioso viro dompno fratre Iacobo
- 65 ordinis Montesie tunc infante Aragonum et procuratore generali: super qua sententia fuit lata per eundem et pro hominibus de Cabannis ut in dicta sentetia plenius et latius continetur; in expensis cuius cause et sententie predictae et in factione et reparatione azuti et dicte cequie et reparatione riparum et fractione earundem et in
- 70 omnibus et singulis aliis que fuerunt et sunt necessaria circa azutum et cequiam predictam; et predictum homines del Almunia habentes et possidentes hereditates in dictis vegiis et in aliis terminis solvunt

- et contribuunt solverunt et contribuerunt et solvere et contribuere
consueverunt pro qualibet kaficiata terre quam habent et habuerunt
75 in dictis vegiis et in aliis terminis cum aliis hominibus de Cabannis
habentibus hereditates in ripis vegiis et in aliis terminis que rigantur
et rigari consueverunt ex alfaldis et aqua dicte cequie; et prout ipsi
homines de Cahannis habentes hereditates in dictis vegiis et in aliis
terminis qui rigantur et rigari consueverunt ex alfaldis et aqua dicte
80 cequie solvuunt et contribuunt solverunt et contribuerunt et solvere
et contribuere consueverunt; et quia homines del Almunia habentes
hereditates in dictis vegiis et in aliis terminis rigant rigarunt et
rigari consueverunt et fuerunt et sunt in possessione vel quasi rigandi
easdem cum dictis alfaldis et aqua dicte cequie ut est dictum; quia
85 etiam ratione dicti homines del Almunia eo quia erant et sunt infe-
riores in rigando consueverunt habere et posuerunt et fuerunt in
possessione vel quasi ponendi zavacequiam qui custodiebat et custodire
consuevit dictam aquam ne duceretur per homines de Cabannis vel
alios ad alios terminos qui non consueverunt nec debebant nec debent
90 nec debent rigari ex aqua dicte cequie; qui zavazequia claudebat
et claudi faciebat boqueras cum homines de Cabannis qui debebant
rigari ex dicta aqua rigassent possessiones suas cum eamdem, quod
etiam de usu et consuetudine regni facere poterant et possunt."
"Homines vero de Cabannis tam habentes quam non habentes here-
95 ditates seu possessiones que consueverunt et debent rigari cum aqua
discurrente per cequiam predictam de Canava in odium et preiudicium
dictorum hominum del Almunia habentium hereditates seu possessiones
in dictis vegiis et aliis terminis del Almunia que consueverunt rigari
cum dictis alfaldis et aqua dicte cequie ut est dictum a modico tem-
100 pore scitra contra rationem et usum regni ac possessionem et usum
antiquum inter ipsos diutius observatum turbant et inquietant turbare
et inquietare conantur dictos homines del Almunia et heredes pre-
dictos super possessione et usu rigandi in qua sunt et fuerunt; et
cum rigaverint et rigantur dictas hereditates seu possessiones similiter
105 dimittunt et dimisserunt boqueras apertas a modico tempore scitra,
et non reducunt nec reduxerunt ut debent dictam aquam ad cequiam
matricem, immo ducunt seu duci faciunt et duxerunt a modico tem-
pore scitra dictam aquam ex cequia prefata per brazales versuros
ad cequiam vocatam del Rey, et cum dictam aquam rigant aliquas
110 possessiones qui sunt subtus cequiam predictam et alias possessiones
que nunquam consueverunt nec debent rigari cum aqua dicte cequie
de Canava; et non permittunt discurrere aquam per cequiam prefatam
versus dictas vegas et alios terminos loci del Almunia ut discurrere
consuevit; et non permittunt nec permiserunt a modico tempore scitra
115 quod homines del Almunia ponant zavacequiam qui custodiet dictam
aquam ne ducatur per homines de Cabannis vel alios ad alios terminos
qui non consueverunt nec debebant rigari ex aqua dicte cequie, et
claudi faciunt boqueras cum homines de Cabannis qui debent rigari
ex dicta aqua rigaverint possessiones suas ut facere consuevit."
- 120 "Quare peto per vestram sententiam diffinitivam, domine iusticia,
inhiberi hominibus de Cabannis et heredibus habentibus et possi-
dentibus hereditates que consueverunt et debent rigari cum aqua
discurrente per cequiam predictam de Canava, et procuratori eorum
ne a modo turbent et inquietent dictos homines del Almunia posse-
125 sione et uso rigandi in quibus sunt et fuerunt, hereditates quas habent
in dictis vegiis et aliis terminis del Almunia ut est dictum, et nichilominus
mandari ipsis hominibus de Cabannis et heredibus predictis
et procuratorem eorum condemnari et condemnatos compelli quod
cum rigaverint hereditates seu possessiones suas que consueverunt seu

- 130debent rigari cum aqua fluenti per dictam cequiam quod incontinenti
claudant dictas boquérias per quas rigaverint et rigant et reducant
ut debent et facere consueverunt dictam aquam ad cequiam matricem,
et quod dictam aquam dicte cequie non ducant nec duci faciant per
brazales cosseros ad cequiam vocata del Rey, nec cum dicta aqua
135rigent aliquas possessiones que sunt subtus cequiam predictam nec
alias possessiones que nunquam consueverunt nec debent rigari cum
aqua cequie prefate, sed quod permitant dictam aquam cum alfaldis
eiusdem libere et absque impedimento aliquo venire et discurrere
per dictam cequiam versus dictas vegas vocatas de la villa et del Espital
140et ad alios terminos del Almunia in quibus ipsi heredes existunt sicut
hactenus venire et discurrere consuevit, imponendo penam LX so-
lidorum vel aliquam aliam ad vestri arbitrium non observantibus
predictam, sicut religiosus vir domnus frater Iacobus tunc infans
posuit in sententia quam tulit inter homines de Cabannis et de Riela
145ut est dictum; necnon et quod homines de Cabannis et heredes pre-
dicti permittant quod homines del Almunia predicti ponant zavace-
quiam qui custodiat dictam aquam ne ducatur per homines de
Cabannis vel alios ad alios terminos qui non consueverunt nec debe-
bant nec debent rigari ex aqua dicte cequie et claudi faciat boquérias
150cum homines de Cabannis qui debent rigari ex aqua rigaverint posse-
siones suas ut facere consueverunt et consuevit et etiam fieri debet
secundum usum regni et consuetudinem cum inferiores existant."

"Hec peto salvo iure addendi et quod non me obligo ad probandum
omnia et singula suprascripta nisi id vel ea tantum de ipsis que
155sufficiant ad fundandam institutionem meam."

* * *

Super qua quidem petitione post aliquas dilationes Vincencius de
Senabuey procurator substitutus predictus litem contestando respon-
dit ut sequitur:

- "Ego Vincencius de Senabuey procurator predietus salvo iure inepte
160petitionis et salvis omnibus et singulis excepcionibus deffensionibus
et iuribus suis sibi competentibus et competituris et salvo et pro-
testato quod ubi pars adversa probaret aliquid de petitis quad absit
possit contrarium proponere et probare et ostendere id sibi et illis
quorum procurator existit in aliquo non obesse, et protestato quod
165si non tenetur dicte petitioni respondere de foro propter sui imper-
tinentiam vel alia quod ipsius responsio habeatur per non facta,
litem contestando, dicit verum esse quod homines del Almunia habentes
et possidentes hereditates in vega de Cabannis que est infra
cequiam de la Noguera versus locum de Cabannis que ex adverso
170vocatur vega de la Villa, tanquam hereditarii dicte vege que est
terminus et de termino de Cabannis consueverunt fuerunt et sunt in
possessione vel quasi rigandi pacifice et quiete hereditates et posse-
siones sitas in dicta vega eiusdem loci et termini de Cabannis per
tempus de quo in petitione reffertur; et est verum quod hereditates
175et possessiones site in dicta vega que est circa dictam cequiam de
la Noguera versus locum de Cabannis quas tenent et possident et
tenuerunt et possiderunt aliqui homines del Almunia tanquam here-
ditarii dicte vege et termini de Cabannis consueverunt et debent rigari
ex aqua profluenti per dictam cequiam vocatam de Camara et per
180cequiam vocata de la Noguera que sumitur in termino de Cabannis
ex dicta cequia de Canava cum aqua dicte cequie adorum trium
dierum de Cabannis videlicet die iovis die veneris et die sabbati
usque ad solis occasum sicut homines de Cabannis habentes et possi-

185 dentes hereditates sitas in dicta vega et aliis terminis loci de Caban-
nis consueverunt, et debent rigari in dictis tribus diebus sui adoris
ex aqua fluenti per dictam cequiam que aqua in dictis tribus diebus
spectat et pertinet pleno iure et ab integro ad homines concilii de
Cabannis et ad locum et terminos loci de Cabannis. Et cum ipsa
aqua homines concilii de Cabannis et alii predecesores eorum qui
190 pro tempore fuerunt vicini dicti loci consueverunt et fuerunt et
sunt in possessione capiendi et rigandi dictam aquam, et cum dicta
aqua in dictis tribus sui adoris ab integro libere et pacifice sine
cuiusquam contradictione quascumque possessiones hereditates et bona
quas habent et tenent et possident habuerunt tenuerunt et posside-
195 runt in terminis et loco de Cabannis triginta et uno anno et uno
die et a quadraginta annis citra et etiam a tanto tempore scitra de
quo non extat memoria hominum in contrarium."

"Sed quod alios homines del Almunia habentes et possidentes
hereditates in vega vocata del Espital que est in termino del Almu-
200 nia et in aliis terminis vel vegiis del Almunia consueverint fuerint
et sint in possessione vel quasi per tempus de quo in petitione ref-
fertur rigandi hereditates et possessiones suas quas habent et tenent
in vegiis et terminis del Almunia exceptis possessionibus et heredita-
tibus quas ut dictum est aliqui del Almunia tenent et possident in
205 termino et vega de Cabannis que est citra dictam cequiam vocatam
de la Noguera et versus locum de Cabannis cum illis quas pars adversa
dicit alfaldas aque adoris trium dierum hominum de Ricla discurren-
tibus per cequiam de Canava ut asserit pars adversa videlicet die
lune et die martis et die mercurii nec cum aqua dicte cequie adoris
210 trium dierum de Cabannis videlicet die iovis die veneris et die
sabbati usque ad solis occasum nescit."

"Dicit etiam verum esse procurator predictus quod homines de
Cabannis et vicini eiusdem loci habentes et possidentes hereditates
et posesiones sitas in vega et terminis loci de Cabannis consueverunt
215 et debent rigari et rigarunt et rigant ex aqua fluenti per dictam
cequiam de Canava et per dictam cequiam de la Noguera et per
quascumque alias cequias seu brazalia loci et termini de Cabannis in
dictis tribus diebus sui adoris ratione iuris quod habent in dicta
aqua."

220 "Et est verum quod utentes iure et possessione sua in qua fuerunt
et sunt libere pacifice et quiete temporibus supra expressis per
ipsum, et consueverunt tenere et tenuerunt et tenent et fuerunt,
et sunt in possessione tenendi in dictis tribus diebus sui adoris bo-
querias dicte cequie apertas et ducere et levare aquas diste cequie
225 per quascumque; cequias seu brazalia et derivare ipsam aquam ad
quascumque partes et possessiones tam terminorum dicti loci de Ca-
bannis quam etiam aliorum locorum, et consueverunt fuerunt et
sunt in possessione vel quasi temporibus supradictis dando conce-
dendi et commodandi dictam aquam dicte cequie et aliarum cequia-
230 rum et brazalium loci et termini de Cabannis in dictis tribus diebus
sui adoris quibus volebant, et cum et quando volebant vicinis vel
aliis complacere, et fuerunt et sunt per tempus predictum dicti in
possessione permutandi, et permiserunt dicurrere dictam aquam dicte
cequie et aliarum cequiarum et brazalium dicti loci et termini ad
235 quascumque possessiones et partes tam terminorum loci de Cabannis
quam aliorum locorum libere pacifice et quiete utentes iure suo
videntibus et scientibus hominibus del Almunia per tempus predic-
tum, videlicet triginta et quadraginta annis et est a tanto tempore
cura quod memoria hominum in contrarium non existit, quod iuste
240 et licite facere potuerunt et possunt tamquam de re sua et utentes

iure suo cum liceat unicuique quod suum est alteri dare vel commodare vel ducere vel derivare ubicumque sibi fuerit visum, nec in hoc faciunt alicui iniuriam cum utantur iure suo, et in dicta aqua habuerint et habeant in dictis tribus diebus sui adoris liberum
245 arbitrium et potestatem tenendi rigandi dandi et commodandi ducendi et derivandi eamdem quibus voluerunt et volunt et ubicumque voluerunt et volunt tanquam rem suam propriam."

"Est etiam verum quod homines vicini de Cabannis habentes et possidentes hereditates sitas in vega et terminis de Cabannis que
250 consueverunt et debent rigari ex aqua dicte cequie inter se ipsos ubi unus est superior alio cum rigarunt et rigant suas possessiones aliquando cum non indigent dicta aqua consueverunt claudere et clauderunt boqueras cum quibus quisque vicinus dicta loci de Cabannis rigat et rigare consuevit; et reducunt et reducerunt et reduci consueverunt cum voluerunt et volunt et eis placebat et expediebat dictam
255 aquam ad dictam cequiam et permittebant discurrere dictam aquam per dictam cequiam cum et quando eis placebat et cum iam quilibet vicinus de Cabannis ut erat superior rigaverat suas possessiones et non indigebat dicta aqua ad hoc quod alii homines de Cabannis vicini et heredes eiusdem loci habentes possessiones et hereditates sitas in vega et terminis de Cabannis qui inferiores alii suis convecinis existunt; et qui consueverunt et debent rigari suas possessiones ex dicta tota aqua in dictis tribus diebus adoris, ut alii vicini et heredes loci et termini de Cabannis possunt rigare suas inferiores
260 possessiones."
265

"Et est etiam verum quod aliquotiens ad preces et rogamina et cum precibus et serviciis aliquorum hominum del Almunia qui habent hereditates et possessiones in vega et terminis de Cabannis circa cequiam de la Noguera cum ipsi homines del Almunia hereditarii dicte vege et terminis de Cabannis rigabant suas possessiones
270 quas in vega et terminis de Cabannis tenet permitebant et precario concedebant quod illi homines del Almunia qui sunt hereditarii in dicta vega et terminis de Cabannis qui rigant ex dicta cequia clauderent suas boqueras cum rigaverant suas possessiones sitas in dicta
275 vega, et quod illam aquam dicti hereditarii possent precario ducere ad alias vegas et terminos pro rigandis possessionibus ipsorum hereditariorum dicti vege et termini de Cabannis infra dictam cequiam. Sed quad alia quam dictum est et nisi modo predicto homines vicini de Cabannis heredes habentes et possidentes hereditates et possessiones in dicta vega de Cabannis que consueverunt rigari ex aqua fluenti per dictam cequiam qui sunt et esse consueverunt superiores ut asserit pars adversa rigarunt et rigant suas possessiones clauderent et claudere consueverunt boqueras et reducerent et reducere consueverunt dictam aquam ad cequiam matricem et permisserit discurrere aquam per cequiam prefatam versus vegas et terminos del Almunia ad hoc, ut homines del Almunia rigarent et rigare possent
280 suas possessiones quas pars adversa asserit quod consueverunt rigari, quod ipsi nesciunt, alio nisi modo per ipsum superius expressatum negat."

290 "Dicit etiam verum esse quod inter homines universitatis de Ricla et de Cabannis fuit questio mota coram religioso viro dompno fratre Iacobo tunc infante Aragonum et procuratore generali ex causis et rationibus expressiis in sententia que per dictum fratrem Iacobum fuit lata, et est verum quod dicta sententia fuit lata ut continetur in ea; sed quod ex aliis causis in petitione expressis ab illis qui in dicta sententia exprimuntur fuerit questio mota et sententia
295 lata et alia quam: in ipsa contineatur nescit."

"Est etiam verum quod homines del Almunia habentes et possi-
dentes hereditates in terminis et vega de Cabannis circa dictam ce-
300quiam de la Noguera et versus locum de Cabannis et qui rigant et
rigare consueverunt cum aqua adoris trium dierum tanquam here-
ditarii vege et termini de Cabannis solverunt et contribuerunt et
solvere et contribuere consueverunt pro qualibet kaficiata terre quam
habent et habuerunt in dicta vega de Cabannis in expense cause sen-
305tentie predicte et in fractione et reparatione zuti et cequie predicte
et. reparatione riparum et fractione earumdem et in omnibus et sin-
gulis aliis que fuerunt et sunt necessaria circa zutum et cequiam
predictam quod facere tenentur et debent quod aliis hereditatibus
et posesionibus quas tenent et habent in vega et termino de Ca-
310bannis predictam cum pro illis sint et debeant censi hereditarii
de Cabannis et debeant pro illis sentire onus ex quo habeant emolu-
mentum; sed quod alia quam dictum est nec pro aliis hereditatibus
et posesionibus quas homines del Almunia habent in vegiis et ter-
minis del Almunia consueverunt contribuere etolvere pro qualibet
315kaficiata terre cum hominibus de Cabannis nec solverint nec con-
tribuerint alia quae dictum est in expense cause et sentencie pre-
dicte ut in petitione refertur nescit procurator predictus."

"Et nescit etiam quod alii termini a dicto termino et vega de
Cabannis rigentur vel rigari consueverint per homines del Almunia
320ex illis quas pars adversa dicit alfaldis et aquam dicte cequie et
prout ipsi homines de Cabannis habentes hereditates in dictis vegiis
et terminis rigant et rigare consueverint ut asserit pars adversa ex
alfaldis et aqua dicte cequie et prout ipsi homines de Cabannis sol-
vunt et contribuunt vetolvere et contribuere consueverunt."

325 "Nescit etiam procurator predictus quod homines del Almunia
habentes hereditates in aliis vegis et terminis excepta vega et ter-
mino de Cabannis quod est infra cequiam predictam, rigaverint ri-
gent et rigare consueverint et fuerint et sint in illa qua pars
adversa asserit et posserent rigandi cum illis quas pars adversa dicit
330alfaldas et aquam dicte cequie; net scit quod ex illa causa vel ratione
quam asserit pars adversa dicti homines del Almunia. ex eo quia
erant et sunt. ut ex adverso asseritur inferiores rigando consueverint
ponere et possuerint vel fuerint in posesione ponendi zavacequiam
qui ut ex adverso dicitur custodiebat et custodire consuevit dictam
335aquam ne duceretur per homines de Cabannis ad alios terminos quos
pars adversa asserit non consuevisse nec debent rigari ex aqua dicte
cequie. Nec scit quod clauserint et claudi fecerint ille quem pars
adversa dicit zavacequiam boqueras cum homines de Cabannis rigas-
sent suas posesiones cum dicta aqua; imo dicit verum esse quod
340homines concilii de Cabannis consueverunt eligere et ponere et ele-
gerunt et posuerunt de se ipsis vel aliis zavacequiam qui custodire
faceret aquam dicte cequie in dictis tribus diebus sui adoris in
quibus tota dicta aqua dicte cequie competebat et competit ab inte-
gro hominibus de Cabannis ratione posesionis et usus et iuris quam
345et quod habent in dicta aqua a triginta et quadraginta annis citra
necnon et a tanto tempore citra quod non extat memoria."

"Dicit etiam procurator predictus quod homines de Cabannis
habentes hereditates et posesiones in vegiis et terminis de Cabannis
que rigantur et rigari debent et consueverunt cum aqua discurrente
350per dictam cequiam de Canava nedum a modico tempore circa sed
etiam et triginta et quadraginta annis circa necnon et a tanto tem-
pore scitra quod non stat in memoria, et quando cum rigabant riga-
runt et rigare consueverunt hereditates et posesiones suas sitas in
vegis et terminis de Cabannis in dictis tribus diebus sui adoris dimit-

- 355tebant dimittunt et dimittere consueverunt cum et quando eis placebat boqueras dicte cequie apertas et ducebant duxerunt et duci consueverunt et faciunt nedum a modico tempore circa sed etiam a dictis temporibus superius specificatis scitra, dictam quam ex cequia prefata per brazales et cequias nedum ad cequiam vocatam del Rey,
- 360sed etiam ad quascumque cequias hereditates et possessiones et loca dicti loci et termini de Cabannis et aliorum locorum et terminorum consueverunt rigare et rigarunt et rigant cum dicta aqua quascumque possessiones hereditates et loca quas habent et tenent et possident in villa et terminis de Cabannis sive sunt supra sive subtus cequiam
- 365predictam et alias possessiones que ut terminus et de termino de Cabannis consueverunt et debent rigari et rigantur cum aqua dicte cequie de Canava in dictis tribus diebus sui adoris, quod licite facere potuerunt et possunt de foro et ratione cum dicta aqua fuerit et sit ab integro tota dictorum hominum de Cabannis in dictis tribus diebus
- 370sui adoris. Et fuerunt etiam et sunt in possessione vel quasi recipiendi ducendi et derivandi dictam aquam dicte cequie de Canava ad quascumque partes hereditates et possessiones et loca loci et termini de Cabannis sive sint subtus cequiam sive supra in dictis tribus diebus adoris, et dandi et concedendi dictam aquam cum et quando
- 375ea non indigent quibus volunt et ubi volunt; quod facere potuerunt et possunt cum in dictis tribus diebus aqua dicte cequie sit hominum de Cabannis integre et habeant in ea liberum arbitrium et potestatem recipiendi ducendi et derivandi eam ad quascumque possessiones hereditates et loca terminorum et loci de Cabannis."
- 380 "Dicit etiam verum esse quod homines de Cabannis et antecessores ipsorum qui pro tempore fuerunt utentes iure et possessione sua in dictis tribus diebus recipiunt ducunt et derivant ubi volunt et quando volunt ad quascumque partes hereditates et possessiones terminorum et loci de Cabannis; et fuerunt et sunt in possessione vel
- 385quasi recipiendi ducendi et derivandi eandem aquam ad quascumque hereditates et partes sive indigeant sive non indigeant eandem aqua a triginta et quadraginta annis scitra et a tanto tempore circa de quo non estat memoria."
- "Et est verum quod utentes iure et possessione sua in dictis tribus
- 390diebus non permisissent nec permitant nedum modico tempore circa sed etiam a dictis temporibus citra ut asserit pars adversa discurrere dictam aquam per dictam cequiam versus vegas et terminos loci del Almunia contra votuntatem et complacenciam hominum concilii del Almunia; licet sit verum ut superius est dictum quod ali-
- 395quando ad preces et rogamina hominum del Almunia habentium hereditates et possessiones in vega et terminis de Cabannis que rigantur et rigari consueverunt e aqua dicte cequie precarie et graciose consenserint permisissent et concesserint quamdiu eis videbatur, et rigaverunt suas possessiones vel cum non indigebant dicta aqua per
- 400se ipsis vel aliis permittebant discurrere dictam aquam per cequiam prefatam ad hoc, ut homines del Almunia habentes hereditates in vega et terminis de Cabannis possent ducere dictam aquam et rigare cum ipsa suas hereditates et possessiones quas habebant in vega et terminis de Cabannis vel aliis."
- 405 "Est etiam verum quod homines concilii de Cabannis consueverunt eligere et ponere zavacequiam et fuerunt et sunt in possessione eligendi et ponendi eundem (ut asserit pars adversa) qui dictam aquam custodiret in dictis tribus diebus, et quod non permittunt nec permisissent nec permittent quod homines del Almunia ponant
- 410zavacequiam qui custodiat dictam aquam ne ducatur per homines de Cabannis vel alios et alios terminos qui ut asserit pars adversa

non consueverunt nec debent rigari ex aqua dicte cequie, nec quod claudi faciat boqueras cum homines de Cabannis rigaverint possessiones suas, quod iuste facere poterunt et possunt cum in diebus dicti 415adoris, ad custodiendam aquam que ad eos spectat et pertinet ex sentenciis et privilegiis regum et aliorum iudicum et non ad homines del Almunia vel aliquos alios in dictis tribus diebus. Et sic est verum si modo predicto utentes iure et possessione sua possunt dici turbare et inquietare homines del Almunia super possessione et usu 420rigandi in quo asserit pars adversa ipsos fuisse et esse, quod nescit quod absit cum nemini faciat iniuria qui utitur iure suo turbaverunt et inquietarunt, turbaverunt et inquietabunt eosdem, sed quod alia nisi modis superius declaratis et expressatis homines de Cabannis habentes et non habentes hereditates seu possessiones consueverunt rigari 425cum aqua discurrunt per dictam cequam de Canava in odium et perudicium hominum del Almunia habentium hereditates et possessiones in dictis vegiis et termino del Almunia que ut ex adverso asseritur consueverunt rigari cum illis que dicuntur alfalda et aqua quod ipse nescit contra ratione et contra illam quam dicitur possessionem et usum quam ipse nescit turbaverint et imputaverint et turbare et inquietare connetur homines del Almunia et illos qui dicuntur heredes super illa quam pars adversa dicit possessionem vel usus rigandi in quo asserit se esse et fuisse alia et nisi modo predicte negat."

435 "Et quod homines de Cabannis cum rigaverint hereditates et possessiones suas alia quam dictum est et nisi modis superius expressatis dimisserint et dimittant boqueras apertas et duxerint et duci fecerint dictam aquam ex cequia prefata per brazales cosseros ad cequam del Rey et rigaverint aliquas possessiones subtus dictam cequam 440vel alias possessiones que ut asserit pars adversa nunquam consueverint nec debent rigari cum aqua dicte cequie de Canava quod ipse nescit negat."

"Quare ex predictis omnibus et singulis supradictis dicit procurator predictus se non teneri aliquatenus ad petita, immo debent absolvi 445et est absolvendus ab in petitione partis adverse ex causis superius expressatis, petens nichilominus responderi omnibus et singulis supradictis quatenus factum tangunt, offerens se paratum probare que sibi sufficiant de premissis si negata fuerint."

* * *

Qua lite sit contestata dictus iusticia indixit probationem dicto 450Petro Pomar procuratori subtituto qui supra. Et idem Petrus Pomar ad sui intentionem fundandam super predictis produxit testes et documenta ad suam intentionem fundandam super dicta petitione. Et atestationes testium et documenta predicta fuerunt publicate et publicata et obiectum extitit contra testationes testium predictarum ac 455etiam documenta ac etiam exceptum et responsum extitit per dictum Petrum Pomar procuratorem hominum del Almunia ipsis exceptionibus ut mandatum extitit per dictum iusticiam et per suam interlocutoriam responderi. Et super ipsis exceptionibus probandis procurator hominum concli dicti loci de Cabannis testes suos produxit, 460et atestationes ipsorum testium fuerunt publicate et obiectum extitit ac etiam exceptum contra ipsas; et allegatum et alterquatum extitit diversi mode inter partes predictas; et tandem renunciato et concluso in dicta causa dictus iusticia retinuit deliberationem.

* * *

Post hec die veneris tertio idus ianuarii anno Domini millesimo 465ccc° xx° quarto apud Cesaraugustam coram dicto iusticie comparue-

runt procuratores predicti, et dictus iusticia processit ad suam sententiam in hunc modum :

"Nos Eximius Petri de Salanova iusticia Aragonum antedictus, visa petitione predicta proposita per dictum Pomar procuratorem
470 substitutum a dictis procuratoribus hominum concilii del Almunia
donna Godina contra universitatem hominum infancionum et aliorum
etiam christianorum et sarracenorum loci de Cabannis rivi Xalonis
et contra heredes habentes seu possidentes hereditates et posesiones
475 sitas in vega eiusdem loci de Cabannis que consueverunt et debent
rigari ex aqua profluenti per cequiam vocatam de Canava et respon-
sione ad dictam petitionem, testationibus testium per partem dicto-
rum hominum universitatis de Cabannis infancionum et aliorum chris-
tianorum et sarracenorum, et responsionibus ad dictas excepciones
480 quibus per nos mandatum extitit responderi facta, et atestationibus
productorum per partem dicte universitatis de Cabannis ad
dictas excepciones probandas, et omnibus hinc inde propositis et
allegatis et toto processu dicte cause omnibus plenius discussis et
diligenter intellectis, comunicato consilio sapientium, habendo pre
occulis solum Deum:

485 "Quia constat nobis sufficienter esse probatum quod homines dicti
loci del Almunia consueverunt rigare ab antiquo suas posesiones
quas habent in terminis del Almunia ex aqua que discurrit per ce-
quiam de Canava scilicet cum alfaldis dicte aque que discurrit per
ipsam in diebus adoris hominum de Cabannis et etiam in diebus
490 adoris hominum de Ricla; constet etiam nobis sufficienter esse pro-
batum quod homines del Almunia consueverunt ponere et tenere suum
zavacequiam qui custodiret aquam dicte cequie de Canava et qui
clauderet boqueras seu alfilas brazalium et tornarent aquam ad
ipsam cequiam matricem ut aqua non iret ad perditionem nec duce-
495 retur extra terminum ad alium terminum qui ex dicta aqua non
consuevit rigari; et quod ex ipsis alfaldis homines del Almunia riga-
rent posesiones superiorum terminorum."

"Ideo sententiando pronuntiamus dictos homines del Almunia de-
bere et posse rigare hereditates suas quas habent in terminis del
500 Almunia cum alfaldis illius aque que discurrit per dictam cequiam
de Canava in diebus adoris dictorum hominum de Cabannis et etiam
cum alfaldis aque ipsius cequie que discurrit in diebus adoris homi-
num de Ricla postquam dicti homines de Cabannis rigaverint suas
hereditates quas ex dicta aqua discurrente per dictam cequiam rigare
505 consueverunt. Et quod homines de Cabannis non ducant ipsam aquam
discurrentem per ipsam cequiam ad alias hereditates suas quas ri-
gare non consueverunt ex dicta aqua."

"Item sententiando pronunciamus dictos homines del Almunia posse
et debere tenere unum zavacequiam qui custodiat aquam ipsius cequie
510 qui possit claudere boqueras sive filas brazalium et alias boqueras
taliter quod aqua non vadat ad perditionem et quod reducat dictam
aquam ad ipsam cequiam matricem ut ex alfaldis dicte aque dicto-
rum omnium, dicti homines del Almunia possint rigare suas heredi-
tates quas habent in dicto termino del Almunia absque impedimento
515 dictorum hominum de Cabannis. Et inhibemus dictis hominibus de
Cabannis ut non prestent aliquod impedimentum ipsis hominibus del
Almunia qui possint rigari suas hereditates cum dictis alfaldis dicte
aque postquam ipsi homines de Cabannis suas rigaverint hereditates,
et quod non rigent alias hereditates quas ex dicta aqua rigari non
520 consueverunt."

"Item sententiando pronunciamus dictos homines de Cabannis non
teneri reducere ipsam aquam ad dictam cequiam matricem quia non

est probatum quod ipsi homines de Cabannis consuevissent nisi quando nolebant claudere boquérias seu filas nec reduciré dictam 525quam ad ipsam cequiam matricem nisi quando eis placebat postquam suas rigassent hereditates."

"Lata fuit hec sententia in civitate Cesaraugusta tertio idus ianuarii anno Domini millesimo trecentesimo vicesimo quarto."

* * *

Quam sententiam dictus Petrus Pomar acceptavit; dictus vero 530Garcia de Casius sentiens se gravatum in eo quod contra ipsum faciebat ad dominum regem appellavit, petens eidem deferri; et dictus iusticia dicte appellationi deferens assignavit dictis procuratoribus terminum ad comparandum coram domino rege pro dicta appellatione prosequenda videlicet x dies postquam dominus rex fuerit in regno 535Aragonum personaliter constitutus.

Presentibus testibus ad hoc specialiter nominatis: dompno Arnaldo Rubei iurisperito et Laurencio Ferdinandi de Sayas vicinis de Cesaraugusta.

* * *

Ego Martinus de Rueda scriptor publicus curie venerabilis iusticie 340Aragonum antedicti predictis interfui et hec scribi feci a processu per me recepto in causa predicta et sententia per me ab ipso processu recollecta cum rasi et emendato in prima linea ubi dicitur 'Petri de Salanova iusticie Aragonum causa', et in xxx^a ii^a ubi dicitur 'hominum in contrarium' et in xxx^a iii^a ubi dicitur 'eandem quibus voluerunt 545et volunt et ubicumque voluerunt et volunt tanquam rem suam propriam est etiam', et cum suprascripto in l.xi^a ubi dicitur 'proposita', et sigillo appenditio dicti iusticie sigillavi et in testimonium premisorum meum assuetum apposui sig [✠] num.

73

1325, 26 MARZO

VALENCIA

Jaime II, rey de Aragón, aclara y completa el privilegio concedido a los súbditos de la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén en punto a exacciones tributarias, añadiendo a la enumeración de aquéllas la de peso, medida y análogas.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, lig. 1 num. 13 (inserto en traslado notarial de 23 de mayo de 1325).

Noverint universi quod coram nobis Jacobo Dei gratia rege Aragonum, Valencie, Sardinie et Corsice ac comite Barchinone, comparuit 5 procurator ordinis Hospitalis nobis reverenter exponens quod licet nos cum privilegio nostro bulla plumbea communito, datum Barchinone XIII^o kalendas aprilis anno Domini millesimo CCC^o vicessimo / tercio ad instantiam venerabilis fratris Sancii de Oros tunc lacum tenentis Castellani Emposte et aliorum fratrum castellanie eiusdem, approbando ratificando atque laudando privilegia a nostris progenitoribus 10 seu infrascriptorum alii franquitatibus et inmunitatibus predicto ordini Hospitalis ac eius fratribus et hominibus eorundem concessa et in privilegiis nostris contenta istorum et de novo concessimus perpetuo

inter cetera dicto locum tenenti in dicta castellania / Emposte et aliis
fratribus ipsius castellanie et successoribus eiusdem necnon hominibus
15 et feminis eiusdem ordinis Hospitalis aut ordinis quondam Templi
christianis scilicet judeis et sarracenis castellanie iam dicte quos
alicubi in tota terra nostra haberent vel in futurum ex largitione seu
concessione nostra et successorum nostrorum et illorum collectione
donatione emptione ex cambio seu permutatione et ut aliis iustis
20 modis habere vel acquire- / -re possent quod sint franchi liberi et
immunes ab omni questia regali et vicinali, peyta, toltá, fortia, oste,
cavalcata et appellitu et eorum omni redemptione omnique malo
servicio veteri seu antiquo, omni bovatico, erbatico, carnagio, usatico
omnique lezda, portatico consuetudine nova vel veteri constituta vel
25 constituenda omnique alia exactione vel demanda regali vel vicinali
que dici nominari vel excogitari possit ut in dicto privile- / -gio
nostro plenius continetur; verumtamen tam in civitatibus Cesarau-
guste et Osce quam in aliis quibusdam locis nostro domini per offi-
ciales nostros super franquitate huiusmodi molestantur exhigendo ab
30 hominibus loci de Orta et aliis eisdem ordinis Hospitalis iura pensi et
mensuratici et similia, asserendo illos ad huismodi iurium exactionem
posse procedere cum in privilegiis franchitatis premisse nulla
fiat merito de ei; secundum quo circa / nobis dictus procurator humi-
liter supplicavit ut cum privilegiorum nostrorum interpretatio seu
35 declaratio ad nos pertinere noscatur predictum privilegium declarare
dictos officiales nostros ab exactione predictorum iurium exhibere de
benignitate regia dignaremur, nos vero recognito et discusso in nostro
consilio privilegio supradicto cum enumerata et specificata iura nostra
a quibus dictos fratres et eorum homines supradictos franchos fecimus
40 et immunes invenerimus similia vel maiora iuribus pensi et mensu-
ratici supradictis sicque ea ex generali clasula subsecuta comprehendi
debere sub immunitate iurium premisorum in dicto privilegio nostro
contentorum; idcirco declarantes dictum privilegium iuxta interpre-
tationem et coronam rationi declaramus cum presenti carta nostra inter-
45 pretando decernimus predictum privilegium nostrum habendum ad
specificata iura premissa sed ad iura pensi et mensuratici et ad / alia
similia se extendi et hunc includi sub illis ac sub immunitate dictorum
iurium comprehendi, dictosque fratres et eorum homines prelibatos
ad solutionem iurium predictorum non teneri. Mandantes per pre-
50 sentes supraiunctariis, iusticiis, baiulis zalmedinis, lezdariis, peda-
gariis ac quibuslibet aliis collectoribus iurium premisorum ac
quibuscumque aliis officialibus nostris presentibus et futuris quod
presentem interpretationem et declarationem nostram inviolabiliter
observando nunquam de cetero ab ipsis fratribus vel dictis hominibus
55 ordinis supradicti presentibus vel futuris exigant. iura pensi vel
mensuratici vel alia hiis similia, immo eis quo ad hunc sint in aliis
iuribus a ntefatis dictum privilegium nostrum et franquitatem ac
immunitatem in illo a nobis eisdem indultam observent perpetue et
faciant inviolabiliter observari et non contraveniant nec aliquo con-
60 travenire permitant aliqua ratione, immo / restituant eis pignora si
qua eis fecerint per premissis. In cuius rei testimonium presentem
cartam nostram inde fieri et sigilio nostro appendicio iussimus com-
muniri. Datum Valentie VII kalendas aprilis, anno Domini mille-
simo trecentesimo vicesimo quinto."

1325, 23 MAYO

CALATAYUD

Gil Gómez, notario de Calatayud, extiende testimonio de varios privilegios reales concedidos a la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, ligarza 1 número 13 (signatura antigua, ligamen 2 núm. 21). Varias notas dorsales de archivo, pergamino 635 por 786 mm., plica de 35 milímetros, orificios romboidales y restos de trenzadera de cáñamo; falta el sello pendiente; escritura aragonesa.

Hoc est translatum bene et fideliter extractum mandato et auctoritate venerabilis dompni Mathei de Crispo iustitie Calataiub a quodam privilegio domini regis, quod privilegium erat sigillo bulle dicti domini regis plumbeo, filiis sericis pendenti munito, et a quibusdam
5 cartis eiusdem domini regis quarum una erat in papiro eiusdem domini regis sigillo a tergo sigillata, et altera in pargameno scriptis, prefati domini regis sigillo pendenti cereo rubeo munita; que auctoritas fuit michi Egidio Gomecii subscripto notario data per dictum iusticiam die mercurii decimo kalendas iunii anno Domini millesimo
10 CCC^o vicesimo quinto, presentibus testibus venerabilibus dompnis Didaco del Justicia et Bernaldo de Morlaas vicinis Calataiub, quarum cartarum et privilegii series sequitur in hunc modum :

"Nos Jacobus... [1323, 19 marzo, Barcelona; cfr. doc. 70.] ...et etiam in linea decima ubi dicitur 'ab hac'."

15 "Iacobus Dei gratia... [1323, 21 marzo, Barcelona; cfr. doc. 71.] ...auno Domini millesimo CCC vicesimo tertio."

"Noverint universi quod coram nobis Iacobus... [1325, 26 marzo; Valencia; cfr. doc. 73.] ...anno Domini millesimo trecentesimo vicesimo quinto."

20 Signum ✕ Egidii Gomecii predicti notarii Calataiubii qui hoc mandato dicti iusticie et domni Iohannis Petri notarii curie Calataiubii cum raso et emendato in X^a linea ibi legitur 'ibidem' et cum supraposito in vicesima prima linea ubi scribitur 'Hospitalis', scribi fecit et clausit die et anno in secunda linea contentis.

1326, 11 MARZO

RICLA

Los procuradores del Concejo de Ricla otorgan apoca de haber cobrado 4.500 sueldos jaqueses de los procuradores de La Almunia de Doña Godina, precio de las sobras del agua del río Grió

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, pergamino 28 (signat. antigua, lig. 5 núm. 60); original: 202 por 388 mm. En Aragonés y escritura aragonesa semicursiva. Edición abreviada de formulismos.

Sepan todos como nos Pero Fontova fillo que fue de don Pere Ramón de Fontova, don Pero Navarro e don Ali el Pardo alfaqui

de Ricla procuradores... de la universitat del concello de Ricla...
[procura: era 1363, domingo tres dias ixient el mes de deziembre...
5 ante Sancho Lopez, notario de Ricla.] ...atorgamos haver... rece-
bido... de vos don Estevan Perez e don Johan Fuertes procura-
dores... de la universidad del Almunia, quatro mil e cincientos soli-
dos jaqueses... por razon de la vendicion de las sobras del agua del
rio de Griu... segunt carta publica (de 22 dias andados de febrero
10 era 1364 por el notario Amigo Navarro) (albarán publico testigos
Sancho Lopez notario publico del Almunia y Jimeno de Pomar clerigo
de idem). Fecho fue esto xi dias andados del mes de marzo era
mill. ccc Ix iiiii.

Signo de mi Amigo Navarro not. publ. de Ricla...

76

1335, 10 FEBRERO

ZARAGOZA

Peregrino de Oblitas, merino de Zaragoza. sentencia la causa pendiente entre el procurador del infante don Pedro y el del Concejo de La Almunia de Doña Godina, absolviendo a esta última en la reclamación presentada contra la carta de vecindad otorgada al mercader extranjero Pedro Torrellas que pasaba ganado sin abonar peaje en Epila.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, lig. 1 núm. 14 (signat. antigua, lig. 1 núm. 2). Notas dorsales de archivo con extractos del documento.— Pergamino, original, 345 por 550 milímetros, y de doblez inferior 44 mm. Letra aragonesa, autógrafo del notario en una segunda tinta más oscura la data y la suscripción notarial. Sello pendiente de Peregrino de Oblitas, merino de Zaragoza: una sola cara en cera oscura tinte verde con escudo armas encuadrado en estrella de ocho puntas y leyenda casi ilegible: "...DE OBLITAS...". Módulo 25 mm. Lazo trenzadera de cáñamo.

In Dei nomine. Noverint universi quod cum causa diutius acti-
tata fuisset coram venerabili ac discreto domno Peregrino de Oblitis
iudice curie incliti domini infantis Petri illustrissimi domini infantis
Petri illustrissimi domini regis Aragonum primogeniti ac eius gene-
5 ralis procuratoris, merino Cesarauguste, inter Michaellem Egidii fal-
conero procuratorem dicti domini infantis ex una parte agentem et
fratrem Martinum de Aiberito procuratorem Arnaldi de Tarba iusticie,
Petri Lodosa notarii et substitutum a Petro Biota procuratore
hominum universitatis loci de la Almunia defendentes ex altera super
10 eo quod asserebatur Arnaldum de Tarba iustitiam dicti loci de la
Almunia Petrum Lodosa seniore, Iohanem Cabellyo, Petrum Lodosa
notarium de universitatem hominum loci predicti de la Almunia
in fraudem et preiudicium iuris regii et dicti domini infantis conces-
sisse et tradisse cartam vicinitatis Iohannis de Torrellyas mercatori
15 extraneo postquam Iohannes de Tarba arrendator pedagii de Epila
ceperat quasdam merces dicti mercatoriis in loco de Epila eo quia
non solverat pedagium pro eiusdem quod ut asserebatur fecerant
ad, hoc ut cum dicta carta idem mercator deffenderet res amissas;
tandem renunciato et concluso a partibus in dicta causa presentibus
20 procuratoribus partium predictarum et sententiam cum debita ins-

tantia postulantis dictus iudex ad suam processit sententiam in hunc modum :

"In Dei nomine. Unde ego Peregrinus de Oblitis index predicto, visis comissionibus per dictum dominum infantem mihi factas primo oraculo vive vocis ut iudici curie ipsius vixerunt stillum curie et post cum littera sua et littera citationis dicti domini infantis necnon etiam petitionem propositam coram me per procuratorem dicti domini infantis contra dictum conventum de la Almunia, et post aliquas rationes et exceptiones declinatorias ac alias ac declarationem petitionis litis contestationem ad eandem petitionem secuta et iuramento facto super negatis per inscientiam per procuratorem dictorum conventorum; visis insuper depositionibus testium per procuratorem dicti domini infantis ad eius intentionem fundandam in modum probationis productorum et processu habito contra Iohannem de Torrellis mercatorem supradicto ganato eo quod transierat per dictum locum pedagiarium de Epila non soluto pedagio quod pro eodem solvere tenebatur; qui quidem processus habitus et actitatus extitit coram Iordano Petri de Sadava olim tenente locum merini in villa de Epila et aliis per procuratorem dicti domini infantis in modum probationis productis; viso etiam contradictorio oblato coram me per Petrum Egidii de Moya procuratorem dompni Arnaldi de Tarba justicia Almunie dompne Godina, Petri Lodosa notarii et hominum universitatis dicti loci de la Almunia ad enervandam tollendam seu extenuandam intentionem dicti domini infantis et exceptionibus contentis tam in litteris contestatione quam in contradictorio et omnibus hiis que partes predictae in mei presentia dicere proponere et allegare voluerunt in carta predicta procuratoribus dictarum partium presentibus et sententiam cum debita instantia ferri postulantis; habitu super hiis diligenti tractatu et consilio peritorum habendo pre oculis solum Deum; attendens quod quamvis probatum existat per processum habitum coram Iordano Petri de Sadava olim locum tenente merini in villa de Epila dictum Iohannem de Torrellis variasse in sui confessione super vicinitate predicta et alia etiam sit probatum predictos homines de la Almunia concessisse ac dedisse predicto Johanni de Torrellis dictam cartam vicinitatis, non tamen probatum extitit predictus conventus concessisse ac dedisse dictam cartam vicinitatis dolose ac in fraudem iurium domini regis prout in petitione reffertur, nec quod scirent dictas res pedagiarias fore receptas seu captas per dictos pedagiarios tempore quo fuit petita seu concessa littera vicinitatis predicta; quod esset necessarium ad hoc, ut dicti conventi tenerentur ratione predicta cum, alia esset et sit licitum ac permissum de foro et usu regni predictis hominibus de la Almunia vel aliis habentibus similes franquitates vel privilegia dare seu concedere litteram seu litteras vicinitatis habitantibus et vicinis dictorum locorum habentium dictas franquitates in testimonium franquitatis et ne vexentur per officiales regios super illas super quibus conceduntur franquitates predictae dummodo in fraudem non contenduntur, de quo habet constare per probationes vel alias per reicidenciam de qua non constat in casu presenti nec per datam dicte littere vicinitatis cum constet per eius datam in die concessionis cum constet sequenti die dominica post dictam deprensionem fore datam seu concessam nec constat quod ipsi homines de la Almunia tempore dicte concessionis scirent deprensionem predictam nec obstat si dicatur quod predictus Iohannes de Torrellas non habitaverat in dicto loco de la Almunia ut vicinus per annum et diem vel annos et dies vel que non habebat domicilium proprium seu domos in dicto loco de la Almunia quamvis habitaret in dicto loco tempore concessionis: s fran-

quitatis predicte cum diverse sint consuetudines locorum aut municipalium super predictis cartis vicinitatis concedendis in civitate
80 Cesarauguste et aliis locis dicti regni, nec constat de aliqua consuetudine dicti loci de la Almunia ex quibus omnibus et singulis supradictis motus et aliisque possunt et debent movere animum cuiuslibet iudicantis, quia non invenio aliquid fore probatum de intentione procuratoris dicti domini infantis contra dictos conventos quamvis pro-
85 batum existat contra dictum Iohannem de Torrellis eundem Iohannem commississe dictum fraudem impetrando dictam litteram vicinitatis tacito deprehensione predicta hec ex dicto facto predicti homines de la Almunia ut participes tenentur nisi constaret de fraude vel scientia quod non facit et pene suos solum actores tenere debeant;
90 ideo per hanc mean diffinitivam sententiam absolvo predictos conventos ab in petitione predicta et per eandem sententiam absolvo fideiussores per eos datos et bona eorum e fideiussione per eos facta amovendo quodcumque emparamentum factum de dictis bonis ratione predicta."
95 Lata fuit hec sententia in civitate Cesarauguste in domibus dicti iudicii situs in parrochia sancte Marie maioris civitatis Cesarauguste die sabbati intitulata quarto idus februarii anno domini millesimo CCC^o XXX^o quinto, presentibus testibus ad premissa specialiter convocatis, Martinus Sancii de Antillone et Dominico Petri de Turri-
100 bus de gentibus Cesarauguste; quam sententiam frater Martinus de Alberito procurator predictus ut iusta et bene lata acceptavit et Micahel Egidii falconero procurator predictus retinuit biduum an appellaret a dicta sententia nec ne.

Sig ✕ num mei Petri Sancii Enyecones notarii publici auctoritate
105 excellentissimi principis et domini domini regis Aragonum per totam terram et dominationem suam sueque dicioni subiectam qui premissis omnibus interfui et hoc scribi feci cum suprascripto in XVII^a linea ubi legitur 'contenduntur' et in XVIII^a linea ubi legitur 'fore' et in XX^a linea ubi legitur 'omnibus' et in XXIII^a linea ubi legitur 'per
110 eos facta', et sigillo dicti iudicis presentem sententiam apenditio de ipsius mandato sigillavi in testimonium premissorum.

1335, 8 AGOSTO

TERUEL

El infante don Pedro, primogénito y procurador de Aragón, ordena al justicia de Ricla se observe la sentencia dictada por el infante don Jaime sobre aprovechamiento del agua de la acequia de Canava por los consejos de Ricla y Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 576-7.

Infans Petrus illustrissimi domini regis Aragonum primogenitus ac eius generalis procurator fidei suo iustitie ville de Ricla vel eius locum tenenti, salutem et gratiam. Pro parte universitatis hominum loci de Cabanyas rivi Exalonis fuit humili insinuatione monstratum
5 quod nonnullae persone dicte ville venientes contra tenore cuiusdam sententie late per venerabilem patrem nostrum fratrem Jacobum memorie recolende tempore quo generalis officio presidebat inter univer-

satatem hominum concilii de Ricla ex parte una et dictam uni-
versitatem loci de Cabannis ex altera super aqua que discurrit per
10 cequiam vocat am de Canava necnon contra declarationem super dicta
sententia factam per prefatum patrum nostrum tempore quo ut dic-
tum est procurationis generalis officium exercebat turbant et inquiet-
tant supradictos homines de Cabannis in posesione quasi essent asse-
runt sumendi aquam ex dicta cequia per suis possessionibus irrigandis
15 sic quod plures ex hominibus dicte ville a tempore dicte declarationis
citra penam in eadem declaratione contenta sepissime ut asseritur in-
currerunt; ob quod nobis extitit humiliter suplicatum ut in hoc im-
partiri iusticie remedium dignaremur. Nos vero supplicatione ipsa
suscepta benigne vobis dicimus et mandamus quatenus sententiam
20 supradictam iuxta declaratione dicti patrum nostri observari faciatis
per partes predictas iuxta ipsius continentiam plenioram levando su-
pra dictam penam a personis illis quas in eam a tempore supra-
dicto citra inveneritis incidisse, hocque minime inmutetis; alia in
vestri defectu supraiunctario Tirasone vel eius locum tenenti harum
25 serie tradimus in mandatis quod sententiam supradictam levet sub
forma tradita vobis supra.

Datum Turoli vi idus augusti anno Domini m. ccc. xxx. quinto.

78

1336, 11 JULIO

LÉRIDA

Pedro IV de Aragón recuerda a las autoridades aragonesas que la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén, coma heredera de la del Temple, goza de exención de impuestos, que debe respetarse también en la Bailía de Zaragoza lugares que tiene en ella la Orden, entre ellos el de La Almunia de Doña Godina.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina.—Pergamino original, leg. 1 núm. 15 (signat. antigua, ligamen 1 núm. 8), con traslado notarial coetáneo, sin data.—Latin, escritura aragonesa cursiva, 178 x 338 mm.

Est traslat yes bien e fielment traslatado e sacado de una carta original del muyt alto e poderoso senyor don Pedro por la gracia de Dios rey de Aragon, Valencia, Sardinie et Corsice, compte de Barçalona, con su siello pendent de cera vermellya, de la qual el
5 tenor yes a tal:

"Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valencie, Sardinie et Corsice, comesque Barchinone, dilectis et fidelibus suis procuratori nostro eiusque vices gerentibus ac vicariis, baiulis, supraiunctariis, iusticiis, çalmedinis, iuratis, merinis, lezdariis, pedagogiis, ceterisque officialibus et subditis nostris quocumque nomine censeantur per totam terram et dominationem nostram constitutis tam presentibus quam futuris vel eorum loca tenentibus ad quos presentes pervenerint, salutem et dilectionem. Cum homines Ordinis Hospitalis sancti Iohannis Iherosolimitani in castellania Emposte consistentes quos dictus ordo
10 habet et habere consuevit ex quos etiam acquisivit fueruntque ordinis quondam Templi per privilegia a nostris predecessoribus dicto ordini Hospitalis indulta, et per nos aprobata, laudata, ratificata et etiam confirmata sint franchi liberi et immunes ab omni lezda, peda-

gio, herbagio, bovagio, penso, mensuratico, carnagio et ab omni hoste
20 et cavalcata, appellitu et eorum redemptione et malo servitio consue-
tudini qualibet nova veteri seu antiqua et aliis exactionibus quibus-
cumque que dici nominari et excogitari possint prout hec in dictis
privilegiis antecessorum nostrorum ac nostris confirmationibus sub-
secutis apparent latius dinoscuntur; ideo vobis et vestrum cuilibet
25 dicimus et districte percipiendo mandamus quatenus dicto ordini
Hospitalis ac hominibus et feminis eiusdem christianis et judeis sci-
licet et sarracenis Castellanie predicte ac baiularum Cesarauguste
et locorum de La Almunya, de Cabannis et de Alpartil, de Grisenich,
de Remolinos, de Coglor, de Pleytas, de Mezloffa ac aliis hominibus
30 ipsarum baiularum dicti ordinis iam dicta privilegia, franchitates
libertates et immunitates in dictis privilegiis contentis firmiter obser-
vetis et observari inviolabiliter faciatis et non contraveniatis nec
aliquam contravenire permitatis aliqua ratione restituendo nichilo-
minus eisdem pignora quecumque per vos facta inde vel pretium
35 eorundem mandatis quibuscumque in contrarium vobis factis obsis-
tentibus nullo modo. In cuius rei testimonium presentem cartam
nostram inde fieri iussimus sigillo nostro pendenti munitam. Datum
ilerde V^o idus iulii anno Domini millesimo CCC^o XXX^o VI^o. "

Sig ✕ no de mi Estevan Perez publico notario del Almunya de
40 doña Godina que la carta original del dito senyor rey vi e lei e en
testimonio mi signo y pus.

Sig ✕ no de mi Pero Biota notario publico de la Almunya de
doña Godina qui la carta original del senyor rey vi e lei e en tes-
timonio mi signo y pus.

45 Sig ✕ de mi Pero Lodosa notario publico de la Almunya de
doña Godina qui la carta original del senyor rey vi e lei e est tras-
lat tralatar e escrevir fiz e en testimonio mi signo y pus.

79

1337, 11 MAYO

ZARAGOZA

*Pedro IV, rey de Aragón, recuerda a las autoridades aragonesas las exen-
ciones tributarias de la Orden de San Juan de Jerusalén extensivas a
sus súbditos y en especial a los de su Bailía de Calatayud.*

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina. —Pergamino
160 por 205 mm., incluida plica, falta del sello pendiente. Signat.
legajo 1 núm. 16 (antigua, ligamen 1 núm. 17).—Original, letra
gótica aragonesa sentada; latín.

Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Sardinis et Corsice,
comesque Barchinone, dilectis et fidelibus suis procuratori nostro
eiusque vicesgerentibus ac vicariis, baiuliis, supraiunctariis, iusticiis,
çalmedinis, iuratis, merinis, lezdariis, pedagogariis ceterisque officia-
5 libus et subditis nostris quocumque nomine censeatur per totam ter-
rram et dominationem nostram constitutis tam presentibus quam fu-
turis vel eorum loca tenentibus ad quos presentes pervenerint salu-
tem et dilectionem. Cum homines ordinis Hospitalis sancti Iohannis
Iherosolimitani in castellaniam Emposte consistentes quos dictus ordo
10 habet et habere consuevit et quos etiam adquisivit fueruntque ordinis
quondam Templi per privilegia a nostris predecessoribus dicto ordini
Hospitalis indulta et per nos aprobata, laudata, ratificata et etiam

confirmata, sint franchi, liberi et immunes ab omni lezda, pedagio,
herbagio, bovagio, penso, mensuratico carnagio et ab omni hoste et
15 cavalcata appellitus et eorum redemptione et malo servitio consuetu-
dini qualibet nova veteri seu antiqua et aliis exactionibus quibus-
cumque que dici vel nominari et excogitari possint prout hec in dictis
privilegiis antecessorum nostrum ac nostris confirmationibus subse-
cutis aparere latius dinoscuntur, ideo vobis et vestrum cuilibet dici-
20 mus at districte percipiendo mandamus quatenus dicto ordini Hospi-
talis ac hominibus et feminis eiusdem christianis, iudeis, scilicet et
sarracenis castellanie predicte ac baiulie Calataiubi et locorum de
Campiello et de Villa Luenga ac aliis omnibus hominibus ipsius baiu-
lie dicti ordinis iam dicta privilegia, franchitates, libertates et inmu-
25 nitates in dictis privilegiis contentas firmiter observetis et observari
inviolabiliter faciatis et non contraveniatis nec aliquem contravenire
permittatis aliqua ratione, restituendo hominibus eiusdem pignora que-
cumque per vos facta inde vel precium eorumdem; mandans quibus-
cumque in contrarium vobis factis obsistentibus nullo modo. In cuius
30 rei testimonium presentem cartam nostram inde fieri iussimus sigillo
nostro pendenti munitam. Datum Cesaragusta quinto idus madii anno
Domini M° CCC° XXX° septimo. Exaratus. [*Bajo plica*: Reg. p. ex aliis
consimilibus. P.; *sobre plica*: Registrata.]

80

1338, 11 JULIO

ZARAGOZA

*Pedro IV, rey de Aragón, concede a la Orden del Flosnital de San Juan de
Jerusalén, a sus súbditos y bienes, su especial protección real prohi-
biendo perjudicarles por causa de crimen y deudas ajenas.*

*Archivo municipal de La Almunia. de Dona Godina, leg. 1 núm. 17
(inserto en traslado del justicia de Aragón, de 27 de octubre de
1338).*

Nos Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Sardinie et Corsice,
comesque Barchinone, ad suplicationem et preces vestri venerabilis et
religiosi fratris Sancii de Aragonum ordinis Hospitalis sancti Iohannis
Iherosolimitani castellani Emposte volentes vos super hoc speciali
5 gratia prosequi et favore, tenor presentis carte nostre ponimus reci-
pimus et constituimus sub nostra protectione custodia et guidatico
speciali vos dictum castellanum comendatores fratres sorores deoda-
tos et deodatas procuratores homines et vasallos tam christianos iudeos
quam sarracenos et alios quoscumque cuiuscumque legis ac conditionis
10 existant castellanie predicte necnon omnia castra villas loca domus et
grangias que sint dicte castellanie ac etiam nuntios et familias vestri
dicti castellani et aliorum superius nominatorum et bona vestra et
ipsorum. Ita quod nullus de nostri confidens gratia vel amore audeat
seu presumat vos dictum castellanum et alios superius nominatos
15 nec non castra et alia superius expresata invadere ledere detinere
marchare seu etiam pignorarere culpa crimine vel debitis alienis nisi
vos aut alii superius nominati essetis in eis principaliter vel fideius-
sorio nomine obligati; nec etiam in hiis casibus nisi prius in vobis
aut eis fatiga inventa fuerit de directo et in quantum forus fieri
20 hoc permittit. Mandantes per presentem cartam nostram procuratori
nostro eiusque vices gerentibus supraiunctariis, iusticiis, baiulis, çal-

medinis, merinis ceterisque officialibus nostris et subditis presentibus et futuris quod protectionem custodiam et guidaticum huiusmodi teneant firmiter et observent et faciant ab omnibus inviolabiliter
25 observari, et non contraveniant nec aliquem contravenire permittant aliqua ratione vobis tam et aliis superius nominatis peractis existentibus facere querelantibus iusticie complementum. Si quis autem
30 contra protectionis custodie et guidaticu huiusmodi formam ausu temerario ductus venire presumpserit iram et indignationem nostram et penam mille aureorum nostro erario applicandorum se noverit absque remedio incurrisse dampno illato primitus et plenarie restituito. In cuius rei testimonium presenti carte nostre sigillum nostrum appenditium iussimus apponendum. Datum Cesarauguste quinto idus iulii anno domini millesimo CCC° XXX° octavo.

81

1338, 21 AGOSTO

ZARAGOZA

Pedro IV de Aragón reafirma su anterior orden relativa al disfrute del agua de la acequia de Canava, por los concejos de Ricla y Cabañas.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 576-7.

Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Sardinie et Corsice comesque Barchinone fideli suo justitie de Ricla presenti et qui pro tempore fuerit vel eius locum tenenti salutem et gratiam. Olim antequam ad apicem regie dignitatis fuisset assumpti
5 vobis scripsisse recolimus per hec verba:

"Infans Petrus illustrissimi domini regis Aragonum primogenitus [1335, 8 agosto, Teruel; cfr. doc.,77.] ...Datum Turolii vi idus augusti anno Domini m. ccc. xxx. quinto."

Nunc autem pro parte venerabilis et religiosi viri fratris Sancii
10 de Aragonis ex ordinis Hospitalis sancti Iohannis Iherosolimitani catellani Emposte cuius dictus locus de Cabannis est, nobis fuit expositum conquerendo quod predictum mandatum nostrum contempnendo illud non curastis effectu mancipare, nec sententiam nec declarationem predictas iuxta sententie tenore et continentiam observare. Quare nobis volentes ipsam sententiam et declarationem prout convenit observare vobis dicimus et expresse precipiendo mandamus quatenus mandatum nostrum predictum
15 exerquamini et compellatis iuxta sui continentiam et tenore, tradendo et deliberando cavaceque dicte cequeie pignora omnium
20 illorum singularium seu aliorum qui in penas ratione dicte cequeie inciderunt seu incidant in futurum absque citatione requisitione et acuse cognitione prout in dictis sententia et declaratione plenius continetur; alia per presentes mandamus iuratis dicte ville qui nunc sunt vel qui pro tempore fuerint quod predicta compellant et exequetur prout superius continetur, iniungentes supraiunctario Tirasone vel eius locumtenenti presenti et futuri
25 quod si predicta per vos seu dictos iuratos non fuerint executioni demandata penas predictas levet prout in dicta sententia et declaratione plenius continetur cum expensis quas occasione predicta hominis de Cabannis subire contingerit hac de causa.
30

Datum Cesaraugusta duodecimo kalendas septembris anno Domini m . ccc . xxx . viii.

1338, 21 SEPTIEMBRE

RICLA

El procurador de Cabañas requiere al justicia de Ricla la observancia por parte de los de Ricla del estatuto vigente sobre aprovechamiento del agua de la acequia de Canava.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 576-9.

Sepan todos que era m . ccc . lxx . vi dia lunes xxi dias andados del mes de setiembre en la villa de Ricla ante el honrrado e sabio Sancho Lopez de Ricla tenient lugar de justicia por el honrrado e sabio Gonzalvo Ximenez de Grados justicia del dito lugar de Ricla seyendo en tribunal en cort pareció don Miguel Ximenez de Albero procurador de la universidad del concello de Cabanyas con carta publica de procuración feyta era m . ccc . lxx. quarta dia viernes tres días por andar del mes de junyo por Martin Sanchez de Cabanyas notario publico del dito lugar; e present mi notario e los testigos diuso scriptos el dito procurador presentó al dito tenient lugar de justicia e por mi notario de palabra a palabra leyer fizo una letra del muy alto e poderoso senyor don Pedro por la gracia de Dios rey de Aragon scripta en paper abierta e seellada en el dorso con el seyello del dito senyor rey con cera vermella, el tenor de la qual letra yes a tal:

"Petrus Dei gratia rex Aragonum... [1338, 11 julio, Zaragoza; cfr. doc. 80.] ...Data Cesarauguste duodecimo kalendas decembris anno Domini m. ccc. xxx. viii."

La qual presentada e leyda el dito procurador requirió al dito tenient lugar de justicia que ante todas cosas observás e exiguíes el mandamiento de la carta del senyor rey e la sentencia siquier declaracion del dito senyor infant, dando e librando las colonias de aquellos quel dito cavacequia ya ante de agora les significo e penyoras valientes las ditas colonias al dito cavacequia; sino en otra manera el dito tenient lugar esto fer non querra e sera negligent e remiso el dito procurador ende protiesta sobrel e sobre todos sus bienes; e de la dita presentacion e de todas las cosas sobreditas requirió a mi notario diuso scripto que ficies carta publica a conservation del dreyto del concello de Cabanyas, la qual pueda mostrar al senyor rey o al senyor infant o al justicia de Aragon o al sobrejuntero de Tarazona en su tiempo e lugar.

Et el dito tenient lugar de justicia respuso e dixo que se recibia con humil reverencia la carta del dito senyor rey asi como de senyor e por tal quel exiguiés segunt debies el mandamiento del senyor rey en aquell carta contenido por razon que faze mención en la dita letra de una sentencia por el alto senyor don fray Jayme la hora rigient el oficio de gobernamiento et usant el oficio de la procuracion general en Aragon por el muy alto senyor don Jaime de buena memoria rey de Aragon qui fue padre suyo dada e declarada sobre el agua de la dita cequia entre los hombres del concello de Cabanyas e los hombres del concello de Ricla mandó mostrar la dita sentencia e aquella seyer leyda ante el; e aquella mostrada e leyda yes aparellado de seguir el mandamiento del senyor rey iuxta el tenor e continencia de la dita letra e senten-

45 tencia. E el dito procurador dice que salva reverencia del tenient
lugar de justicia que la dita sentencia agora de pocos dias aqua
por el procurador de Cabanyas e cavacequia le fue mostrada e
aquella lió en cort en poder suyo e tuvo segunt parece mas larg-
50 su lugar, e mayormente que el dito tenient lugar de justicia e el
concello de Ricla tienen otra tal semblant sentencia de aquella
por que si el dito tenient lugar veyer la quiere bien se puede de
aquella certificar et asi que esta el dito procurador e cavacequia
a lo que dito han e requiesto. Et el dito tenient lugar de justicia
55 non contrastante las inneptas razones por part del procurador del
concello de Cabanyas puestas ineptament dice que como agora li
sia presentada nuevamente la letra del senyor rey de mandamien-
to a el fecho en la qual presentacion por parte de los hombres de
Cabanyas fue fecha mención de la dita sentencia e declaración e
60 como aquella carta allega segunt fuero debe aquella carta mos-
trar e por tal que el pueda diligentemente exigir el mandamiento
a el fecho del senyor rey e asi por esto manda al procurador del
concello de Cabanyas que aduxiese e mostrase ante él la dita sen-
tencia como el non sia plenament certificado del tenor e conte-
65 nencia de aquella. Et el procurador del concello de Cabanyas en
su presentacion segunt que de suso demandó e requirió a mi no-
tario que de todas las cosas ditas le ficiese carta publica a con-
servación del dreyto todo del concello de Cabanyas. Testimonios
desto don Ramon de Lison e Pedro Fontova fillo de Ferrando
70 Fontova vecinos de Ricla.

* * *

Empués de aquesto dia viernes xxv dias andados del mes de
septiembre ante el dito Gonzalvo justicia en cort aparexió don
Miguel Ximenez d'Ahuro procurador del dito concello de Caba-
nyas e mostró al dito justicia la dita sententia de la qual en la dita
75 letra del senyor rey se faze mención; el dito justicia visto que en
la dita sententia hay una clausula de la qual es a tal el tenor:

"Pronuntiamus sententiamus et declarando discernimus quod
homines de Ricla predicti infra dies eis ad rigandum concessis
rigent et rigare possint ex dicta aqua prout hactenus usi sunt
80 honores et predia seu possessiones eorum et alia ipsa aqua utan-
tur prout voluerint et eis necessarium fuerit, taliter quod cum
quilibet ipsorum hominum de Ricla rigaverint vel aquam ipsam
necessariam non habuerint aquam etiam ipsam infra dies asig-
natos eisdem non possint ad rivum de Exalone vel ad alia queque
85 loca diverti, sed tota integre vel pars ipsius si qua superfuerit
dum rigaverint aut dum alia dicta aqua utentur possint discurrere
et libere fluere versus locum de Cabannis vel ad terminos eius
sine impedimento et obstaculo cuiuscumque; cum autem qualibet
ipsorum hominum de Ricla rigaverint vel alia versus fuerit aqua
90 ipsa statim illam reducat et reducere teneatur iam dicte cequie
seu matrici."

E visto quel dito cavacequia por su conservación dixo aque-
llos de los quales el dito don Miguel Ximenez demandava seyer
habitas penyoras agora por vigor de la dita letra del senyor rey
95 al dito cavacequia que habia regado siquiere correntiado en los
dias de Ricla excepto Barthoiomeo d'Algeles e Mahomat Caucala
que hablan regado en los dias de Cabanyas e Garcia Perez Na-
varro que habla regado siquiere correntiado en los dias de Ricla
e de Cabanyas un campo suyo sito junto al brazal del ador se-

100 gunt parece por carta publica feyta por Pedro Martin notario
publico por autoritat del senyor rey por todo el regno de Aragon,
por aquesto como por la dicha clausula de suso inserta los ditos
homes de Ricla puedan usar de la dita agua segunt querran
e necesario les sera, et el dito don Miguel Ximenez requiera con-
105tra el tenor de la dita clausula e de la qual sentencia; por aquesta
dixo el dito justicia exigiendo la dita sentencia e la dita letra a
él presentada que no yes tenido dar nin fer dar penyoras algunas
de los sobredichos por el dito cavacequia declarados como por
confesión del dito cavacequia trobe ellos regar e correntiar ellos
110 en los dias de Ricla e non trobe por confesion del dito cavacequia
nin en otra manera que quando los sobreditos habieron regado
e correntiado en los dias a los de Ricla asignados que itasen
citra el tenor de la dita sentencia el agua a perdicion, mas troba
que usaron el agua en lures dias iuxta el tenor de la dita sentencia
115 porque en otra manera superfluo seria puestas las ditas palabras
que son scriptas en la dita sentencia en la dita clausula de suso
inserta "quod homines de Ricla infra dies ad rigandum eis con-
cessos regent etc." et alia "ipsa aqua utantur prout voluerint
et eis necessarium fuerit etc." sino podiesen correntiar e regar
120 siquier regar de la dita agua en lurs dias; a quanto los ditos Maha-
ma e Bartolomeo d'Agello los quales el dito cavacequia adveró
haber regado sendas posesiones en los dias de Cabanyas e como
trobase el dito justicia por la dita razon haber fecho contra el
tenor de la dita sentencia los ditos Mahoma e Barthalomeo, dize
125que exigia la dita sentencia e fue satisfeyto a ellos e al dito
cavacequia de aquello que en la sentencia se contiene segunt
parece por el auto feyto por el dito justicia scripto por Garcia
Aznarez de los Navarros notario de la cort de Ricla e por Pero
Martin notario sobredito.

130 Item a quanto el dito Garcia Perez porque por confesión del
dito cavacequia trobó el dito Garcia Perez haber regado e corren-
tiado el campo suyo sitio al brazal del ador e porque yes certi-
ficado que los campos que se riegan del dito brazal son en aquel
dreyto mismo que los hombres de Cabanyas son de regar e de
135 correntiar en los lures dias e de pagar regaria al dito cavacequia
asi como qualquiere otro vecino de Cabanyas et encara en los
dias de Ricla asi que aquellos campos que se riegan del dito
brazal son en aquel mismo dreyto ador e en la la dita sentencia
se contenesca que usen los ditos homes de Ricla segunt que usado
140 han, por aquesto dice quel dito don Miguel Ximenez procurador
que requiere contra la sentencia e la clausula sobreditas. Et el
dito don Miguel Ximenez procurador dixo que el justicia no ha
poder de dar sentencia sobre la sentencia e sobre la carta del
senyor rey e dize que está a la carta del requerimiento; e el dito
145 justicia dic que salva reverencia del procurador quel non da sen-
tencia sobre la sentencia mas antes responde al requerimiento
por el fecho segunt parece exigiendo el mandamiento del dito
senyor rey e aquel complidament ha exseguido con dreyto e con
verdadera justicia segunt el tenor de la letra del dito senyor rey
150 al tenient lugar suyo presentada, et el tenor de la sentencia ante
el agora mostrada; e asi las sobre dichas cosas como aquestas
requirió a mi notario que por respuesta al dicho requerimiento
inserte e ponga en la present carta en forma publica. Et el dito
don Miguel Ximenez procurador requiere al dito justicia que fa-
155 zies dar las ditas colonias con las misiones. Et el dito justicia
dixo que estaba a las cosas per el de suso dadas por respuesta.

Testimonios con desto Miguel de Cabezo et Johan Ferrandez de la Manzana vecinos de Ricla.

Feyto fue esto eras dias e lugar sobreditos.

160 Sig ✕ no de mi Amigo Navarro notario publico de Ricla por autoridad del senyor rey en todo el reyno qui a las cosas sobreditas present fue e aquesta carta scriure fiz con sobrescripto e emendado en la xiii linea do dize seu.

83

1338, 27 OCTUBRE

ZARAGOZA

Peregrino de Oblitas, justicia de Aragón, testimonia haber visto documento original del rey Pedro IV de Aragón, concediendo protección real a la Orden de San Juan de Jerusalén, su Castellania de Amposta y súbditos.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina. — Pergamino 305 por 470 mm. Letra aragonesa, latín, falto sello pendiente. Leg. 1 núm. 17 (signat. antigua, liga 1 núm. 10).

Noverint universi quod anno Domini millesimo CCC° XXX° octavo videlicet die martis sexto kalendas novembris apud Cesaraugustam coram viro venerabili ac discreto domino Peregrino de Oblitis domini regis consiliario ac iusticie Aragonum comparuit frater Dominicus Martini de Alpartil ordinis sancti Iohannis Iherosolimitani procurator honorabilis dompni fratris Sancii de Aragonum castellani Emposte cum publico procurationis instrumento confecto octava die exeunte mense madii anno domini millesimo trecentesimo tricesimo octavo per Bertrandum de

5 Taraçona notarium publicum Sancti Petri de Calanda; et dixit et proposuit quod excellentissimus dominus dominus Petrus Dei gratia rex Aragonum sui gratia possuerat receperat et constituerat cum carta sua eius sigillo pendentis communita sub sua protectione custodia et guidatico speciali dictum castellanum comendatores fratres sorores deodatos et deodatas procuratores

10 homines et vasallos tam christianos judeos quam sarracenos et alios quoscumque cuiuscumque legis aut conditionis existerent Castellanie predicte prout in dicta carta predicta et alia latius continetur; de qua quidem carta seu privilegio dicti domini regis

20 tam dictus dominus castellanus quam alii haberent necessario se iuvare in iuditiis et extra et etiam in diversis et pluribus locis et non possent uno et eodem tempore ipsum privilegium habere essetque periculosum ipsum ducere seu duci facere per diversa loca quod interdum commode excussari non posset. Idcirco dictus

25 procurator requisivit dictum iustitiam ut de privilegio predicto seu carta sibi transumptum manu publica conscriptum tradi mandaret idemque transumptum actorizando et eidem suam auctoritatem ut de foro et rationer faciendum extiterit prestando ut in iudiciis et extra haberetur plena fides; ut originali privilegio supradicto

30 cuiusquidem privilegii tenor sit se habet:

"Nos Petrus Dei gratia rex Aragonum... [1338, 11 julio, Zaragoza; cfr. doc. 80.] ...quinto idus julii anno Domini millesimo CCC° XXX° octavo."

Cuiquidem trasumpto privilegii supradicti dictus justicia Aragonum suam auctoritatem dedit sub verbis que sequuntur:

"Nos Peregrinos de Oblitis iustitia Aragonum antedictus, viso dicto privilegio domini regis et omnibus et singulis in eodem contentis non raso non cancellato nec in aliqua sui parte abolito seu corrupto inde trasumptum huiusmodi fieri iussimus per notarium infrascriptum. Et eidem transumpto nostram auctoritatem impendimus e decretum, ita quod ei tam in iudiciis quam extra fides plenaria habeatur ut originali privilegio supradicto. Et ad maiorem roboris firmitaten ipsum nostro sigillo pendenti iussimus communiri in testimonium premissorum."

45 Quod est actum anno, die et loco predictis, presentibus testibus ad predicta vocatis Gondisalvo Egidii Tarini et Garcia de Casvis vicinis civitatis predictae.

Et ego Petrus Sancii de Currali publicus regia auctoritate notarius per totum regnum Aragonum predictis interfui et presens 50 transumptum mandato dicti iusticie scribi feci et ipsius sigillo apendicio sigillari ac meum in testimonium premissorum apposui signum.

84

1338, 12 NOVIEMBRE

VALENCIA

Pedro IV de Aragón ordena al justicia de Aragón, a petición de los de Ricla, que han prometido estar a derecho, se les respete el uso tradicional que hacen del agua de las acequias de Canava y Michen.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 571.

Petrus Dei gratia rex Aragonum, etc. dilecto nostro iusticie Aragonum presenti et qui pro tempore fuerit vel eius locum tementi salutem etc. Cum inclitus infans Jacobus recolende memorie patruus noster dum generalis procuratoris officio fungebatur per suam arbitralem sententiam que ab infrascriptos partibus approbata et emologata extitit pronuntiaverit sententiaverit et decreverit quod homines de Ricla infra certos dies eis ad rigandum concessos rigent et rigare possint ex aqua cequie de Canava vel de Michen prout usi fuerant usque ad tempus prolationis dicte sententie honores predia et posesiones eorum et alia ipsa aqua utantur prout voluerint ut eis necesse fuerit ut in quodam transumpto publico dicte sententie in cancellaria nostra exhibito predicta et alia vidimus latius contineri; et ipsi homines de Ricla infra dies eis ad rigandum ut premititur concessos correntium rigent eorum possessiones et extrahant canapa et filacias de alberchas in quibus decocuntur et abtent mundent et lavent ea cum dicta aqua extra dictas alberchas in brazalibus et alia ipsa aqua utantur ut asseritur prout usi fuerant et utuntur ante et post ipsius sententie prolatione et a tanto tempore scitra de cuius contrario memoria hominum non existit prout volunt et eis necessarium existit et prout dicti homines de Cabannis predicta faciunt et fecerunt constituerunt et possunt in diebus eis in dicta sententia asignatis; tamen iam dicti homines de Cabanis et cavacequie dicti loci turbant et inquietant turbare et inquietare nituntur eosdem 25 homines de Ricla et singulares ipsius super predictis contra tenore dicte sententie usum et consuetudinem, ante dictos impignorando ipsos indebite et pignorari et faciendo per iusticia iuratos

de Ricla ac supraiunctarium Tirasone vel locum tenentem ipsius
30 contra tenorem sententie prelibate et cuiusdam littere executorie
ipsius sententie a nostra curia emanate qui in non modicum
dampnum et preiudicium et gravaminem dictorum hominum de
Ricla fieri asseritur. Qua propter ad humilem suplicationem pro
parte hominum de Ricla novis factam vobis dicimus et mandamus
35 quatenus ipsis hominibus de Ricla super predictis eorum coram
nobis firmantibus de directo super predictis iuribus possessione
suaque et usu quibus sunt et esse debent ut premititur aque pre-
dicte iuxta tenore dicte sententie nunc mittatis nunc de cetero
eosdem turbari et inquietari seu alia indebite agravari super usu
40 quo sunt correcciandi rigandi possessiones eorum et aptandi mu-
dandi ac lavandi eorum canapa linum et filacias cum dicta aqua
in brazalibus contra usum quo sunt et tenore sententie ante dicte
per homines et cavacequiam de Cabanis ac iusticiam iuratos de
Ricla et superiunctarium Tirasone vel locum tenentem ipsius
predictos quibusvis litteris super predictis a nostra curia ema-
45 natis insistentibus nullo modo cum intentionis nostre non fuerit
nec existat quod ratione ipsarum litterarum vel alia dictis homi-
nibus de Ricla super predictis contra usum et tenorem dicte sen-
tentie preiudicium aliquem generetur, immo eorum ius conserva-
50 ri volumus in eisdem iuxta usum et dicte sententie seriem et te-
norem.
Datum Valencie pridie idus novembris auno subscripto.

85

1338, 11 DICIEMBRE

VALENCIA

Pedro IV de Aragón ordena al justicia de Aragón, a petición del fray Sancho de Aragón, comendador de Amposta, no turbar la actuación del cavacequia de 'Cabañas en sus penas a los de Ricla, transgresores del aprovechamiento de las aguas de la acequia de Canana.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magna de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pp. 571-2.

Petrus Dei gratia rex Aragonum, Valencie, Sardinie et Corsice comesque Barchinone dilecto nostro Iusticia Aragonum presenti et qui pro tempore fuerit vel eius locum tenenti salutem et dilectionem. Pridem vobis scripsisse recolimus sub hac
5 forma:

"Petrus Dei gratia rex Aragonum, etc... [1383, 12, noviembre, Valencia; cfr. doc. 84.] Valencie pridie idus novembris anno subscripto."

Sane pro parte venerabili et religiosi fratris Sancii de Aragonum Castellanum Emposte nunc fuit a nobis humiliter postu-
10 latum quod cum iam super infrascriptis vigore dicte sententie a partibus approbate esset iudex ordinarius assignatus videlicet cavacequia de Cabanis qui poterat et debebat accusare petere et exligere penas vel calonias in quas homines de Ricla declarasset iuramento proprio incidisse, nos dictum cavacequiam a sua execu-
15 tione ordinaria removeere aut super hiis que semel fuerant per sententiam definitivam novum constituere vel ordinare iudicium nullatenus dignaremur; vorum cum in dicta sententia in cancellaria exhibita caveatur quod dictus cavacequia cuius iuramento

sententiandum est in subscriptis possit penas petere et calonias
20 ut est dictum quoque iusticia de Ricla teneatur absque scitatione
requisicione aut aliqua causa cognitione dare et tradere in con-
tinenti dicto cavacequie pignora valencia penam vel caloniam
quas dictos homines de Ricla iuramento proprio ut est dictum
25 declaraverint incurrisse si cum illa de qua in penas ipsas inci-
derint dictus iusticia vel eius locum tenens vel in eorum defectu
iurati de Ricla per ipsum cavacequiam inde fuerint requisiti ut
in dicta sententia plenius continetur. Idcirco nolentes circa hoc
que per dictam sententiam emologatam a partibus et que tanquam
30 in rem iudicatam transactamus pro veritate accipitur statuta
sunt et decisa aliquis inmutare seu etiam innovare, mandamus
vobis expresse quatenus dictum cavacequiam pretextu dicte littere
nostre aut alia super procesu et executione huiusmodi pignorum
non turbetis sed in premissis per eum permitatis procedi iuxta
35 et iuratis de Ricla presentibus et qui pro tempore fuerint quod
exequantur requisitionem dicte cavacequie circa dicta pignora fa-
cienda prout in dicta sententia continetur. Mandamus nichilomi-
nus tenore presentium supraiunctario Tirasone vel eius locum
tenenti presentibus et futuris quod in defectu iustitie et iurato-
40 rum supra dictorum delato super hoc iuxta forma dicte sententie
predicti cavacequie iuramento procedat ad faciendum et traden-
dum dicto cavacequie pignora a transgressoribus loci de Ricla
servando in hiis tenore sententie memorate.

Datum Valentie tertio idus decembris anno Domini m . ccc . xxx
45 octavo.

86

1338, 14 DICIEMBRE

ZARAGOZA

Pelegrin de Oblitas, justicia de Aragón, declara estar presto a observar la orden de Pedro IV de Aragón, relativa a la actuación del cavacequia de Cabañas sobre aprovechamiento del agua de la acequia de Canava.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 571.

Noverint universi quod anno Domini millesimo ccc. xxx. viii
videlicet die iovis xix kalendas januarii apud Cesaraugustam co-
ram venerabili et discreto viro dompno Peregrino de Oblitis do-
mini regis consiliario ac Iusticie Aragonum comparuit frater
5 Dominicus de Alpartil procurator venerabili et religiosi viri domp-
ni fratris Sancii Aragonie castellani Emposte cum instrumento
procuracionis confecto viii die intrante mense madii anno Domi-
ni m. ccc. xxx.vii. per Bertrandum de Tarazona notarium pu-
blicum Sancti Petri de Calanda. Et presentavit eidem iusticie
10 iusticie quandam litteram domini regis cuius tenor talis est:

"Petrus Dei gratia rex Aragonum... [1338, 11 diciembre, Valen-
cia; cfr. doc. 85.] Valentie, tertio idus decembris anno Domini m. ccc.
xxx. octavo."

Qua presentata et lecta et per dictum iustitiam reverenter
15 recepta idem frater Dominicus requisivit dictum iustitiam quod
ipse exequeretur litera regia predicta iuxta ipsius continentia
et tenorem. Et dictus iustitia repondit et dixit se paratum man-

datum domini regis in omnibus et per omnia obedire, presentibus testibus ad hoc specialiter nominatis Petro Sancii de Currali
20 et Nicolao de Boleya notarius generalis civitatis Cesarauguste.

Et ego Michael Petro de Moriello notarius publicus auctoritate regia generalis scribaniam curie iustitie Aragonum pro dicto iusticia qui predictis omnibus interfui et hoc instrumentum scribi feci et in testimonium premissorum meum assuetum apposui sig ✠ num.

87

1339, 5 ENERO

ZARAGOZA

Pedro Fernández de Castro, regente del Justiciado de Aragón, ordena a Jimeno Cornel, señor de Alfajarin, suspenda la construcción de un molino en la acequia de Canava.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 573.

Nobili domno Eximino Cornelli domini loci de Alfaiarino necnon et operantibus seu construentibus de novo quodam molendinum ut dicitur pro eo in cequia vocata de Canava que discurrit per terminum loci de Cabanyas rivi Exalonis, Petrus Ferdinandi de Castro domini regis consiliarius ac regens officium iusticiatus Aragonie pro eodem domino rege salutem et paratam ad vestri beneplacito voluntatem. Pro parte castellani Amposte extitit coram nobis quod vos nobilis predictus aut alius seu alii pro vobis nomine vestro construitis seu construi facitis noviter ut asseritur quodam molendinum in termino de Cabaneis in cequia vocata de Canava contra forum et ratione et in dampnum et preiudicium dicti castellani et ordinis Hospitalis cuius est locus predictus de Cabaneys cum de foro ratione nullus posset construere molendinum in loco seu terminis de Cabaneys
5 preter domini voluntatem. Propter quod fuimus requisiti quod vobis super hoc scribere deberemus. Quare ex parte domini regis vobis dicimus quatenus contra forum et ratione ac etiam in dampnum et perjudicium dicti castellani et ordinis Hospitalis predicti aliud opus seu molendinum de novo in terminis loci de
10 Cabanyas predicti non faciatis seu construatis aut construi faciatis, ymmo ad dictam constructionem super sedeatis, vel si aliquas iustas causas habetis quibus a predictis desistere non debeatis xxx die post receptione presentium coram nobis opereatis per procuratorem seu procuratores vestros sufficienter instructos ostensuri easdem et alia procesuri super predictis prout fieri debuerit, quem terminum vobis perentorium assignamus alioquin procederemus et in super predictis prout fuerit fori et rationis.
15
20
25

Datum Cesarauguste sub nostri sigillo assueto nonas ianuarii anno Domini m. ccc. xxx. ix.

1339, 8 ENERO

LOS ADOVARES

El procurador de don Jimeno Cornel, señor de Alfajarín, no admite la orden del Justiciado de Aragón, presentada por los Hospitalarios de San Juan de Jerusalén, para suspender la construcción de un molino en la acequia de Canava.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, t. III, pág. 573-4.

5 Sepan todos que anno Domini millessimo trecentesimo XXX nono, yes a saber día viernes vii dias entrant el mes de janero, presente mi notario y los testimonios de yuso scriptos en la vega de Cabanyas de rio de Exalon qui es lugar de la Orden del Spital de sant Johan en el termino que es clamado Los Adovares, present Esquiu Zatorre alcayd de Alfamen por el noble don Ximen Cornel senyor de Alfajarin, present Martin Sanchez de Cabanyas procurador del dicho noble et Garcia de Vera e Ramon de Lison scuderos del dito noble e partida de otros hommes buenos cristianos e moros del dicho lugar, pareció el honrado e religioso don fray Domingo Martin de Alpartil procurador que se dizia del muy noble e religioso senyor don fray Sancho de Aragon castellan de Amposta, e stando a los requerimientos e protestationes feytos por el honrado e religioso fray Petro de Oros comendador de la Almunia, de Alpartil et de Cabanyas e non entendiendo se a partir de aquellos presentó et por mi notario de yuso scripto leyer

10
15
20 "Nobili dompno Eximino Cornelli... [1339, 5 enero, Zaragoza; cfr, doc. 87.] ...anno Domini m. ccc. xxx. ix."

La qual presentada e leyda el dicho fray Domingo requirio a mi notario que de la presentacion de la dicha carta le fiziese carta publica a conservacion del dreyto del dicho senyor castellan e de la orden del Espital. Et el dicho Esquiu Zatorre en nompne et en voz del dito noble requirió a mi notario que non cerrase la present carta dentro tercer dia que el hubiese fecho su respuesta. Testimonios son desto Domingo Aparicio clerigo e Ferran Sanchez de Mur scudero vezinos de Cabanyas.

30 Enpues de aquesto dia sabado viii dias entrant janero el dito Esquiu fizio su respuesta a la representacion de la dita carta del dito justicia dius esta forma: Et Esquiu Zatorre alcald sobredito stando al dreyto del dicho noble e a su posesion del dito molino non consintiendo en la presentacion de la dita carta ante expresament contradiziendo a aquella dice que es aparellado de fazer aquello que deba en las avant ditas cosas. Testimonios son desto Martin Lopez de Borja scudero e Domingo don Gil fillo de Per Abba vezinos de Cabanyas.

Sig ✕ no de mi Martin Campos por autoridad del senyor rey notario publico por todo el reyno de Aragón qui esto scrivir fiz.

1339, 9 ENERO

LOS ADOVARES

El procurador de los Hospitalarios de San Juan de Jerusalén denuncia la obra nueva de un molino en la acequia de Canana, que protesta a su vez el procurador de don Jimeno Cornel, señor de Alfajarin.

Madrid, Archivo Histórico Nacional, Cartulario Magno de la Orden de San Juan de Jerusalén, tomo III, pág. 574-5.

Sepan todos que año Domini m.ccc.xxx.ix yes a saber dia viernes vii dias entrant janero en el lugar de Cabanyas de rio de Xalon en la vega del dito lugar que yes de la orden del Spital de Sant Johan en el termino que yes clamado de los Adovares present

5 mi notario e los testigos de yuso scriptos et present Esquiú Zatorre alcayd de Alfamen por el noble don Ximen Cornel senyor de Alfajarin, present Martin Sanchez de Cabanyas procurador del dito noble e Garcia de Vera e Ramon Lison scuderos del dito noble e partida de otros hommes buenos cristianos e moros del dito

10 lugar parecio el honrado e religioso don fray Pedro d'Oros comendador del Almunia, e Cabanyas e de Alpartil e stando al requerimiento e requerimientos por el ante de aqueste fechos e non entendiendo a partir de aquellos e del dreyto e posesion del molino suyo e de la dita orden del Spital propuso e dixo que como el

15 darrer dia jueves a la hora de las viespras hubiese seydo en el dicho lugar e termino visitando la vega terminos e aguas del dito lugar asi como comendador del dito lugar e regidor por el senyor castellan segunt otra vegada había costumpnado e costumpnado e costumpnaron los predecesores e freyres del Spital

20 qui otras vegadas tuvieron el dito lugar o otros en voz e en nompne de la dita orden, e hubiese trobado tan enorme e tan injusta obra nueva que fuero e razon e costumbre del regno sin voluntad e consentimiento suyo e del dito senyor castellan e de la dita orden a qui se exceptuaron e se exceptan molinos e cuales-

25 quiere otros edificios construir e facer en el dito lugar e terminos de Cabanyas intemptada facer en tant grant danyo e perjuicio del senyor castellan e de la orden sobredicha, e hubiese fecho sus protestaciones e inhibiciones e denunciaciones de nueva obra por gitamiento de piedras e mandamientos segunt aquesto e otras

30 cosas mas largamente parece por carta publica fecha por el notario diuso scripto, e non hubiese parecido ninguno de los faceadores de la dicta obra, agora a mayor cumplimiento vino el dito comendador a veyer si alguno habia innovado alguna cosa en la dita obra ultra la mida primero fecha en como el trobase a Ramon

35 Homme e Martin Lopez de Borja e otro homme qui con el era que carraban piedra por la dicha obra injusta e al dito Esquiú Zatorre e a los sobredichos de suso nompnados demando que qui facía fazer la dita injusta nueva obra. El respuso el dito Esquiú que el lo facia fazer en voz e en nompne del noble don Ximen

40 Cornel. Et la hora el dito comendador estando en las protestaciones requisiciones denunciaciones e al dreyto e posesión del dito castellan suyo e de la dita orden del Spital de la dicha injusta obra e en todas otras e cada unas cosas protestante de agora fechas yzo una piedra dentro en la dicha injusta nueva obra,

45 denunciando la dicha injusta nueva obra dever seyer destruyda, et

fazia mandamiento e expresa inibicion e vedamiento al dicho Esquiú que el por el dito noble nin otro por él ni por el dito noble enante nin faga enantar nin obre nin faga obrar en la dicha injusta nueva obra. E en continent el dicho dia e hora present
50 mi notario e los testigos diuso scriptos el dicho comendador izo otra piedra dentro en la dicha injusta nueva obra denunciando la dita injusta nueva obra deber seyer destruita e fazia mandamiento e expresa inibición e vedamiento al dito Esquiú que el por el dicho noble ni otro por el ni por el dicho noble no enante
55 ni faga enantar ni obre ni faga obra en la dita injusta nueva obra. Et encontinent el dicho dia e ora present mi notario e los testigos diuso scriptos el dicho comendador yzo otra piedra dentro en la dicha injusta nueva obra e deber seyer destruita e fazia mandamiento e expresa inibición e vedamiento al dicho Esquiú
60 que el por el dicto noble ni otro por el ni por el dito noble no enante ni faga enantar ni obre ni faga obrar en la dita injusta obra. E de todas e cada unas cosas de suso dichas el dicho comendador requirió a mi notario diuso scripto conoscer a conservacion del dreyto del senyor castellan de la orden del Spital
65 e suyo. Testimonios son desto Domingo Aparicio clerigo e Ferrant Sanchez de Mur scudero vezinos de Cabanyas. E el dito Esquiú requirió a mi notario diuso scripto que non cerrase la present carta entro a que el hubiese fecho mas largamente su respuesta. Testigos qui supra.

70 Empues de aquesto dia domingo ix dias entrant janero el dito Esquiú fizo su respuesta al dito requerimiento e dixo que stando al dreyto e posesion del dito molino del dito noble que protestaba que non consentia en la injusta requisición si quiere protesta-
75 llado de fazer lo que deba. Testimonios son desto Martin Lopez de Borja e Domingo don Gil fillo de Per Abbat vecinos de Cabanyas.

Sig ✕ no de mi Martin de Campos por auctoritat del senyor rey notario publico por todo el reyno de Aragon qui esto scrivie
80 con raso e correcto en la x linea on dice castellan.

90

1340, 14 JULIO

ZARAGOZA

Pedro Biota, procurador de La Almunia de Doña Godina, pide a fray Alfonso Fernández Garín, comendador de la Bailía de Zaragoza de los Hospitalarios de San Juan, que contribuya con los pueblos de La Almunia, Cabañas y Alpartir al pago de la cena y subsidios impuestos en la proporción consuetudinaria de 1/10 los pueblos, y 1/6 los hospitalarios, a cuyo requerimiento se niega.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, pergamino 29 (signat. antigua, ligamen sin núm. y núm. 1). Original, ante notario, en aragonés y escritura gótica aragonesa semicursiva, 425 por 392 mm.

Sepan todos que era millesima ccc .lxx octava dia martes xiiii dias entrant el mes de julio en la ciudad de Zaragoza en las casas de la orden del Espital de Sant Johan present el honrrado e re-

ligioso don fray Alfonso Fernández Guarín comendador de la
5 baylia de Zaragoza, en presencia de mi notario e de los testimonios diuso scriptos apareció Pero Biota notario procurador del concello de la Almunia de doña Godina con carta de procuración feyta era millesima ccc . lxx . vi, dia viernes quatro dias andados del mes de junio por Pero Lodosa notario publico de la Almunia
10 de doña Godina, e en nompne del dito procuratorio propuso e dixo:

"Como por el dito concello de la Almunia o por procurador dellos ante de agora havedes seydo requerido que vos querrades
compartir e declarar entre los lugares de la dita Almunia, Cabanyas e Alpartil e la dita casa del Espital e baylia e apendicias de
15 la dita casa es a saber aquellos quatrocientos cinquanta solidos de dineros jaqueses de la redempción de la cena que la senyora reyna queria prender e prisso en est present anno en los ditos lugares de la Almunia, Cabanyas e Alpartil e de la dita baylia e daquellos says mill solidos jaqueses que el honrado religioso
20 don fray Belenguer de Passavant comendador de Aliaga tenient lugar de castellan en la castellania de Emposta yço e mando pagar a la dita baylia de Zaragoza, de los quales et dito tenient lugar fizo gracia e relexó a la dita baylia dos mil e dozientos solidos jaqueses segunt paresce por carta del dito tenient lugar de la
25 qual encontinent ante el dito comendador fizo fe, de las quales sobreditas quantias de la dita cena e subsidio toca a pagar a los ditos lugares de la Almunia, Cabanyas e Alpartil la dezena part, e la sesena part a la dita casa e baylia con sus apendicias segunt siempre an costumpnado e usado antigament distribuir e partir
30 en semblantes casos los homes de los ditos concellos de la Almunia, de Cabanyas e de Alpartil con la dita casa e baylia e con el comendador o comendadores que por tiempo han seydo de la casa de Zaragoza de la dita orden. Por tal que el tiempo de la gracia que el dito tenient lugar de castellan fizo a la dita baylia
35 e a los ditos lugares de la Almunia, de Cabanyas e de Alpartil de la sobredita quantia no pueda correr e passar, por la qual razon lo que Dieus non mande la dita gracia perderian la dita baylia e los ditos lugares de la Almunia de Cabanyas e de Alpartil."

Porque agora a mayor cumplimiento en nompne del dito procuratorio requirió al dito comendador que él quisiese compartir e compartiesse a la dita casa, baylia e apendicia de aquella la parte a ellos tocant de cada una de las ditas quantías de la dita
40 cena e subsidio, es a saber, la sesena parte, e a los lugares de la Almunia, Cabanyas e Alpartil la dezena part, segunt siempre se acostumpnó e se ha usado fazer entre los ditos lugares e baylia
45 como aquellos de qui el es procurador feyta la dita distribución e compartimiento sian parellados pagar la part a ellos tocant de cada una de las ditas quantias segunt la dita carta del dito tenient lugar contien e observar las cosas en aquella contenidas.

50 En otra manera protestó el dito procurador que si a culpa e falta del dito comendador ellos avian a tardar la paga de las ditas quantias de la part tocant a aquellos de qui el yes procurador por el dito comendador non querer fazer la dita distribución e compartimiento de las ditas quantias, et por aquella razon se haviere
55 a perder la gracia e relexamiento feyta por el dito tenient lugar de la quantia del dito subsidio e costas e messiones danyos greuges menoscabos e intereses se seguissen o se huviessen a seguir a los ditos de qui el yes procurador que se contien e se puedan contar al dito comendador e a la dita casa e baylia e apendicias
60 de aquella, e no a los ditos lugares de la Almunia, de Cabanyas como aquellos syan aparellados de pagar la part a ellos tocant

en la dita distribución e compartimento en los plazos a ellos asignados en la dita carta del dito lugartenient.

65 Encara protestó el dito procurador que a aquellos del qui el es procurador finque salvo todo su dreyto pora mostrar et querrellar al senyor castellán o al dito tenient lugar o a qualquiere otra persona a qui ellos convenrá querrellar o demostrar en su tiempo o en su lugar quando a ellos bien visto será del grant danyo e prejuicio que se faze e se sigue e se puede seguir a
70 aquellos de qui el yes procurador; et el dito comendador no querient fazer la dita distribución e compartimento en la manera que dito yes segunt siempre se costumpnó o se usó facer antigament entro agora entre los ditos lugares e la dita baylia e apendicias de aquella e de todas las sobreditas cosas el dito Pero
75 Biota procurador requirió a mi notario dius scripto que a conservación del dreyto de aquellos de qui el yes procurador le fizies carta publica. Et el dito comendador demandó copia de la dita requisición e que non cerrase la dita carta entro que él hy avies feyta su repuesta dentro tercero dia. Testimonios Pero Perez de
80 Castroxeriz e Ferrando de Navas.

* * *

Empués de aquesto dia miercoles xix dias entrant el mes de julio era predicta el dito comendador fizo su repuesta en la manera que se sigue:

"Et et dito don fray Alfonso Ferrandez Guarin comendador
85 de la dita baylia respondienddo a la requisición e protestaciones feytas por el dito Pero Biota qui se dice procurador del dito concello de la Almunia de doña Godina a las quales requisiciones e protestaciones en quanto cuenta el e su baylia fazen o fazer pueden non consienten antes a aquellos expresament cuentradizen; dize el non seer tenido ni poder fer tal departimiento a los
90 ditos lugares e baylia ni a las apendicias de aquella, segunt por part de aquel qui se dize procurador yes requerido, por esto que él no ha poder ni mandamiento ni comisión alguna de su mayor maguer sia comendador de la dita baylia que el aquello pudies dividir ni distribuyr porque el finque ni sia tenido a las cosas de
95 part de suso contenidas en el present requerimiento, antes aquellas lexo a discreción e conoscimiento del senyor castellan o del dito tenient lugar a qui convien fer la dita distribución e compartimento de las ditas quantias entre los ditos lugares de la
100 Almunia, Cabanyas e Alpartil et la dita baylia e apendicias de aquella. Quanto a lo de la cena de la senyora reyna nos yes dubdo al dito comendador que ellos dassen por su voluntat antes cree que la dieron forciblemente; et que el dito comendador fuesse a
105 aquello tenido pagar alguna cosa por razon de la dita baylia e apendicias de aquella, dice que él no lo sabe, empero si tenido end yes que esto lexaba o trossi a discreción del dito senyor castellan o de su tenient lugar."

Et el dito comendador requirió a mi notario diuso scripto que la dita respuesta le insertasse en el present requerimiento. Testimonios don Garcia Latras clerigo e Miguel Perez de Soterias,
110 habitantes en las ditas casas del Espital de Zaragoza.

Sig ✕ no de mi Anton de Cardona notario publico de Zaragoza e por auctoridad del senyor rey por todo el regno de Aragón qui a todas las sobrescriptas cosas present fué e esto screvir fiz.

1341, 27 FEBRERO

RICLA

El cavacequia de la acequia del Grió denuncia ante el lugarteniente de justicia de Ricla, supuestas infracciones en uso del agua por vecinos de Ricla. Pero visto el documento de venta del aprovechamiento de aquel riego a los de La Almunia, se comprueba no hubo infracción.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, documento número 30, pergamino, original ante notario, 316 por 510 mm. Edición abreviada de formulismos.

...era 1379, dia martes dos dias por andar del mes de febrero en... Ricla ante... Garcia Aznarez de los Navarros tenient lugar del justicia por... Gonzalo Ximenez de Grados... justicia de Ricla, comparexio Pero Marques Carelero, zavacequia... de la cequia
 5 de Griu... e dixo: ..."algunos vecinos... de Ricla... ayan preso el agua de la cequia de Griu para regar posesiones suyas fuera del termino de Griu e de la Plana e de Candenavas contra el tenor de la carta de la vendicion de la dita agua que los hombres del concello de Ricla ficieron... a los del Almunia... por precio de
 10 4500 solidos (carta de venta ante Amigo Navarro)... y aquella agua ayan ytado a perdición... regando sus posesiones en los términos de Michen e de Alcanicia, por la qual... los de Ricla son caydos en la colonia contenida en la dicha carta (40 sueldos jaqueses cada uno, la mitad para Ricla y la mitad para la Almu-
 15 nia) "...

(Se requiere al dicho lugarteniente de justicia para preñar por valor de tal colonia; alegaciones sobre la presentación y lectura del documento donde consta tal multa para los transgresores.) (En 2 de marzo los de la Almunia dejan al lugarteniente
 20 de juez el documento en cuestión: se toma este tres días para estudiarlo, pues es muy largo; en ese documento se dice que): todos los homes de Ricla que son... herederos en Campdenavas del termino de Griu afueras enca part del lugar de la dita Almunia entro a los mullones que parten termino entre Ricla e la dita
 25 Almunia, que rieguen de la dita cequia en ador con los hombres del dito lugar de la Almunia; e qualquiere que crebantara el dito ador o getara el agua a perdicion que seya caydo en pena de quaranta solidos; mas del termino de Campdenavas aca enca la part de Ricla es a saber de la plana enca el vinyero de Griu el
 30 non trobe tal pena nin tal convenio... En el vinyero de Griu yes puesta pena de cinco solidos de todos aquellos que regaran e no tornaran el agua a la madre o getaran el agua a perdición... (luego la requisición hecha por el zavacequia no tiene fundamento). (Testigos Guillen Aguinaliu y Juan Ferron vecinos de Ricla.)
 35 (Pedro Martinez de Coscolla notario publico de Ricla...)

1360, 12 MARZO

ZARAGOZA

Juan López de Sesé, justicia de Aragón, atestigua haberle mostrado la Castellania de Amposta de la Orden de San Juan de Jerusalén documento del Pontífice Honorio IV prohibiendo excomunió, interdicto o gravamen alguno a los de la Orden.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina lig. 1 núm. 18. (Signat. antigua, lig. 2 núm. 28.) Pergamino, 265 por 575 mm., restos en la plica del lado del sello desaparecido que pendía. Letra aragonesa, en latín

Noverint universi quod anno a nativitate Domini millesimo CCC^o sexagesimo videlicet die iovis XII^a die marcii apud civitatem Cesarauguste coram honorabili et discreto viro domno Iohanne Luppi de Sesse domini regis consiliario ac iusticie Aragonum, comparuit Petrus de Fontibus procurator honorabilis et religioso viri dompni fratris Iohannis Ferdinandi de Heredia castellani Emposte constitutum cum publico procurationis instrumento confecto vicesima die intrante julio era millesima CCC^a LXXX^a septima per Antonium de Cardona notarium publicum Cesarauguste et nomine procuratorio antedicto exhibuit dicto iusticie quasdam litteras apostolicas bulla plumbea in filis siricis bullatas quarum tenores tales sunt:

"Honorius episcopus servus servorum Dei... [1285, 13 diciembre, Roma; cfr. doc. 59.] ...apud Sanctum Petrum idus decembris pontificatus nostri anno primo."

Quibus litteris exhibitis prenominatus Petrus de Fontibus procuratorio nomine antedicto proposuit quod cum ipse procuratorio nomine iam dicto et dictus dominus castellanus cuius procurator existit haberent se necessario iuvare in iudicio et extra de dictis litteris essetque eidem periculosum pariter et dampnosum ipsas litteras originales hinc inde per diversa loca regni ducere, ideo requisivit dictum iustitiam quod de dictis originalibus litteris transumptum eidem in formam publicam tradi faceret et mandaret ipsumque auctorizaret et eidem suam auctoritatem impenderet et decretum ut eidem transumpto tam in iudiciis quam extra fides plenaria adhiberetur ut originalibus litteris suprainsertis. Et dictos iusticia audita et intellecta requisitione predicta incontinenti mandavit de dictis originalibus litteris per notarium infrascriptum transumptum in formam publicam fieri et eidem suam auctoritatem impendit et decretum sub verbis sequentibus :

"Nos Johannis Luppi de Sesse iustitia Aragonum antedictus visis originalibus litteris predictis supra exhibitis et omnibus in eis contentis non viciatis nec in aliqua sui parti suspectis per omni suspictione carentibus idcirco presens transumptum auctorizamus et eidem nostram auctoritatem impendimus pariter et decretum, ita nos quod eidem trasumpto tam in iudiciis quam extra fides plenaria adhibeatur ut originalibus litteris supra exhibitis et insertis; et ad maiorem roboris firmitatem ipsum transumptum sigilo nostro appenditio iussimus communiri in testimonium premissorum."

Quod est actum Cesarauguste anno die et loco prefixis presentibus testibus ad hec specialiter adhibitis et rogatis venerabilibus e discretis dompno Petro Avarca et dompno Iohanne
45 Duerto iurisperitis Cesarauguste.

Sig ✕ num mei Michaelis de Villanueva notarii publici Cesarauguste et auctoritate domini regis per totum regnum Aragonum regentis scribaniam Curie dicti iustitie per eodem iusticie, qui presens trasumptum a libro curie dicti iusticie extrati et scribi
50 feci, cum litteris rasis in III linea ubi legitur 'siricis' et presens trasumptum sigilli dicti iusticie impendenti in testimonium premissorum sigillavi

93

1379, 31 DICIEMBRE

LAS CRUCILLADAS

Los Concejos de La Almunia y Cabañas acuerdan sus términos comunes con Ricla, su aprovechamiento común, la asignación de tres viñas y renuevan un convenio de riegos.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, pergamino, lig. 1 núm. 21, 465 por 650 mm. Letra aragonesa. (Signat. antigua, lig. 2 núm. 21.)

Sean todos que yo Johan Calvo en nombre mio proprio asi como alcaide que so del lugar de Cabanyas por el muyt honorable senyor don fray Martin de Lihori comendador de las baylias de las casas de la ciudad de Zaragoza e de la villa de Mallén et
5 miembros de aquellas et lugartenient que yes por el muyt reverent et digno senyor el senyor maestro de Rodas et nos Sancho Ortiz de las Eras scudero, Johan Montanyes, Mahoma Alchiveri et Mahoma d'Arcayne moros, jurados del sobredito lugar, Don Rodrigo Alvarez de Allué, Pero Sánchez de Fanlo, Remon de Roda,
10 Anthon de Punyera scuderos cristianos, don Audella Fallato Mahoma, de Ricla, Audolaziz del Pardo, Amet fillo de Axa el Pardo moros, vezinos e habitadores del sobredito lugar de Cabaynas, e yo Mahoma el Pardo alfaqui en nombre mio proprio et asy como procurador que so del concello e universidat assi de christianos
15 infanzones de lauradores como de moros del ante dito lugar de Cabanyas con carta pública de procuración feyta ultimo dia de deziembre anyo diuso scripto por Pero Ximenez de Soterias notario diusscripto avient poder en la dita procuración a las cosas diuso scriptas segunt que a mi notario infrascripto fue feyta fe
20 e vi en aquella seer contenido e por el poder a mi dado en aquella e en nombre proprio et procuratorio sobredito et nos sobreditos de la parte de suso nombrados en los nombres qui de suso por nos et por los nuestros presentes et advenideros et en nombre et voz del sobredito concello et de toda la universidat del ante
25 dito lugar, de Cabanyas plegados e ajustados en la carrera que yes clamada de Cabanyas que va e viene del antedito lugar de Cabanyas al lugar del Almunia de doña Godina a las Crucilladas de cerca una vinya de Maria Sanchez muller de Juan de Borde qui fue ally e do otras vegadas el sobredito concello de Cabanyas
30 e el concello del lugar del Almunya de doña Godina se costumpna plegar a vistas. Et assi mismo nos don Miguel Garcez Jarrin justicia del dito lugar del Almunya, Sancho de Luna jurado del

antedicto lugar, don Domingo Longares, Miguel Polo, Domingo
Marcas, Miguel Texedor, Pero Martin Pelliler, Pero Moriello, Johan
35 Amador, Johan Diaz del Trigo, Pascual Pelliller vezino e habi-
tadores de la dita Almunya et yo Enyego Lodosa vezino de la dita
Almunya en nombre mio proprio et assi como procurador qui so
del concello e universitat de la dita Almunya con carta publica
de procuración feyta en la dita Almunya ultimo dia de deziembre
40 del anyo e por el notario infrascripto habient poder en aquella a
las cosas diuso scriptas segunt que a mi notario infrascripto fue
feyta fe et vi en aquella seer contenido e por el poder a mi dado
en aquella e en nombre proprio et procuratorio sobredito, et nos
sobreditos de la part de suso nombrados en los nombres qui de
45 suso por nos et por los nuestros presentes et advenideros et en
nombre et en voz del sobredito concello et de toda la universitat
de la dita Almunya plegados e ajustados en la sobredita carrera
de la part de suso declarada et expresada ally et do otras vegadas
los sobreditos concellos se costumpnan plegar a vistas segunt
50 dito es; et assi plegados e ajustados nos todos ensemble concor-
dantes de un corazón et de una voluntad por nos et por cada
uno de nos por si et por el todo et por los nuestros presentes
et advenideros et por todas las universidades et de cada una dellas
en voz et en nombre de aquellas et de los singulares de aquellas
55 et de cada uno de ellas et nos ditos procuradores en nombres
nuestros propios et assi como procuradores de los ditos concel-
los et universidades de aquellos et de cada uno dellos en voz
et en nombre de aquellos et de los singulares de aquellos segunt
dito es; considerantes et entendientes por nos sobreditos de la
60 part de suso nombrados que por los ditos concellos de Cabaynas
et del Almunia se convienen et se esperan muytas dudas haber e
grandes misiones en et por razon de la division e particion que
se debe subseguir et fazer de los terminos que son indivisos e por
partir entre los hombres de los concellos e universidades de la
65 villa de Ricla e del dito lugar de Cabanyas, por la qual razon e por
otras de la part diuso expresadas e declaradas yes seydo tractado
comparado et avenido, e es encara composición e avenencia feyta
entre nos de la part de suso nombrados et de los concellos et
universidades sobreditas et en voz de aquellos segunt que de la
70 part diusso, es contenido e declarado, et por tal que por nos ditos
concellos la dita avenencia e composición sia exseguida e com-
plido el todo et por todo. Por aquesto de nuestras ciertas scien-
cias por virtud de aquesta present carta publica para siempre
valedera e en alguna cosa non revocadera todos ensemble con-
75 cordantes queremos ordenamos e expresamente consentimos:

Que todos e qualesquiere misiones et expensas que se con-
venrran fazer o se faran daqui avant por razon de la división
e particion de los terminos que son indivisos e por partir entre
los ditos concellos de Ricla e de Cabanyas e por demandar e per-
80 seguir aquello de todas aquellas e otras misiones e expensas sian
feytas seys partes de las quales yo dito Enyego Lodosa asy como
procurador del concello e universitat de la dita Almunia e de los
habitadores de aquella e nos ditos de suso nombrados por nos e en
nombre e en voz del dito concello de la dita Almunya paguemos
85 e siamos tenidos pagar las cinco partes de aquellas ditas misio-
nes. Et nos ditos de suso nombrados por nos e en nombre e en
voz del concello e universitat del dito lugar del Cabanyas et yo
dito Mahoma asi como procurador del concello et universitat del
dito lugar de Cabaynas et de los singulares de aquel paguemos
90 e siamos tenidos pagar de las sobreditas misiones e expensas la

sesena part, e sia exseguida e complida la paga de las sobreditas expensas entre nos por la forma e manera que de la part de suso dito yes e sines otro contrast e pleytesia ninguna.

Item encara queremos ordenamos e expresament consentimos
95 que todos los ditos terminos que se ganaran a la part del dito concello e universidat del dito lugar de Cabanyas e de nos de la part de suso nombrados vezinos e habitadores del dito lugar en la dita partición e división, que aquellos todos finquen comunes e sines limitación alguna a todos los sobreditos concellos de Ca-
100 banyas e del Almunia e a los singulares de aquellos e de cada uno dellos et que siamos unos como hermanos en los otros terminos en pacer, lenyar, cazar, usar, escaliar, comprar, vender e fer todas otras e cada unas cosas entre nos que hombres pueden fer en su proprio termino e defender aquellos cada e quando ganados seran.
105 a proprias misiones de los ditos concellos e universidades asi como dados propios sos nuestros terminos.

Item ordenamos queremos et expresament atorgamos que qualesquiere heredades e posesiones asi yermas como pobladas que agora son de hombres de la dita villa de Riela e aquellas se
110 guanaran por razon de la dita particion de los ditos terminos a la part del dito concello de Cabanyas e que aquellas que se podrán vender que sian vendidas por dos hombres el uno de Cabanyas e el otro del Almunia e que aquellos reciban el precio por qui seran vendidas las ditas heredades e de aquel dito precio sian pagadas
115 las sobreditas misiones e expensas e pagadas aquellas si alguna cosa hi sobrara del dito precio que sia feyto dos partes la una part qua sia del dito concello de Cabanyas et la otra part que sia del sobredito concello del Almunia. Et si por ventura el dito precio non cumplia a la. paga de las ditas expensas queremos que todo
120 aquello que y restara por pagar sia pagado por los ditos concellos e por nos por la forma e manera que de la part de suso declarado e expresado es.

Item queremos et ordenamos que todas e qualesquiere personas de qualesquiere ley estado e condición sian e son e seran ve-
125 zinos e habitadores en el dito lugar del Almunia e aquellas son o seran terrastenientes e posidientes en los ditos terminos que se guanaran e seran ganados en la dita particion a la part del dito concello de Cabanyas que aquellas seran tenidas pagar e paguen en la dita Almunia al concello e universidat de aquella
130 peytas alfardas e otras qualesquier fazenderas e esdevinimientos tocantes e vinientes a ellos por razón de las ditas heredades. Et asi mismo queremos que todas aquellas personas que son o seran vezinos e habitadores en el dito lugar de Cabanyas de qualquier ley estado e condición sian e son e seran terrastenientes e posi-
135 dentes en los sobreditos terminos que aquellas paguen e sian tenidas pagar en el dito lugar de Cabanyas e al dito concello e universidat de aquel peytas alfardas e qualesquier fazenderas e esdevinientes convinientes e vinientes a ellos por razon de las ditas heredades; excepto empero que las heredades que son o seran
140 de hombres infanzones que sian eximidas de toda peyta e veto segunt libertad de infanzon es.

Item queremos e ordenamos e expresament consentimos que las heredades e posesiones que se guanarán en la división e partición de los ditos terminos a la part de Cabanyas e aquellas serán
145 e romanaran en hombres de Riela e seran peyteras que aquella peyta de tales heredades sia collida e plegada por dos hombres, el uno del concello de Cabanyas e el otro del antedicho concello del

Almunia e de aquella sia la meitat de los hombres de Cabanyas e la otra meytat de los hombres del Almunia.
150Item nos de suso nombrados e cada uno de nos e en voz e en nombre de los ditos concellos e universidades sobreditas e de cada uno de ellos e encara nos ditos procuradores e cada uno de nos por si por virtud del poder a nos dado por las ditas universidades e singulares de aquellas todos ensemble e que los ditos hombres del dito
155concello de Cabaynas e singulares de aquel ni nos de suso nombrados vecinos e habitadores de aquel lugar que non podamos derogar ni mudar las sobreditas cosas contenidas en los sobreditos capitales ni por razón de aquellas fazer tracto composición avinencia division ni particion alguna con los hombres de la villa de Ricla
160fines de voluntat e proprio consentimiento de los hombres de la dita Almunia. Et si lo faziamos queremos todos ensemble que non pueda seer obedecido ni aya valor alguno.

Item ordenamos consentimos e atorgamos de ciertas ciencias que tres vinyas que son sitiadas en Candenavas dius la cequia
165de Griu que yes agora de present la una de las ditas vinyas del dito don Rodrigo Alvarez et de Lope Martinez de Laguniellas scudero que afruenta aquella con vinya de don Pero Garcia de Licuan e con vinya de Maria Sanchez muller de Johan Bondel qui fue e con la dita cequia e con carrera de Forniellos; et la otra
170de las ditas vinyas que yes agora de present de Sancho Ortiz de las Eras scudero que fruenta aquella con vinya de Domingo Teruel e con vinya de Gil Perez de Azarol et con carrera publica; item la otra vinya de las sobreditas que yes agora de present del dito Johan Calbo que afruenta con vinya de doña Constanza de dos
175partes e con vinya de Miguel Texedor, las quales sian francas e liberas de toda peyta alfarda e de otras fazenderas qualesquiere a perpetuo. Et asi mismo que otra vinya que yes agora de present de Johan Montañes situada en el dito termino dius la cequia de Griu que afruenta con vinya de Domingo Teruel de dos partes
180e con la dita cequia la qual queremos que sya exhimida de las ditas peytas e alfardas e de las otras fazenderas qualesquier; empero aquella dita vinya del dito Johan o fillos suyos teniendo e posiendo e seyendo vezinos e habitadores en el dito lugar de Cabaynas: caso de que por ventura la dita vinya fuese vendida
185o alienada en otras personas qualesquiere queremos que aquella no pueda seyer franca ni eximida de las ditas peytas e alfardas e de las otras fazenderas.

Item queremos e expresament consentimos en los nombres sobreditos e en cada uno dellos por nos e por los ditos concellos
190e universidades sobreditos e singulares de aquellos universalmente e singular que los ditos don Rodrigo Alvarez, Lope Martinez, Sancho Ortiz, Johan Calbo e Johan Montanyes et los predecesores suyos e qualesquiere otras personas de qualquier ley e condicion o estado sian que las sobreditas vinyas tenran e poseirán que
195sian tenidos aquellas en cada un anyo a todos tiempos de regar e rieguen por ador con el agua de la dita cequia de Griu cada e quando por el cavacequa del Almunia ellos e cada uno de ellos promovidos seran ensemble con los hombres de la dita Almunia fila
200ordenado por los hombres de la dita Almunia e non en otra manera; e esto fagan e sian tenidos fazer e observar e todas e cada una cosas contenidas e expresadas en la carta publica de la sentencia del muy honorable e discreto don Domingo Cerdan caballero del senyor rey consellero e justicia de Aragón e judge dele-
205gado por el dito senyor rey e las cosas en aquella contenidas dada

por el entre los hombres de Ricla e del Almunia por razón del
agua de la dita cequia; e que las ditas vinyas e los senyores de
aquellas sian ascritos e obligados dius aquellas pena o penas
condiciones ordinaciones renunciaciones regiment e estipulacio-
210nes e otras qualesquiere cosas contenidas expresadas e declara-
das en la dita sentencia. Asi empero que si los ditos don Rodrigo
Alvarez, Lope Martinez e los otros de la part de suso nombrados
o successores suyos o otras qualesquier personas que las ditas
vinyas tendran e posediran por tiempo non querran regar por
215ador segunt dito es e aquel crebantaran o hizaran agua a perdi-
ción que aquello feyto encorran e sian encorridos por cada una
vegada en pena de sixanta solidos jaqueses segunt que en la dita
sentencia yes contenido de la qual pena las dos partes sian de
220los hombres de la dita Almunia et la tercera part de los cavace-
quias e guardas de la dita agua de Ricla et de la Almunia. Et si
por ventura alguno de ellos o otras personas qualesquiere que las
ditas vinyas tenrran e posideran en la dita pena siquier calonia
serán caydos segunt dito es que dos jurados del dito lugar de
225Cabanyas el uno que sia de los fidalgos e el otro de los labradores
a requisicion del dito cavacequia del Almunia feyta a ellos o a
qualquiere dellos relacion por el dito cavacequia por el jurament
en principio de su oficio fecho que encontinent sian tenidos ellos
e qualquiere dellos penyorar e luego execucion fazer o dentro
tercero dia contra aquel o aquellos que en las ditas penas si-
230quiere calonias caydos seran segunt la relación del dito cavace-
quia, et la dita execucion dalli avant sia feyta exeguida e complida
en todo e por todo por la manera e forma que en la sobredita
sentencia se dice e se contenexe, porque queremos et expresa-
ment otorgamos de ciertas sciencias que todas e cada unas otras
235cosas contenidas e expresadas en la carta publica de la dita sen-
tencia del senyor justicia de Aragon e jutge delegado sobredito
que por aquesta nuestra present carta publica no son tiradas ni
mudadas siguiere aquellas derogadas, romanguan e finquen en su
rahon firmeza et valor et que nos sobreditos de la part de suso
240nombrados por nos et en nombre et en voz de los ditos concellos
e universidades de aquellos e de los singulares de aquellos e de
cada uno dellos e nos ditos procuradores por virtud del poder
a nos dado por aquellos ditos concellos e singulares de aquellos
tenrremos observaremos tener observar e cumplir faremos justa
245e segunt la forma e tenor de la dita sentencia en todo e por todo.
Que fue dada la dita sentencia en la ciudad de Zaragoza dia lunes
a XIII dias del mes de noviembre anyo a nativitate Domini mil-
llessimo CCC° septuagesimo quarto por Martin Dacari vezino de
la ciudat de Caragoza notario publico por autoritat del senyor
250rey por todo el regno de Aragon.

Querientes et expresament consintientes que las sobreditas co-
sas en el present contracto contenidas por nos de suso nom-
brados e por nos los ditos procuradores atorgadas ordenadas e
expresament consentidas que aquellas todas cataremos observa-
255remos, catar observar e complir faremos con efecto agora e a
todos tiempos en cada e por todas cosas; e prometemos e nos
obligamos que nos ni alguno de nos ni los hombres de los ditos
concellos e universidades de los sobreditos lugares e singulares
de aquellos ni de alguno dellos no contravenrremos ni lexaremos
260venir paladinament ni escondida contra las sobreditas cosas ni
alguna dellas e si lo faziamos que valor alguna no aya en judi-
dicio ni fuera de juicio. E a mayor firmeza e seguridat de todas
e cada unas cosas sobredichas nos de suso nombrados e cada

uno de nos en nombre e en voz de los ditos concellos e de cada
265 uno dellos e nos los ditos procuradores de las ditos concellos
e de los singulares de aquellos en el nombre procuratorio sobre-
dito obligamos todos nuestros bienes e de cada uno de nos e
todos los bienes de los ditos concellos e singulares de aquellos
mobles e sedientes avidos e por aver en todo lugar, e queremos
270 en testimonio de verdat que ende sia feyta carta publica de las
sobreditas cosas por el notario diuso scripto. Feyto fue esto
en la sobre dita carrera cerca de la vinya de la dita Maria San-
chez muller de Johan de Bordel qui fue ultimo dia de deziembre
anno a nativitate Domini millessimo CCC^o septuagesimo nono.
275 Testimonios y desto Alfonso Dallue scudero e Martin de Fuentes
e Amet de Remon Civera moro habitantes en el dito lugar de
Cabanyas.

Sig ✕ no de mi Pero Ximenez de Soteras notario publico del
lugar del Almunia de doña Godina et por actoridat del senyor
280 rey por todo el reyno de Aragon qui a las cosas sobreditas pre-
sent fue e aquesto scrivie con raydos e emendados en las XII, XXII,
XXXI, XXXVII, XXXVIII, XLVIII lineas do dize: 'de los conce-
llos', 'feytas dos partes', 'sitiados en', 'e cada uno dellos'.

94

1391, 8 ABRIL

ZARAGOZA

Juan I, rey de, Aragón, acepta de los hombres de La Almunia, Cabañas y Alpartir 1.500 florines por los que redimen la jurisdicción sobre ellos que se había vendido en tal cantidad a fray Martín de Lihori, castellán de Amposta.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1 núm. 23. Cuadernillo seis folios papel, copia notarial sobre registro de cancillería de la Corona de Aragón, autorizado por su archivero del siglo xvi, Juan Vidalamor. (Signatura antigua, lig. 3. núm. 33.)

Nos Iohannes Dei gratia rex Aragonum, Valentie, Maioricarum, Sardinie et Corsice. comesque Barchinone, Rosilionis et Ceritanie. Attendentes nos his diebus prospecto qualiter ex largitionibus, donationibus venditionibus et diversis alienationibus
5 per nostros progenitores illustres et nos factis seu concessis pluribus personis de iurisdictionibus et aliis iuribus nostris que seccionem manifestam inducere videbantur dampna multa scandala et pericula nostris regnis et terris poterant et possunt de facili evenire redemisse et nostro erario et corone regie re-
10 duxisse iurisdictionem et merum et mixtum imperium et aliam quamcumque iurisdictionem altam et baxiam civilem et criminalem locorum de la Almunia vocata de domna Godina, de Cabaneis et d'Alpartil in regno Aragonum consistentium quas vendideramus medio gratie instrumento et sub pacto retractionis fratri Mar-
15 tini de Lihori domini castellanie Emposte, precio mille quingentorum florenorum auri de Aragonie; considerantes insuper quod vos fideles nostri iurati et probi homines dictorum locorum de, la Almunia, de Cabaneis et de Alpartil, zelantes utilitatem corone nostre regie et augmentum vestrumque interesse circa appella-

20 tionum interpositionem et alias deffensiones de foro rationabiliter
nobis competentes prosequentes de vestro proprio nobis gratiose
ac liberaliter subvenistis de dictis mille quingenti florenis aurei
Aragonum commitendis in auxilium predictæ redemptionis,
25 mercatori Cesarauguste realiter tradidistis sub hoc pacto inter
nos et vos inito: ut facta dicta redemptione dicta iurisdictionio
merum et mixtum imperium dicte Corone regie inseparabiliter
aggregentur, uniantur et incorporentur et ab inde alienari seu
separari non possint. Volentes itaque pacta predicta servare ac
30 predictis damnis et periculis obviare nobisque nostris successoribus
legem imponere ne in posterum fiat aut fieri possit alienatio
aliqua iurisdictionum predictarum, tenore presentis carte
nostre cunctis temporibus valiture quam ex certa scientia vim
habere volumus et decernimus legis paccionate a qua recedere
35 minime non liceat nec eidem aliquatenus contrahere tam pro evi-
denti utilitate nostri et nostrorum quam et in favorem vestri
fidelium nostrorum proborum hominum dictorum locorum de la
Almunia, de Cabaneis et d'Alpartil quorum super his versatur non
modicum interesse, per nos et omnes heredes et successores
40 nostros quos unquam statuimus, decernimus, ordinamus, sancimus
et etiarn promittimus in nostra bona fide regia sub virtute
inferius per nos prestiti iuramenti quod nullo unquam tempore
non dabimus concedimus, vendimus, infeudabimus, impignorabi-
45 mus nec obligabimus in totum vel in partem nec quocumque iure
modo titulo neccesitatum sine causa alienabimus etiam quantum-
cumque urgenti vel neccesaria cornmitteremus seu in alium vel
aliam personam cuiusvis status, legis preheminentie aut conditio-
nis existant, transferamus aut quomodolibet dividamus abstra-
50 mus aut separabimus per nos vel alium quemcumque mediate
vel immediate a dominio iure et proprietate nostri et nostrorum
et a corona nostra regia ad certum tempus violarium beneplacitum
vel ad in perpetuum aut aliusquovismodo iurisdictionem aut
merum et imperium nec aliam quamcumque iurisdictionem civi-
55 lem aut criminalem altam vel baxam quas habemus seu habere
possumus aut debemus in villis et locis de la Almunia, de Cabaneis
et d'Alpartil predictis et eorum terminis aut in hominibus
et feminis in eis habitantibus vel habitaturis aut in eis declinan-
tibus quovismodo; quamquidem iurisdictionem aut merum et
60 mixtum imperium supradicta noviter redemimus et nostro reduxi-
mus dominio ut prefertur, quimmo illa cum hoc eodem statuto
dicte corone nostre regie inseparabiliter unimus et adiungimus
et aggregamus seu etiam incorporamus, et nichilominus sub
virtute iuramenti predicti convenimus et promittimus vobis pro
65 nobis heredibus et successoribus nostris et aliis quorum interest
vel poterit interesse que omnia et singula supradicta conserva-
bimus et tenebimus perpetuo corone regie incorporata et afixa
unita et etiam aggregata nec alicui seu aliquibus de ipsis palam
quomodolibet vel occulte verbo vel in scriptis aut alia concessio-
70 nem donationem venditionem obligationem infeudationem seu as-
signationem aut aliam quambis alienationem de predictis faciamus
nec fieri concedamus aut permittamus in diminutionem vel
mutationem aut derogationem statuti ordinationis seu provisionis
nostre, huiusmodi decernentes irritum et inane et prorsus carere
75 viribus et effecto et nullius momenti existere si aliter a nobis seu
quocumque successore nostro fuerit quomodolibet attemptatu;
in quo casu si forsán fieret quicquid factum fuisset aut atten-

taretur in contrarium scienter vel ignoranter sit ipso facto inefficax nulliusque valoris immo in dictis casibus et quolibet eorum
80 quo vel quibus aliquid in contrarium actum vel factum fuisset etiam attentatum predicta iurisdictio merum mixtum imperium vobis dictis iuratis et heredibus et successoribus vestris totaliter devoluta essent et remaneant acquisita ac vendita precio supradicto dictorum mille quingentorum florenorum per vos nobis
85 solutorum ut prefertur. Nos siquidem cum presenti quam vicem epistole (?) gerere volumus in hac parte mandamus vobis omnibus et singulis habitantibus et habitanturis in dictis villis seu locis sub pena fidelitatis et naturalitatis quibus nobis stricti estis vobiscum paciscentes super his taliter: quod non liceat nobis nec
90 successoribus nostris contrarium facere seu quomodolibet attentare, quod ubi forsam fieret per nos aut successores nostros quandoquaque aliqua venditio seu concessio, transportatio seu quevis aila, alienatio per inadvertentia aut alia de predictis aut parte eorum alicui seu aliquibus in generali seu in speciali ad in perpetuum vel ad tempus quod tales alienationes concessionem seu
95 transportationem habeatis pro irritis inanibus atque nullis sicut et nos habemus cum presenti ipsa omnia pro nullis irritis et non factis. Et si tales in quos dicte alienationes seu transportationes de facto facte tenere vellent vel attentarent per se vel interpositas personas uti dictis iurisdictio mero et mixto imperio vel
100 ipsorum possessionem vel quasi quomodolibet adipisci. Et casu quo per nos vel successores nostros premissam iurisdictio mero vel mixtum imperium aut partem eiusdem contra tenorem huiusmodi privilegii aut alia contigerit alineari quovis titulo et
105a corona nostra separari, volumus et concedimus quod ilico iurisdictio mero et mixtum imperium prefate ad vos dictos iuratos et homines et vestros successores sit devoluta. Immo concedimus vobis et vestris successoribus licentiam et potestatem plenariam quod libere et impune possitis et teneamini personas quas per
110 nos aut nostros successores facere (poterint) venditiones assignationes concessionem aut quevis transportationes seu alienationes predictorum in totum vel in partem ut superius est dictum contradicere et resistere de facto ne dum per vestram iudicii ordinarii verum etiam de facto cum armis aut sine quam omnia hec
115 ex nunc modis superius expressis censem et habeamus pro remediis defensabilibus vobis necessariis sicque per dampnis quibusvis in personis vel bonis per vos seu quosvis alios qui vos iuvarent in premissorum, deffensionem contradictionem vel resistantiam illatis nulla pena irrogari valeat vel infligi quam nos nunc pro
120 tunc vos et ipsos ab omni pena civili aut criminali que vos et eis posset infligi pro ipsis dampnis absolvimus penitus liberamus et inde nos et nostros successores vobis et vestris successoribus actores constituimus ac facimus. Hec igitur omnia et singula supradicta facimus concedimus et promittimus ut dictum est ac
125 iuramus per dominum Deum et eius sancta quattuor Evangelia manibus nostris corporaliter tacta quod predicta omnia et singula tenebimus et observabimus perpetuo per nos et heredes et successores nostros quoscumque. Mandantes inclito infanti Martino fratri et generali gubernatori nostro carissimo necnon et
130 gubernatori et justitie Aragonum ceterisque officialibus et subditis nostris presentibus et futuris sub nostre gratie et mercedis obtentu quod hanc nostram ordinationem, statutum et concessionem quam ut predicatur vim legis volumus obtinere teneant firmiter observent et contra non faciant aut veniant aliqua ratione.
135 In cuius rei testimonium hanc vobis fieri iussimus nostre ma-

gestatis sigillo impendenti munitam. Datum Cesarauguste octava
die aprilis anno a Nativitate Domini millessimo tricentessimo
nonagesimo primo, regnique nostri quinto. Signum Iohannis.
Rex Iohannis. Testes sunt: Garsias archiepiscopus Cesarauguste
140Guillelmus Raymundus de Montechatheno comes de Galtellino,
Raymundus vicecomes de Roda. Raymundus Alamani de Cervi-
lione et Eymericus de Scintillis consiliariis. Signum mei Be-
rengarii de Busquets scriptoris dicti domini regis qui de ipsius
mandato hec scribi feci et clausi. Dominus rex presente thasau-
145rario mandavit mihi Berengario de Busquets.

95

1392, 1 JUNIO

AVIÑÓN

Clemente VII, pontífice de Aviñón, concede a Juan I, rey de Aragón, disponer de los diezmos y primicias de las iglesias para subvenir a la campaña de Córcega y Cerdeña.

Archivo de La Almunia de Doña Godina, lig. 1 documento 25 (inserto en documento de 15 de mayo de 1395).

Clemens episcopus, servus servorum Dei venerabilibus fratribus archiepiscopo Cesarauguste et episcopo Dertusense ac dilecto filio abbati monasterii sancte Fidis Cesarauguste diocesi salutem et apostolicam benedictionem. Pium quem carissimus in Christo
5 filius noster Iohannes rex Aragonum illustris ad liberationem regni Sardinie et Corsice quod ipse rex a nobis et ecclesia Romana tenet in feudum gerere noscitur mente sollicita medicantes libenter assumimus illius providentie studium per quod laudabilis intentio regis eiusdem optatum Deo propitio perducere valeat ad effectum.
10 Cum itaque prefatus rex securi nobis inclinare curavit ad memoratum Sardine et Corsice regnum nunc pro dolor scismatico labe infectum ac per nonnullorum scismaticorum nobis et ecclesie a regi predictis infidelium et rebelium violentia tiranidem occupatum quod ipsius regni reductionem ad nostram et suam
15 obedientiam et fidelitatem ac ecclesiasticam unitatem proponat in brevi cum ingenti classe bellatorumque copiose multitudine profiscisci vel per opportunam gentem armigeram destinare et sicut accepimus nonnullis persone tam ecclesiastice quam seculares regnorum et terrarum dicti regis dominio subiectorum pri-
20 micias ecclesiasticas ad parrochiales et alias ecclesias regnorum et terrarum huiusmodi pertinentes ipsi homines seu parrochianos locorum collegi et ad opus fabricarum et ornamentorum ecclesiarum ipsarum exponi et comitteri hactenus consuetas colligerunt et levarunt nunc eas ad opus fabricarum et ornamentorum huius-
25 modi exposuerunt et comitterunt ut debebant sed apud se retinuerunt et retinet indebitum et iniuste, nos regem eandem ad executionem sui propositi huiusmodi quantum cum Deo possumus adiuvare et pro suportatione gravium expensarum onerum sibi propter hoc incumbentium de oportuno sibi relevationis auxi-
30 lio et ne etiam dicte persone cum ecclesiarum jactura dicentur providere volentes ac propensius attendentes quod dicte ecclesie Romane a qua tanquam a petra excisse sunt omnes ecclesie et per totum orbem disperse commoditas vel incommoditas omnibus

subditis ecclesiis est comunis regis eiusdem supplicationibus
35 inclinati discrecioni vestre ab omnibus et singulis communican-
tibus et personis dictorum regnorum et terrarum que primitias
huiusmodi collegerunt hactenus et levarunt rationem et compo-
tum super collectis et levatis eisdem et ea ad que per rationem
40 seu computum huiusmodi eos teneri reperitis per vos vel duos
aut alterum vestrum vel alium seu alios petendi exigendi et re-
cipiendi dictasque personas ad ea tradendum reddendum et resti-
tuendum per censuram ecclesiasticam compellendi et super ipsis
etiam prout de ipsius regis aut ab eo potestatem ab bone habentis
45 consensu expresso preceperit componendi et transigendi ipsas-
que communitates et personas super hiis quitandi liberandi et
absolvendi et que sit exacta et recepta fuerint regi predicto vel
eius procuratori seu merino ad hoc suficiens mandatum habenti
50 pro aliquali suportatione onerorum predictorum tradendi et reali-
ter assignandi et cetera faciendi circa hoc non obstante si dictis
personis a sede apostolica indultum existat quod ad redditionem
rationis seu compoti super dictis primitiis vel etiam ad restitu-
tionem primitiarum ipsarum minime teneantur et ad id compelli
aut quod interdicti suspendi vel excommunicari non possint per lit-
55 teras apostolicas non facientes plenam et expresam ac de verbo
ad verbum in indulto huiusmodi mentionem plenam et liberam
auctoritate predicta, et ex certa scientia concedimus potestatem
volumus autem statuimus quad persone predicte de hiis quesit
reddiderint et restituerint quiete remaneant in perpetuum libe-
60 rate. Quodque super hiis a rectoribus et gubernatoribus eccle-
siarum predictarum vel fabricarum et ornamentorum predictorum
curam et administrationem habentibus et habituris vel qui-
busvis allis inpeti nequeant in posterum seu quomodolibet mole-
lestari. Datum Avionione Kalendas iunii pontificatus nostri anno
quinto decimo.

96

1393, 21 SEPTIEMBRE

LA ALMUNIA

El Concejo de La Almunia prohíbe introducir uvas extrañas a su término municipal, bajo sanción pecuniaria.

Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1 núm. 24, pergamino original, 325 por 444 mm. (sign. ant., lig. I. núm. 14). Tres notas dorsales de archivo con resumen de su contenido, siglos XV-XVI.

Sepan todos que cridado e clamado publicamente concello e
universidad de los hombres del lugar de l'Almunia de doña Go-
dina por Bertholomeu Estevan corredor publico de la dita Almu-
nia segunt quel dito corredor fizo fe et relacion a mi notario,
5 presentes los testimonios dius scriptos de. la dita crida en pre-
sencia del dito concello et plegado en el ciminterio de la iglesia
de sancta Maria de la dita Almunia do otras muytas vegadas yes
husado e costumbrado congregar e ajustarse concello del dito
lugar yes a saber don Johan de Garcia Martin justicia de la dita
10 Almunia et assi como lugartenient de alcaýde que yes por el
honrrado Pero Sanchez de Miedes alcaýde del dito lugar, Nicholas
Escudero jurado mayor de la sobredita Almunia del año presente,

Johan Sancho, don Johan Steuan de Aguaron, don Pero Garcia de Villadolc, Pero Martin Pellicero, Aparicio Martinez de Athea,
15 Domingo Longares, Domingo Martin de Riglos, Garcia Pellicero, Johan Amador, Domingo Steue, Johan Sanchez d'Orella, Nicholau Pelillero, Domingo Perez d'Almazan, Pere Exablin, Domingo Perez de la Cambra, Paschual de Pietas, Miguel Sancho, Johan Biel, Pero Garcia de Jarava, Domingo Perez de Villanueva, Do-
20 mingo Vidal, Juan Climent et Paschual de Perdiellos. Et a si todo el dito concello et universidat de los hombres de la dita Almunia congregados e ajustados a concello conecclantes et concello fi-
zientes todos a huna voz concordantes et alguno non contra-
25 zient, con voluntad, licencia, atorgamiento et expreso consentimiento del dito don Johan de Garcia Martin lugartenient de alcajde sobredito que present yes nos sobredito concello por nos et por los nuestros presentes et advenideros hordenamos et femos establimento et hordinacion siquier vedamiento daqui adelant perpetuament a todos tiempos que qualquier vezino ho
30 habitador qui yes ho por tiempo sera de la sobredita Almunia ni hotro alguno en ningun tiempo daqui adelant no meta ni aduga ni pueda poner ni adozir dentro en la dita Almunia fruytos de huyas de hotros terminos algunos que non saran de la sobredita Almunia excepto empero si por ventura algun vezino qui
35 yes e por tiempo sera de la sobredita Almunia tiene ho tenra daqui adelant vinya alguna que sya suya propria en otro termino ho terminos que non sean del dito lugar de la Almunia, que aquell o aquellos qui tienen o tenran vmya o vynias que sean suyas proprias en terminos otros algunos que no sean de la
40 sobredita Almunia que los frutos de las ditas vinyas ho vinyas que sean propriamente suyas aquellos adugan e puedan adozir e poner siquiere conservar dentro en la sobredita Almunia como de eredat o cosa suya propria sinde de pena e calonia con quales quier hotros fruytos e rendas que son o seran daqui adelant
45 en los terminos de la dita Almunia. Et si por aventura daqui adelant en algun tiempo alguna persona o personas que son ho seran vezinos ho habitadores del sobre dito lugar de la Almunia de qualquiere ley e condicion sean aduran et meteran fruytos de huvas en la sobredita Almunya de termino o terminos de otro
50 lugar alguno publicament o scondida sino yes en la manera he forma que de la part de suso yes recontado e declarado, que aquell o aquellos qui con los ditos fruytos siquiere huvas seran trobados poniendo o metiendo aquellos dentro en la dita Almunia, queremos hordenamos et mandamos nos sobredito concello
55 agora pora la hora en el caso sobredito que pierdan e ayan perdido las bestias e la huva que aduran e meteran en la dita Almunya e que pague de pena siquier calonia por cada una vegada qualquier que en aquello trobado será sixanta solidos dineros jaqueses sine de remedio otro alguno; la qual dita pena si y sera
60 queremos e ordenamos que sea feyta tres partes, yes a saber, la primera part pora la senyoria de la sobredita Almunia, la segunda parte de nos sobredito concello et la tercera part que sea de los acusadores qui son o por tiempo seran del dito lugar. La qual sobredita hordinacion e stablimento siquier vedamiento
65 por nos sobredito concello e universidat de la dita Almunya feyto e ordenado en el present dia de hoy, queremos, ordenamos e mandamos que aquel e todas e cada unas cosas en el contenidas e especificadas sean firmes e valederas, complidas e observadas agora e a todos tiempos como ditas son de suso en todo
70 e por todas cosas. En testimonio de las cosas sobreditas nos

sobredito concello mandamos e requerimos al dito notario dius
scripto por el seer ende feyta esta carta publica del dito veda-
miento e ordinación a todos tiempos firme e valedera. E yo dito
75 Johan de Garcia Martin asi como lugartenient de alcayde sobre
dito que so por el sobredito Pero Sanchez de Miedes alcayde
de la sobredita Almunia, visto reconocido e entendido el pre-
sent contrato de la dita ordenación e stablimento siquier veda-
miento feyto e ordenado por vos sobredito concello e universi-
80 dat de la dita Almunia en el present dia de huey con voluntad
mia por aquesto al dito contracto e a todas e cada unas cosas
en el especificadas e contenidas como lugartenient de alcayde so-
bredito do mi auctoridat e atorgamiento licencia e expreso con-
sentimiento agora e a todos tiempos en todo e por todas cosas,
et quiero, atorgo et expresamente consiento que aquel haya ple-
85 nera fe firmeza e valor agora e a todos tiempos perpetuament
en juicio et fuera de juicio. Feyto fue esto en el lugar de la
Almunya de doña Godina vint e hun dias del mes de septiembre
anno a Nativitate Domini millessimo trecentessimo nonagesimo
90 tertio, presentes testimonios Miguel de Athea e Petro Nunyo
vezinos de la sobre dita Almunia.

Sig ✕ no de mi Johan Martinez de Valconchera notario pu-
blico de los lugares de la Almunia de doña Godina, de Cala-
torau et de Alpartil et por autoridat del senyor rey por todo el
regno de Aragon qui esto scrivir fiz e cerre con sobrescripto
95 e con raydo e emendado en la IIIa linea hont se lie et yes et
con sobrepuesto en la XIª linea hont se lie no.

97

1395, 15 MAYO

TARAZONA

El juez delegado de don Hugo, obispo de Tortosa, exime a La Almunia de justificar cuentas de diezmos y primicias que por disposición de Clemente VII se aplicaban a la campaña de Juan I, rey de Aragón, en Córcega y Cerdeña.

*Archivo municipal de La Almunia de Doña Godina, leg. 1, doc. 25.
original, pergamino 473 por 735 mm resto en la plica del lazo
del sello pendiente desaparecido (signat. antigua, leg. 1 núm, 15.*

In nomine Domini amen. Noverint universi quod nos Martinus
de Mengucho bachalarius in decretis, canonicus ecclesie sedis
Tirasone iudex subdelegatus a reverendo in Christo patre et do-
mino Hugone, miseratione divina episcopo Dertusensi cum litte-
5 ris ipsius tenoris sequentis:

"Hugo Dei gratia episcopus Dertusensis iudex et executor ad
infrascripta unde cum quibusdam aliis nostris collegis cum illa
clausula quatenus vos vel duo aut unus vestrum et alium seu
alios etc. a sede apostolica specialiter deputatus venerabili et
10 religioso viro Martino de Mengucho canonico civitatis Tirasone
bachallario in decretis, salutem in Domino. Scimus vobis fecisse
comissionem tenoris sequenti:

"Hugo Dei gratia episcopus Dertusensis index et executor ad
infrascripta una cum quibusdam aliis nostris collegis cum illa
15 clausula quatenus vos vel duo aut unus vestrum et alium seu

alios etc. a sede apostolica specialiter deputatus venerabili et religioso viro Martino de Mengucho canonico civitatis Tirasone bachallario in decretis salutem in Domino. Noveritis nos a sede apostolica recepisse litteras sub hac forma:

20 "Clemens episcopus, servus servorum Dei...[1392, 1 junio, Avignon; cfr. doc. 95.] ...Avinione, kalendas junii, pontificatus nostri anno quinto decimo."

Verum cum propter curam rey familiaris et ecclesie nostre in aliis pluribus et variis ac necessariis simus / negociis prepediti
25 adeo ut excommunicationi cognitioni decisioni et executioni contentorum in litteris apostolicis de super insertis vacare ad presens comode nequamus de vestra discrectione et sollicitudine plurimum confidentes circa examinatione cognitionem decisionem et executionem omnium et singulorum premissorum in dictis lit-
30 teris apostolicis expresatorum quod ad episcopatum / civitatis Tirasone et locorum circumstantium ipsius et aldeas Daroca et loca que episcopus de Sigüenza et episcopus Pampilonensis habent in regno Aragonum dumtaxat vobis tenere presentiam comittimus vices nostras donec eas ad nos duxerimus revocandas. In
35 cuius rei testimonium et memoriam futurorum presentes litteras fecimus sigilli nostri impresione munitas. / Datum Dertuse vice-sima nona die augusti anno a nativitate Domini millesimo CCC nonagesimo quarto.

Idcirco ratificando et confirmando cum presenti comissionem
40 predictam vobis factam volentesque eandem circa alia loca vestre aliorum predictae comissionis circumvecina ampliare de vestris sufficientia et discrectionis plurimum confidentes circa examinationem cognitionem decisionem et executionem omnium et singulorum premissorum in dictis litteris apostolicis expresatorum
45 quo ad aldeas et loca ac archipresbiteratum civitatis Cesarau-guste et loca Tahusti et Exee et alia loca juntarie Exee dumtaxat vobis tenore presentium effectu prenomatos suos principales non teneri nec debere dare seu reddere aliquod computum dictarum primiciarum loci predicti pro eo et alia quia dominus
50 capellanus Emposte ordinis sancti Iohannis Iherosolimitani et comendator dicti loci qui nunc sunt et qui predecessores qui pro tempore fuerunt aut alius seu alii pro eis ipsorum nominibus vel mandatis ipsis ratum et firmum hominibus ut domini loci predicti receperunt recipiebant et receperint ac fuerunt erant et
55 sunt in usu et possessione seu quasi recipiendi colligendi et habendi primitias seu fructus primitiales loci predicti et quod homines eiusdem loci qui nunc sunt et qui pro tempore fuerint in eodem loco solverunt et solvebant et solvint ac fuerunt et erant et sunt in uso et possessione seu quasi solvendi dictis castellanis
60 et comendatoribus dictas primitias seu fructus primitiales dicti loci ut dominis ipsorum et hoc ab uno anno dicte viginti triginta quadraginta annis et atempore supra et scita quod de contrario hominum memoria non existerat seu existit et quod dicti sui principales nec aliis pro eis nunquam administraverant nec col-
65 legerant aliqui de dictis primitiis loci antefacti, et ad probandum et faciendum fidem de premissis subsecuta primitus litis contestatione facta dictis exceptionibus per procuratorem dicti loci certus terminus assignatus. Et facta dicta assignatione publicatis-que testibus et aliis pro parte ipsorum iusticie iuratorum et homi-
70 num loci predicti del Almunya in modum probationis perductis auditisque procuratoribus partium predictarum et eorum quolibet ad plenum in iure suo super premissis renunciatoque et concuso in causa predicta per procuratores dictarum partium et quolibet

75 ipsorum nosque habito eodem negotio pro renunciato et concluso donec eas ad nos duxerimus revocandas ratificantes tamen quicquid circa predicta loca procesum et enantatum fuerit vigore comissionis per nos facte super dictis compotis audiendis venerabili elemosinario sedis civitatis Cesarauguste quam comisionem quo ad predicta loca dumtaxat serie cum presenti eidem elemosinario revocamus et annullamus. Datum apud civitatem Dertuse sexta decima die febroarii anno a Navitivitate Domini millesimo CCC.XC quinto. Hugo Episcopus".

Vigore quarumquidem litterarum nos instanter procuratore dicti domini regis fecimus scitari et vocari, iusticias juratos et
85 homines loci de la Almunia vocata de dona Godina ad dandum computum et rationem coram nobis in dicta civitatis Tirasone de primitiis seu fructibus primicialibus loci ante dicti bulle, advenienteque termino dicte scitationis in nostri presentia Petrus Serrano notarius vicinus civitatis Cesarauguste procurator dicti
90 domini regis cum instrumento publico substitutionis in eadem civitatis confecto vicesima sexta die januarii anno a nativitate Domini mill. CC.XC quinto per Dominicum Septembris notarium publicum eiusdem civitatis et auctoritate illustrissimi domini regis Aragonum per totam terram et dominationem suam qui petiit per
95 nos dictos iustitia juratos universitatem et homines loci predicti reputari continuatum uel eorum contraferi prout in dicta bulla continebatur et continetur. Pro parte vero dictorum iusticie juratorum et hominum universitatum loci antedicti comparuit Dominicus Maycas vicinus dicti loci de la Almunia procurator ipso-
100rum cum instrumento publico in eodem loco confecto septima die septembris anno a nativitate Domini M.CCC.XC. tertio per Petrum Eximini de Soteras notarium publicum dicti loci et auctoritate domini regis per totum regnum Aragonum asserens in dicto negotio per procuratores partium solito causas dictorum
105publico audiente procuratoribus partium predictarum et eorum quolibet presentibus procesimus ad prolationem nostre sententie difinita in hunc modum:

Nos Martinus de Mengucho iudex predictus visa subdelegatione per reverendum dominum episcopum Dertusensis nobis facta
110et per procuratorem domini nostri regis nobis presentata et omnibus et singulis in ea contentis, visis etiam rationibus exceptionibus defensionibus iuribus et allegationibus pro parte iustitie iuratorum et hominum concilii sive universitatis loci de la Almunia vocata de dona Godina in causa que vertitur coram nobis in-
115ter procuratorem dicti domini regis ex parte una et procuratorem dictorum iustitie iuratorum et hominum loci prefati ex altera super factis compotorum primiciarum eiusdem loci propositis et allegatis, visa inquam responsione seu litiscontestatione per procuratorem dicti domini regis dictis exceptionibus facta, visis
120etiam et diligenter consideratis atestationibus et aliis pro parte ipsorum iustitie iuratorum et hominum loci antefati ad fundandum suam intencionem in modum probationis productis, viso inquam processu cause presente et omnibus et singulis in eo contentus, auditisque procuratoribus partium productarum ad plenum in iure
125suo et quidquid dicere proponere et allegare coram nobis super predictis voluerunt, renuntiatioque et concluso dicto negotio per procuratores partium predictarum et eorum quemlibet, nosque habito eodem negotio pro renunciato et concluso: et quia invenimus et constat nobis tam ex depositionibus dictorum testium
130quam aliorum in modum probationis por parte ipsorum iustitie iuratorum et hominum loci predicti productorum intencionem

- ipsorum et cuiuslibet eorum fore fuisse et esse super premissis ad plenum fundatam moti ex hiis et aliis que posunt et debent movere animum nostrum et alterium cuiuslibet recte iudicantis ;
- 135ideo habita plena deliberatione super predictis et consilio cuius peritis solum debet pre oculis habentes et de ipsius vultu iudicium nostrum prodeat et oculi nostri videant equitatem, per hanc nostram procuracionem seu difinitivan sententiam pronuntiamus sententiamus decernimus et declaramus dictos iusticia iuratos et
- 140homines dicti loci del Almunya non teneri nec debent dare nec reddere nobis nec dicto domino regi nec alicui alteri persone ecclesiastice vel seculari ius et causam super predictis ab eis habentibus compotum nec rationem de dictis primitiis seu fructibus primitialibus eiusdem loci cum ipsi iusticia iurati et ho-
- 145mines nec aliquis pro eis non rexerint nec administraverint aliquis de eisdem primitiis seu fructibus primitialibus loci predicti. Et nichilominus auctoritate apostolica predicta qua franquimus in hac parte per hanc nostram procuracionem seu difinitivam sententiam absolvimus dimitimus et relaxamus dictos iustitia
- 150iuratos et homines loci antefati et ipsorum procuratorum ad instantiam iudicii et cause et imponimus dicto domino regi et ceteris quibusvis personis tam ecclesiasticis quam secularibus in et super predictis ab eisdem seu altero ipsorum ius ius et causam habentibus contra dictos iusticiam et iuratos universitatem
- 155et homines dicti locii perpetuum silentium ne contra vero partem in expensis ex causa condemnando, atamen salvamus dicto domini regi et aliis quibusvis ab eo ius et causam habentibus in et super dictis compotum primitiarum dicti loci quodcumque ius si quid exient contra castellanum comendatorem et fratres ordi-
- 160nis santi Iohannis Hospitalariis Ihersolimitani super dictis compotorum primitiarum loci predicti. Et quod per presentem nostram procuracionem seu sententiam non fiat eidem domino regi seu aliis quibusvis periuditium in iure suo immo eisdem et cuilibet ipsorum salvum remaneat pariter et illesum contra eosdem.
- 165Lata fuit hec sententia per dictum hominum iudice in civitate Tirasone die quinta decima madii, anno a nativitate Domini M.CCC nonagesimo quinto presentibus testibus ad premissa Iohanne de Navasa et Dominico Serrano habitatoribus Cesarauguste. Vidit iudex M.
- 170Signum ✠ mei Michaelis Petri de Navasa habitatoris civitatis Cesarauguste auctoritateque domini regis per totum regnum Aragonum notarii publici qui in prolatione dicte sententie per dictum dominum iudicem late una cum dictis testibus presens fui ipsamque de mandato ipsius testificatus fui et publicam formam
- 175eandem redigi et scribi feci cum raso in quarta linea ubi dicit Johannes et in ultima linea ubi de testibus et in subscriptione mee sententie.

INDICE ANALITICO *

- A., obispo de Zaragoza, 57.
 —DE ÉPILA, 32.
 —VIDAL, hospitalario, 13.
 Abadía de Cabañas, 42.
 ABDALLAH FERRUCH, padre de Pardo
 y Mahoma, 42.
 ABDE AZIZ DE PARDO, de Cabañas, 93.
 ABELAMEZÁN, de Ricla, 12.
 ABÉN BAXÁ, de Ricla, 12.
 —JARRÁN, de Cabañas, 45.
 ABINGBAR, de Ricla, 17.
 ABÍN MAIO, de Ricla, 12.
 ABOGALAF, 21.
 ABOGALIL, 21.
Abrevaderos, 44.
 ABZEYD, hijo de Mohamed del Rey, 22.
Acabañar, 68.
 ACAZ ALMERIDI, 29.
Acarreo de víveres, 62, 63.
Acequia, limpieza, 23.
 —,matriz, 23, 72.
 —de Cabañas, 17.
 —de Calatorao, 44.
 —de Canava, 65,72,77, 87.
 —de Candenavas, 93.
 —de Griu, 91
 —de Griu, 93.
Acueducto, 65.
 ADÁN, nieto de ?, 19.
 —,hijo de Jimeno de Villanova, 37.
 —DE CABAÑAS, 19.
 Ador, 40,72, 82, 93.
 Adovares, término de Cabañas, 88, 89.
 ADRIÁN SEBASTIAN, 33.
 Agello, 30, 32.
 AGET, de Ricla, 12.
 AGINO DE CASTELLÓN, 45.
 AGRA, término de Cabañas, 45.
Agua de riego, 50.
 Aguilón, heredad de—, 11.
 AHMED, hijo de Aixá el Pardo, 93.
 —DE REMÓN CIVEIRA, 93
- AIMÉRICO DE SANTA FAZ, preceptor
 Hospital, 34.
 —DE SCINTILLIS, 94.
Albar, 43.
Albarán, 64.
Albares, 34.
Alberca, campo de la—, en Ricla, 12.
Albercas, 23, 65, 84.
 ALBERT, 21.
 ALBOCACIM, alcaide de Almonacid, 69.
 ALBREY, de Ricla, 12.
Alcalde, 36.
 — de Cabañas, Juan Calvo, 93.
 Alcañiz, 21.
 ALEGRET, de Cabañas, 22.
 ALEGUNDIA, hospitararia, 2.
 ALEJANDRO DE LA SIELLA, notario de
 Cabañas, 61, 65.
 ALFACAR, 45.
 Alfajarín, 87.
 —, Jimeno Cornel, señor de—, 88, 89.
 Alfamén, alcalde de Esquíu Zatorre,
 88.
 —,via de—, 41.
Alfaquí de Cabañas, 93.
Alfarda, 72, 93.
 ALFAZÁN, de Cabañas, 45
- Alfindén, 6.
 ALFONSO II, 2, 4.
 —,alférez, Artal de Alagón, 4.
 —,mayordomo, Sancho de Orta, 4.
 —,Merino Pardo, 14.
 —,notario, Guillermo Bonastre, 4.
 ALFONSO III, 60, 70.
 ALFONSO, infante de Aragón, 50, 65,
 67, 69.
 —,viña de—, en Cabañas, 45.
 —,hijo de Miguel Navarro, 48.
 —DE ALLUÉ, escudero, 93.
 —de CABAÑAS, 24, 25, 30, 31.
 — —,marido de María Zaragoza, 24

*Se incluyen onomásticos (en versalitas), topónimos (en redondas) y asuntos (en cursiva) ; los números aluden a los de los documentos respectivos

- DE ESTADA, comendador de Barnastro, 29.
- FERNÁNDEZ GUARÍN, comendador de Zaragoza, 90.
- Algarce, de Riela, 12.
- Alguadra, comendador Garcia Pinto, 29.
- ALHOZÉN, de Riela, 12.
- ALÍ ALACUN, hija de—, 35.
- EL PARDO, alfaquí de Riela, 69.
- Aliaga, comendador R. de Aysclas, 29.
- , comendador Miguel de Araisella, 34,
- , comendador Berenguer de Pasavant, 90.
- Aliala*, 5.
- Alifara, 12.
- Almaiech, viña de—, 1.
- ALMANDO DE GRAZ, comendador de Remolinos, 29.
- Almazora, palacio de—, 20
- Almonacid, 69.
- , sarracenos—, 14
- , términos, 55.
- , términos con la Almunia, 14.
- , via de—, 8.
- Almud, 63.
- Almunia, 14, 22, 33, 37, 40, 53, 69, 91, 93, 97.
- Almunia de Cabañas, 1, 4, 32.
- Almunia de Doña Godina, 26 34, 40, 57, 69, 90, 93, 94.
- Almunia del rio Jalón, 44.
- Almunia, agua a la—, 26, 40.
- , alcalde Pedro Sánchez de Miedes, 96.
- , baile Martin Sánchez, 52.
- , brazal de la Noguera, 33.
- , campo de Blasco de Cabañas, 7.
- , campo de Jimeno Liax, 5.
- , campos del Hospital, 8.
- , cargos concejiles, 62.
- , carta de población, 2.
- , casas en—, 27.
- , casas de Pedro de Embid, 51.
- , cena de la —, 90.
- , clavero Sancho, 2.
- , clavero M. de Baylo, 31.
- , comendadora Urraca Jordán, 39, 40, 43.
- , comendador Godo de Foces, 45, 48.
- , — Berenguer, 7.
- , — Fortún Sanz, 8, 12.
- , — Domingo, 2.
- , — Pedro, 21.
- , — Pedro de Orós, 88, 89.
- , concejo de la—, 41, 46, 62, 63, 76, 96.
- , corredor, 96.
- , diezmo de uvas, 43.
- , fuente de Fontellas, 68.
- , ganados de—, 14.
- , Garcia de Lisa, propietario, 10.
- , heredad que fue de Godina, 6.
- , — de Fortún de Tena, 9.
- , horno de la—, 2.
- , hospital de la—, 38, 46, 47, 52, 68.
- , hospitalarios de la—, 18, 22, 25, 27, 31, 37, 42, 48.
- , hospital, Capellán P., 22.
- , hospitalario Pedro Mercader, 8.
- , — Pelegrin, 8.
- , iglesia de—, 11.
- , —de Santa María, 62.
- , jurados de la—, 46, 62, 93.
- , justicia de la—, 46, 93.
- , — García Martin, 33.
- , — Domingo Bretón, 47.
- , — Esteban Pérez, 62, 63.
- , — Arnaldo de Tarba, 76.
- , — Juan de García Martin, 96
- , landa de la—, 56.
- , lugarteniente Jimeno, 37.
- , medida de la —, 66
- , notario Domingo Nadal, 62, 63.
- , — Esteban Pérez, 68, 78.
- , — Jimeno de Ainzón, 69.
- , — Pedro Lodosa, 78, 90.
- , — Pedro Biota, 90.
- , — Pedro Jiménez de Sotera, 93
- , pobladores de la—25.
- , prado de la—, 5, 33.
- , preceptor Martin Pérez de Juvera, 17.
- , — Esteban, 25.
- , — P. de Torres, 21, 31.
- , procurador Juan Melero, 68.
- , riegos de la—, 5, 33.
- , riego del Grio, 75.
- , Santa María de la—, 37.
- , subcomendador Gil, 33, 35.
- , términos de la—, 93.
- , —con Almonacid, 14.
- , —con Alpartir, 14
- , término del Cornero de los Boves, 14,
- , — de los Longares, 51.
- , — de los Mollonares del as Piedras, 14.
- , — de—, l Puyo Petrosello, 14.
- , — del Valle de Surda, 14
- , vecinos de la —, 2, 62,,63, 64, 72, 93, 96.
- Alpartir, 34, 40, 45, 46, 64, 69, 78, 89, 94, 96.
- , cena de—, 90

- , hospital, 43, 88, 90.
 —, hospitalarios, 69.
 —, términos, 14.
 Alpitell, 15.
Alraz, 22.
 ALVARO PÉREZ, hijo de Pedro de Ayerbe, 15.
 AMANEO, de La Seo, de Zaragoza, 3.
 AMIGÓ, 14.
 —, yerno de María d'Assa, 12.
 —DE CABAÑAS, 7, 24, 25, 31.
 — NAVARRO, notario de Ricla, 75, 82, 91.
 ANDRÉS, 41.
 —DE AGUARON, de Calatorao, 69.
 ANTON DE PUÑERA, de Cabañas, 93.
 —DE CARDONA, notario de Zaragoza, 90, 92.
 Añón, comendador Vicente de Barbastro, 29.
 —,—comendador 34.
 APARICIO, padre de Lope Martín de la Almunia, 62.
 —DE DON MARTÍN GIL, de Almonacid, 69.
 —MARTÍNEZ DE ATEA, de la Almunia, 96.
Apellido, 36.
 Aragoneses, prado de los —, en *Epila*, 34. Ariza, 26, 29.
 ARMENGOL, prior del Hospital de *St. Gilles*, 11.
 --- DE ASPA, maestre del Hospital, 6.
 —DE CABAÑAS, 31, 45.
 ARMISÉN, mujer de Domingo Alegret, 28.
 ARNALDO, hospitalario de la Almunia, 27.
 —, obispo de Zaragoza, 43.
 —,DE ALASCÚN, mayordomo de Pedro I, 20, 26.
 —DE ALÉS, hospitalario, 2.
 —DE ALVARINO, comendador de Bañolas, 29.
 — BELBENZI, comendador de Barcelona, 29.
 — DE BORJA, en Ricla, 17.
 — BOTET, hospitalario de la Almunia,
 —DE CALATAYUD, hospitalario, 2.
 —DE FANTOVA, de Ricla, 35, 57.
 —DE FANTOVA, esposo de Elvira, 35.
 — DE LA SEO DE URGEL, 62.
 —DE LES, comendador de Calatayud, 62.
 — SOLER, comendador de Mallén, 63.
 —DE MORTFERRE, caballero, 52.
 --- RUBIO, jurisperito, 72.
 —DE TARBA, justicia de la Almunia, 76.
 ARTAL, hermano de Rolán, 8.
 —DE ALAGÓN, alférez del rey Alfonso II, 4.
 --- DE ARTUSELLA, 26.
 ASALLID, 42.
 —, de Cabañas, 27.
 —DE GUDAL, 20, 26, 36.
 ASSER ABINBENTALCA, 26, 29.
 AUDELLAH FALLATO, de Cabañas, 93.
 Avinón, 95.
 Axarea, viña de Cabañas, 45.
 Ayerbe, 15.
 AZDAY, hijo de Asser Abinbentalca, 26, 29.
 — ABINAÁRIZ, 26, 29.
 AZNAR PARDO, mayordomo de Aragón, 20, 26.
Azofras, 45.
 Fortún de Pomar, *Azud*, 65, 72.
 B. JIMÉNEZ, 28.
Bachiller, 97.
Baile, 36.
 Baño, campo del—, en Ricla, 12.
 Bañolas, comendador Arnaldo de Alvarino, 29.
 Bañolo de Ricla, 12.
 Barbastro, 4.
 ---, comendador Alfonso de Estada, 29.
 Barcelona, 58, 70, 71.
 —, comendador Arnaldo Balbenzi, 29
 —,obispo Poncio, 70.
 BARTOLOMÉ, escriba, 31, 33, 35.
 —, jurado de Ricla, 50.
 —, notario, 28.
 — DE AGELES, 82.
 — CABELLO, de Ricla, 57.
 — CRESPO, sayón de Calatorao, 69.
 —DE ESLAVA, 61.
 —ESTEBAN, corredor de la Almunia, —96.
 —DE MoRos, padre de Juan García, 69.
 — PELILLERO, de Cosuenda, 69.
 —DE SPICH, de Epila, 69.
 Bassa, en Ricla, 12.
 BEATRIZ, mujer de Rodrigo Jiménez,
 BELTRÁN AÑULS, comendador Hospital, 29.
 — DE TARAZONA, notario de Samper, 83, 86.
 Benaldun, campo de Cabañas, 37.
 BENEDET DE TURBENA, 6, 10.

- BENEDICTO, canónigo y escriba de Zaragoza, 3.
 —DE BUÑOL, hospitalario, 34.
 BERENGUER, comendador del Hospital de la Almunia, 7.
 —, obispo de Vich, 70.
 —, sacristán de Zaragoza, 32.
 —DE BUSQUETS, escriba de Juan I, 94.
 —DE CORTILLAS, de Zaragoza, 94.
 —DE ENTENZA, señor de Calatayud, 4, 60.
 —DE LORET, hospitalario, 66
- DE PASAVANT, comendador de Alia . ga 90
 —PUIGVERT, 60.
 BERNARDO, arcediano de Zaragoza, 3.
 —, justicia de Epila, 57.
 —DE ALCARRAZ, hospitalario, 34.
 —ALTES, maestre de Amposta, 3.
 —BENEDICTO, comendador de Gerona,
- BOU, 32
 —COXETRIZ, 33
 —DE FONOLIER, 65
 —DE MIRAVALL, lugarteniente de castellán de Amposta, 60
 —DE PAYANA, HOSPITALARIO, 13.
 —DE MORLAAS, de Calatayud, 74.
- DE SALANOVA, lugarteniente de castellán de Amposta, 52.
 ---VIDA, prior de Alpartir, 69.
 Biscarrués, 15.
 BLAS DE EJEJA, notario, 68.
 BLASCO BLASQUEZ, 1, 4, 22.
 — DECABAÑAS, 5.
 -- --, esposo de Sancha, 7, 16.
 — PÉREZ, 30, 35.
 hijo de Pedro de Ayerbe, 15.
 -- --, de Cabañas, 24, 31.
 -- --, DE TARAZONA, sobrejuntero del río Aranda, 57.
 — PEROLA, de Cabañas, 42.
 -- --, de Ricla, 57.
 —DE POLA, de Ricla, 45.
 — ROMEO, señor de Zaragoza, 4.
 — TERRALLA, 17.
 Blasquita, de Ricla, 12.
Boga seu fita, 68.
 Bonet, hospitalario, 1.
 BONETA, madre de *Terrón*, 17, 21.
Boqueras 72.
Bovaje, 36.
 Bovones, cabeza de Cabañas, 14, 55.
Brazal de acequia, 72, 84.
 Burriana, sitio de—, 36, 60.
- Cabalgada o hueste*, 36.
Caballeros de Ricla y Cabañas, 14.
 Cabañas sobre Alagón, 34.
 Cabañas, 1, 22, 23, 24, 28, 34, 43, 45, 46, 53, 54, 64, 69, 78, 82, 85, 87, 89, 94
 —, del río Jalón, 72, 77, 88, 89.
 —, abad Garcia, 24.
 —, acequia de—, 17, 48.
 —, acequia Garvia, 37
 —, agua de—, 26
 —, alcalde Juan Calvo, 93
 —, alfaquí, 93.
 —, arcediano Guillermo, 11.
 —, brazal de la Muela, 57.
 —, caballeros de—, 14, 31.
 —, campos de—, 35, 37, 42, 48, 66.
 —, campo del Horno, 30.
 —, carrera de—, 93.
 —, castillo de—, 31.
 —, castillo y villa de—, 26, 29.
 —, cena de, 90
 —, concejo de—, 50, 65
 —, diezmos, 32
 —, heredad de Pedro de Ayerbe, 15
 —, — de Pedro Jimeno, 13.
 —, hospital, 30, 43, 88, 90
 —, infanzones de—, 14.
 —, notario Alejandro de la Siella, 61, 65
 —, riegos de—, 23, 50.
 —, sarracenos —, 14
 —, señor Garcia Albero, 5.
 —, señor Martin Pérez, 8.
 —, soto de—, 42.
 ---, términos de—, 55.
 —, término de la Clusa, 30.
 —, — de la Horra, 30.
 —, vecinos de—, 25, 61, 72, 93;
 —, via de—, 12.
 Cabezo de Bobones, término de la Almunia, 14, 55.
Cahíz, 63.
Cahizadas, 6, 72.
Cajero, 65.
 Calatayud, 20, 68, 96.
 —, bailía de—, 79.
 —, comendador Iñigo, 29.
 —, — Martín de Albar, 34,
 —, — Gonselmo, 39, 40, 41.
 —, hospital de—, 1
 —, hospitalario Rodrigo, 11
 —, justicia Mateo de Crispo, 74
 —, señor Berenguer de Entenza, 4.
 —, señor Jordán, 8.
 Calatorao, 15, 69.
 —, acequia de—, 44.

- Calicellos*, 68.
Caloña, 23, 26, 65, 82.
 CALVET, de Ricla, 12.
 Campillo, 79.
 Canal, campo de Ricla, 12.
 Canava, acequia de—, 65, 72, 77, 84.
 —, molino de—, 5, 7, 16.
 —, molino de—, propiedad de Blasco de Cabañas, 7.
 —, molino de la acequia de—, 87.
 CANBRIEL, 18.
 Candenavas, 91.
 —, acequia de—, 93.
Cañamo, 65, 84.
Cargas, 61.
 Cariñena, 69.
Carneraje, 36.
Carneros, 46.
 Carrera, campo de Ricla 12.
 Casasnovas, comendador Fortún, 26.
 Cascallo, campo de Ricla, 12.
 Castiliscar, comendador Fortún de Polnar, 29.
 —, hospital, 56.
 Castilla, 31.
 —, prior Gunter Ramiro, 29.
Cavacequia, 23, 65, 82, 84, 91, 93.
Cebollas, 23, 65.
Cellero de Almunia, 43.
Cementerio, 49
 — del hospital de Cabañas, 28.
Cena, 26, 64.
 — de la Almunia, 91.
 — de Alpartir, 90.
 — de Cabañas, 90.
Censo, 10.
 Cerollos, campo de los—, en Ricla, 12.
 Cervera, comendador Guillermo de Ventós, 29.
Cibaria (frumento y ordio), 10.
 —, 47.
 Ciresolo, término de Cabañas, 55.
 Cismáticos, 95.
Civera, 63.
 CLARASOL, mujer de Jimeno de Liax, 5.
 CLEMENTE VII, 95, 97.
 Clusa, término de Cabañas, 30, 37.
 Coelere, villa—, 33.
 Coglor, 78.
Coles, 65.
 Coliello, campo de—, en Ricla, 12.
Collidores, 93.
Cofradia, de Santa Maria en la Almunia, 51.
Comercio de uvas, 96.
Concejo, 23, 46.
 — de la Almunia, 62, 63, 96.
 Congosto, campo de Cabañas, 45, 66.
 CONSTANZA, 93.
 Córcega, campaña de—, 95.
Corredor de la Almunia, 62.
Correntias, 23, 82, 84.
 —, del Comte, en Ricla, 12.
 Correola, campo de la—, en Ricla, 12.
 Cortiello, campo del—, en Ricla, 12.
Costumbre, 36.
 Cosuenda, 69.
 Crucilladas, término de la Almunia, 93.
 Cuadriello, campo de Ricla, 12.
 Cuadro, campo del—, en Ricla, 12.
Cuarto episcopal, 11, 43.
 Cubiti, acequia—, 41.
Cuestia o peita, 36.
Curia del infante Alfonso, 67.
 D.DE ALAGÓN, mayordomo de Jaime I 36.
 — MAZA, 36.
 — obispo de Lérida, 36.
 — obispo de Seforbe, 36.
 Daroca, señor Miguel Santa Cruz, 4.
 DIEGO, hijo de Garcia de Illueca, 15.
 — DE JUSTICIA, de Calatayud, 74.
 — MARTÍNEZ DE SUMANGOS, alcaide de Ticenich, 69,
Diezmos, 3, 11, 32, 43.
de corderos y cabritos, 34.
 — *de queso y lana*, 34.
División de términos, 68.
 DOMINGO, arcipreste, 32.
 —, capellán y escriba, 23.
 —, comendador de la Almunia, 12.
 —, escriba, 19.
 —, hijo de JUAN DEL AMA, de la Almunia, 69.
 —, hospitalario de la Almunia, 18.
 —, —, de Huesca, 32, 33. ,
 —, notario del maestro de Amposta, 9, 10.
 —, sacerdote escriba, 21.
 — ALEGRET, 28.
 — — de Cabañas, 31.
 — ALPARTIR, de Cariñena, 69
 — — hospitalario, 86..
 — ANDREU, de Calatorao, 69.
 — — justicia de Epila, 69.
 — APARICIO, clérigo de Cabañas, 88, 89.
 — — de Alpartir, 69.
 DE ARBÚS, de Calatorao, 69.
 — ARROYO, 38

- AURÍCULA, hospitalario, 34.
 — — comendador de Ricla, 35.
 —AZNAR, de la Almunia, 27.
 BAFALLIR, 39
 —BALLESTERO, 19.
 — BRETÓN, de Cabañas, 30, 37, 38.
 -- --, justicia de la Almunia, 47.
 --- CABALLERO, de Cabañas, 24, 25.
 — CARDÓS, 8.
 — CAVERO, de Cabañas, 31.
 --- CERDÁN, justicia de Aragón, 93.
 — DE CIREIRA, hospitalario, 2.
 — DE COSUENDA, padre de Martin de Añón, 51.
 DE CHODAS, de Cabañas, 61.
 — CHOTO, de Ricla, 68, 69.
 DOMÍNGUEZ, hospitalario, 43.
 DON GIL, de Cabañas, 88, 89.
 —DE EPILA, de la Almunia, 17, 27.
 — ESTARAZ, 39.
 — ESTEVE, de la Almunia, 96.
 — ELICES, de Cabañas, 42.
 -- --, Justicia de Ricla, 45, 50.
 —FERRERO, de Ricla, 12.
 — JIMÉNEZ, castellán de Ricla, 35.
 — JUAN FORNERO, 39.
 — DE LARUES, de Zaragoza. 3.
 —LÁZARO, de Calatorao, 69.
 — LONGARES, de la Almunia, 39, 41, 93, 96
 — LÓPEZ DE MONTALTET, notario de Zaragoza, 61.
 — MAGALLÓN, 39.
 —MAICAS, de la Almunia, 97.
 — MANZ, de Calatorao, 69,
 —MARCAS, de la Almunia, 93.
 — MARÍN, escriba del justicia de Aragón, 55.
 —MARTÍN DE ALADRÉN, jurisperito de Zaragoza, 65.
 — — DE ALPARTIR, vecino de la Almunia, 62, 63,
 — — — hospitalario, 88.
 — — DE FRAYNO, de Alpartir, 69.
 — — DE RIGLOS, de la Almunia, 96.
 — DE LA MOZA, 19.
 — MUERRA, justicia de Calatorao, 69.
 —NADAL, notario de la Almunia, 62, 63.
 — NAVARRO, de Alpartir, 69.
 — DE OLIT, de Epila, 69.
 — PÉREZ, 39.
 — —, de El Frasnó, 69.
 — — DE ALMAZÁN, de la Almunia, 96.
 — — DE LACAMBRA, de la Almunia, 96.
 — — DE TORRES, 76.
 — — DE VILLANUEVA, de la Almunia, 96
 — DE RICLA, hospitalario, 3, 12.
 — SÁNCHEZ, infanzón de la Almunia, 62.
 ARAGONÉS, 39.
 — SANCHO DE ORELLA, de la Almunia, 62, 63.
 — SANTCLIMENT, vicario de Ticenich, 69.
 — SARDAS, 5.
 — — SEPTIEMBRE, notario, 97.
 —SERRANO, 97.
 — SISAMÓN, de Zaragoza, 64.
 — DE TARBA, juez de curia del infante Alonso, 67, 68, 69.
 —TERUEL, 93.
 — VIDAL, notario de la Almunia, 72, 92.
 — DE VIZCABRA, escritor del infante Jaime, 65.
 E. GARCEZ, 32.
 Ebro, río, 4
 EIZA MAZO, de Ricla, 12.
 Ejea, 97.
 —, junta de—, 97.
 ELVIRA, esposa de Arnal de Fantova, 35.
 —, hija de Pedro de Cabañas, 20.
 —, hospitalaria, 2.
 Epila, 69.
 —, heredad de Sancha Jiménez, 34.
 —, justicia Bernardo, 57.
 —, lugarteniente de Merino, 76.
 —,peaje de—, 76.
 —, prado de los Aragoneses, 34.
 —, señor Jimeno de Urrea, 5.
Escalidar, 4, 68.
Escriba de Juan I, Berenger de Busquets, 94.
Escribano de la Almunia, 62.
Espinacas, 65.
 Espino, campo del—, en Ricla, 12.
Espondalero, 24.
 ESQUIÚ ZATORRE, alcalde de Alfamén, 88, 89.
 ESTEBAN, de la Almunia, 39, 49.
 —, de Cabañas, 49.
 —,escriba del infante Jaime, 68.
 —, obispo de Huesca, 4.
 —, preceptor de la Almunia, 25.
 — DE AMIGÓ, 21:
 — DE COSUENDA, de la Almunia, 51.
 — FELICES, vecino de la Almunia, 69.
 — PÉREZ, justicia de la Almunia, 62, 63, 75.

- —, notario de la Almunia, 68, 69, 78
- —, procurador de la Almunia, 72.
- ESTEFANÍA, hija de Jimeno de Villanova, 37.
- Exacciones*, 70, 78.
- Exaricos*, 3, 22.
- Excomunió*n, 59.
- Exenciones del hospital*, 79.
- EZA, de Ricla, 12.
- F., preceptor de Amposta, 13.
- RODRÍGUEZ, comendador hospital España, 46.
- FÁTIMA DE SERRANO, de Cabañas, 45.
- FELICIA, 45.
- FELIPE DE PIETAS, de Pueyo, 69.
- Fenestralia*, 4.
- FERNÁN SANCHEZ DE MUR, escudero de Cabañas, 88.
- FERNANDO, infante de Aragón, 36.
- BALDOVÍN, hospitalario, 51.
- DE CONCESO, de Sabiñán, 69.
- DE FLORE, comendador de Pina, 29
- DE NAVAS, 90.
- PÉREZ, comendador de España, 60.
- TUDELANO, notario de Zaragoza, 57.
- FERRAN GEL DE FRESCANO, clérigo, 61.
- FERRANDO DE FANTOVA, de Cabañas, 47, 48, 50.
- FANTOVA, de Ricla, 82.
- FERRARIO, escriba hospitalario, 12.
- FERRER, comendador de Samper, 32.
- , notario de Pedro II, 26, 60.
- FERRERA, hija de Jimeno de Villanova, 37, 48.
- FERRERO, hijo de Miguel Ferrero, 50.
- Fiadores de salvedad*, 5, 6, 8, 12, 19, 35.
- Fita seu boga*, 68.
- Florines*, 94.
- Fondón, brazal de Longares en la Almunia, 51.
- Fontellas, fuente de la Almunia. 68.
- FONTÓN, marido de Maria, 18
- Forcia o tolta*, 36.
- Forniello, carrera de—, 93.
- FORTÚN, arcediano de Zaragoza, 32.
- , comendador de Casasnovas, 26.
- , hospitalario de la Almunia, 18, 19, 21, 22.
- CABEZA, comendador del hospital de Zaragoza, 10, 11, 12.
- —,maestre de Amposta, 16.
- , DE FARIZA, de la Almunia, 2.
- LÓPEZ DE SASAL, 15.
- DE LUNA, comendador de Sijena, 29.
- NOVALLA, de la Almunia, 5.
- —, de Ricla, 12.
- DE POLNAR, comendador de Castiliscar, 29.
- DE POMAR, comendador de Añón,34.
- SANZ, de Epila, 10.
- —, comendador de la Almunia, 2, 8, 12.
- DE TENA, propietario de la Almunia, 9.
- VALERO, 26.
- FRANCA, hija de Jimeno de Villanova, 37.
- FRANCISCO DE BASTIDA, escritor de Jaime II, 70.
- PÉREZ DE BIESCAS, de Zaragoza, 63.
- Frasno, 69.
- Fraxnillo*, en Ricla, 12.
- Fronteras de Aragón*, 26, 29.
- Frutos*, 97.
- Fuendejalón, rector Miguel Pérez, 62, 63.
- FUERTE, de la Almunia, 33.
- Fuerza*, 52.
- G. ARNALD DE SANPER, 13.
- BOTET, juez de Lérida, 32.
- DE PINA, 10.
- DE VIDUÉS, hospitalario, 13.
- GALACIÁN DE TARBA, 29.
- GALCERÁN DE CARTALÁN, 26.
- GALÍN TORT, hospitalario, 5.
- GALINDO TORNES, hospitalario. 12
- Gallinas*, 46.
- Gallur, abad Pedro, 3.
- Ganados, 3, 14.
- GARCÍA, abad de Cabañas, 24.
- , arcediano de Daroca, 32.
- ,— de Zaragoza, 3.
- , arzobispo de Zaragoza, 94.
- , hermano de Jordán de Suñén, 19.
- , hijo de Bartolomé de Moros, 69.
- , sayón de Ricla, 69.
- ALBARRACÍN, de Ticenich, 69.
- ALBERO, señor de Ricla, 5.
- —, — de Cabañas, 5, 45.
- ALGARAVI, 10.
- ALMADEC, 39.
- DE AÑÓN, de Cabañas, 25, 35.
- DE AZAGRA, de Ricla, 12.
- DE AZACHERA, de Ricla, 12.
- AZNÁREZ DE LOS NAVARROS, de Ricla, 82, 91.
- BIELAS, 39
- BLASCO, de Calatorao, 69.

- BRETÓN, 35.
 —DE CABAÑAS, 16.
 — —, padre de Raimundo, 31.
 —CABAÑANO, 39.
 —, CABELLO, de Ricla, 57.
 —DE CASBAS, de Zaragoza.
 —DE CASIO, 72.
 —DIESA, hospitalario, 6.
 —DE ÉPILA, 6.
 —FRONTIN, obispo de Calatayud, 23.
 —FUERTES, marido de Marta, 33.
 —GASCÓN, justicia de Ricla, 11, 14, 18.
 —, DE ILLUECA, padre de Diego, 15.
 —JIMÉNEZ DE OTO, 56,
 —LATRAS, clérigo, 90.
 —DE LIESA, comendador del Hospital de Zaragoza, 6.
 — —, comendador del Hospital del río de Jalón, 6
 — —, maestre de Amposta, 9, 10, 11.
 —, MAESTRE, de *Cabañas*, 48.
 —MARTÍN, justicia de la Almunia, 33.
 — —, de Calatorao, 69.
 —DE MONTAÑANA, cuñado de los hijos de Pedro de Ayerbe, 15.
 —NAVARRO, de Cabañas, 7, 25, 28, 30, 48.
 —ORTIGA, hospitalario, 29. —
 —ORTIZ, 12, 20.
 — —, marido de Sancha Jiménez, 34.
 — —, NAVARRO, padre de Juan Sorio, 37, 51.
 —PASTOR, 48.
 —PELLICERO, de la Almunia, 96.
 —PÉREZ DE ALBERO, notario general, 72
 — — NAVARRO, 82.
 —DE PINA, hospitalario, 2, 12.
 —PINTO, comendador de Alguadra, 29.
 — —, comendador de Mallén, 34.
 —ROMEO, 20, 26.
 —RUFAS, preceptor de Zaragoza, 25, 28.
 — —, comendador de Zaragoza, 29.
 —SANCHEZ DE MURO, de Cabañas, 66.
 —SEGURA, de Alpartir, 69.
 —DE VERA, escudero, 88, 89.
 —DE ZARAGOZA, hijo del zalmedina Sancho Ortinones, 10.
 Garvía, acequia de —, en Cabañas, 37, 45.
 GAZCHO DE FILERA, yerno de Sancho Enecones, 6, 9.
 Gerona, comendador Bernardo *Benedicto*, 29.
 GIL, 41.
 —, escriba, 30.
 —, hijo del arcediano Miguel, 43.
 —, hijo del Arcipreste, 49.
 —, comendador de Zaragoza, 39, 41.
 —, subcomendador de la Almunia, 33, 35.
 — DEL ARCIPRESTE, de la Almunia, 49, 51, 55.
 —COCHO, de Calatorao, 69.
 —, DE LA CUESTA, de Alpartir, 69.
 —, DE LAS ERAS, de la Almunia, 49, 51.
 —GÓMEZ, notario, 74.
 — DE LAGUNARROTA, hospitalario, 51.
 —DE MARACH, 39.
 —DE MOROS, de el Frasnó, 69.
 —DE LA PEÑA, de Sabñián, 69.
 —PÉREZ DE AZAROL, 93.
 —DE SABIÑAN, 39.
 GIRALDO, arcediano de Zaragoza, 32.
Gitamiento de piedras, 89.
 GODINA, madre adoptiva de Rodrigo Urrea, 1.
 —, heredad en la Almunia, 6.
 —, heredad de —, en Ricla, 12.
 —, viuda de Blasco Blasquez, 1.
 GODO DE FOCES, comendadora de la Almunia, 45, 47, 48, 52.
 GOMBALDO, prior de Zaragoza, 32.
 DE VALFORT, comendador de Calatayud, 52.
 GONZALO DE FANTOVA, de Ricla, 57.
 —FERNÁNDEZ, 65.
 — GIL TARÍN, de Zaragoza, 83.
 —JIMÉNEZ DE GRADOS, de Ricla, 82, 91.
 — PÉREZ, arcediano de Valencia, 53.
 GONZELMO, comendador de Calatayud,
 GRACIA, hija de Miguel de Suñén, 19.
 Grió, acequia de —, 91, 93.
 —, aguas del —, 75.
 —, rambla del —, 21.
 , río —, 65, 68.
 —, viñero de —, 91.
 Grisén, 45, 48, 52, 78.
 —, castillo de —, 56.
 —, comendador Jordán, 29, 34.
 —, hospital de —, 1 2, 47.
 —, lugarteniente de —, Jaime de Borja, 56.
 —, notario Juan Pérez, 56.
 GUALÍN, de Ricla, 12.
 Guerra, 31.
Guiaje, 83.
 GUILLÉN, arcediano (de Daroca), 32.
 —, escritor curia de Zaragoza, 29.
 —DE BELCHITE, 18.
 —CRISTIÁN, de Cariñena, 89
 —MESEGUER, de Zaragoza, 51.
 —RAMÓN DE MONCADA, 94.

- DE RODA, escriba, 26
 — TEJEDOR, 5.
 GUILLERMO, arcediano de Cabañas, 11.
 —, arcediano de Zaragoza, 3.
 —, clavero del hospital, 33.
 —, prior del Hospital en Calatayud y Zaragoza, 1.
 —, prior de Santa María, 10.
 — DE ANGULARIA, 60.
 — DE BLANCHATO, 35.
 — BONASTRE, notario de Alfonso II, 4.
 — DE BELCHITE, 14, 22.
 — DE CARDONA, 36.
 — MERCANT, 39.
 — DE MONCADA, 36.
 — DE ORTA, 28.
 — DE PAMBEL, 34.
 — DE RODA, capellán de Pedro II, 26.
 — DE SOLANAS, notario de Jaime II, 60.
 TARBA, 29.
 — DE VAL, clavero de la Almunia, 42.
 — DE VENTOS, comendador de Cerbera, 29.
 GUIABEL, 35.
 GUNTER RAMIRO, prior de Castilla, 29.
- Hábito* de hospitalario, 19.
 HABOHALL, alamín, 18.
 HABORELEL, hijo de, 18.
Herbaje, 36.
Hidalgos, 93.
Hilazas, 84.
 HONORIO IV, 59, 92.
Horno, 22.
 — de la Almunia, 2.
 —, término de Cabañas, 30.
 Horra término de Cabañas, 30.
Hortaliza, 23, 65.
 Hospital de la Almunia, 27, 69.
 — de la Almunia, casas, 1.
 — de Cabañas, 30.
 — de Zaragoza, provisiones, 61.
 —, baile de Zaragoza, Pedro de Alcalá, 37.
 —, capítulo general de Zaragoza, 29.
 —, casa de Zaragoza y río Jalón, 25, 90.
 —, castellán de Amposta Martín de Andués, 26, 29.
 —, — Raimundo de Isclás, 35.
 —, — Hugo Folcalquer, 36.
 —, — Pedro de Alcalá, 39, 40, 41, 43, 46.
 —, —, lugarteniente Bernardo de Miravall, 60.
- , —teniente Ramón de Ampurias, 61, 63.
 —, — Martín Pérez de Orós, 66.
 —, —, lugarteniente Sancho de Orbs, 70, 73.
 —, — Martín de Alpartir, 83.
 —, — Juan Fernandez de Heredia, 92.
 —, — Martín de Lihori, 94.
 —, castellanía de Amposta, 78.
 —, comendador de España Fernando Pérez, 60.
 —, — F. Rodríguez, 46.
 —, — comendador de Zaragoza Fortún Cabeza, 12.
 —, — Lupo, 35.
 —, — Pedro Jiménez de Araciél, 47.
 —, — Pedro de Alcalá, 49, 51.
 —, — Raimundo de Crabrain, 53, 54, 56, 57.
 —, — Ponce de Flaza, 61, 62, 63.
 —, — Raimundo de Timor, 68.
 —, — Alfonso Fernández Guarín, 90.
 —, encomienda de Zaragoza y río de Jalón, 6.
 —, franquicias, 71.
 —, inmunidades, 36.
 —, insignia de la cruz, 36.
 —, maestre de Amposta Garcia de Liesa, 9, 10, 11.
 —, — Pedro López de Luna, 2.
 —, — Fortún Cabeza, 16.
 —, — Martín de Andués, 22, 25, 29.
 —, — Raimundo de Isclés, 34, 35.
 —, maestre de Rodas, 93.
 —, preceptor de la Almunia Martía Pérez de Juveram, 17.
 —, preceptor de Amposta F., 13.
 —, preceptor Cismarino del—, Aimérico de Santa Faz, 34. Horra,
 —, preceptor magno Jimeno de Lavata, 29.
 —, preceptor de Zaragoza Martín Pérez, 18.
 —, privilegios del—, 60, 70, 73, 78, 79.
 —, súbditos del—, 80.
 —, vega del—, 72.
 Hospitalarios, 32, 34, 97.
 — de la Almunia, 31, 48.
 — de Alpartir, 69.
 Hosta, 73.
 Huesca, 26, 60, 64, 73.
 —, comendador Lope de Grisén, 29.
 —, obispo Esteban, 4.
 —, señor Marco, 4.
Hueste o cabalgada, 36.
 Huco, obispo de Tortosa, 97.
 — FOLCARQUER, castellán de Amposta, 36.

- I., preboste de La Seo, 11.
 IBRAHÍM, hijo de Morón, 21.
 —ABIANFRANCA, 22.
 —ALLATO, de Ricla, 12.
 —CATALÁN, 29.
Imperio, mixto o mero, 94.
 INÉS, mujer de Pedro de Cardona, 51.
Infanzón de la Almunia, 62.
Infanzones de Ricla y Cabañas, 14.
Inmunidades Hospital, 36.
Interdicto, 59.
 IÑIGO, comendador de Calatayud, 29,
 — DE ANDUÉS, comendador de Samper de Calanda, 29.
 — CABALLER, de la Almunia, 2.
 —DE CALATORAO, 30.
 — GARCÉS, 32.
 —DE LOSOSA, de la Almunia, 93.
 —SORIO, de Cabañas, 30.
- JAIME I, 36, 44, 55, 60, 65.
 —mayordomo D. de Alagón, 36.
 JAIME II, 60, 64, 67, 69, 70, 71, 73, 82.
 JAIME, infante de Aragón, 64, 65, 77, 84.
 — DE BORJA, hospitalario, 56.
 — CASTELL, 62.
 — DE MONTESA' infante de Aragón, 72, Jalón, 82.
 —, hospital del río—, 2.
 —, ribera del—, señor Jordán, 8
 —, río—, 12, 17, 34, 65, 87.
 — viejo, 56.
 JAMILA, de Cabañas, 42, 45, 53.
 JEVALAVACHA, en Ricla, 12.
 JIMENO, 22.
 —, capellán del comendador de Amposta, 39.
 —,—de JIMENO DE LAVATA, 26.
 —, lugarteniente hospital Almunia, 37.
 —, obispo de Zaragoza, 65.
 —, sobrino del justicia de Cabañas, 50.
 — DE AINZÓN, notario de la Almunia, 69.
 — DE LA ALBERGUERIA, de Cabañas, 45.
 —DE ALBERO, hospitalario, 37.
 —DON BARTOLOMÉ, de Ricla, 69.
 — CORNEL, señor de Alfajarín, 87, 88.
 — LÓPEZ DON DIAGO, 69.
 — GARCÉS, clérigo de Epila, 69.
 —DE GUERGUER, de Ricla, 68
 — DE LAVATA, hospitalario, 6, 19
 — —, preceptor del Hospital en España, 26, 29.
 —DE LIAX, de Cabañas, 7, 31.
 — —,esposo de Clarasol, 5.
- LÓPEZ, pariente de Pedro Jimeno, 13.
 — DE LUNA, comendador de Castiliscar, 56.
 — DE MURRIETA, prior del hospital en Navarra, 26.
 —PÉREZ, 30.
 — —,de Cabañas, 30, 31.
 — —,DE MARRAS, de Cabañas, 25.
 — —,DE SALANOVA, justicia de Aragón, 72.
 — POMAR, clérigo de la Almunia, 75.
 — DE PUY, 53.
 — DE RICLA, 12.
 — DE SAMPER, hospitalario, 1.
 — TELLERO, 39.
 — DE UNCASTILLO, de Ricla, 57.
 — DE URREA, 56.
 — —,señor de Epila, 5.
 — —,padre de Rodrigo Jiménez, 10, 12.
 — —,— de Sancha Jiménez, 34.
 — —,— de Lope Jiménez, 62.
 — DE VILLANOVA, marido de Oria de Cabañas, 27, 45.
 JORDÁN, escriba, 17.
 —, comendador de Grisén, 29, 34.
 —, señor en Calatayud, 8.
 —,—de la Ribera (del Jalón), 8.
 — JUAN, nieto de Mateo, 17.
 — PÉREZ DE SÁDABA, lugarteniente de merino de Epila, 76.
 — DE SUÑEN, hermano de Garcia, 19.
 JUAN I, 94, 95.
 JUAN, arzobispo de Toledo, 70.
 —, capellán de la Almunia, 42,
 —,— escriba, 16.
 —,— hospitalario, 47.
 —,— de Urraca Jordán, 39, 40, 43.
 —, escriba, 5.
 —, hijo de Domingo Bretón, 38.
 —,— de fray Miguel, 39.
 —,— e Sancho Orella, 52.
 —, obispo de Tarazona, 4.
 —, preboste de Zaragoza, 3, 11.
 — DE LA ALMUNIA, 39.
 — AMADOR, de la Almunia, 93,, 96.
 — ARMIGER, de la Almunia, 43.
 — DE ATECA, de Sabiñán, 69.
 — BAILE, de Cabañas, 45.
 — DE BERAX, notario de Pedro II, 20.
 — BERNART, baile de Sabiñán, 69.
 —BIEL, de la Almunia, 96.
 —BLASCO, de Calatorao, 69.
 — DE BORDE, de Cabañas, 93.
 —BRETÓN, 54.
 —CABELLO, de la Almunia, 76.
 — CALVO, alcalde de Cabañas, 93.

- CLAVERO, de Ricla, 12.
 — DEL CASTELAR, de Ticenich, 69.
 — CLIMENT, de la Almunia, 96.
 — CORBARÁN, 69.
 — CORTÉS, 39.
 — CRESPO, de Pueyo, 69.
 DANIEL, señor de Ricla, 23.
 — —, justicia de Ricla, 35
 — DIAZ DEL TRIGO, de la Almunia, 93.
 — ESTEBAN, de la Almunia, 96.
 — FERNÁNDEZ DE HEREDIA, castellán de Amposta, 92.
 — DE LA MANZANA, 82.
 — FERRÓN, de Ricla, 91.
 — FUERTES, de la Almunia, 63, 75.
 — —, de Cariñena, 69.
 — DE GARCÍA MARTÍN, justicia de la Almunia, 96.
 — GONZALVO, de el Frasno, 69.
 — DE GRISÉN, hospitalario, 32, 39.
 — DE HUERTO, 92.
 — DE JALÓN, de Cabañas, 30.
 — —, de Ricla, 12.
 — JIMENEZ, de Maria, 12.
 — DE LESERÍN, hospitalario, 47.
 — DE LESÓN, hospitalario, Oís.
 — LÓPEZ DE SESÉ, justicia de Aragón, 92.
 — Marcos, 35.
 — MARQUÉS, jurado de Ricla, 50.
 — MARTÍN PELILLERO, de la Almunia, 62, 63.
 — MARTÍNEZ DE VALCONCHERA, de la Almunia, 96.
 — MELERO, procurador de la Almunia, 68, 69.
 — MONTAÑES, de Cabañas, 93.
 — DE NAVASA, de Zaragoza 97
 — ORELLA, hermano de Miguel Orella, 53, 54.
 — DE PEDRO PELLIPARIO, 39.
 — PÉREZ, notario de Grisén, 65.
 — —, — de Calatayud, 74.
 — DE PROHOME, notario de Zaragoza, 64.
 — SANCHEZ DE ORELLA, de la Almunia, 96.
 — SANCHO, de la Almunia, 96.
 — DE SANTA LUCHA, de Cabañas, 25.
 — SERRANO, de *El Frasco*, 69
 — SILVESTRE, de *El Frasco*, 69.
 — SORIO, hijo de García Ortiz Navarro, 51.
 — DE TARBA, arrendador del peaje de Epila, 76.
 — TESTA, escriba del merino Pardo, 14.
 — DE LA TORRALBA, de El Frasno, 69
- DE TORRELLAS, mercader, 76
 — DE TRAMACED, 9.
 — DE VILLALOBOS, hospitalario, 43.
 — DE VILLANUEVA, 92.
 JUCEF ABÉN GABRIEL, de Ricla, 12.
 — ABÍN MAZO, de Ricla, 12. ---
 — ABORABE, de Ricla, 12.
 — ALMOSTAL, de Ricla, 12.
 — ANDEZALEM, de Cabañas, 72.
 — DE GURREA, en Ricla, 17.
 — LONGO, de Cabañas, 45.
Juderías, 266.
Judios, 29, 36.
Juez, 36.
Juez de Jaime II, Sancho Jiménez de Ayerbe, 67.
Juicios, 2.
 JULIAN DEL COMPARE, de Ticenich, 69.
Junta de Ejea, 97.
Junteros, 44.
Jurado, 36, 46.
 — de la Almunia, Sancho de Luna, 93.
Jurados de, la Almunia; 62, 63
 JUSTA DE ZARNALT, madre de Pedro Bergua, 15.
Justicia, 36, 46
Justicia de Aragón, Martín Pérez, 53, 54, 55
 — —, Jimeno Pérez de Salanova, 72.
 — —, Peregrino de Oblitas, 83.
 — —, 85
 — —, Pedro Fernández de Castro, 88
 — —, Juan López de Sessé, 92
 — —, Domingo Cerdán, 93.
 — —, e s c r i b a Domingo Martín, 55
 — de Epila, Bernardo, 57
 — de Ricla, 65.
- Labradores*, 93.
 LADRÓN, 26.
Ladrones, 2.
Landa de Jimeno de Urrea, 56
Langosta, 23.
 LÁZARO, de Ricla, 12
 — SANZ, de Calatorao, 69
 Leña de la Almunia, 1.
Leña, 22.
 León, teniente de prior Pedro Oharriz, 29
 Lérida, 78.
 —, canónigo Raimundo Peralta, 57
 — obispo D., 36
Lezda, 36.
Lezdero, 36
Limpieza de acequia, 23
Linar, 23.

- Lino*, 65, 84.
Longares, clavero Raimundo de Añon.
—, término de la Almunia, 51.
LOPE, comendador de Zaragoza, 32, 33, 34.
—, yerno de Toda de Pere Ennez, 12.
—DE AÍSA, jurista de Zaragoza, 68.
—DE ARÁNDIGA, caballero, 14, 16.
—DE ARASCUÉS, 37.
—ARROYO, de la Almunia, 38.
—DE BARBARIA, 43.
—CONQUINARIO, de Epila, 34.
—FERRENCH, de Luceni, 37.
—DE FILERA, hospitalario, 2.
—DE GRISÉN, comendador de Huesca, 29.
—JIMENEZ, hijo de Jimeno de Urrea, 62.
—MARTÍN, hijo de Aparicio, de la Almunia, 62.
—MARTÍNEZ DE LAGUNILLA, de Cabañas, 72, 93.
—DE VIZCARRA, capellán, 40, 41.
LORENZO FERNANDO DE SAYAS, 72.
LUPO, comendador de Zaragoza, 35.
- M. DE BAYLO, clavero de la Almunia, 31.
—PÉREZ, justicia de Aragón, 54, 55.
Madroñosa, sierra de la—, 68.
MAHOMA, hijo de Abdallah Ferruch, 42.
—DE ABDERRAHMÁN, 21.
—ALCHLIVERI, de Cabañas, 93
—ARCAINE, de Cabañas, 93.
—CANAVA, 45.
—CAUCALA, 82.
—EL PARDO, alfaquí de Cabañas, 93.
—DEL REY, de Ricla, 17, 22.
—DE RICLA, de Cabañas, 93.
Mallén, 54.
—,hospital, 93.
—,comendador Miguel de la Sella, 29.
—,—García Pinto, 34.
—,—Arnal Soler.
Marco, abad de El El Frasco, 69
—,señor de Huesca, 4
—,de la almunia, 2
—Starach, de calatorao, 69
Martel Aymar, barranco, 20, 68.
María, esposa de Fontón, 18.
—, esposa de Pascasio, 33.
—, hospitariaria, 2
—,hija de P. SARDAS, de Cabañas, 31.
—D'ASSA, suegra de Amigó, 12.
- JORDAN, de Cabañas, 45.
—JUANES, 38.
—SANCHEZ, de Cabañas, 93.
— ZARAGOZA, mujer de Alfonso de Cabañas, 24.
MARTA, de Cabañas, 45.
—, mujer de García Fuertes, 33.
MARTIN, capellán, de San Lorenzo (de Zaragoza), 6.
—,escriba, 12, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 49.
—, infante, 94.
—, marido de Soreta, 17.
—, notario de la Almunia, 47, 48, 52.
—, teniente de Villa Coelere, 33.
—DE ALBAR, comendador de Calatayud, 34.
—DE ALBERITE, hospitalario, 76.
—DE ALPARTIR, 69.
— —,hospitalario, 83.
—DE ANDUES, castellán de Amposta, 22, 25, 26, 29.
—DE AÑÓN, de Alpartir, 69.
— —,hijo de Domingo de Cosuenda, 51.
—AZNAR, de la Almunia, 63.
—CABEZA, de Alpartir, 69.
—CAMPOS, notario general, 88, 89.
—DE CORBALÁN, 50.
—CRESPO, hospitalario. 34.
—DACARI, 93.
—ESCRIVA, 39.
—DE FUENTES, 93.
—GARCÍA, 39.
—LE LIHORI, comendador de Zaragoza, 93.
— —, castellán ,de Amposta, 94.
—LÓPEZ, 42.
—DE ALBERO, notario general, 68, 69.
—DE BORJA, escudero, 88, 89.
—,de Cabañas, 45.
—DE MENGUCHO, bachiller, 76, 97.
—DE OLIT, de Epila, 69.
—DE PARACUELLOS, de Pueyo, 69.
—PÉREZ, justicia de Aragón, 53.
— —,preceptor de Zaragoza, 18.
— —,señor de Ricla, 8.
— —,señor de Cabañas, 8, 45.
— —DE HUARRIT, caballero, 65.
— —,de el Frasnó, 69
—,—DE JUVERA, 19.
— — —,comendador del Hospital, 16.
— — —,preceptor de la Almunia, 17.
— — —,preceptor de Aragón, 19.
— —DE ORÓS, castellán de Amposta, 66.
—DE RICLA, de Calatorao, 69.

- DE RUEDA, escriba del justicia de Aragón, 72.
 —DE SAN GINÉS, hospitalario, 35.
 —SÁNCHEZ, 39,
 — —, baile de la Almunia, 52.
 — —, baile de Urraca Jordán, 43.
 — — DE ANTILLÓN, 76.
 — —, de Cabañas, 50, 88, 89.
 — — De Cabañas, notario, 82.
 —SORO, de Calatorao, 69.
 —DE VERA Y DAROC3, 34.
 MARZO DE LIZANA, 26.
 MAYOR, hospitalaria, 2.
 MATEO, 41.
 —, abuelo de Jordán Juan, 17.
 —, escritor, 41.
 —, escudero de Rodrigo de Urrea, 1.
 —DE CRISPO, justicia de Calatayud, 74.
 —SÁNCHEZ DE ALGARVE, 69.
Matriz de acequia, 23, 65.
Mayordomo, 36.
 Mediano, r'o—, 42.
Medida de la Almunia, 66,
 —de Zaragoza, 42.
 MELENDO GONZÁLEZ, prior de Portugal, 29.
Merino, 36.
 —de Alfonso II, Pardo, 14.
 —de Epila, 76.
 —de Zaragoza, 76.
 Mezlofa, 78.
 Mezquita, campo de la—, 45.
 Miehen, acequia—, 84.
 Miguel, arcediano de Daroca, 43
 —, hijo de Sancho Orella, 52
 —, hospitalario, 39
 —, DE ALAGÓN, DE CARIÑENA, 69
 —, DE ALDECLA, 39
 —, DE AÑON, padre de Pedro López, 45.
 —, DE ARASIELLA, comendador de Alia-
 ga, 34

 —DE ATEA, de la Almunia, 96.
 —DE BAILO, hospitalario, 37, 47, 48.
 —DE BURBÁGUENA, hijo de Pedro de Ayerbe, 15.
 —DE CABEZO, de Ricla, 82.
 —DE EJEA, comendador de Amposta,
 —FERRERO, padre de Ferrero, 50.
 —DE FRAGA, caballero, 15.
 —GARCÉS DE FALCES, alcaide de Alpartir, 69.
 — — JARRÍN, justicia de la Almunia, 93.
 —GIL FALCONERO, 76.
 —JIMÉNEZ DE AGÜERO, 82.
 — — D E ALBERO, 82.

 —DE LA SELLA, comendador de Ma-
 llén, 29, 57.
 —DE LONGARES, de la Almunia, 62, 63.
 —LÓPEZ, de Cabañas, 72.
 —DE LUESIA, 24.
 —DE LUNA, hospitalario, 13.
 —NAVARRO, 42, 45, 65, 68.
 — —, hijo de Alfonso, 48.
 — —, hospitalario, 48.
 — —, de Cabañas, 45.
 — —, de Ricla, 69.
 —ORELLA, clérico de la Almunia, 69:
 — —, hermano de Juan Orella, 53, 54.
 — PASTOR, de la Almunia, 33.
 — PEDRO DE MURILLO, notario, 86.
 — PÉREZ, rector de Fuendejalón, 62,
 63.
 — — DE ALAGÓN, 56.
 — — GUERRA, notario de Zaragoza, 64.
 — — DE NAVASA, notario, 97.
 — — DE SOTERAS, 90.
 —DE PINÓS, capellán hospitalario, 43.
 —POLO, de la Almunia, 93.
 —SANCHO, de la Almunia, 96.
 —SANTA CRUZ, señor de Daroca, 4.
 — —, —de Teruel, 4.
 —STARACH, de Calatorao, 69.
 —DE SUÑEN, padre de García, 19.
 —TEJEDOR, de la Almunia, 93.
 —DE VEYA, de Calatorao, 69.
Misiones, 93.
 MOFERICH, de Ricla, 12.
 Mola, brazal de la—, 54.
 Mola Rubia, término de Almazora, 20.
 Molinillo, campo del ---, en Ricla 12
 Molino, 5, 89
 Molino, vía del---, en Cabañas, 42
 —, campo de Ricla
 —, de Canava, 16, 87
 Mollonares de las Piedras, término de
 la Almunia, 14, 55
Monedaje, 36
Monedatico, 60
 MONTANER DE SISCAR, caballero, 65.
Morabetino, 26.
Morabetinos aiares vel lupis, 12.
Morabetinos alfonsinos, 34.
 Morata, 67, 68, 69.
 Morenas, campo de las—, en Cabañas,
 45, 48.
Morerías, 26.
 MORÓN, padre de Ibrahim, 21.
 Muela, brazal de Cabañas, 57.
 —Roya, 68.
 Multas Azofras, campo de—, en Ca-
 bañas, 45.
Mullones, 68.
Muza, hijo de Alí, de Ricla, 12.

- ALACO, de Ricla, 12.
 —ALLAZO, de Ricla, 12.
 —BARÓN, de Ricla, 12.
 —FALACO, 22.
 —FERRERO, de Cabañas, 28.
 —MUZA, 22.
 MUZARA, hija de Morón, 21.
- Navarra, 31, 42.
 NAVARRA, de Cabañas, 45, 48.
 NAVARRO CABELLO, de Ricla, 57.
 NICOLÁS, preceptor de Zaragoza, 21.
 —DE BOLEA, notario de Zaragoza, 86.
 —ESCUADERO, de la Almunia, 96.
 —PELILLERO, de la Almunia, 96.
 Noguera, acequia de la—, 72.
 —, brazal de la—, en la Almunia, 33, 43.
 —, campo de la—, en Ricla, 12.
Notario general, Martín Campos, 88, 89.
 — —, Martín Dacari, 93.
 — de la Almunia, Juan Martínez de Valconchera, 96.
 — de Zaragoza, 51.
 — —, Fernando Tudelano, 57.
 — —, Miguel Pérez Guerra, 64.
 — —, Juan de Prohome, 64.
 — —, Pedro Calvo, 66.
 — —, Antón de Cardona, 90, 92.
Novalia, 3.
- Obra nueva*, 89.
 OCHAVA, 39.
 —, hospitalario, 1.
Oficiales reales, 58, 60, 71, 73, 78, 79, 80.
 Ontinaren, 41.
 ORIA, 18.
 —, casas de—, en Ricla, 12.
 —, esposa de Jimeno de Urrea, 6.
 —, — de Pedro de Ayerbe, 15.
 —, hospitalaria, 2.
 —, madre de Rodrigo Urrea, 6.
 — DE CABAÑAS, esposa de Jimeno de Villanova, 37, 45.
 — RIGAL, de la Almunia, 33.
 OTO DE MONCADA, 70.
- P., justicia de Tarazona, 26.
 —, obispo de Tortosa, 36.
 — DE CABAÑAS, 31.
- CORNEL, 36.
 —DE FALCES, 26.
 —DE FONTELLAS, hospitalario de la Almunia, 22.
 —DE FORTIA, sacristán de La Seo, U.
 —DE GRANANA, hospitalario, 40.
 —DE MURILLO, hospitalario de la Almunia, 22.
 —DE NARBONA, hospitalario de la Almunia, 31.
 —PÉREZ, justicia de Aragón, 36.
 —SARDAS, de Cabañas, padre de María, 31.
 —DE TORRES, preceptor de la Almunia, 22, 31.
 Pallars, conde Raimundo Roger, 66
 Pamplona, obispo de—, 97.
 PARDO, de Cabañas, 45.
 —, hijo de Addallah Ferruch, 42.
 —, merino de Alfonso II, 14.
 — MERINO, hospitalario, 33.
 Partidero, 44.
 PASCASIA, de Cabañas, 53.
 PASCASIO, marido de María, 33.
 — TELLERO, 39.
 PASCUAL MORESANO, de Calatorao, 69.
 —DE PARDIELLOS, de Cosuenda, 69.
 — —, de la Almunia, 96.
 —PELILLER, de la Almunia, 93.
 —PÉREZ, de Alpartir, 69.
 —DE PIETAS, de la Almunia, 96.
 — —, de Alpartir, 69.
 PASCUALA, de Cabañas, 54.
Peaje de Epila, 76.
Pecha, 22, 26.
Pechera, 22.
Pedagero, 36.
Pediare terminum, 68.
Pedido, 26.
 PEDRO II, 20, 23, 26, 29, 60, 68.
 PEDRO IV, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86.
 PEDRO, abad de Gallur, 3.
 —, clavero de la Almunia, 21.
 —, comendador de la Almunia, 21.
 —, escriba, 8.
 —, hijo del justicia de Ricla, 42.
 —, infante de Aragón, 58, 76, 77.
 —, jurado de Cariñena, 69.
 —, levita y escriba, 13.
 —, obispo de Zaragoza, 3, 4.
 —, prior y arcediano de Belchite, 11.
 —, sacerdote capellán de Cabañas, 1.
 —, sacristán de La Seo de Zaragoza, 11.
 —ABARCA, 92.
 —DE AINZÓN, de Ticenich, 69.
 —ALADRÉN, de El Frasno, 69.

- DE ALCALÁ, capellanes de—, 43.
— —, hospitalario, 37.
— —, preceptor bailía de Zaragoza, 37.
— —, castellán de Amposta, 39, 40, 41, 43, 46.
— —, comendador de Zaragoza, 49, 51.
— —, ALFONSO, de Cabañas, 37.
— ASÍN, hospitalario, 39.
— —, DE AYERBE, marido de Oria, 15.
— BERGUA, hijo de Justa Zarnalt, 15.
— —, BERNADO DE EPILA, 34.
— BERTRÁN, 32.
— —, DE BEZONS, de Cabañas, 31.
— —, BIOTA, procurador de la Almunia, 72.
— —, notario de la Almunia, 76, 78 90.
— CABAÑAS, de Cabañas, 6, 24, 25, 30.
CABRERA, de Alpartir, 69.
— CALVO, notario de Zaragoza, 66.
— DE CARDONA, marido de Inés, 51.
— DE CASTILLA, hospitalario, 43.
— CASTILLO, de Zaragoza, 64,
— DE CODOS, de la Almunia, 2.
DE CREXELL, 20.
— CRIADO, 39, 41.
— DOBARRIZ, hospitalario, 2.
— DE DURANDA, 39.
— DE EMBID, 51.
— EXABLIN, de la Almunia, 96.
— DE FABREGADA, hospitalario de la Almunia, 24, 27.
— FANTOVA, hijo de Pedro Raimundo de Fantova, 65, 68.
— FERNÁNDEZ DE CASTRO, 87.
— —, justicia de Aragón, 88.
— FERRERO, de Calatorao, 69,
— DE FONTELLAS, hospitalario de la Almunia, 18, 25, 27.
— FANTOVA, de Ricla, 82.
— —, hijo de Pedro Ramón de Fantova, 75.
— DE FORCIAN, sacristán de Zaragoza, 3.
— DE FRAGA, 39.
— DE FUENTES, 92.
— GARCÍA, de Alpartir, 69.
— — DE CABAÑAS, 39.
— — DE JARABA, de la Almunia, 96.
— — DE LICUÁN, 93.
— — DE VILLADOLC, de la Almunia, 96,
— — GIL DE MOYA, 76.
— — DE AZAROL, justicia de Ricla, 68, 69.
— — DE GRANADA, hospitalario; 41.
— — DE GUALID, notario de Zaragoza, 49.
— — GUALLART, sabio en derecho, 62, 63.
— DE HUESCA, escriba, 11.
— ITERIO, 29.
— JIMÉNEZ, comendador de Zaragoza, 48.
— —, DE ARACIEL, comendador de Zaragoza, 47.
— —, DE BORJA, propietario en Epila, 34.
— —, DE SOTERAS, notario de la Almunia, 93, 97.
— JIMENO, esposo de Sancha Rodríguez, 13.
— Jfl3k, escriba de Jaime I, 36.
— DE JUSTICIA, de Ricla, 57.
— DE JUVERA, hospitalario, 7, 17, 19.
— LODOSA, hijo de Pedro Lodosa, 62.
— —, notario de la Almunia, 76, 78, 90.
— —, padre de Pedro Lodosa, 62.
— —, el mayor, de la Almunia, 76.
— LONGARES, 33.
— —, de la Almunia, 69.
— LÓPEZ, comendador de Zaragoza, 42.
— —, hijo de Miguel de Añón, 45.
— —, de Cabañas, 37, 45.
— —, DE CATHARAT, notario de Ricla, 65.
— —, de El Frasnó, 69.
— —, DE LUNA, maestre de Amposta, 2.
— — ZONCARRAT, de Ricla, 68.
— DE MARÍA, hospitalario, 35.
— MARQUÉS, notario de Alfonso III, 60.
— —, CARELERO, 91.
— MARTÍN, notario, 82.
— — PELILLERO, de la Almunia, 93, 96.
— MARTÍNEZ DE COSCOLLA, notario de Ricla, 91.
— — DE LUNA, señor de Almonacid, 69.
— MERCADER, hospitalario de la Almunia, 8.
— MIGUEL, de la Almunia, 64.
— MORIELLO, de la Almunia, 93.
— DE MURILLO, hospitalario de Almunia, 18.
— DE NARBONA, hospitalario de la Almunia, 25, 27.
— NOVES, 10.
— Nuño, de la Almunia, 98.
— OHARRIZ, teniente de prior de León, 29.
— ORCHEYÁN, hospitalario, 10, 12.
— DE ORÓS, comendador de la Almunia, 88, 89.

- PALOMO, de Epila, 69.
 —PÉREZ DE CASTRORERIZ, 90.
 —POMAR, de la Almunia, 72.
 —PROVENZAL, 39.
 —PUERORUM, 45.
 —PUYO, hermano de los hijos de Pedro de Ayerbe, 15.
 —RAIMUNDO DE FANTOVA, padre de
 —Pedro de Fantova, 65, 68, 75.
 —RALLA, de Cabañas, 30.
 —DE RICLA, 12.
 —SALILLAS, baile de Cariñena, 69.
 —SANCHEZ, 32.
 —,caballero, 51, 52.
 —,infanzón, 63.
 —,DE CALATAYUD, 65.
 —,DEL CORRAL, 83, 86.
 —,DE FANLO, de Cabañas, 93.
 —,ÍNIGONES, notario general, 76
 —,DE MIEDES, alcalde de la Almunia, 96.
 —SARDAS, 5, 7, 14.
 —SEBASTIÁN, 39.
 —DE SERÓN, notario del infante Jaime, 65.
 —SERRANO, notario, 97.
 —SESSE, 20.
 —SUPERIUVERO, 39.
 —TERRALLA, 17.
 —DE TIERGA, 9.
 —TIZÓN, comendador de Remolinos, 34.
 —DE TORRES, hospitalario, 32.
 —DE URREA, 6.
 —,hijos de—, 34.
Peita o questia, 36, 52, 93.
 PELEGRÍN, 7.
 —,hospitalario de la Almunia, 8.
 —DE ARRÓS, notario de Zaragoza, 51.
 PELEGRINA, 45.
Pena pecuniaria, 11, 23, 26, 32, 40, 46, 65, 72, 96.
 Penilla, término de Cabañas, 55.
 Peña de Ricla, término de Almazora(20.
 — San Miguel, término de Almazora, 20.
 PEPETA, de la Almunia, 2.
 PER ABAD, padre de Domingo don Gil, 88, 89.
 —ALPARTIR, de Sabiñán, 69.
 —ENNEZ, cfr. Toda, 12.
 PEREGRINO, hospitalario, 3.
 —DECABAÑAS, caballero, 14, 16.
 —DE OBLITAS, juez del infante Pedro, 76, 83, 86.
 PETRULLA ADDUA, 22.
 Pietas, término de Cabañas, 53.
 Pilot, hospital de—, 56.
 Pina, comendador Fernando de Flore, 29.
 Plana, La—, 91,
 Planos, campo de los—, en Ricla, 12.
 Plasencia de Jalón, 34,
 Pleitas, 78.
Pollos, 46.
 PONCIO, obispo de Barcelona, 70.
 —DE AGDE, escriba del infante Alfonso, 50.
 PONCE DE FLAZA, comendador de Zaragoza, 61, 62, 63.
 —GRAS, hospitalario, 3.
Portazgo, 36.
 PORTOLÉS DE FOCES, 6.
 Portugal, prior Melendo González, 29.
 Poteciella, campo de Ricla, 12
Pozo, campo del—, en Cabañas, 45.
Prado, 33
Precario, 26.
Precio, 5, 8, 9, 12, 18, 27, 51
Prendas, 3
Primicia, 25
 Provisiónamiento del Hospital de Zaragoza, 61
Puerros, 65.
 Puivicien, 15
 Pueyo, 69.
Puyo Petrosello, término de la Almunia, 14

Quiñoneros, 47.

 R., arcediano de La. Seo, 11.
 —, capellán del hospital de la Almunia, 22.
 —, escriba del comendador de Amposta, 46.
 —, obispo de Zaragoza, 11.
 —DE AYSCLAS, comendador de Alia ga, 29.
 —DE CASALLA, hospitalario, 34
 —DE LIZANA, 36
 DE MONREAL, 26.
 RAIMUNDO, arcipreste del Río de Jalón, 39, 43, 45.
 —, capellán, 33.
 —, hijo de García de Cabañas, 31
 —, obispo de Zaragoza, 32
 —, DE AISCLAS, casellán de Amposta 34, 35.
 —DE ANGULARIA, 60.
 —DE AÑÓN, clavero de Longares, 35.

- BERENGUER, infante, 70.
 —DE CRABRAÍN, comendador de Zaragoza, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58.
 —GALAFRE, de Zaragoza, 51.
 —GASCÓN DE SANTA CRUZ, 34
 —DE LUC, camarero del hospital 51.
 —ROGER, conde PaLlars, 60.
 —DE PERALTA, canónigo de Lérida, 57.
 —DE TIMOR, comendador de Zaragoza, 68.
 RAMÓN, obispo de Zaragoza, 23.
 —,de Ricla, 12.
 —ALAMÁN DE CERVELLÓN, 94.
 —DE AMPURIAS, lugarteniente de castro de Amposta, 62, 63.
 —DE CAPIELLA, hospitalario, 65.
 —CIVEIRA, de Ricla, 12.
 —HOMME, 89.
 —JIMÉNEZ, 22.
 — —,de Cabañas, 25, 31
 —DE LISÓN, de Ricla, 82, 88, 89.
 —DE RIBAS, 64.
 —RICH 64.
 —DE RODA, de Cabañas, 93.
 —VIZCONDE DE RODA, 94.
Regadío, 34, 43.
 Remolinos, 78.
 —,comendador Arnaldo de Graz, 29.
 —, —Pedro Tizón, 34.
Repostero, 36.
 Rey, acequia del—, 72.
 Ricla, 1, 15, 22, 23, 26, 42, 50, 53, 55, 57, 65, 67, 68, 69, 75, 77, 85, 91, 93.
 —, acequia de—, 65.
 —, —de Utrillas, 12.
 —,agua de—, 26.
 —,caballeros de—, 14.
 —,campos de—, 17, 35.
 —,campo de la Alberca, 12.
 —, —de Algarce, 12.
 —, —del Baño, 12.
 —, —de la Bassa, 12.
 —, —de la Canal, 12.
 —, —de la Carrera, 12.
 —, —de Cascallo, 12.
 —, —de los Cerollos, 12.
 —, —de Coliello, 12.
 —, —de la Correntia del Comte, 12.
 —, —de la Correola, 12.
 —, —del Cortiello, 12.
 —, —del Cuadriello, 12.
 —, —del Cuadro, 12.
 —, —del Espino, 12.
 —, —del Fraxnillo, 12.
 —, —del Molinillo, 12.
 —, —del Molino, 12.
 —, —de la Noguera, 12.
 —, —de los Planos, 12.
 —, —de la Poteciella, 12.
 —, —del Ribazo, 12.
 —, —de las Rippas, 12.
 —, —campo de las Sorores, 12.
 —, casas de Oria, 12.
 —, — del Postigo, 12.
 —,castellán Domingo Jiménez, 35.
 —,castillo de—, 12.
 —,cofradía de—, 12.
 —,comendador Domingo Aurícula, 35.
 —,concejo de—, 65.
 —,heredades de Godina heredadas por Rodrigo Jiménez, 12.
 —,hospital de—, 2.
 —,huerta de la Caballería, 12.
 —, —de Juan de Jalón, 12.
 —,huerto de Tarín, 12.
 —,infanzones de—, 14.
 —,justicia de—, 42, 82.
 —, —García Gascón, 12, 14.
 —, —Juan Daniel, 35.
 —, —Domingo Felices, 45.
 —, —Pedro Gil de Azarol, 68.
 —,molino de—, 1.
 —,notario Pedro López de Catharat, 65.
 —,riegos de—, 23, 50, 82.
 —,sarracenos de—, 14.
 —, señor García Albero, 5.
 —, —Juan Daniel, 23.
 —, —Martín Pérez, 8.
 —,soto del Hospital, 12.
 —,término del Buñuelo, 17.
 —, —término de San Pedro, 12.
 —,vecinos de—, 57.
 —,vía de Zefadola, 12.
 —,viña de Blasquita, 12.
 —, —de San Pedro, 12.
Riego, 50.
 — de la Almunia, 40, 72, 75, 77.
 — de Cabañas, 65, 82.
 — de Ricla, 82.
 Roca, portero de Jaime I, 55.
 Rodas, 93.
 RODRIGO, ahijado de Godina, 1.
 —,hijo de Jimeno de Urrea, 1, 5.
 —,hospitalario de Calatayud, 11.
 —,prior de Zaragoza, 3.
 —,tenedor de una heredad de Godina en la Almunia, 5.
 —ALVAREZ, 93.
 — —DE ALLUÉ, de Cabañas, 93.
 —DE BARBASTRO, 14, 22.
 — —,hospitalario de la Almunia, 31.
 —JIMÉNEZ, hijo de Jimeno de Urrea, 12.
 — —,marido de Beatriz, 12.

- DE LIZANA, 26.
 —DE LUNA, hospitalario, 3.
 —PÉREZ DE CASEDA, 53.
 ROLÁN, hermano de Artal, 8.
 —,marido de Sancha, 8.
 Roma, 59,
 Rueda, 10.
 —,sitio de—, 10.
- S., obispo de Zaragoza, 36.
 —DE TENA, hospitalario de la Almunia, 22.
 Sabinán, 69.
Sabio en derecho, Pedro Guallart, 62, 63.
 Salinas, iglesia de—, 11.
 SALOMÓN ABINHARIZ, 26, 79.
 SALVADOR DE DOMINGO SIBILIA, de Ricla, 57.
 Samper de Calanda, 21, 83, 86.
 —, comendador Iñigo de Andués, 29.
 —,— Ferrer, 32.
 SAMUEL FRANGERI, 29.
 Saint Gilles, prior Armengol, 11.
 San Miguel, Peña de—, 68.
 --- Nicolás, iglesia de Cabañas, 31.
 — Pedro, término de Ricla, 12.
 — Pedro, viña de Ricla, 12.
 — Pedro de Roma, 59.
 — Salvador, campo de Epila, 34.
San Valentín, 31.
 SANCHA, mujer de Blasco de Cabañas, 7, 16,
 —, esposa de Rolán, 8.
 — DE ALPARTIR, 27.
 —DE ISUERRE, 45.
 —JIMÉNEZ, hija de Jimeno de Urrea, 34.
 — —,mujer de García Ortiz, 34.
 — —,propietaria de Epila, 34.
 — —DE URREA, 34.
 RODRÍGUEZ, mujer de Pedro Jimeno, 13.
 SANCHE DE ARAGÓN, castellán de Amposta, 85.
 —,clavero de la Almunia, 2
 —,escriba, 18, 22, 24, 25, 32, 34.
 —,hospitalario de la Almunia, 1, 19, 21.
 —DE ACUSERA, hospitalario, 2.
 —DE ANTILLÓN DE ERILL, sobrejuntero de Tarazona, 67.
 DE ARAGÓN, castellán de Amposta, 80, 81, 83, 86, 88.
 ARRODIZ, de Ricla, 12.
 —DE Ball, de Zaragoza, 3.
 —ENECONES, de Daroca, 6.
 — —,yerno de Gazcho de Filera, 6, 9.
 —DE ESTADA, 6
 —FELICES, 39.
 —FLOTATA, de Ricla, 12.
 —GÓMEZ, de Biela, 57.
 — —E PARROLS, de Biela, 59.
 —JIMÉNEZ DE AYERBE, juez de Jaime II, 67.
 —DE LOP GACHA, 39.
 —LOPEZ, de Ricla, 82.
 — —,notario de la Almunia, 75.
 — —DE AÑON, hospitalario, 66.
 — DE LUCIA, de la Almunia, 2.
 —DE LUNA, jurada de la Almunia, 93.
 —ORELLA, padre de Miguel y Juan, 52.
 —DE ORÓS lugarteniente del castellán de Amposta, 70, 73.
 —DE ORTA, mayordomo de Alfonso II, 4.
 —ORTINONÉS, zalmedina de Zaragoza, 10.
 ORTIZ DE LAS ERAS, escudero, 93.
 —PEREZ DE POLA, 56.
 Santa Fe, monasterio de Zaragoza, 95.
 Santa María, campo de—, en Cabañas, 45.
 — —,cofradía de la Almunia, 51.
 — —de la Almunia, 48, 62.
 — —de de Biscarrués, 15.
 — —la Mayor de Zaragoza, 48, 51, 66, 76.
 — —y San Juan, iglesia de—, en Almunia de Cabañas, 1.
 SANZ BOU, de Ricla, 12,
Sarracenos, 36.
 —de Almonacid, 14.
 — de Ricla y Cabañas, 14.
Sayón de la Almunia, 62.
 SEBASTIAN, clavero de la Almunia, 40.
 —, hospitalario de la Almunia, 42.
 Segorbe, obispo D., 36.
 Segre, río—, 26, 29.
Sello de documento, 65, 68, 73, 82.
Sembradura, 6.
 Sepulcro, campo del—, en Ricla, 12.
Servicio malo, 36.
 Sicilia, expedición a—, 24.
 Sigüenza, obispo de—, 97.
 Sijena, comendador Fortún de Luna, 29.
 SIMÓN BALLESTERO, 24.
Sitio de Burriana, 60.
 SORETA, esposa de Martín, 17
Soto, campo de—, 45.
Sobrejuntero del río Aranda, 57
 —de Tarazona, 67, 77, 81, 82, 84.

- Sueldos*, 62.
Stillicidios, 4.
 Suñén, 19.
- Tabuena, 50, 65.
 Talaca, término de Ricla, 17.
 TALER DE LAFIGUERA, 42.
 Tarazona, canónigo Martín de Mengucho, 97.
 —, justicia P., 26.
 —, obispo Juan, 4.
 —, sobrejuntero de—, 67, 77, 81, 82, 84.
 TARÍN, de Ricla, 12.
 Tardienta, 15.
 Tauste, 97.
 TELERAS, 18.
Templarios, 70.
 Temple, 73, 78.
Tercios de pan y vino, 34.
Términos municipales, 67, 68.
 —de la Almunia, 93.
 TERRÓN, hijo de Boneta, 17, 18, 21.
 Teruel, 26, 77.
 —, señor Miguel Santa Cruz, 4.
 Ticenich, 69.
 TODA, hospitalaria, 2.
 —DE PERE ENNEZ, suegra de Lope, 12.
 Toledo, arzobispo Juan, 70.
Tota o forcia, AC.
 Tortosa, 97.
 —, obispo P., 36.
 —, obispo Hugo, 97.
 Torre de la Almunia, 1.
Travesía de riego, 72.
Treudo, 51, 52, 56, 66.
Tributo, 2, 42.
Trilla, 22.
- Urgel, conde de—, 67.
 URRACA JORDÁN, capellanes de—, 43.
 —, comendadora de la Almunia, 39, 40, 41, 42, 43.
 —MARTINEZ, de Cabañas, 31.
 Urrea, 6.
Uso, 36.
 Utrillas, acequia de —, en Ricla, 12.
Uvas 96.
- Valencia, 60, 67, 73, 84, 85.
 VALERO, de Cabañas, 25, 28, 31, 48.
 Valle Surda, término de la Almunia, 14.
- VALLÉS DE BERGUA, 36.
Vecindad, carta de-, 76.
Vegas, 72.
 Veguer, 36.
 VENTRUELLO, capellán del hospital, 13.
Viñero, 91.
Via, de Cabañas al monte, 51.
 VICENTE, escriba, 15.
 —DE BARBASTRO, comendador de Añón, 29.
 —DE SEBENUE, 72.
 Vich, obispo Berenguer, 70.
 VIDAL, sacerdote capellán de la iglesia de la Almunia, 1.
 Villa, vega de la—, 72.
 — Colere, 33.
 Luenga, 79.
Vineatico de judíos, 26.
Vino del hospital, 46.
Viña, 23.
- YUCEF, hijo de Chavachala, 18.
 —ORO, 35.
Yugos, 22, 63.
Yuguera, 22.
- ZAFADOLA, de Ricla, 12.
 —, vía de—, en Ricla, 12.
 ZALEMA ALFAYAT, 18.
Zalmedina, 36.
 Zaragoza, 26, 44, 64, 72, 73, 76, 79, 80, 81, 87, 90, 93, 94, 97.
 —, arcediano, 72.
 —, de Daroca, 43.
 —, del río Jalón, 43.
 —, arcipreste Raimundo de Río de Jalón, 45.
 —, arzobispo García, 94.
 —, cabildo de La Seo, 3, 11.
 —, cementerio de San Juan, 49.
 —, comendador Fortún Cabeza, 11.
 —, García de Rufas, 29.
 —, Gil 39.
 —, Lope, 32, 33, 34.
 —, Pedro López, 42.
 —, Pedro Jiménez, 48.
 —, R. Crabrayn, 53.
 —, Martín de Lihori, 93.
 —, Hospital de—, 1.
 —, merino de-, 76.
 —, notario Antonio de Cardona, 92.
 —, Domingo López de Montaltet, 61.
 —, Fernando Tudelano, 57.

Colección diplomática de La Almunia de Doña Godina

- , —Juan de Prohome, 64.
- , —Miguel Pérez Guerra, 64.
- , —Pedro Calvo, 66.
- , obispo Pedro, 3, 4.
- , —R., 11.
- , —S., 36.
- , —Arnaldo, 43.
- , —A., 57.
- , —Jimeno, 65.
- , Santa María la Mayor, 66.
- , preceptor García Rufas, 25, 28.
- , —Nicolás, 22.
- , prior de Santa María, 32.
- , —del hospital, Raimundo Cra-brayn, 51.
- , señor Blasco Romeo, 4.
- Zavacequia*, 72.
- Zuda de Zaragoza, 4

INDICE

	<u>pág</u>
INTRODUCCIÓN	5
1. Justificación de la colección diplomática	5
2. Los Hospitalarios de San Juan de Jerusalén en Aragón	6
3. Los primeros propietarios de La Almunia de Doña Godina.....	8
4. La carta de población hospitalaria	10
5. Delimitación de términos y acrecimiento del patrimonio hos- pitalario	10
6. Auge municipal de La Almunia de Doña Godina	12
7. Vicisitudes de Cabañas de Jalón	13
8. Los riegos de La Almunia de Doña Godina	15
COLECCIÓN DIPLOMÁTICA	21
INDICE ANALÍTICO	149

Este libro se acabó
de imprimir el día
27 de agosto 1962,
festividad de San
José de Calasanz.

LAUS DEO